

MF
QUOTIDIEN
 (027)
 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

MERCEDES-BENZ
 GARAGE CHARLES
Heudiger
 SION
 Tél. (027) 22 01 31

Caisse Raiffeisen
 Sion
 Rue des Mayennets 5
 027/22 61 87
 pour votre **COMPTE SALAIRE**
 La banque du cœur de Sion ouverte le samedi matin

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Hérémece

Un jeune centenaire!

Paul-Alexandre Sierro est né le 6 février 1892 à Riod, un hameau de la commune d'Hérémece...

Pour fêter son entrée dans sa centième année, famille, autorités cantonales et communales se sont retrouvées au carnotset communal du village pour partager repas et gâteau d'anniversaire.

Un centenaire qui tient la forme... Hier soir, le verre à la main, il racontait quelques histoires de braconne, avant de chanter «La Madelon»... On le voit ici en compagnie du président de la commune, M. Francis Dayer.

Bon anniversaire à ce jeune centenaire, qui se lève tous les matins à 5 heures...

25



Guerre du Golfe

L'hôtellerie suisse torpillée

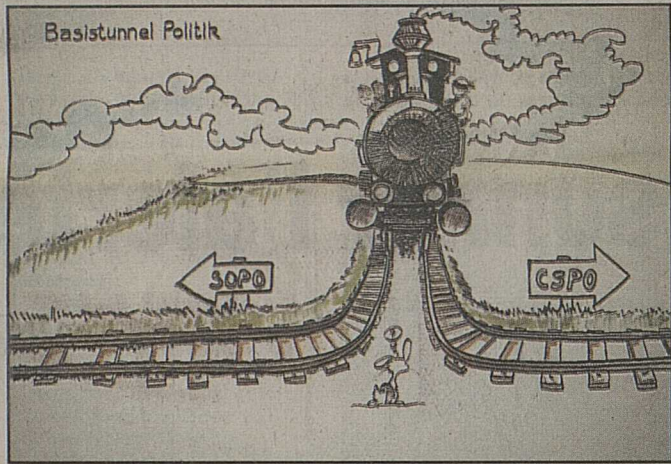


Pour la branche touristique aussi, le conflit du Golfe prend des allures de cauchemar. Les annulations se multiplient, les Américains étant les premiers à renoncer à un voyage en Suisse. Ce phénomène fort inquiétant a incité la Société suisse des hôteliers à mettre sur pied un état-major de crise.

43

CASAL

CARNIVAL Haut les masques!



Dans le Haut-Valais, le carnaval a déjà commencé. Dès vendredi, c'est tout le canton qui se démènera sur des rythmes de guggenmusik. Qui dit carnaval dit déguisement mais aussi humour et satire. Dans certains cafés brigois, des dessins égratignent la vie politique locale. Les sources d'inspiration ne manquent pas: course au Conseil des Etats, personnalité de l'année ou transversale ferroviaire.

En voici un échantillon.

25

Zurich-Sion: turbulence!



Les vols de ligne Zurich-Sion ne débiteront pas le 4 avril. Crossair n'entend pourtant pas abandonner le Valais, espérant toujours mettre sur pied cette liaison. Quand? Lorsque les procédures, établies en accord avec l'Office fédéral de l'aviation civile, répondront à son attente et aux possibilités techniques de ses appareils, les Saab 340.

Crossair craint, avec l'autorisation actuelle de l'OFAC, de devoir dérouter des avions sur Genève. Un Zurich-Sion se posant à Cointtrin, les passagers apprécie-

raient! Et au terme d'un exercice se terminant dans les chiffres rouges, on est prudent. On sait, à Bâle, que la ligne Zurich-Sion sera déficitaire, du moins à ses débuts. Raison de plus pour ne pas l'assurer avec un BAe 146 (82 places), appareil qui répond aux normes actuelles de l'ILS séduois.

Le Valais a investi des millions pour que «son» aéroport s'ouvre sur le monde, et il y a trop longtemps que Crossair souhaite jouer la carte du Valais pour aujourd'hui jeter l'éponge.

2

Le monde des profondeurs



Guidés par l'attrait de la découverte, les membres du Groupement de spéléologie rhodanien écument le Valais à la recherche de nouveaux trous dans lesquels se glisser. Après quelques trouvailles sensationnelles à la fin des années septante, la prospection devient de plus en plus difficile. Le terrain a déjà été largement ratissé. Alors pour trouver une nouvelle motivation, les spéléologues valaisans sortent des frontières. En 1989, lors d'une expédition de deux mois au Mexique, ils ont trouvé leur bonheur, des grottes à profusion. Ils en ont ramené des images splendides pour la réalisation d'un diorama qui fera à nouveau la tournée du canton dans le courant du mois de février.

23



Conthey
 027/36 13 76

Ministre estonien à Genève

Référendum maintenu

Diplomate actif dans les coulisses de la commission des droits de l'homme, le ministre des Affaires étrangères d'Estonie, M. Lennart Meri, a dénoncé hier à Genève les manœuvres soviétiques contre son pays. M. Gorbatchev n'a pas le droit pour lui, affirma-t-il, puisque le Soviet suprême a dénoncé le pacte Ribbentrop-Molotov de 1939 et ses protocoles secrets qui prévoyaient l'annexion des Etats baltes par Staline. En conséquence, il est erroné de traiter ces Etats comme les républiques soviétiques, en leur imposant le même référendum sur le maintien de l'Union. Les Etats baltes, par contre, ont le droit de consulter leur population par voie de référendum où il n'y aura qu'une seule question: «Voulez-vous que l'Estonie recouvre son indépendance?». Ce référendum aura lieu le 3 mars et servira d'avertissement à M. Gorbatchev avant «son» référendum du 20 mars, «qui n'est qu'un piège juridique».

Le corps électoral qui se prononcera le 3 mars se compose de tous ceux qui ont leur domicile en Estonie; il exclut d'office les soldats de l'Armée rouge et leurs sbires importés d'URSS. Le 20 mars, par contre, les voix estoniennes seront mêlées aux votes des autres républiques, soit 150 millions de votants. Il paraît improbable que les deux tiers de ces électeurs choisissent le démantèlement de l'Union.

M. Meri dénonce la myopie de l'Occident qui accorde un soutien inconditionnel à M. Gorbatchev «qui serait un démocrate». Cet appui occidental a placé le président soviétique dans une position de faiblesse face aux conservateurs; pourquoi l'Occident n'a-t-il pas tiré les leçons de la démission de M. Chevardnadze? Pourquoi soutient-il un des pays les plus riches du monde, «plus riche que la Suisse», qui s'est ruiné après avoir détruit sa classe paysanne?

L'avenir, le ministre estonien le discerne dans le type de traité que son pays a négocié avec la Russie de M. Eltsine. Tout pourrait être discuté avec l'URSS, y compris la question des bases navales soviétiques sur les rives de la Baltique, «pourvu que le nombre des militaires soit consigné dans un traité international».

C'est la première fois, cette année, que les Nations Unies, après quarante-cinq ans d'existence, évoquent la question des Etats baltes et celle des déportations massives effectuées par Staline et Brejnev. «Si l'Occident nous lâche maintenant, avertit le ministre, ce sera un nouveau Munich.»

P.-E. Dentan

Université de Lausanne

L'armée en question

L'armée suisse entre réformes de fonctionnement et de structure: termes d'un débat contradictoire qui s'est tenu hier dans les locaux de l'université, à l'instigation du groupe de réflexion Regards critiques.

LAUSANNE (pal). — Jean-Marc Richard, animateur de Radio Acidule, faisait office de médiateur entre les quatre orateurs invités. D'un côté, Jean-Rodolphe Christen, commandant de corps, chef du corps d'armée de campagne 1, et Jean-François Leuba, conseiller national libéral; et en «opposition», le conseiller national Peter Bodenmann, président du Parti socialiste suisse, et Jean-Michel Dolivo, avocat et membre du Groupe pour une Suisse sans armée.

L'auditoire comble, occupé en majorité par de jeunes étudiants, prouvait au besoin l'intérêt pour une information de ce type. Les arguments n'ont guère dépassé des positions déjà fort connues qui avaient alimenté les prodromes et les suites de la votation populaire de novembre 1989.

Blocages du discours

Sur le plan des réformes, les uns s'attachent à nier toute réalisation concrète, accusant le Département militaire fédéral de n'envisager qu'un «ravalement de façade», pour user des mots de Jean-Michel Dolivo. Climat d'incohérences (ou d'insécurité, selon les argumenteurs) que Peter Bodenmann attribue à la difficulté rencontrée par les niveaux politiques suisses à formuler des

solutions en la matière. Jean-Rodolphe Christen estime quant à lui que le tournant des réformes est pris mais qu'il nécessitera du temps, étant entendu qu'existent deux plans d'analyses, l'un qui est propre à l'armée et à son fonctionnement, l'autre légal, donc essentiellement politique. Et Jean-François Leuba de noter à ce propos: «Il s'agit de définir la mission, l'objectif d'une armée «renouvelée», si l'on veut parvenir à en modifier l'organisation.» A partir de là, défilent les positions antithétiques quant au rôle réellement dissuasif de l'armée, quant à sa crédibilité et, plus généralement, quant à l'ensemble du dispositif de défense nationale. Signe de points de vue souvent fort distants. Avec l'exemple de l'incitation au refus de servir, nouveau cheval de bataille du Groupe pour une Suisse sans armée vers un statut de l'objection de conscience; argument dont Jean-Rodolphe Christen cerne le caractère illégal et dont Jean-François Leuba ne peut admettre les conséquences dans ce qui reste une obligation du citoyen. «Le Parti socialiste ne signe pas, mais comprend ceux qui signent ce refus de servir», conclut Peter Bodenmann. Cette position «normande» ajoute peu à un débat fuyant, aux multiples facettes.

Grandes heures du christianisme

Douze fois « Racines 700 »

(ID/FXA) (c). — Dès dimanche 10 février (à 18 h 15) et pour douze semaines, «Racines», l'émission religieuse de la TSR, propose une suite de douze tableaux de quinze minutes chacun sur quelques faits majeurs de l'histoire des chrétiens en Suisse.

Produite par M. Demierre, M. Terrail et A. Kolly, cette série œcuménique plonge résolument dans l'histoire pour se mettre au diapason du 700e anniversaire de la Confédération. Un passé riche et insoupçonné, qui a façonné paysages et mentalités, dès avant les premières solidarités confédérales.

Un vaste panorama

C'est donc à un vaste panorama que convie cette fresque à douze temps, depuis les dé-

buts de l'implantation chrétienne à l'époque des Romains jusqu'aux affirmations œcuméniques actuelles.

Les premières émissions annoncées: dimanche 10 février, «Dieu, des traces en Helvétie», l'empreinte du christianisme dans les paysages et les emblèmes, les traditions et le quotidien suisse.

Dimanche 17 février, «Avec soldats et marchands», le christianisme s'implante en Helvétie, non par la parole de missionnaires, mais grâce au sang des soldats martyrs.

Dimanche 24 février, «Moines sans frontières», l'ermite romain et les prédicateurs irlandais Colomban et Gall.

Pour chaque émission, première diffusion, le dimanche à 18 h 15, deuxième, le vendredi suivant à 10 h 40.

Vols de ligne Zurich - Sion

Crossair renonce jusqu'au...

«Le jour où tout sera en ordre, nous commencerons nos liaisons Zurich - Sion, vraisemblablement pas avant l'été.» Ainsi s'est exprimé hier M. Moritz Suter, patron de Crossair. Dans le même temps, la compagnie régionale expliquait les raisons pour lesquelles les vols de ligne entre Kloten et le Valais ne débuteraient pas comme prévu le 4 avril.

SION (gt). — Le 30 janvier, l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC) annonçait l'entrée en fonction de la procédure de vol aux instruments sur l'aéroport de Sion. Avec une réserve: ces vols ne pouvaient avoir lieu que de jour.

En possession de cette autorisation, Crossair ne prenait pas position le même jour, repoussant sa décision de quarante-huit heures. Après deux renvois successifs, la compagnie régionale annonçait hier matin qu'elle renonçait à toute liaison à destination de Sion jusqu'à nouvel ordre.

Procédure d'urgence

Dans son communiqué, Crossair explique que les «procédures d'urgence en cas de défaillance technique révélaient encore des imprécisions», notamment lors du décollage. Dans cette phase critique, en cas de panne d'un moteur, l'appareil doit pouvoir retourner sans danger à l'aéroport ou se détourner vers un terrain d'atterrissage proche.

En accord avec l'OFAC, l'OFAEM (l'Office fédéral des aéroports militaires) et Swisscontrol, Crossair a demandé la mise sur pied d'un groupe de travail dont les objectifs sont les suivants:

1. Définir si possible une ligne directe entre Zurich et Sion qui reposerait à la fois sur le contrôle aérien civil et militaire;
2. Développer une procédure d'atterrissage qui permettrait aux Saab 340, lors de l'approche de

Sion, de manœuvrer en toute sécurité et de manière économiquement rationnelle, même par mauvais temps. On aurait alors recours au guidage par radar militaire;

3. Déterminer des procédures analogues pour les vols à destination de Zurich.

L'OFAC devra alors examiner et approuver les nouvelles procédures. Ce n'est qu'à ce moment-là que Crossair envisagera une desserte de Sion.

L'expérience de 1987

Au siège de la compagnie régionale, à Bâle, lorsque l'on énonce le point 2 ci-dessus, on se souvient de l'expérience tentée lors des championnats du monde de ski alpin de Crans-Montana en 1987. Sur les 60 vols prévus entre le 17 janvier et le 15 février, pas moins de 26 furent annulés en raison des mauvaises conditions de visibilité. On ne veut pas courir le même risque avec des vols de ligne réguliers. Un Zurich - Sion détourné sur Genève-Cointrin? Les passagers apprécieraient!

Il faut savoir que l'avion, après avoir viré vers le Bitschhorn, se met dans l'axe de la piste et descend, grâce aux instruments, jusqu'à une altitude voisine de 5000 pieds (1500 m, altitude de Montana). C'est à ce moment que le pilote reprend le vol à vue alors qu'il se trouve au-dessus de Sierre. La phase finale, avec l'atterrissage, s'effectue en vol à vue. C'est cette altitude de décision qui



Jusqu'à quand l'aéroport de Sion devra-t-il se contenter de cet aspect?

pose problème. Fixée à 5000 pieds, elle «remonta» à 6000 (1800 mètres). Mardi, l'appareil de l'OFAC était en Valais pour de nouvelles mesures.

Crossair ne viendra donc pas à

Sion le 4 avril. Quand Stéphane Lauber, chef d'escala, et Claude-Alain Aymon, son collaborateur, occuperont-ils leur bureau? Le plus tôt possible, les millions investis par le Valais l'exigent...

Une longue procédure

(gt). — La date du 6 février constitue une nouvelle étape dans une procédure à rebondissements. En 1960 déjà, on parlait d'équiper l'aéroport pour les vols de ligne. Plus près de nous, voici quelques dates importantes:

juin 1987: l'OFAC admet la faisabilité d'une approche aux instruments;

15 février 1989: l'OFAC donne son feu vert à la réalisation d'un ILS;

24 août 1990: report à une date ultérieure de la mise en service;

3 septembre 1990: inauguration officielle (remise);

12 novembre: l'OFAC dit non aux vols de nuit;

30 janvier 1991: l'OFAC autorise la procédure de vol aux instruments de jour;

6 février 1991: Crossair renonce pour le moment à sa desserte Zurich - Sion;

4 avril 1991: inauguration des nouvelles installations?

Qualité de l'air en Valais

On saura quand sonner l'alerte

La Commission cantonale pour l'environnement (CCE) propose au Conseil d'Etat un train de mesures face à la pollution de l'air. En particulier, quand déclencher l'alarme smog.

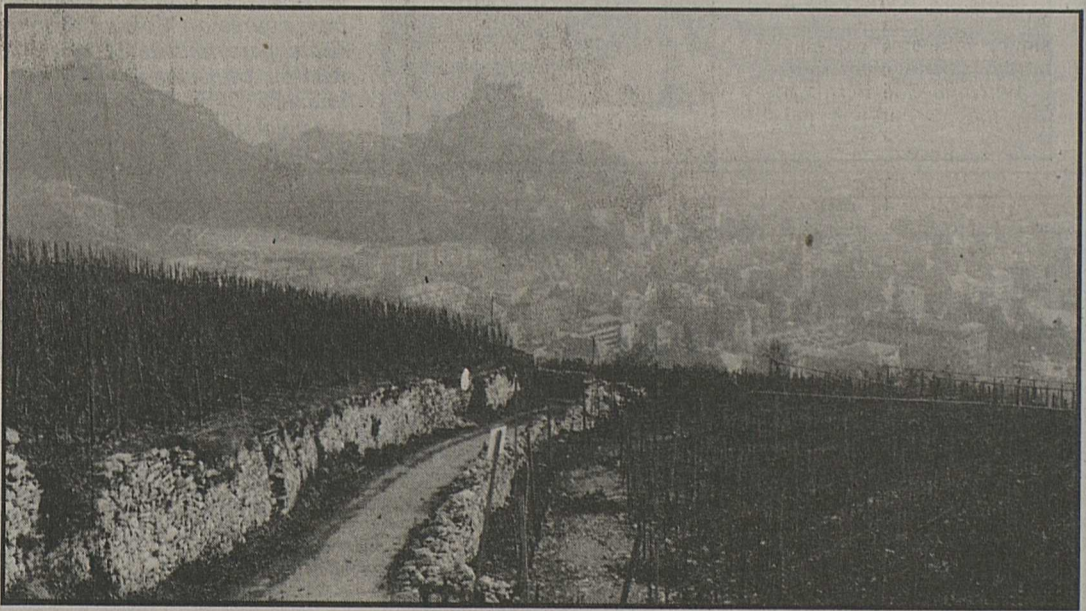
SION (jrf). — Réunie hier matin sous la présidence de Jean-Pierre Schnydrig, chef du service de l'environnement (SPE), la CCE a analysé la situation de l'atmosphère dans le canton. Premier constat: les données de cet hiver sont exceptionnelles. De mémoire, on ne se souvient pas d'avoir vu un anticyclone persister si longtemps. «Mais, ce n'est pas une raison pour refuser de prendre le problème au sérieux», souligne immédiatement Marcel Kuonen, chargé de l'information au SPE.

Valeurs d'alarme

La commission propose ainsi au Conseil d'Etat des mesures en trois paliers. Dès lors, pour autant que le gouvernement y donne son accord, l'alerte smog devrait être déclenchée sitôt que, dans l'une des stations de mesures, la valeur de 160 microgrammes de NO₂ est dépassée pendant cinq jours consécutifs. Il faudra en outre que la météo laisse présager que ces conditions climatiques perdurent.

Mesures régionales

A ce moment-là, le Conseil d'Etat pourra imposer, par arrêté, des mesures coercitives pour protéger la qualité de l'air. «Cette intervention sera locale (dans la région concernée). Elle pourra aussi être différenciée, précise Marcel Kuonen. On ne prendra pas les mêmes mesures à Sion (problèmes de trafic et de chauffage) qu'à Brigerbad (pollution imputable à l'industrie ou liée à l'incinération des ordures).» La commission n'est pas encore entrée dans le détail des mesures à envisager (circulation des véhicules à plaques



Ces jours, il faut monter sur les hauteurs pour échapper au smog.

paires ou impaires, par exemple). Elle veut cependant lier ces interventions à la possibilité de les contrôler. «Il ne servirait à presque rien d'imposer une température maximale dans les appartements alors qu'on n'en peut vérifier l'application», commente Marcel Kuonen.

Information et conseils

Lorsque les dépassements des normes OPair sont compris entre 80 et 160 µg/m³, la commission propose d'informer la population sur deux plans: que faut-il faire pour moins polluer? Mais aussi, quels sont les comportements à éviter? «On peut ainsi conseiller aux gens de renoncer à un jogging sur les berges du Rhône. Car l'on sait que les concentrations de polluants augmentent dans les lieux moins élevés comme les abords du fleuve», commente Marcel Kuonen.

Brochure explicative

Enfin, la commission souhaite créer une brochure explicative à distribuer à tous les ménages. «Ce sera l'occasion de sensibiliser la population aux problèmes de pollution atmosphérique. Nous vou-

lons y expliquer ce qu'est le phénomène de l'inversion des températures, pourquoi les polluants restent à terre en hiver et montent en été», déclare Marcel Kuonen.

On notera, pour conclure, que

toutes ces mesures ne sont, pour l'heure, que des propositions de la CCE au Conseil d'Etat. C'est à ce dernier qu'il appartient maintenant de définir la politique qu'il entend mener.

Lueur dans le brouillard

Les dépassements réguliers des normes OPair n'ont pas laissé d'inquiéter de larges couches de la population. Une inquiétude d'autant plus compréhensible qu'on ne savait pas à quel moment la situation devenait véritablement critique, voire dangereuse.

La Commission cantonale pour l'environnement a choisi de prendre le taureau par les cornes: elle propose désormais des valeurs à partir desquelles l'alerte smog sera déclenchée.

La démarche est correcte. De même qu'il est justifié de poursuivre la publication des mesures de l'air. Par cette double transparence, la population pourra prendre conscience rapidement et simplement des moments où des interventions s'avèreront nécessaires.

Car il ne faut pas se leurrer: personne n'envisage avec plaisir ou de gaieté de cœur de devoir, par exemple, changer ses habitudes de déplacement. Seule la force de la nécessité peut convaincre les gens.

Pour le faire, il faut les informer et leur indiquer quand la situation devient grave. A ce titre, les propositions de la CCE représentent une lueur dans le brouillard. Au Conseil d'Etat maintenant d'aller aussi rapidement en besogne.

Jean-Raphaël Fontannaz

métrailerSols: tapis, moquettes, parquets
linoléums, sols plastiques
Asphaltage, isolations, étanchéité
Dallage de terrasses et toitures at-
tiques.**EXPOSITION - VENTE**
Rue des Ronquoz 1, SION
Tél. (027) 22 24 04
36-642717**Automobilisme****Formule 1****De Cesaris chez AGS**

Andrea De Cesaris (32 ans) a signé un contrat pour la saison 1991 de formule 1 avec l'écurie française AGS. De Cesaris, qui a pris part à 150 grands prix depuis 1980 sans toutefois fêter une victoire, est le plus ancien pilote du circuit, après Patrese Piquet et Prost.

sports
Nouvelliste**Dès jeudi, les championnats du monde de ski nordique****Un regard vers Albertville**

Pour la première fois, des championnats du monde de ski nordique se dérouleront au sud des Alpes. Candidats malheureux contre les Finlandais de Lahti lors de leur première tentative, les Italiens de Val di Fiemme ont transformé leur deuxième essai et ils organiseront donc cet important rendez-vous, du 7 au 17 février.

**Fond messieurs
Un certain
Vladimir Smirnov**

Grand par la taille - 1 m 84 - Vladimir Smirnov l'est aussi par le talent. Le Soviétique, champion du monde des 30 kilomètres à Lahti en 1989, sera incontestablement l'homme à battre lors des championnats du monde qui débutent jeudi dans le Val di Fiemme. Jamais comme cet hiver, le Sibérien n'avait affiché une telle santé. Des cinq épreuves de la coupe du monde disputées jusqu'ici, Smirnov n'en a-t-il pas remporté trois et terminé une fois au deuxième rang? Il ne s'est pas classé qu'à une seule reprise, en Tchécoslovaquie. Et pour cause, l'équipe d'URSS avait donné la préférence à un camp d'entraînement.

Vladimir Smirnov n'a certes pas entièrement axé sa saison sur ces championnats du monde. Il a déjà

connu la gloire du podium. Et, à 26 ans, le Soviétique aimerait bien remporter également la coupe du monde.

L'inconnue Svan

Grand dominateur du ski nordique ces sept dernières années, Gunde Svan constitue une inconnue dans ces championnats du monde. Le Suédois, jusqu'ici, n'a réussi qu'un seul résultat digne de son talent cet hiver, lorsqu'il s'était classé au septième rang, à Davos. De mauvaises langues ont même été jusqu'à insinuer qu'il avait complètement négligé sa préparation l'été dernier. Il n'en a pas moins remporté une épreuve de sélection suédoise, début janvier. Et Gunde Svan, s'il a retrouvé l'intégralité de ses immenses moyens, pourrait franchir une barrière historique dans le Val di Fiemme.

L'avenir toutefois semble bien appartenir à la Norvège. Autour



Le ski de fond se disputera dans la région de Lago di Tesero.

de Vegard Ulvang, le vainqueur de la coupe du monde l'hiver dernier, s'est constituée une nouvelle garde pleine de promesses. Ces prochains jours apporteront ou non la confirmation que les Dählie, Skjeldal, Sivertsen et autres Skaanes ont déjà les moyens de s'imposer au plus haut niveau. Si

tel ne devait pas être le cas, les jeunes Norvégiens reporteront leurs espoirs sur les prochains Jeux olympiques d'Albertville, en 1992.

**Fond féminin
Les Soviétiques en force**

Il n'en demeure pas moins que, pour ce qui concerne le ski de fond féminin, force est de constater que l'URSS domine outrageusement son sujet. Et il serait surprenant que la formation emmenée par Elena Välbe ne se taille pas la part du lion dans le Val di Fiemme.

En fait, et c'est ce qui est nouveau, la principale opposition aux visées hégémoniques des Soviétiques devrait venir de deux Italiennes. Stefania Belmondo, qui a infligé cet hiver sa seule défaite à Elena Välbe, à Tauplitzahlm, et Manuela di Centa font partie de l'élite mondiale depuis l'hiver dernier. Devant leur public, elles sauront sans doute se sublimer.

Le retour de Marja-Liisa Kirvesniemi

Après avoir connu une baisse de régime, Inger Hélène Nybraten s'est refait une santé. La Norvégienne, qui est âgée de 30 ans, a terminé troisième à Minsk avant de renouer avec la victoire à Klingenthal. Chez les Suédoises, Ma-

rie-Helene Westin, de six ans plus jeune que Inger Hélène Nybraten, a également retrouvé un rang plus conforme à ses possibilités à Klingenthal, où la championne du monde des 20 kilomètres d'Oberstdorf, il y a quatre ans, s'est classée deuxième. Toutes deux devraient emmener l'opposition au sein de leur équipe.

Les Finlandaises, elles, auront de la peine à rééditer leurs exploits de Lahti, où elles avaient remporté une médaille d'or, deux d'argent et deux de bronze avant de triompher dans le relais. Il faut dire que Marjo Matikainen a, depuis, cessé la compétition. Les autres par contre ont poursuivi leur carrière, et en particulier Marja-Liisa Kirvesniemi. La reine des Jeux de Sarajevo en 1984 s'était accordé une pause pour mettre au monde sa deuxième fille, l'été dernier. A bientôt 36 ans, la femme de Harri Kirvesniemi a pourtant fait un retour en force lors des championnats de Finlande, où elle a gagné le titre des 5 km avant de terminer troisième sur 15 km.

Les chances suisses

5



Les épreuves de saut auront pour cadre la région de Predazzo.

Keller



Le FC Sion est rentré plus tôt que prévu de son camp d'entraînement à Torrecorinto. Et pour cause. La pluie tombée en abondance contrariait le travail avec le ballon sur la pelouse du stade. Il n'y a rien de grave. Le programme a été suivi normalement.

A leur arrivée en Valais, les Sédunois ont rencontré des conditions idéales.

22

Souvenir. Dernier rassemblement au bord de mer avant de rejoindre le Valais.

Malgré la pluie, camp réussi en Espagne

SCHWARZENEGGER



C'est le flic
le plus
dur de L.A.

Il va plonger
dans un monde
sans pitié.



de JOHN DAHLMAN
UN FLIC
à la maternelle
KINDERGARTEN COP

DÈS DEMAIN:
A SIERRE, SION, MARTIGNY
ET MONTHEY
- Dès 14 ans -

Pour vos annonces: **PUBLICITAS (027) 29 51 51**

Hotelpplan

Vacances en solo à la montagne et au bord des lacs. Offres intéressantes et riche choix d'hôtels et d'appartements de vacances en Suisse, en Autriche et au bord des lacs nord-italiens. Demandez le catalogue «Autoplan, été 1991». Tél. 027/22 93 27.

Accordéons

Chromatiques - Diatoniques - Schwytzois. Lémania, Fratelli Crosio, Piermaria, Elka, Dallapé. Electroniques, Midi, amplifications. Atelier de réparation.

Rodolphe Schori, Industrie 34, 1030 BUSSI-GNY. Tél. (021) 701 17 17 (fermé le lundi). 22-555412

Carnaval!!!

location de
costumes

super choix adultes, enfants, groupes.

Mme Cheseaux
Tél. (027) 22 03 59
(ouvert de 9 h à 20 h 30).

36-500019

RENCONTRES

ENFIN EN VALAIS
club amitiés - rencontres

Formule club - Formule personnalisée.

Renseignements et documentation:
Tél. (027) 36 38 25,
9-11 h, 14-17 h, 20-21 h.

036-703495

Les forces dirigeantes.



Patrol GR Hardtop Deluxe

Tous les deux accordent la priorité à la sécurité et à la qualité NISSAN. Elle affiche une prédilection pour l'élégance luxueuse, il lui préfère un individualisme marqué.

NISSAN TERRANO. Une voiture qui allie de manière idéale les avantages d'un break de luxe avec les raffinements techniques d'un authentique tout terrain. Et qui possède un intérieur exclusif avec les lève-glaces électriques, des vitres en verre de sécurité, un toit ouvrant et des garnissages confortables. L'ensemble se présentant sous un style volontaire.

La TERRANO 4x4 est proposée en élégante exécution 3 portes avec un moteur de 2,4 litres (99 ch DIN) ou un V6 de 3,0 litres (148 ch DIN). Nouveau: le modèle 5 portes doté du moteur V6 3,0 litres et également avec boîte automatique. La fourchette des prix se situe entre Fr. 34'900.- et Fr. 44'500.-.

NISSAN PATROL. Un robuste turbodiesel. D'une efficacité redoutable, dans le terrain comme sur la route. Un équipement parfait et un espace intérieur exceptionnellement généreux pouvant accueillir cinq (Hardtop) ou sept (Wagon) personnes. Un bête de somme mécanique inépuisable dont le poids de remorquage se monte à 6 tonnes.

Terrano V6 5 portes

NOUVEAU:
Egalement avec boîte
automatique.

La PATROL 4x4 existe en exécution Hardtop 5 places et Wagon 7 places. Moteur turbodiesel de 115 ch DIN. De Fr. 37'850.- à Fr. 43'350.-. Offre de leasing super avantageuse.



Maxigarantie NISSAN: 3 ans ou 100'000 km de garantie d'usine. 3 années de garantie sur la peinture. 3 années de garantie de remorquage. 6 années de garantie contre la perforation par la rouille. Service d'intervention NISSAN 24 heures sur 24 heures.

----- ✂ -----
Veuillez svp me faire parvenir une documentation concernant la

NISSAN TERRANO NISSAN PATROL GR

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NPA: _____

Localité: _____



Ski nordique – En marge des championnats du monde

Des médailles suisses?

Avec la « bande à Kempf » et le sauteur Stefan Zünd, la Suisse pourrait être à la fête ce week-end. Pour le reste? L'absence de Freiholz et de Capol, difficile à combler.

Guerre du Golfe oblige, la cérémonie d'ouverture des 39es championnats du monde de ski nordique a été annulée. En lieu et place, le Suisse Marc Hodler, président de la Fédération internationale de ski (FIS), prononcera un discours d'ouverture ce matin. Au stade de fond, à Lago di Tesero, la tension monte. La suspension du Français Claude Pierrat, l'énigme sur la forme de Gunde Svan et de Matti Nykänen (absent en coupe du monde), la participation – côté italien – des « quatre sénateurs » (de Zolt, Albarello, Polvara, Vanzetta) à la course d'ouverture des 30 kilomètres alimentent la conversation générale.

Les meilleures chances

Plus confidentiel est le discours, sur le plan international s'entend, entourant les Suisses. Encore que la forme d'Hippolyt Kempf intéresse au premier plan Autrichiens, Norvégiens et Soviétiques dont les combinés nordiques

sont des médaillés en puissance. Sans oublier le Zurichois Stefan Zünd, 3e sur le tremplin de Predazzo lors des prémondiaux de février 1990.

Tant il est vrai que Kempf, l'équipe de Suisse de combiné (vice-championne olympique et du monde) et Zünd constituent les meilleures chances de médailles d'une délégation suisse marquée par les accidents de Jurg Capol et de Sylvain Freiholz. Deux atouts maîtres dans son jeu.

Peu d'espoirs

Le Grison sera indéniablement le pion manquant au relais helvétique en mal de réhabilitation après un hiver 1989-1990 catastrophique (pas le moindre point en coupe du monde suite au 12e rang des « mondiaux » de Lahti en 1989). « A Val di Fiemme, nous devrions obtenir un rang entre six et huit. Pas en dessous », confiait, en octobre, Lars-Gunnar Petersson, l'entraîneur suédois des Suisses. Aujourd'hui, après les espoirs engendrés en coupe du monde, le ciel s'est chargé de lourds nuages noirs. Car ni

Hans Diethelm ni Hansluzi Kindschi (appelés à remplacer Capol) n'ont le format du sociétaire du SC Les Cernets-Verrières pour l'exercice. « Je suis emprunté pour désigner le premier relayeur », explique Petersson. « Car ni Guidon ni Hediger n'aspirent à prendre cette place... » Il reste neuf jours au Suédois pour résoudre l'énigme.

Sur le plan individuel, que peuvent espérer les fondeurs suisses? Giachem Guidon (mardi il s'est astreint à une violente séance d'entraînement) paraît avoir rechargé des batteries encore affaiblies à Kandersteg lors des « suisses ». Tout comme Daniel Hediger, il concentrera ses efforts sur le 15 kilomètres (style libre) de samedi et sur le « marathon des neiges », l'épreuve de clôture dans dix jours.

Polémique

« Marathon » dans lequel Jeremias Wigger entend jouer un rôle. Tout comme ce matin sur 30 kilomètres. « Je suis essentiellement concentré sur ces deux courses », affirme le Lucernois, de retour de son ultime séance d'entraînement. « Le parcours me plaît. Je l'ai bien dans la tête. C'est un parcours sélectif, mais bien rythmé. Il me convient nettement mieux que celui des Sai-

sies où j'ai fait, championnats de Suisse mis à part, mon seul 30 kilomètres de la saison. » (Réd.: 37e à 4'33" de Smirnow.)

Des Suisses qui ne seront que trois au départ (alors qu'ils ont droit à quatre places): Wigger, Diethelm, Kindschi. Une volonté délibérée de Petersson. Il entend créer la « polémique ». « Je n'ai pas voulu forcer Hediger ou Guidon à y participer, compte tenu de leurs objectifs. Car tout au long de la saison, j'ai prôné que nous devions sélectionner six fondeurs en fonction des cinq courses. Mais Paul Berlinger n'a rien voulu savoir... »

Au palmarès des médailles, la Suisse pourrait apparaître ce week-end au sortir du combiné nordique et du saut au grand tremplin de 120 mètres. Nous y reviendrons vendredi, jour J pour la « bande à Kempf » qui a rendez-vous sur le tremplin de 90 mètres de Predazzo.

Quant aux Suissesses, l'entraîneur Gian Gilli n'a pas varié d'un iota dans ses objectifs: « J'attends de Marianne Irniger et Silvia Honegger qu'elles entrent au moins une fois dans les points, et des jeunes qu'elles poursuivent leur progression en vue des Jeux d'Albertville. »

Pierre-Henri Bonvin



Hippolyt Kempf. Un rôle de favori à assumer.

ASL

Jeux d'Albertville

Adieu les chantiers, bonjour les tests

A un an du début des Jeux olympiques d'hiver d'Albertville, la période des grands chantiers s'achève et le comité d'organisation des Jeux (COJO) consacre maintenant toute son énergie à tester ses installations et son dispositif, ce qui apparaît comme une immense répétition pour la grande fête de février 1992.

Du côté des installations sportives, les dernières livraisons sont en cours. Le tremplin de saut de Courchevel a été homologué en janvier. La piste de bobsleigh, qui a connu bien des retards en raison de problèmes liés à la sécurité du public, est en cours de mise en glace.

Pour les autres installations, il ne restera plus, pour que le décor du grand théâtre des Jeux soit complet, que la construction à Albertville à partir de l'été, du stade provisoire de cérémonies (ouverture et clôture), la livraison, en mars, du centre international de radio-télévision de Moutiers, et celle du centre principal de presse de la Léchère en octobre 1991. Enfin, le village olympique principal de Brides-les-Bains est en cours d'achèvement.

En ce qui concerne les routes, la liaison autoroutière Montmélian - Albertville (34 km) sera terminée au plus tard en novembre 1991, en même temps que la route à quatre voies Albertville - Moutiers (35 km).

Maintenant, tous les secteurs de l'organisation des Jeux rentrent dans la phase des tests afin d'assurer un déroulement parfait de la fête olympique. Entre le 6 décembre 1990, avec une première épreuve de coupe du monde de ski artistique à Tignes, et le 8 décembre 1991 où une manche de la coupe du monde de patinage de vitesse dames sera organisée à Albertville, dix-sept épreuves tests se seront déroulées sur tous les sites.

Ski alpin

Les entraînements à Val-d'Isère

A l'aise Franz!

Circonspect lors du premier entraînement sur la piste olympique de Val-d'Isère, où se dérouleront deux descentes vendredi et samedi, Franz Heinzer a fait honneur hier à son titre de champion du monde: en 1'58"56, le Schwytzois a signé le meilleur temps sur la Face de Bellevard. Seuls Stefan Eberharter, le champion du monde de super-G, et Peter Wirnsberger lui ont concédé moins d'une seconde. Bernhard Fahner a été crédité du 4e temps.

Parti avec le dossard No 58 (!), Eberharter a perdu 0"53 sur Heinzer, qui avait choisi – comme bien d'autres – des skis plus courts qu'à l'habitude. Longue de 2905 m, la Face est en effet tout en virages, sans aucun secteur véritable de glisse. D'ici aux Jeux olympiques, les fabricants devront sans aucun doute s'adapter aux

caractéristiques particulières de cette piste, où la moyenne est particulièrement basse (88,20 km/h mercredi pour Heinzer).

Daniel Mahrer, qui chaussait toujours ses « lattes » de 2,30 m, et Peter Müller éprouvent bien du mal à s'adapter à ce tracé. Il plaît en revanche beaucoup à Marc Girardelli, même si le Luxembourgeois a chuté dans une traversée. A ce moment, le champion du monde de slalom était crédité du deuxième temps derrière Heinzer. Girardelli s'en est tiré sans mal, de même que William Besse, tombé dans la partie initiale, où les coureurs atteignent tout de même les 120 km/h.

Les résultats

2e séance d'entraînement: 1. Franz Heinzer (S) 1'58"56. 2. Ste-

Les entraînements à Garmisch

Les Canadiennes en force

Deux manches d'entraînement ont permis aux skieuses de faire connaissance, mercredi, avec la Kreuzeck de Garmisch. Sur cette piste du Kandahar, réservée habituellement aux hommes, les Canadiennes se sont trouvées immédiatement à leur aise. Kate Pace (22 ans) a ainsi signé à deux reprises un très net meilleur temps, devant sa compatriote Lucie Laroche. Lors de la première descente, quatre Canadiennes ont même occupé les quatre premières places! Chantal Bournissen (9e et 4e) et Heidi Zurbriggen (7e et 8e) ont été les meilleures Suissesses.

Les filles n'ont pas connu de gros problèmes – aucune chute – sur un tracé qui est pourtant réputé comme l'un des plus difficiles pour les messieurs. Il est vrai que le responsable du piquetage, Stefan Kurz, avait su disposer ses portes dans les secteurs les plus rapides, Himmelreich et Hölle, de façon à ce que les skieuses ne prennent pas trop de vitesse. Par ailleurs, une mince couche de neige fraîche a contribué à réduire

le tempo. Le départ est donné en dessous du fameux Tröglhang, sur un faux-plat où les qualités de glisse s'expriment pleinement.

Les résultats

1re manche: 1. Kate Pace (Can) 1'40"65. 2. Lucie Laroche (Can) à 1"00. 3. Michelle McKendry (Can) à 1"26. 4. Kerrin Lee-Gartner (Can) à 1"51. 5. Barbara Sadleder (Aut) à 1"63. 6. Carole Merle (Fr) à 1"73. 7. Heidi Zurbriggen (S) à 2"53. 8. Sabine Ginther (Aut) à 2"54. 9. Marie-Pierre Gatel (Fr) et Chantal Bournissen (S) à 2"60. 11. Svetlana Gladishiva (URSS) à 2"64. 12. Marlis Spescha (S) à 2"87. Puis: 22. Aline Triponez à 3"60. 31. Penny Lanig à 5"14. 33. Heidi Zeller à 5"21. 42. Isabel Picononi à 6"46. 43. Romaine Fournier à 7"34. 46. Manuela Heubi à 7"63. 48. Susanne Nef à 9"32. 2e manche: 1. Pace 1'40" 38. 2. Laroche à 0"99. 3. Miriam Vogt (All) à 1"53. 4. Bournissen à 1"73. 5. Lee-Gartner à 2"07. 6. Katja Seizinger (All) et Sadleder à 2"23. 8. Zurbriggen et Ginther à 2"24. 10. Merle à 2"29. Puis: 22. Spes-

cha à 3"66. 28. Zeller à 4"23. 30. Fournier à 4"33. 32. Lanig à 4"50. 34. Triponez à 4"69. 39. Picononi à 5"33. 44. Manuela Heubi à 6"67. 46. Susanne Nef à 7"15.

Ont chuté: Marc Girardelli (Lux) et William Besse (S). Atle Skardal (No) a été arrêté en raison de la chute de Besse.

cha à 3"66. 28. Zeller à 4"23. 30. Fournier à 4"33. 32. Lanig à 4"50. 34. Triponez à 4"69. 39. Picononi à 5"33. 44. Manuela Heubi à 6"67. 46. Susanne Nef à 7"15.



Heidi Zurbriggen. La forme reviendrait-elle? Berthoud

Ski nordique

Championnat du monde des vétérans

Médaille d'or à un Valaisan

Le championnat du monde de ski nordique des vétérans s'est disputé récemment à Dobbiaco, Italie. Quinze nations y ont pris part, dont une délégation du Haut-Valais. On enregistra avec plaisir la médaille d'or du Valaisan de Genève, James Dupasquier, en catégorie 55-60 ans (style libre) sur 30 km. Cette victoire a été acquise d'une poignée de secondes.

Voici les résultats des Valaisans.

15 km, classe 55-60 ans: 18. Egon Biner, Zermatt, 52'21"; 29. Anton Schmidrig, Grächen, 57'39". Classe 60-65 ans: 22. Erich Imseng, Allalin, Sars-Fee, 56'55"; 24. Arthur Imseng, Allalin Saas-Fee, 57'20". 30 km, classe 55-60: 1. James Dupasquier, 1 h 35'31"; 29. Anton Schmidrig, Grächen, 2 h 14'14".

Coupe Gemmi à Loèche-les-Bains

Dimanche prochain, 10 février, aura lieu la traditionnelle coupe Gemmi. Le concours débutera à 10 h 30, avec départ individuel et sera couru en style libre. Pour les catégories habituelles, les distances suivantes seront à parcourir: OJ 1, 3 km; OJ 2, 5 km; OJ 3, filles, 5 km; OJ 3, garçons, 10 km; juniors, 15 km; dames, 10 km; messieurs 1-3, 15 km; messieurs 4, 10 km.

Les dossards seront distribués à partir de 8 heures à la station du téléphérique de la Gemmi. La distribution des prix aura lieu vers 15 heures au restaurant Wildstrubel à la Gemmi. Pour des raisons d'organisation, nous vous prions de vous annoncer jusqu'au vendredi 8 février à l'office du tourisme de Loèche-les-Bains, tél. (027) 62 11 11. Pour les inscriptions hors délai, il sera perçu une finance de 5 francs. Les organisateurs, Armin Grand en tête, espèrent la présence de toute l'élite valaisanne.

Par temps incertain, le numéro de téléphone 180-181 vous renseignera à partir de 6 heures le dimanche matin.

Bob

Altenberg

Meili qualifié

L'équipage formé de Christian Meili et Christian Reich représentera la Suisse ce week-end à Altenberg, dans le cadre des « mondiaux » de bob à deux, aux côtés de Weder-Morell. Lors de l'éliminatoire interne organisée mercredi, Meili-Reich ont en effet dominé nettement, en deux manches, Nico Baracchi-Walter Weber. Champion du monde en titre, Gustav Weder a réalisé le meilleur temps des deux descentes.

Par un température de -20 degrés, Baracchi (34 ans) a concédé 98 centièmes à Meili (28 ans). Dès la première manche, qui s'était soldée par un retard de 65 centièmes, les chances du Grison s'étaient pratiquement envolées. De son côté, Weder était associé hier à Lorenz Schindelholz, qui laissera sa place pour les ultimes entraînements à Curdin Morell. Le Zurichois est descendu en 57"62, approchant de 0"45 le record de la piste, puis en 57"87.

Les résultats

Première manche: 1. Weder-Schindelholz (S I) 57"62. 2. Hoppe-Rex (All I) 57"74. 3. Lochner-Zimmermann (All II) 57"77. 4. Czudaj-Wirth (All III) 57"80. 5. Phipps-Horler (GB I) 57"86. 6. Meili-Reich (S II) 58"13. Puis: 15. Baracchi-Weber (S III) 58"78. Deuxième manche: 1. Weder 57"87. 2. Meili 58"10. 3. Hoppe 58"11. 4. Shimer-Moses (EU I) 58"38. 5. Czudaj et Rainer-Nentwig (Aut) 58"42. 7. Baracchi 58"43.

A la dimension de vos rêves et de votre besoin de sécurité:

la Toyota Previa 4x4 2,4i/16V, révolutionnaire.



Habitacle dégagé. La Previa possède l'habitacle de loin le plus spacieux pour un modèle pas plus grand qu'une voiture de tourisme.

Familles nombreuses, collègues de travail, clients d'hôtel ou de taxi, voire la moitié d'une équipe de football, tous y trouvent confortablement place. De plus, grâce à son compartiment à bagages modulable et à son grand hayon, la Previa est un prodigieux véhicule de transport.

Motricité assurée. La transmission intégrale permanente, de conception éprouvée, de la Previa 4x4 comporte un viscosoupleur qui lui assure une motricité optimale et une adhérence parfaite, donc une grande sécurité dans toutes les situations. En option,

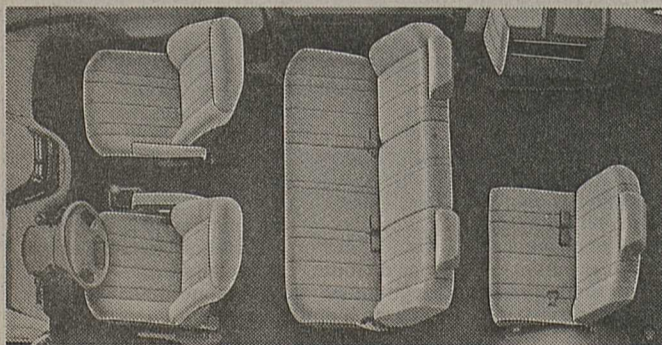
la GL 4x4 est même livrable équipée d'un A.B.S. électronique.

Moteur repositionné. La Toyota Previa est la première voiture de tourisme à mécanique logée sous le plancher. Comme celle-ci n'empiète donc pas sur l'habitacle, les occupants profitent entièrement de l'espace disponible, au demeurant gigantesque. Des caractéristiques ultra-modernes, telles qu'un dispositif automatique d'appoint d'huile, une nouveauté mondiale, facilitent à l'extrême l'entretien. De plus, la technique évoluée de ce moteur, un multisoupapes à injection électronique, garantit un maximum de performances pour un minimum d'essence (consommation de la

Previa 4x4 XL: 11,4 l aux 100 km en circulation mixte, selon OEV-1).

Stylisme repensé. Le dessin futuriste de sa carrosserie rend la Previa hautement aérodynamique, fonctionnelle et confortable. Son équipement de série ultra-complet englobe une direction assistée, des lève-glaces électriques à l'avant, un verrouillage central, un radio-cassette stéréo numérique, à 6 haut-parleurs, et ainsi de suite.

Toyota Previa: deux portes, plus une latérale coulissante et un grand hayon, 2438 cm³, 97 kW (132 ch), 5 vitesses. Previa XL 4x4: transmission intégrale permanente, 8 places, fr. 35 600.-; Previa GL 4x4 (illustr.); transmission intégrale permanente, 8 places, fr. 38 800.-.



GARANTIE TOTALE
3 ANS OU 100 000 KM
6 ANS DE GARANTIE CONTRE
LA CORROSION PERFORANTE.

Toyota Leasing: téléphone 01-495 2 495
TOYOTA AG, 5745 SAFENWIL, 062-999 311.

TOYOTA
LE N° 1 JAPONAIS

Agences principales: Martigny: Centre de Vente Toyota, Av. du Simplon 148, 026/22 22 22 - **Sierre:** G. Montani, Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 - **Sion:** Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 50 50
Agences locales: **Chermignon:** J.L. Vaudan, 027/43 24 21 - **Fully:** Garage de Chataignier, 026/46 25 66 - **Isérables:** Garage du Manoir, 027/86 47 46 - **Monthey:** Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63
Orsières: W. Droz, 026/83 10 77 - **Saillon:** Ch. Bertholet, 026/44 10 04 - **Saxon:** Fr. Taccoz, 026/44 25 40 - **Sierra:** Balmer + Salamin, 027/55 61 31 - **Sion:** Garage de l'Aviation SA, 027/22 97 40 - **St. Germain-Savièse:** Garage Central, 027/25 18 42 - **St-Maurice:** Garage des Iles, 025/65 13 90 - **Troistorrens:** Garage St-Christophe, 025/77 18 64 - **Verbier:** Garage et Parking de Verbier, 026/31 36 66
Vétroz: Garage St-Christophe, 027/36 33 33 - **Vollèges:** F. Magnin, 026/85 18 34 - **Vouvry:** G. Buillard, Garage de Vouvry, 025/81 19 16

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

À VENDRE

A MARTIGNY
Av. de la Gare

appartement
avec poste de concierge dans immeuble neuf.

Renseignements :
026 / 22 16 40
026 / 22 28 52

GETISA
immobilière

A vendre à **Sion**, chemin des Collines 18, au centre ville, mais loin du bruit et de la circulation, dans résidence de luxe **Le Régency**

superbes appartements
de 3½, 4½ et 5½ pièces.

Prix dès Fr. 3950.- le m². Excellent placement à long terme.

Renseignements et visites:
IMMO-CONSEIL SA, Grand-Pont 5, 1950 Sion, tél. (027) 23 53 00.

036-701891

COLLOMBEY

aide fédérale
loyer abalassé

Location-vente grand appartement
Toutes charges comprises
4½ pièces neuf Fr. 1036.-
+ amortissement Fr. 327.-
Total par mois Fr. 1363.-
Tél. (021) 39 22 13 ou 652 22 48.
22-595843

A louer à l'année près des Mayens de Riddes

5½ pièces mansardé avec belle vue Fr. 500.- par mois
Tél. (061) 22 05 00.

Sierre-centre
avenue du Rothorn
pour 1 ou 2 pers.

grand studio

non meublé
Fr. 895.- net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.
036-594557

Vigneron cherche à louer vigne

env. 1000 m²,
fendant, 1re zone.
Tél. (027) 55 73 62
(heures des repas).
036-705052

Sierre-centre

Forum des Alpes
pour 1 ou 2 pers.

beau studio

meublé
Fr. 810.- net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.
036-704557

Occasion unique A vendre cave voûtée

en sous-sol, 80 m²
env. au Grand-Pont
à Sion
Fr. 120 000.-.
Tél. (077) 28 05 80.
036-705059

Cherche pour vacances

en montagne, appartement de 2 pièces, cuisine, dont 1 chambre avec 2 lits, pour 2 personnes. Endroit tranquille, accès bus. Du 15 juin au 6 juillet, du 17 août au 7 septembre.
Tél. (021) 20 84 34.
22-350604

A louer à Sion, Pré-Fleuri

joli appartement 2½ pièces

Libre tout de suite.
Fr. 1100.- charges comprises.
Tél. (027) 297 511, int. 517.

Ski alpin

Nierlich définitivement champion

L'Autrichien Rudolf Nierlich n'aura pas à rendre sa médaille d'or du slalom géant des «mondiaux» de Saalbach: la combinaison utilisée lors de la première manche par le champion du monde était conforme au règlement.

Effectué dans les laboratoires de l'Institut fédéral d'analyses (EMPA) de Saint-Gall, en présence d'un représentant de la FIS et du secrétaire général de la fédération autrichienne, Klaus Leistner, le contrôle de perméabilité à l'air de la tenue de course de Nierlich a révélé qu'elle correspondait entièrement aux prescriptions de la FIS. Par ailleurs, des traces laissent nettement supposer que le plomb manquant a été arraché.

Katrin Gutensohn opérée

L'Allemande Katrin Gutensohn (24 ans), victime d'une sérieuse chute lors du super-G des «mondiaux» de Saalbach, a subi à Munich une opération de son genou gauche, touché au niveau du ligament interne. La détentrice de la coupe du monde de descente est décidée à revenir au ski de compétition. Selon les médecins, elle devra attendre six mois avant de pouvoir reprendre l'entraînement.

Olympisme

«Laboratoires volants» abandonnés

Le Comité international olympique (CIO) a définitivement renoncé à introduire des «laboratoires volants» pour les contrôles antidopage en raison des problèmes pratiques (passage des douanes) et surtout juridiques (contradictions éventuelles entre les 165 systèmes juridiques des pays membres et la réglementation du CIO) qu'aurait soulevés leur fonctionnement, a indiqué la porte-parole du CIO, Michèle Verdier. En revanche, le CIO entend renforcer son accord des «laboratoires accrédités».

Boxe

Engouement mitigé

Jadis La Mecque de la boxe professionnelle, autour du fameux Madison Square Garden, New York aurait-il définitivement passé le relais aux deux grands centres des jeux, Las Vegas et Atlantic City?

C'est la question que l'on peut se poser puisque seuls 6000 des 18000 billets ont été vendus, à cinq jours du championnat du monde des poids super-welters (WBC) entre les Américains Terry Norris et Sugar Ray Leonard. Les organisateurs espéraient une flambée de dernière minute de la location, mais ne mettaient toutefois pas la barre plus haut que 10000 billets.

Les effets de la crise économique (150 dollars pour une bonne place), la crainte d'une action terroriste liée à la guerre du Golfe, la concurrence de la télévision, un match qui n'inspire pas les fans entre un Norris inconnu et un Leonard en bout de course, sont autant d'éléments avancés pour justifier cette surprise négative.

Mais on peut aussi l'attribuer à un lent mais inexorable recul de la boxe à New York. Des années trente aux années cinquante, le Garden était le centre mondial du noble art. Durant cette période, c'est une moyenne de 200 grandes soirées qui y furent organisées par décennie, 280 pour les seules années quarante.

Football – Après l'expulsion de Koller à Miami

Et si le Liechtenstein blanchissait...

La Suisse pourrait fort bien disputer un autre match international, qui serait programmé à la dernière minute, avant de recevoir la Roumanie le 3 avril prochain à Neuchâtel, dans le cadre du tour éliminatoire du championnat d'Europe.

Tout dépendra de la teneur du rapport rédigé par l'arbitre du match Suisse - Colombie (3-2), disputé le 3 février à Miami. M. Dominguez (USA) avait expulsé Marcel Koller à la 60e minute pour un geste qui n'aurait probablement pas valu une telle sanction en Europe. Le demi de Grasshopper avait simplement touché l'arbitre au bras afin d'attirer son attention. Il lui demandait des explications à propos de l'annulation du but que venait de réussir Christophe Bonvin.

Marcel Koller n'aurait certainement pas eu ce même comportement s'il avait été plus au fait des us et coutumes de l'arbitrage sur le continent américain. Le Zurichois, tenu en haute estime par Ulli Stielike, avait déjà beau-

coup manqué à Glasgow contre l'Ecosse le 17 octobre dernier. A l'époque, il était blessé. Si d'aventure, la FIFA décidait de lui infliger un match de suspension, l'ASF pourrait alors organiser une rencontre avec vraisemblablement le concours du Liechtenstein, à la mi-mars.

Il y a eu un précédent. Le mardi 9 mars 1982, à Balzers, la Suisse avait rencontré le Liechtenstein en match représentatif. Il s'agissait de l'occurrence d'effacer une suspension qui frappait Gianpiero Zappa. Les protégés de Wolfisberg avaient gagné 1-0 seulement. Ainsi, le Tessinois eut la possibilité de prendre part, quinze jours plus tard, à Lugano au match Suisse - Portugal (2-1). Il marqua même un but.

... et encore

Lausanne-Sports en Argentine

Après dix-neuf heures de vol, l'équipe de Lausanne-Sports a pris ses quartiers à Buenos Aires où règne une température estivale. A l'exception du gardien Patrick Maillard, encore insuffisamment remis de sa blessure, la totalité du contingent a fait le déplacement. Les internationaux, qui étaient en stage à Miami, ont rallié directement la capitale argentine.

Cinq matches amicaux contre des formations de 1re division argentine ont été conclus. La première rencontre se déroulera le vendredi 8 février, au stade José Amalfitani. Lausanne-Sports affrontera Velez Sarfield, qui a terminé au 3e rang de l'Apertura, le championnat automnal de la saison 1990-1991, remporté par Newell's Old Boys.

Tous les clubs repartent de zéro le 23 février avec une autre épreuve, nommée Primera División mais qui est en fait le second tour d'une compétition à deux têtes. La fédération argentine (AFA) multiplie les innovations afin d'enrayer la désaffection du public.

Les «moins de 16 ans» en stage

La sélection suisse des «moins de 16 ans» effectuera un stage du 9 au 16 février, à Varna en Bulgarie, dans l'optique du tournoi final de l'UEFA qui aura pour cadre la Suisse, en mai prochain. Seize joueurs en âge de juniors B seront du voyage, notamment Stéphane Henchoz (Bulle), Raphaël Ramuz (Vevey), Stéphane Savovic (Rensens) et Heiko Plaschy (Sion).

Napoli - Maradona

De mal en pis

Les rapports de dégradé de plus en plus entre l'équipe de Napoli, mal classée en championnat d'Italie, et son capitaine, l'Argentin Diego Maradona, dont les caprices de toutes sortes se succèdent à un rythme soutenu.

Après son refus d'effectuer le déplacement de Cagliari, dimanche dernier, en raison de douleurs à un genou, le «Pibe» a de nouveau disparu de la circulation, confiant même à son manager, Marcos Franchi, le soin de se rendre au club pour toucher son salaire... Mais l'homme d'affaires a été accueilli par une fin de non-recevoir de la part du caissier napolitain et prié de repasser sur ordre du club.

Le comportement de Maradona irrite de plus en plus ses dirigeants. Ainsi le directeur sportif, Luciano Moggi, a-t-il annoncé des sanctions exemplaires envers l'Argentin, dont il fut pourtant un «nous avons perdu bien trop de temps avec cette histoire et il devient urgent de résoudre le problème Maradona», a affirmé M. Moggi au terme d'un long «conseil de guerre» avec les dirigeants au grand complet.

Outre les sanctions économiques prévues avec les amendes autorisées par le règlement de la commission de discipline de la fédération italienne, Maradona risque l'exclusion définitive de l'équipe première jusqu'à la fin du championnat.

Vutzov: recours bulgare

La Fédération bulgare de football a fait recours contre la lourde suspension infligée par l'UEFA à l'entraîneur national Ivan Vutzov. La commission de contrôle et de discipline de l'UEFA a suspendu le coach bulgare jusqu'au 24 janvier 1994 de toute compétition placée sous son égide, pour avoir craché sur l'arbitre du match Bulgarie - Ecosse (1-1), une rencontre du groupe de la Suisse dans le cadre des éliminatoires du championnat d'Europe.

Sélection belge

Guy Thys, le sélectionneur belge, a publié la liste des seize joueurs retenus pour affronter l'Italie, mercredi prochain 13 février, à Terni, près de Rome, en match amical de préparation.

Cette sélection ne comprend pas les trois internationaux belges évoluant en France, soit Enzo Scifo (Auxerre), Patrick Vervoort (Bordeaux) et Stéphane Demol (Toulouse), qui disputeront, ce jour-là, la 27e journée du championnat de France.

Gardiens: Michel Preud'homme (FC Malinois), Gilbert Bodart (Standard de Liège). **Arrières:** Eric Gerets (PSV Eindhoven), Georges Emms (FC Malinois), Georges Grun (Parma, It), Philippe Albert (FC Malinois), Michel De Wolf (RSC Anderlecht). **Demis:** Lorenzo Staelens (FC Bruges), Dirk Medved, Frank Dauwen (La Gantoise), Franky Van der Elst (FC Bruges), Bruno Versavel (FC Malinois). **Avants:** Jan Ceulemans (FC Bruges), Marc Degryse (Anderlecht), Erwin Vandenberghe (La Gantoise), Marc Wilmots (FC Malinois).

résultats

● **ITALIE.** Coupe, quarts de finale (aller): Napoli - Bologna 0-1 (but: 69e Galvani). AC Torino - Sampdoria 1-0 (but: 2e Lentini). Bari - AC Milan 0-1 (but: 77e Simone). AS Roma - Juventus se jouera cet après-midi. **Ordre des demi-finales:** vainqueur Napoli - Bologna contre vainqueur Torino - Sampdoria; vainqueur Roma - Juve contre vainqueur Bari - AC Milan.

● **ESPAGNE.** Coupe, deuxième tour (aller): La Corogne - Valence 2-3. Espanol Barcelone - Valladolid 2-1. Real Sociedad San Sebastian - Sporting Gijon 1-1. FC Séville - Cadix 3-1. Logroñes - Betis Séville 0-0. Real Madrid - Atletico Madrid se jouera ce soir.

● **Pays de Galles - Eire 0-3 (0-1).** Wrexham. 9168 spectateurs. **Buts:** 2-2e McQuinn 1-1. 67e McQuinn 0-2. 87e Byrne 0-3.

● **Ecosse - URSS 0-1 (0-0).** Glasgow. 20 763 spectateurs. **But:** 88e Dimitri Kouznezov 0-1.

● **Irlande du Nord - Pologne 3-1 (1-1).** Windsor Park, Belfast. 12.000 spectateurs. Arbitre: Burge (Galles). **Buts:** 17e Warzycha 0-1. 44e Taggart 1-1. 51e Magilton (penalty) 2-1. 82e Taggart 3-1.

● **Angleterre - Cameroun 2-0 (1-0).** Wembley. 61 075 spectateurs. **Buts:** 20e Lineker 1-0. 61e Lineker (penalty) 2-0.



Parade. Koller (derrière l'Allemand Buchwald) sera-t-il suspendu un match? Si oui, la «célèbre» équipe du Liechtenstein pourrait jouer à la blanchisseuse!

Tennis – Tournoi de Milan

Hlasek en souffrant

Dix-huitième joueur mondial à l'heure actuelle, le Suisse Jakob Hlasek est en passe de réussir son début d'année européen. A Milan, tournoi doté de 600 000 dollars, le Suisse a battu le Suédois Anders Jarryd, par 6-3 0-6 et 6-4, en ayant, pourtant, remporté moins de jeux que son adversaire (12-13). Ainsi, après avoir battu Todd Witsken et Anders Jarryd, Hlasek, tête de série numéro 5, se retrouve en quarts de finale en Lombardie.

L'adversaire du Suisse à ce stade de la compétition ne sera pas le Tessinois Claudio Mezzadri. Ce dernier s'est, en effet, incliné, après être passé, par les qualifications, devant Jan Gunnarsson, autre Suédois, par 6-3 6-3. L'adversaire de Hlasek sera le vainqueur de la partie entre Gunnarsson et Andrei Tchessnokov, le Soviétique, tête de série numéro 3, à Milan.

Face à Anders Jarryd, le Zurichois de 26 ans a connu passablement de problèmes avec son service (54% de premiers services). Après avoir sauvé le premier set, la deuxième manche semblait annoncer un tournant contre le Zurichois. Hlasek n'avait plus droit à la parole et perdit le set sans em-

pocher le moindre jeu. Ce qui le sauvait finalement était de voir un service encore plus désastreux chez Jarryd (39% sur le match entier!). Dans la manche décisive, le Suédois menait pourtant 4-2, mais commit trop d'erreurs. Hlasek réussit à dominer son tempérament et ne plus monter aussi souvent au filet inutilement.

● **1er tour:** Jan Gunnarsson (Su) bat Claudio Mezzadri (S) 6-3 6-3. Pat Cash (Aus) bat Andrei Cherkassov (URS) 7-5 4-6 7-6 (7-4). Eric Jelen (All) bat Christo Van Rensburg (AfS) 6-4 6-2. **Huitième de finale:** Jakob Hlasek (S/5) bat Anders Jarryd (Su) 6-3 0-6 6-4. Aaron Krickstein (EU/6) bat Thierry Lempert (Fr) 4-0 w.o. Ivan Lendl (Tch/1) bat Magnus Larsson (Su) 7-5 4-6 7-5.

Oslo

Cohen éliminée

La Suisse Céline Cohen a été éliminée au premier tour du tournoi d'Oslo, doté de 100 000 dollars. La Genevoise a été battue 7-5 6-4 par la Française Catherine Tanvier.

Basketball

Coupe de Suisse (quarts de finale)

Fribourg Olympic éliminé

Bellinzona - Fribourg 89-71 (40-32)
Pully - Nyon 122-102 (53-50)
St-Prex (B) - SF Lausanne 119-126 (54-63)
Chêne - BC Lugano (B) 117-62 (56-33)

en bref

● **BELLINZONA - FRIBOURG OLYMPIC 89-71 (40-32)**
Bellinzona: Mascitelli 6, Facchinetti, Zahno 5, Dell'Acqua 6, White 31, Gregorio 4, Runkel 2, Jadow 35.

Olympic: Binz 2, Roessli 6, Bailey 30, Alessandrini 2, Quezoz, Grimes 2, Battaglioni 23, Novelli 4, Siviero 2.

Notes: Arti et Mestieri. 300 spectateurs. Arbitres: Bendayan-Carlino.

● **PULLY - NYON 122-102 (53-50)**
Pully: Luginbuhl 4, M. Stockalper 30, Brown 34, Ruckstuhl 2, Jackson 26, Schaller 8, Girod 18, Alt.

mond. 200 spectateurs. Arbitres: Stauffer-Salicio.

● **SAINT-PREX (LNB) - SF LAUSANNE 119-126 (54-63)**

Saint-Prex: Price 34, Champion 45, Ferguson 6, Barmada 20, Bucher, Depraz, Falconetti, Etter 14.

SF Lausanne: Johnson 25, Charlet, Fragnière 2, Vuzevic 48, Gerber 2, Studer 21, Walter, Piffaretti 7, McCarthy 19.

Notes: salle du Cherrat. 500 spectateurs. Arbitres: Busset-Häberling.

● **CHÊNE - BC LUGANO (LNB) 117-62 (56-33)**

Chêne: Magnin 4, Perlotto 7, B. Lenggenhager 7, Lee 31, Spiegel 25, Nusbaumer, Bracelli 13, Raineri 5, Cornelius 25.

Tennis régional

Coupe Crans-Montana à La-Moubra (R4-R9)

La première de Sarah!

Fredrik Gudmunson, déjà vainqueur récemment d'un tournoi à La Moubra, a récidivé. Le R4 du TC Valère s'est logiquement imposé, se débarrassant en finale d'Alain Viscolo. Rien à redire sur ce succès, si ce n'est que le vainqueur a tout de même concédé deux sets sur l'ensemble du tournoi, un face à Michel Jacques en quarts de finale et un face à Daniel Esslinger en demi-finale.

Dans le tableau féminin, par contre, la jeune Sarah Gaillard a créé une bonne surprise en signant sa première victoire dans un tournoi officiel. Le R6 du TC Ardoune s'est du même coup offert une «perf» au détriment de la R5 vaudoise Thérèse N'Guyen. Chapeau, Sarah!

set par set

● **Simple messieurs (38 participants), quarts de finale:** Fredrik Gudmunson (R4, TC Valère) bat Michel Jacques (R5, TC Stade Lausanne) 7-6 5-7 6-0. Daniel Esslinger (R5, TC Swissair) bat Casimir Lambert (R4, Genève) 6-1 6-2. Alain Viscolo (R4, TC Crans-Montana) bat René Herrmann (R6, TC La Moubra) 7-5 6-4. Nicolas Rey (R4, TC Sierre) bat Antonio Santoro (R5, TC Sierre) 4-6 6-4 6-3.

Demi-finales: Gudmunson bat Esslinger 6-7 7-5 6-2, Viscolo bat Rey 0-6 6-4 6-3.

Finale: Gudmunson bat Viscolo 6-3 6-3.

● **Simple dames (18 participantes), demi-finales:** Thérèse N'Guyen (R5, TC Stade Lausanne) bat Rose-Marie Besse (R6, TC Lens) 6-2 1-6 6-0. Sarah Gaillard (R6, TC Ardoune) bat Marliese Guenin (R6, TC Bière) 6-3 6-0.

Finale: Gaillard bat N'Guyen 6-3 6-4.

Cyclisme

Etoile de Bessèges

Le blond sprinter italien Mario Cipollini a remporté la première étape de l'Etoile de Bessèges, course entre Nîmes et Vauvert, sur 128 km, en débordant in extremis le Belge Carlo Bomani et le Danois Sören Lilholt. Cipollini avait remporté deux étapes lors du dernier Tour d'Italie.

«A 200 m de l'arrivée, j'étais battu, enfermé. L'un de mes adversaires - je ne sais lequel - a alors commis une grosse erreur, me permettant de m'infiltrer à la corde pour l'emporter.»

En dehors de cette arrivée au finish, l'étape s'est déroulée de façon très calme. La deuxième, longue de 142 kilomètres, mènera les coureurs de Vauvert à Salles-du-Gardon.

Ruta del Sol

Le Belge Johan Museeuw a remporté la deuxième étape de la Ruta del Sol, le Tour d'Andalousie, en Espagne, course sur 164 kilomètres entre San Fernando et Dos Hermanas, en battant au sprint Eric Vanderaerden et tout le peloton. L'Américain Andy Bishop est toujours en tête du classement général.

Tour Du Pont

L'Américain Greg LeMond a annoncé mardi à New York qu'il participera en mai prochain à la plus grande course cycliste par étapes des Etats-Unis, le Tour Du Pont (ex-Tour Trump), avec l'ambition de mieux faire chez lui que lors des précédentes éditions.

Greg entamera sa saison par deux courses par étapes de mise en jambes, sans ambitions particulières, «juste pour s'entraîner», à Monaco (à partir du 12 février), et en Sardaigne (à partir du 23 février).

Hockey – Avant Suisse - Canada

Doug Honegger: « Je suis excité! »

On l'adore ou on le déteste. On l'admire ou on le condamne. Doug Honegger ne laisse personne indifférent. Tantôt ange, tantôt démon, le défenseur du HC Sierre étreindra ce soir sa première sélection en équipe nationale A. Ecoutons-le!

Lorsqu'il a «débarqué» dans la cité du soleil, par un jour béni de novembre dernier, Doug Honegger traînait dans son sillage une réputation nauséabonde. Pour ne rien vous cacher, une sale réputation de brute épaisse! «Je ne suis pas dur, mais le joueur le plus dur de Suisse» se targuait-il sans le moindre détour.

A Graben, sous la férule d'un certain Juhani Tamminen, le défenseur porteur du numéro 37 s'est pourtant calmé, assagi. Doug a certes régulièrement subi les foudres des hommes en noir, certes il n'a pas ménagé les attaquants adverses, mais sans toutefois verser dans une virilité excessive, scandaleuse. Le Canado-Suisse s'est surtout révélé de match en match, s'affirmant même comme le meilleur fleuron de l'arrière-garde sieroise. Ni plus, ni moins!

Sélection méritée

Tant et si bien que l'intéressé a convaincu, charmé les sélectionneurs de notre hockey national. Après s'être distingué à deux reprises en équipe B, Doug a été retenu par Hans «Virus» Lindberg pour le cadre A dans l'optique de la double confrontation contre le Canada. «Sans me vanter, je m'attendais un peu à cet hon-

neur, explique-t-il. Depuis Noël, je joue bien, donne satisfaction à mon entraîneur. Après les échéances difficiles que nous venons de négocier avec Sierre, je déplore une certaine fatigue. Mais je suis persuadé qu'en pénétrant sur la glace du Hallenstadion zurichoïse, avec le chandail rouge frappé de la croix blanche, ces traces d'éroussement disparaîtront».

Sous-entendu: Doug est fermement décidé à saisir cette première chance offerte par Lindberg, à briguer une place de titulaire à part entière.

Par Blaise Craviolini

«Participer aux prochains championnats du monde du groupe A en Finlande constituerait une consécration dans ma jeune carrière», confirme-t-il.

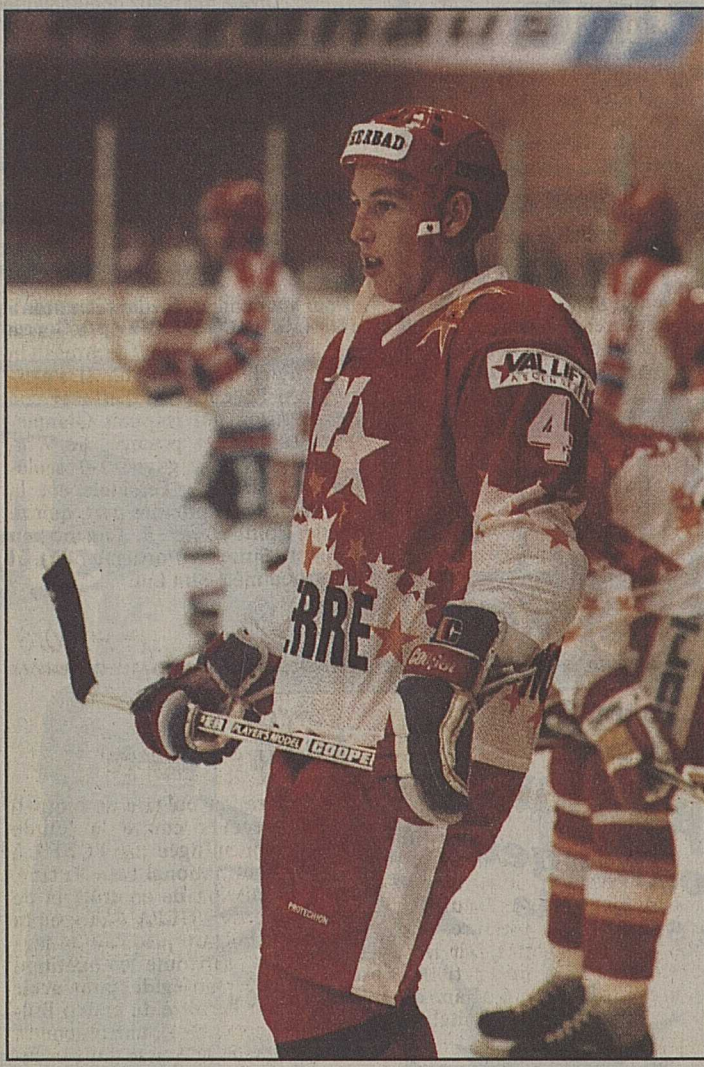
Impatient

«I'm very exciting!». Honegger, vous l'avez compris, trépigne d'impatience à l'idée de se frotter, et plutôt deux fois qu'une, aux représentants d'outre-Atlantique. D'autant qu'il bénéficie de la double nationalité. D'où notre légitime interrogation: son cœur penche-t-il du côté helvétique

ou du côté nord-américain? «En arrivant en Suisse, je me sentais d'abord Canadien, répond-il. Mais l'adaptation ici a été extraordinaire. J'ai été gratifié d'un accueil chaleureux et sincère, qui a dépassé toutes mes espérances. A tel point que j'ai oublié mon pays d'origine. Même si je ne pourrai pas m'empêcher de ressentir une certaine nostalgie lorsque l'hymne canadien retentira, je me battraï jusqu'à la limite de mes forces pour honorer ma nouvelle patrie». Foi de Doug!

Reste qu'Honegger ne va pas changer son style sous le maillot national. «Certains joueurs qui étreignent leur première sélection ont tendance à se crispier, à évoluer d'une façon différente que dans leur club, remarque-t-il. Je ne commettrai pas cette erreur et demeurerai naturel. L'équipe a besoin d'une présence physique autoritaire en défense. Je m'efforcerai de m'imposer morphologiquement». Avec son mètre nonante et sa centaine de kilos, on peut lui faire confiance...

Doug Honegger. A lui de justifier la confiance du sélectionneur Hans «Virus» Lindberg.



Forfaits en cascade

Les deux matches amicaux que la Suisse disputera face au Canada, ce soir, jeudi à Zurich et samedi à Lausanne, sont les derniers avant la phase de préparation proprement dite pour les «mondiaux» du groupe A.

L'indisponibilité de Marc Leuenberger, blessé à la hanche, était connue. Mais ce ne sont pas moins de huit joueurs qui ont rejoint le Biennois sur la liste des absents: Sven Leuenberger (Berne, adducteurs), Martin Rauch (Berne, grippe), Dino Kessler (Zoug, blessure à la main), Sâmi Balmer (Gottéron, épaule), Patrick Brasey (Lugano, dos), Rick Tschumi (Ambri, pied), Felix Hollenstein (Kloten, nuque) et Roman Wäger (Kloten, côtes).

La sélection suisse

Gardiens: Reto Pavoni (Kloten, 23 ans), Renato Tosio (Berne, 27), Dino Stecher (Fribourg Gottéron, 27). **Défenseurs:** Sandro Bertaglia (Lugano, 27), Martin Bruderer (Kloten, 25), Doug Honegger (Sierre, 23), Didier Massy (Lugano, 28), Patrick Sutter (Olten, 21), Andreas Zehnder (Zurich, 26). **Attaquants:** Mario Brodmann (Fribourg Gottéron, 25), Manuele Celio (Kloten, 25), Jörg Eberle (Lugano, 29), Olivier Hoffmann (Kloten, 24), Patrick Howald (Berne, 21), Peter Jaks (Ambri, 25), Fredy Lüthi (Lugano, 30), Gil Montandon (Berne, 26), André Rötheli (Olten, 21), Thomas Vrabec (Berne, 25), Raymond Walder (Lugano, 24), Christian Weber (Zurich, 27).

● L'horaire. Jeudi 7 février à Zurich: Suisse - Canada (20 heures). Samedi 9 février à Lausanne: Suisse - Canada (15 heures).



Analyse

«Nous avons connu une certaine part de réussite», admettait Martin Lötscher au terme des soixante minutes. «Ces deux points, nous les devons en grande partie à Philippe (réd.: lisez Erismann). En réalisant des arrêts prodigieux, il nous a donné confiance.»

Et le capitaine sieroïse d'ajouter: «Les changements de ligne effectués rapidement par l'entraîneur se sont révélés bénéfiques. En associant Glowa et Mongrain, le duo Bullard-Jaks a été éclipsé.» Lucide, l'analyse.

Solide

Mongrain n'a pas été ménagé mardi soir. A la 43e, le Canadien a proprement été couché par un «missile» de Gaggini, qui s'en est allé mourir juste dessous l'épaule. On a craint le pire,

en rondelles

puisque Bobby n'est plus réapparu sur la glace durant de longues minutes. «Plus de peur que de mal», assurait-il à la fin du match, tout en montrant l'hématome provoqué par le tir du Tessinois.

Et pour couronner le tout, Mongrain a encore été victime d'un «check» contre la bande d'une violence inouïe de Müller à la 55e, charge qui l'a littéralement sonné. Dur, le métier d'hockeyeur!

Par Blaise Craviolini

Record

En signant le but égalisateur à un partout alors que Clavien purgeait une pénalité mineure, Glowa a inscrit le cinquième but sieroïse en infériorité numérique depuis le début du... quatrième tour. Et les mauvaises langues dans la cabine de presse d'en déduire: «Tamminen demande expressément à ses joueurs d'éco-



Bob Mongrain. Souvent à terre mardi soir contre Ambri-Piotta. La rançon de la gloire en quelque sorte...

Bête et méchant

Les 4700 spectateurs présents ont tous ressenti un profond sentiment de frustration. Non pas à cause de la performance de leur équipe favorite, mais bel et bien en raison des facéties du préposé au tomat. Celui-ci – ou celle-ci, on l'ignore – a trouvé drôle d'afficher que Bienne menait par 3-1 contre Zoug. Ceci vers 22 heures.

Malhonnêteté ou enfantillage, appelez cette démarche comme vous voudrez; toujours est-il que cette plaisanterie était bête et méchante. Le ridicule, dieu merci, ne tue pas...

Sondage

Nos confrères du «Blick» – une fois n'est pas coutume – ont réalisé un sondage intéressant auprès de huit joueurs de LNA, en provenance de huit clubs différents. A la question «Qui de Sierre ou de Zoug disputera les play-offs?», sept joueurs ont porté leur choix sur les Valaisans. Un seul, Pauli Jaks en l'occurrence, a opté pour les Allemands. En examinant de plus près le calendrier, on se dit que le gardien d'Ambri-Piotta n'a peut-être pas tout tort...



Bref(s)

Il faut malheureusement revenir sur la nouvelle affaire qui élabousse le hockey suisse. Je sais, je sais... Vous avez l'habitude de ces histoires à dormir debout et à rire aux larmes. M'enfin! Ce n'est pas notre faute, non?

Bref – c'est une façon de parler – le SC Lyss subit donc les foudres de la ligue nationale. Motif: Warren Brüttsch, un Canado-Suisse de 28 ans, n'avait pas sa licence en ordre. Il aurait disputé sept matches de championnat avec un document de remplacement. Conséquence: dix points de pénalité plus deux pour avoir modifié l'heure de la rencontre contre Lausanne en dehors des formalités de rigueur.

Re-bref. Le SC Lyss n'est pas blanc comme la neige annoncée.

Par Christian Michellod

Mais il semble que la ligue est peinte aux mêmes couleurs. Erich Wüthrich, directeur technique de la LSHG, aurait donné son accord pour l'alignement provisoire de Warren Brüttsch. Ce n'est pas la marée noire du Golfe, mais on se renvoie la balle quand même. Ou plutôt la rondelle.

Re-re-bref. Vous pouvez vous poser la question du pot aux roses et de l'homme qui est à la base de cette découverte tardive. En deux mots: Simon Schenk! Oui. L'ex-entraîneur de l'équipe nationale et de l'EHC Olten. Libéré de la «Nati» et limogé du club soleurois, Schenk l'anguille a été engagé comme directeur technique de Langnau. Or, quelle était la formation la plus menacée de relégation avec Genève Servette?... Langnau! En un coup d'œil et de téléphone, le sale tour était joué. Et les Bernois de l'Emmental quasiment sauvés. Sur le tapis vert de gris.

Re-re-bref. Et retour en arrière. Souvenez-vous de l'affaire

en rondelles

Boileau. Elle avait plongé. Ajoie et Villars dans une guerre administrative peu reluisante. Qui avait alors allumé la mèche et lâché la bombe? Le SC... Lyss!

Re-re-re-bref. «La vie est un boomerang», commente Barnabé. Qui rajoute: «C'est du moins une vérité du pâle Lyss, non?»

Economie

Le recours du club bernois sera sans doute refusé. Et Lyss condamné à la relégation en première ligue. Langnau respire, même si l'air n'est pas très sain... Martigny aussi. L'absence de lutte antichute risque pourtant de refroidir encore plus le Forum. Déjà peu garni, il pourrait devenir carrément chauve. Le manque à gagner sera alors plus important que celui attribué à Richmond Gosselin!

Pourtant, René Grand fera quand même une bonne affaire grâce à cette sale affaire. Sauvé des eaux marécageuses et enlissantes, il économisera un quatrième étranger. En principe. De toute manière, Strong la gâchette n'est toujours pas libre. En effet,

le club de Villach a battu Graz mardi soir (4-3). Cette victoire le projette en demi-finale du championnat autrichien face à Feldkirch. Petit détail: les deux dernières réussites de Villach ont été inscrites par... Strong. Eh oui!

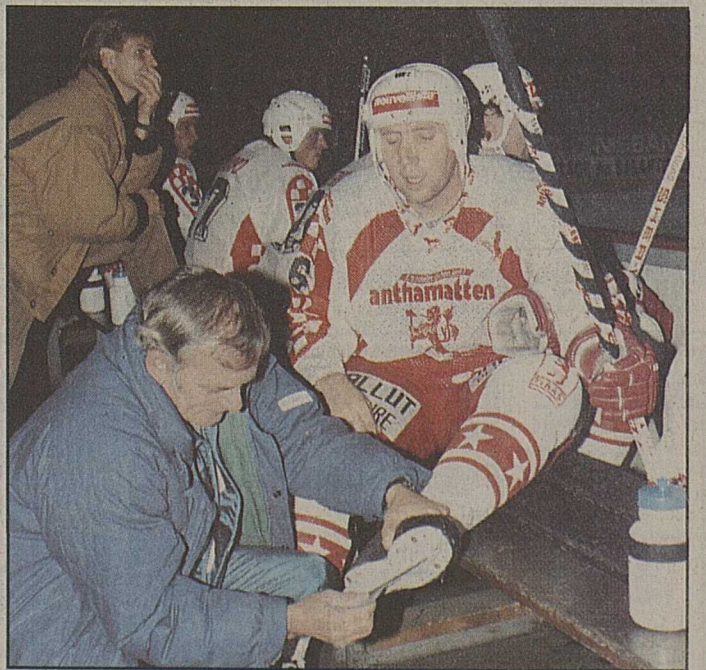
Bagarre

Quarante-neuvième minute d'Ajoie-Martigny. Les Jurassiens mènent 4-2. Une bagarre éclate. Dans le coin «rouge et blanc», Gagnon, Bauer et Baumann; dans le coin «jaune et noir», Voisard, Daoust et Lambert. Et ping, et pang... et vlan, passe-moi ton casque!

Selon des sources bien informées, et selon le chef d'état des lieux, l'affrontement n'aurait fait que des dégâts matériels... aux bancs de pénalité: vingt-quatre minutes sifflées en un coup de bile.

Et pendant que Jean Gagnon, le meilleur Octodurien mardi, rongeait sa crosse sur ledit banc, la défense martigneraïne prit l'eau. Et deux buts.

«C'est ce qu'on appelle le poing final», démontra l'inspecteur.



Ciao! Ce n'est pas Gosselin qu'on salue; il est déjà loin. Ni Shastin; il partirait bientôt. Mais Osvaldo Celino, l'homme du matériel. Qui superpose logiquement la fin de son contrat professionnel avec celui qui le liait au HC Martigny. Il y a des coïncidences qui n'en sont pas. Ciao! Et merci.

DEMAIN SOIR,
8 FÉVRIER, A 18 H
RENCONTRE AVEC LES ARTISTES
DE L'EXPOSITION:
TABLEAUX DE TISSUS de Jorit Tellervo
AQUARELLES de Gérard Lahoussaye
Galerie de l'Ecole-Club Migros de Martigny
(1er étage du centre commercial du Manoir)
INVITATION CORDIALE!
Ouvert tous les jours et soirs de la semaine,
jusqu'au 15.2.1991
ENTRÉE LIBRE.

école-club migros

Location costumes de carnaval enfants - adultes
Tél. (027) 55 09 39, av. des Platanes 11, bât. Torsa, Sierre
036-70511

Crédit rapide (038) 51 18 33
Discrétion assurée
Lu à sa de 10 h à 20 h
Meyer Finance + Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville

A vendre:

de notre chantier Galerie de Lavey

Engins de chantier

5 Dump Trucks Astra BM 2 SB/1 avec benne 7,5 m³, siège réversible, norme chantier, année 1989 - 5 malaxeur 5 m³ Belmix avec installation de changement rapide pour pose sur Astra - 1 chargeuse sur pneu CAT 950 E, 2,7 m³, année 1989 - 1 Jumbo de perforation Tamrock HS 205, année 1989-1986, avec 2 bras et 1 nacelle, marteaux HL 538 - 1 installation de dé poussiérage SEPAX 25.110.4 - 3 réservoirs diesel du chantier 2000/5000 litres

Divers matériels et matériaux

Divers marteaux pneumatiques et électriques - Laser pour tunnel, pompe Panda, marteaux Hilti - Motopompe puits KSB - Transformateur à souder, outillage - Tubes PE mi-dur PN 10 DN 61/51/40 mm etc.

Installations électriques


Transformateurs 6kV/1kV et 6kV/0.38kV - Div. câbles 6kV 4x25 mm² - Div. câbles 6 Gdv 4x70,4x90 mm² - Div. câbles 5x2.5/6/16/35 mm² - Coffrets de jonction 6 kV - Coffrets V100 - Lampes, matériel d'installation et matériel de fixation, etc.

Container/Baraquement

1 ensemble dortoir ALHO pour 20 personnes - 1 baraque cantine self-service 19x7 m - Plusieurs containers d'atelier et de magasin - Equipement et mobilier.

Pour information et visite éventuelle veuillez vous adresser à:
CONSORTIUM GALAVEY p/a Conrad Zschokke Genève. Tél. (022) 735 12 20, M. Peter.
18-574364

ANNONCES DIVERSES



Cours d'allemand pendant les vacances d'été

Pour filles et garçons de 9 à 16 ans. Débutants acceptés.
Du mois de juin au mois de septembre 1991.
Durée du cours et prix: 2 semaines Fr. 1600.-; 3 semaines Fr. 2200.-; 4 semaines Fr. 2700.-; 5 semaines Fr. 3200.-; 6 semaines Fr. 3700.-.
Pas de frais supplémentaires.
Cours intensif d'environ 25 heures par semaine.
Nombreuses activités de détente: natation, volleyball, tennis, jeux en plein air, sorties en montagne.
Demandez références et informations à:
ALPINES INSTITUT 3775 Lenk im Simmental
Tél. 030/3 17 66

DENNER SUPERDISCOUNT

Café DENNER en multipack d'un kilo encore plus avantageux

Offre spéciale

- Espresso en grains 2 x 500 g **6.90**
- décaféiné VAC moulu 4 x 250 g **7.90**
- Viennois en grains 2 x 500 g **7.40**
- Viennois VAC moulu 4 x 250 g **9.-**

• Festival de Luxe en grains 2 x 500 g **9.60**

• VAC moulu 4 x 250 g **7.50**

* Jusqu'à épuisement du stock

Hit contre le renchérissement 34% meilleur marché

Sonnalpa Huile de tournesol Riche en vitamine E

1 litre **5.20**

3.40

700 ANS SUISSE
lit de jubilé

Fromage à raclette suisse

kg Fr. 7.- meilleur marché

12.40

Dans toutes nos succursales DENNER avec produits frais!

Ricard
45 Vol. %
1 litre

Dans les filiales disposant d'une patente de spiritueux.

no 1 pour les spiritueux

Emincé de poulet congelé 300 g

3.20

Côtelettes de porc entremêlées kg

maigres kg **11.90**

9.90

Knorr Quick Soup

- Crème d'or avec champignons **1.90**
- Crème de maïs/Bouillon avec crêpes aux fines herbes **1.50**
- Croûtons/Célestine **1.90**
- Pois avec croûtons **1.30**
- Velouté aux légumes **1.30**
- Broccoli **1.30**

Pour les gourmands

- Toblerone Snack Lait + blanc Trio 3 x 35 g **1.85 1.50**
- Chocolat Milka 6 sortes Tablette 100 g **1.55 1.30**
- Wernli Venezia Duo 2 x 125 g **6.20 4.95**
- Oulevay Emballage triple - Pierrine 100 g **8.80 6.60**
- Duchesse 100 g

Maintenant, par cartouche de cigarettes du cartel, des

bons de tabac

d'une valeur de **Fr. 1.25**

Prix = Prestation

| | |
|--|--|
| Vin rouge italien Chianti Classico (Gallo Nero) D.O.C.G. 1987 Carpineto 70 cl 7.95 6.95 | Vin rouge espagnol Conde de Caralt Penedes Reserva 1985 70 cl 8.45 6.45 |
| Vin rouge français Bourgogne Lionel Bruck a.c. 1988 75 cl 8.95 7.95 | Vin rouge espagnol Rioja Viña Vial 1985 F. Paternina 75 cl 8.45 7.45 |
| Vin blanc suisse Duc de Rocs Sion, 1989 Appellation d'origine Fendant 70 cl 8.95 6.95 | Vin blanc pour accompagner la fondue La Bergerade Chasselas Romand 1989 70 cl 4.95 3.45 |
| Vin rouge italien Barbera d'Asti Cantine dei Marchesi di Barolo 1988 70 cl 4.95 4.25 | |

Gendarmes

2 paires 200 g **3.35**

2.75

Dans nos succursales avec produits frais!

Granini

Jus d'orange avec 100% de fruit
1 litre **2.35**

Langnese

- Miel étranger liquide **4.65 3.95**
- Miel de fleurs crémeux

Fit Drink UHT

La boisson désaltérante saine
1 litre **1.70 1.50**

Fanta

1 litre (+ dépôt -50) **1.15 -0.90**

Matzinger

V viande pour chiens 300 g **1.85 1.45**

Sais Friture 100

1 litre **5.80 4.95**

Tempo

Mouchoirs refermables 18 x 10 pièces **seulement 2.95**

Vizir

Lessive complète liquide 30°-60° 3 litres **15.50 12.50**

Hag

Café en grains 250 g **3.55**

Bess

papier hygiénique 3 couches plus 8 rouleaux de 200 coupons **4.20**

Colgate

F + M Gel Dentifrice DUOPACK 2 x 104 g **5.85 4.80**

LUX

Crème de savon 5 pièces 5 x 125 g **5.70 4.15**

Atrix Crème pour les mains DUOPACK 2 x 100 ml **6.20 4.90**

LUX

Beauty Shower Gel Douche 3 x 250 ml **10.35 6.90**

3 pour 2

Auberge-Restaurant Petit-Paradis à Bluche

lundi 11 février 1991 dès 20 heures

GRAND BAL DE CARNAVAL

Concours de masques
Beaux prix!

036-704775

Professeur Bangoura

résout tous les problèmes, même les cas les plus désespérés. Amour, chance, amaigrissement, clientèle pour vendeur, protection contre les dangers, fidélité absolue entre époux(ses). Résultat immédiat. N'hésitez pas à venir. Paiement après résultat.
Tél. (023) ou (0033) 50 35 16 81.
18-301824

A vendre

fourneaux

en pierre ollaire anciens restaurés, prêts à la pose.
Tél. (027) 81 12 42.
036-703781

SOS DETTES

aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45
22-120-8259

QU'UN SEUL HOMME SOUFFRE MOINS ET LE MONDE EST DÉJÀ MEILLEUR

CARITAS SUISSE Collecte de décembre. CCP 60 7000

HAFFAIRES IMMOBILIÈRES

Audi quattro turbo coupé 1983

Fr. 17900.- ou 399.- par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
17-562563

Peugeot 405

GRi x 4, gris métallisé, 1989, 25000 km, Fr. 18700.-
Tél. (021) 635 64 39.
22-300413

Subaru 4x4

Super Station break, 1986, exp., février 1991, 95 000 km, Fr. 7000.-
Tél. (077) 25 14 18, Natel.
18-302722

fourgon Fiat Ducato

vitré, long, surélevé, 5800 km, 10.89, turbo, diesel, Fr. 22 500.-
Tél. (027) 31 46 91.
036-705208

Nous sommes toujours plus avantageux! La plupart des offres sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites! Valable dès le: 07.02.91
DO-6/070291

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer au centre-ville de Sierre

manifique appartement 4 1/2 pièces

neuf, haut-standing: 112 m² de surface, belle vue, grand balcon vers le sud, 2 salles de bain, machine à laver, séchoir, cuisine très moderne (cuisinière vitrocérame, lave-vaisselle, couverture granit), chauffage de sol.

tél. 027/23 63 30

A LOUER A SION

- 2 1/2 PIÈCES
- 3 1/2 PIÈCES

Confort moderne, zone verdure, parking, conditions intéressantes.

Renseignements - visites : 027/ 22 79 09 de 14 à 17h00

ACHAT-VENTE-GÉRANCE-LOCATION

SOPITEC

GRAVELONE-SION
A vendre (éventuellement à louer)

magnifique villa 7 pièces

2 garages + dépendance, Fr. 950 000.-

Ecrire sous chiffre H 36-702179, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Le Ritz

SION AVENUE RITZ 31

Venez visiter nos derniers

bureaux

A vendre 68,40 m² 195 m²

Superbe situation. Parking à disposition.

RENSEIGNEMENTS ET VISITE

027/ 23 27 88

Régie de la Riviera

Rue de la Paix 11 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 52 51 - 58

LES VERSANNES «A»
Av. de Rossfeld 29 - SIERRE

A LOUER

Magnifiques appartements neufs, grand confort, vue, quartier calme, proche des commerces et des transports. Finitions au choix du preneur. Libres tout de suite.

3 pièces dès Fr. 900.- + charges
4 pièces dès Fr. 1325.- + charges
Garages Fr. 100.-

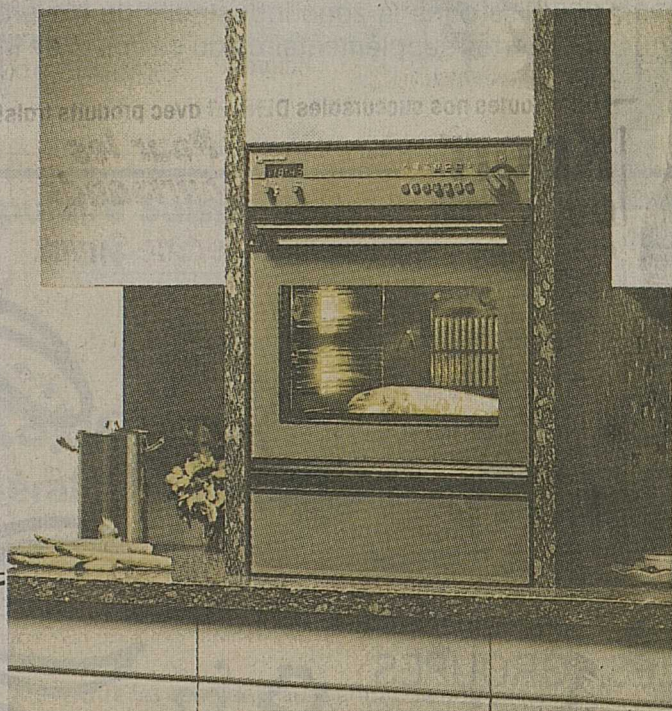
Places de parc extérieures Fr. 30.-

Pour visiter, tél. (021) 963 52 51 ou Mme Pruiti, concierge, tél. (027) 55 82 81

SVR

» L'ordinaire?

En bas, à gauche*. Mais, succulent avec le nouveau Bauknecht! Il a tout. Il peut tout. Tout ce qu'il peut? Pour le savoir, cuisinez - le.»

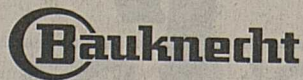


* Quelques mots quand même, sur les nouveaux fours et les nouvelles cuisinières Bauknecht. Par exemple, sur les nombreuses possibilités de programmation par touches et l'horloge électronique. Sur la cuisson réglée par un thermomètre à viande: il mesure la température au cœur du morceau et s'arrête automatiquement quand la chaleur optimale est atteinte. N'oublions pas non

plus le grill infrarouge et son tournebroche. Allons, mettons-nous franchement à table: son système à air chaud assure une cuisson régulière de vos mets. Naturellement, le four est équipé d'un dispositif autonettoyant catalytique. Mais pourquoi remuer tant d'air? Ce dont les Bauknecht sont capables, il vous appartient d'en faire l'expérience: à vous et à votre fantaisie.

Le nouveau programme thermique de Bauknecht m'a mis l'eau à la bouche. Veuillez m'envoyer une documentation complète sur le nouveau programme thermique de Bauknecht.

Nom: _____
Rue: _____
NPA/Localité: _____
Bauknecht SA, 5600 Lenzbourg, Tél. 064/50 31 31.
1023 Crissier, Tél. 021/634 40 46.



MONTHÉY
Av. de la Gare 29

A louer 3-PIÈCES, hall, cuisine agencée, bain-W.-C. Fr. 840.- + Fr. 100 de charges.

Pour visiter: ☎ (025) 72 12 37.

Gérances P. Stoudmann-Soglm S.A., Maupas 2, Lausanne, (021) 20 56 01.

A louer à l'année à Crans-sur-Sierre

Magnifique appartement neuf 4 1/2 pièces

140 m² + 30 m² terrasse sud avec 2 places de garage, complètement meublé, situation très calme et ensoleillée près du centre et du golf.

Location au plus offrant. Tél. (061) 22 05 00.

SIION
A louer jolis 3 1/2 pièces très bien équipés. Libres tout de suite ou à convenir.

Renseignements au (026) 22 63 21.

FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer

Le Market
Monthey

1 appartement 4 1/2 pièces tout confort, Fr. 1140.- par mois + charges

studios meublés ou non grandes surfaces, tout confort.

Parking sous l'immeuble. Libres tout de suite ou à convenir.

S'adresser à: Fid. & Gér. R. KUENZLE S.A., avenue de la Gare 24, à Monthey. Tél. (025) 70 61 91.

MARTIGNY

A louer studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 dans immeuble résidentiel neuf.

Léonard Gianadda, ing. Avenue de la Gare 40 1920 Martigny (026) 22 31 13.

36-595120

A louer à la semaine aux Collons (VS) appartements meublés de haut standing

Tél. (027) 23 34 94.

036-701801



VOICI LE 116^e CARN

116^e carnaval de Monthey du vendredi 8 au mardi 12 février

Cette année, le carnaval de Monthey fêtera son 116^e anniversaire. La manifestation débutera le vendredi en fin de journée par une animation générale de la ville et se poursuivra sous la halle des fêtes avec, dès 23 h 30, l'intronisation du maître de la fête, le prince Bochapo ler et l'élection de miss Carnaval 1991 et sa dauphine, miss Pimponicaille. La soirée sera animée par l'orchestre Dream qui emmènera le bal jusqu'au milieu de la nuit.

Cette même halle des fêtes, qui abritera seize bars, sera le samedi 9 février dès 22 h 30, le théâtre du concours de masques.

Auparavant, les candidats se présenteront dès 19 h 30 à la salle Centrale pour le grand jugement pendant que la ville, dès 15 heures, vibrera aux sons des guggemusiks. Dès 22 heures, l'orchestre Dream se chargera de l'ambiance.

Dimanche 25 février: le sommet de la fête

A 11 heures précises, sur l'ordre d'un grand coup de «pétard», le centre de la ville s'ouvrira en décor à un grandiose concert animé par douze guggemusiks. Un événement émouvant et rare en Suisse romande.

Dès 14 h 30, défilera le grand cortège. Un cortège plus grand que jamais puisque plus de quarante chars, groupes et guggemusiks l'animeront. En 1990, le cortège a pu être apprécié par environ 25 000 personnes. Le cortège 1991 relève le défi. Le soir, la halle des fêtes s'ouvrira plus particulièrement aux ados pour lesquels l'orchestre Dream réserve une grande soirée disco.

Lundi soir, c'est la fête à Monthey. Dans un chambard infernal, dans une animation folle, Monthey s'éclate. C'est un événement indescriptible et improvisé qu'il faut vivre.

La halle des fêtes, invitera ensuite le public à danser sur les rythmes de l'orchestre Evasion.

Mardi 12 février: carnaval des enfants

A 14 heures, le cortège emportera des centaines d'enfants grimés et masqués à

travers la ville. Son issue sera marquée par une distribution de friandises. Dès 16 heures, la halle des fêtes invitera ces enfants à un bal animé par l'orchestre Flash back.

Le soir, cette même halle des fêtes, animée par l'orchestre Evasion verra s'éteindre le 116^e carnaval de Monthey.

Le carnaval de Monthey? Le dire c'est bien, le vivre c'est mieux.

Du décor...

L'optique du comité d'organisation du carnaval de Monthey est, tout en s'appuyant sur les bases de la tradition, de s'activer à améliorer la qualité de la prestation et de répondre et satisfaire à un besoin de vivre un «meilleur moment».

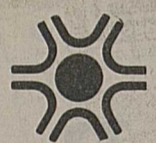
Dans ce sens, cette année par exemple, un effort particulier a été porté sur la décoration de la ville. Il s'agit des premiers pas qui amèneront, pour l'avenir, vers un décor digne des plus grands carnivals de Suisse.

... à la halle de carnaval

Ces améliorations ne peuvent s'entreprendre sans moyens. A ce titre, un autre palier a été franchi cette année: la construction d'une nouvelle halle de carnaval.

Grâce à l'appréciable collaboration et soutien de la commune de Monthey et de sa municipalité et grâce à l'engouement et à l'enthousiasme d'une jeunesse fervente et avide d'amuser, de s'amuser et de maintenir cette tradition monthey-sanne, le comité d'organisation du carnaval de Monthey a eu le plaisir de construire et d'aménager une nouvelle halle, d'une surface de 1000 m², qui abritera principalement l'atelier de construction des chars du cortège, un stock de matériel et des locaux d'intendance.

Sise dans la zone industrielle de Noyeraya, cette halle est aujourd'hui une des fiertés supplémentaires du carnaval de Monthey.



Centre Commercial

LUNDI 11 FÉVRIER A 13 H 30

**GRAND CONCOURS DE DÉGUISEMENT
D'ENFANTS - NOMBREUX PRIX!**

3 CATÉGORIES: INDIVIDUELS - COUPLES - GROUPES

CARNAVAL

**N'OUBLIEZ PAS DE FAIRE UNE
VISITE A NOTRE RAYON JOUETS!**

Le jury sera composé
des membres du comité
du CARNIVAL DE MONTHEY

PLACETTE

Monthey

IVAL DE MONTHEY



Programme du 116^e carnaval de Monthey du 8 au 12 février 1991

Vendredi 8 février

- Dès 20 h 00: animation de la ville par des groupes et Guggenmusik.
- Dès 20 h 30: halle des fêtes: bal avec l'orchestre Dream.
- Dès 23 h 30: halle des fêtes, cérémonie d'intronisation du prince.
- Dès 24 h 00: halle des fêtes, élection de miss carnaval et miss pimponicaille.

Samedi 9 février

- Dès 15 h 00: animation de la ville par des guggenmusik.
- Dès 19 h 30: salle centrale, inscription, présentation, défilé et jugement du concours de masques (individuels, couples, groupes).
- Dès 20 h 00: dans la ville, animation et miniconcerts improvisés par des guggenmusik.
- Dès 20 h 30: halle des fêtes: bal avec l'orchestre Dream.
- Dès 22 h 00: halle des fêtes, proclamation des résultats du concours de masques.

Dimanche 10 février

- A 11 h 00: place centrale, grand concert de guggenmusik (douze sociétés = 400 participants).
- A 14 h 30: centre ville, grand cortège (40 chars, groupes, guggenmusik et productions).
- Dès 20 h 30: halle des fêtes, soirée disco avec l'orchestre Dream version disco.

Lundi 11 février

- Dès 13 h 00: La Placette, concours de masques des enfants.
- Dès 20 h 00: centre ville: le pimponicaille, grand «chambard» général avec production et animation improvisées.
- Dès 21 h 00: halle des fêtes, bal avec l'orchestre Evasion.

Mardi 12 février

- Dès 14 h 00: centre ville, grand cortège des enfants et distribution de friandises.
- Dès 16 h 00: halle des fêtes: bal pour les enfants animé par l'orchestre Flash Back.
- Dès 20 h 30: halle des fêtes, bal de clôture avec l'orchestre Evasion.
- A 01 h 00: clôture du 116 carnaval de Monthey.

Banque Populaire Suisse
Siège de SION

Invitation

à l'Assemblée générale des sociétaires

du lundi 25 mars 1991, à 17 heures
à Sion, restaurant Les Iles

Objet statutaire

- Election de 2 délégués

Ordre du jour

- Procès-verbal de l'Assemblée générale du 22.3.1990
- Information par le directeur du siège sur «l'évolution, la politique et la marche des affaires du siège»
- Exposé sur des questions de politique économique
- Possibilité de poser des questions et/ou d'émettre des suggestions

Sont autorisés à participer à l'Assemblée générale les membres inscrits dans le registre des sociétaires. Les cartes d'entrée peuvent être retirées chez nous au moyen de la formule d'inscription jusqu'au 3 mars 1991 au plus tard.

La représentation ne peut être assurée que selon l'art. 54 al. 2 à 4 des statuts.

Outre les candidats au mandat de délégué désignés par la banque, tout sociétaire a le droit de proposer par écrit ses propres candidats au plus tard jusqu'au 3 mars 1991, le nombre de candidats proposés ne devant pas dépasser celui des délégués à élire. Les candidats doivent être sociétaires. Les propositions de candidature doivent mentionner le nom, le prénom, la date de naissance, la profession et le domicile de chaque candidat. Si les propositions de candidature arrivent seulement après le 3 mars 1991, ces propositions de candidature ne peuvent être retenues.

Les propositions de candidature de la banque et celles éventuelles des sociétaires seront adressées aux sociétaires avec la carte d'entrée et peuvent être consultées au domicile du siège et dans les succursales.

Après la partie administrative, les participants sont invités à un cocktail

Sion, le 7 février 1991



Banque Populaire Suisse

MEUBLES

Mini PRIX

● Fermé le lundi

*Le meuble des jeunes
Encore meilleur marché
à l'emporter*

Le paradis des mini prix

MPM SA, Les Ilettes, 1870 Monthey 025.71 70 41

PESSE MEUBLES

MONTHEY LE TIERCÉ GAGNANT.

| | | |
|--|---|---|
| <p>LA BOUTIQUE MEUBLES PESSE</p> <p>Des meubles sélectionnés. Exclusivement pour vous. Cinq étages d'exposition. La signature du mieux-vivre.</p> <p>Avenue de France 5 (Quartier de l'Eglise) 1870 Monthey • Tél. 025 / 71 48 44 Fermé le lundi.</p> | <p>MEUBLES MINI-PRIX</p> <p>Pour les jeunes. Mini les prix, maxi les idées. Et bonjour les économies. Bus à disposition pour le transport de vos achats.</p> <p>Route du Simplon, Les Ilettes 1870 Monthey • Tél. 025 / 71 70 41 Fermé le lundi.</p> | <p>MEUBLES PESSE</p> <p>Les pros des prix. Une grande halle d'exposition. Et même la reprise de vos anciens meubles.</p> <p>Route du Simplon, Les Ilettes 1870 Monthey • Tél. 025 / 71 48 44 Fermé le lundi.</p> |
|--|---|---|

A-1

L'OCCASION

expertisée et garantie

Exposition ouverte le samedi matin

Joseph Schenk, vendeur
Damien Pattaroni, vendeur

| | | | | | |
|---------------------|------|----------|-----------------------|------|----------|
| FIESTA XR2 | 1981 | 6 800.- | BRONCO II | 1988 | 24 500.- |
| FIESTA 1,1 C | 1984 | 6 500.- | NISSAN PATROL diesel | 1990 | 32 000.- |
| FIESTA 1,4i S | 1989 | 13 500.- | FT 120 Combi 4x4 | 1987 | 23 500.- |
| ESCORT 1,6 L | 1985 | 7 800.- | RENAULT 9 GTL | 1982 | 5 700.- |
| ESCORT XR3i Minelli | 1989 | 20 500.- | TOYOTA CELICA 2,0 ST | 1984 | 9 200.- |
| ESCORT 1,6i Saphir | 1990 | 15 200.- | Bus VW Combi | 1982 | 8 500.- |
| ESCORT 1,6i Saphir | 1988 | 14 500.- | BMW 323i | 1983 | 9 500.- |
| ORION 1,6i Confort | 1988 | 13 900.- | CITROËN AX GT | 1988 | 10 800.- |
| SIERRA 2,3 GL | 1983 | 8 500.- | OPEL ASCONA 2,0i aut. | 1987 | 13 900.- |
| SIERRA 2,0i S | 1987 | 11 500.- | DAIHATSU APPLAUSE | 1989 | 18 700.- |
| SIERRA 2,0i S | 1988 | 15 300.- | MITSUBISHI PAJERO | 1989 | 22 500.- |
| SCORPIO 2,9i GL 4x4 | 1989 | 33 700.- | VOLVO 440 GLE | 1989 | 16 300.- |

Garage de Collombey S.A.

Tél. (025) 71 22 44 1868 Collombey

Gymnastique artistique

**Cadre suisse des espoirs
Le Valais bien représenté**

Quatre gymnastes valaisannes sont actuellement sélectionnées dans le cadre national des espoirs. Les nouvelles promues, Aline Casal (1981) AG 13-Etoiles et Murielle Constantin (1981) Sierre Gym, ont gagné leur place dans cette phalange de gymnastes particulièrement doués, et accompagnent désormais les anciennes, Johanna Carrupt (1981) AG 13-Etoiles et Vania Wüthrich (1979) Savièse Olympia. Ces quatre gymnastes méritent cet honneur gagné à force d'entraînement et nul doute qu'elles sauront répondre à l'attente des entraîneurs. Le centre cantonal valaisan est particulièrement à la

pointe de la gymnastique artistique, puisque sept filles sont actuellement sélectionnées dans les cadres B, juniors et espoirs. Cette réussite, il faut la mettre sur le compte d'une équipe d'entraîneurs très performants qui se déplacent sans compter pour l'entraînement gymnique et acrobatique des élèves. En effet, à raison de 15 à 20 heures par semaine, le chef de file Luca Zarzani, très bien secondé par Viviane Cretton et Paola del Zotto, mettent tout en œuvre pour que ces gymnastes arrivent au but de base fixé par le centre cantonal: une sélection au niveau national et assurer le maintien.



Espoirs. Vania Wüthrich, Johanna Carrupt, Murielle Constantin, Aline Casal.

iva communiqué officiel n° 7

Tournée cantonale de cross 1990-1991

Classement provisoire après 3 manches

Cadettes A - 1974: 1. Karine Théodoloz, CA Sierre, 75; 1975: 1. Natacha Theytaz, CA Sierre, 75; 2. Karine Savioz, Es Ayent, 65.

Cadets A - 1974: 1. Philippe Schnydrig, DSG Sierre, 75; 2. Alexandre Reynard, CA Sion, 69; 3. Raphaël Blanc, ES Ayent, 63; 4. Raphaël Lattion, CA Sion, 57.

1975: 1. Christian Grange, CABV, 75; 2. Michaël Heynen, TV Naters, 69; 3. Philipp Husi, DSG Sierre, 61; 4. Yann Petitpierre, CABV, 44.

Cadettes B - 1976: 1. Rosemarie Del Zordo, TV Naters, 75; 2. Séverine Vouillamoz, Isérahles, 67; 3. Nadja Briand, DSG Sierre, 55; 4. Sophie Gabioud, CABV, 55. 5. Annick Dayer, SG Mâche, 53.

1977: 1. Sybille Imhof, TV Naters, 75; 2. Nadine Bumann, LG Viège, 67; 3. Virginie Morard, ES Ayent, 59; 4. Valérie Pellissier, CABV, 55.

Cadets B - 1976: 1. Raphaël Nanchen, CA Sion, 69; 2. Rémy Caniglia, CABV, 69; 3. Philippe Morard, ES Ayent, 67.

1977: 1. Daniel Heynen, TV Naters, 75; 2. Johannes Werlen, TV Naters, 69; 3. Philippe Bayard, DSG Sierre, 63; 4. David Duverney, CA Flanthey, 57.

Ecolières A - 1978: 1. Sylvie Antille, CA Sierre, 67; 2. Camille Besse, CA Sierre, 57; 3. Irina Mamonne, TV Naters, 55; 4. Stéphanie Carruzzo, Nendaz, 50.

1979: 1. Laure Darbellay, CABV, 73; 2. Caroline Chappex, CABV, 67; 3. Laure Gabioud, CABV, 65.

Ecoliers A - 1978: 1. Lorenz Schmid, TV Naters, 73; 2. Pierre-André Ramuz, CABV, 71; 3. Frédéric Reynard, CA Sion, 61.

1979: 1. Christian Perraudin, CABV, 75; 2. Thomas Perraudin, CABV, 69; 3. David Theler, CA Sierre, 59; 4. André Koepfel, DSG Sierre, 50.

Ecoliers B - 1980: 1. Andréas Oggier, KTV Glis, 75; 2. Vincent Lattion, CABV, 65; 3. François Bumann, LG Viège, 61; 4. Jean-Yves Zuber, DSG Sierre, 57.

1981: 1. Fabrice Pralong, CA Sion, 75; 2. Olivier Mattiussi, CA Sierre, 63; Christophe Marguet, Euseigne, 63.

Ecolières B - 1980: 1. Christelle Melly, CA Sierre, 75; 2. Sophie Monnay, SG Saint-Maurice, 69; 3. Christine Pfammater, DSG Sierre, 63; 4. Corinne Lochmatter, TV Naters, 53; 5. Chantal Amos, TV Naters, 50.

1981: 1. Stéphanie Antille, CA Sierre, 65; 2. Mathilde Favre, CA Sion, 61; 3. Samira Imhof, TV Naters, 57; 4. Christina Carruzzo, Nendaz, 50.

Ecolières 1982 et plus jeunes: 1. Claudia Bayard, DSG Sierre, 75; 2. Claude Gaudin, ES Ayent, 63.

Ecoliers 1982 et plus jeunes: 1. Mathias Salzmann, Blatten-Belalp, 73; 2. Samuel Lochmatter, Glis, 67; 3. Jonas Voutaz, Sembrancher, 61.

Prochaine et dernière manche, dimanche 24 février, championnats valaisans de cross à Sion organisés par Uvrier-Gym. Pierre-Alain Coquoz



Hommes

1° ligue masculine, groupe A

RÉSULTATS

| | |
|-------------------------------|-----|
| VBC Colombier - VBC Ecublens | 1-3 |
| Nyon VBC - Lausanne VBC | 1-3 |
| Trois-Chênes VBC - VBC Sierre | 3-0 |
| VBC Belfaux - TV Düdingen | 0-3 |

CLASSEMENT

| | | | | | |
|---------------------|----|---|----|-------|----|
| 1. Trois-Chênes VBC | 10 | 9 | 1 | 28-11 | 18 |
| 2. Lausanne VBC | 11 | 8 | 3 | 29-15 | 16 |
| 3. TV Düdingen | 11 | 8 | 3 | 27-15 | 16 |
| 4. VBC Ecublens | 10 | 7 | 3 | 25-15 | 14 |
| 5. Yverdon Anc. VB | 10 | 7 | 3 | 25-14 | 14 |
| 6. VBC Belfaux | 11 | 3 | 8 | 14-26 | 6 |
| 7. Nyon VBC | 11 | 3 | 8 | 14-27 | 6 |
| 8. VBC Sierre | 11 | 2 | 9 | 12-30 | 4 |
| 9. VBC Colombier | 11 | 1 | 10 | 11-32 | 2 |

PROGRAMME
Sa 9.2 18.30 Sierre VBC - Belfaux VBC

Dames

1° ligue féminine, groupe A

RÉSULTATS

| | |
|--------------------------------|-----|
| Marly-Volley - DTV Düdingen | 1-3 |
| Lausanne UC - Lausanne VBC | 1-3 |
| Yverdon Anc. VB - VBC Cheseaux | 2-3 |
| VBC Penthalaz - Servette | 1-3 |
| VBC Viège au repos | |

CLASSEMENT

| | | | | | |
|--------------------|----|----|----|-------|----|
| 1. VBC Cheseaux | 12 | 11 | 1 | 33-9 | 22 |
| 2. DTV Düdingen | 12 | 10 | 2 | 33-9 | 20 |
| 3. Lausanne VBC | 12 | 9 | 3 | 29-15 | 18 |
| 4. Yverdon Anc. VB | 12 | 8 | 4 | 29-20 | 16 |
| 5. VBC Penthalaz | 12 | 7 | 5 | 27-18 | 14 |
| 6. Marly-Volley | 12 | 5 | 7 | 19-27 | 10 |
| 7. VBC Lavaux | 12 | 4 | 8 | 18-29 | 8 |
| 8. Lausanne UC | 12 | 2 | 10 | 15-33 | 4 |
| 9. Serv.-Onex VBC | 12 | 2 | 10 | 12-31 | 4 |
| 10. VBC Viège | 12 | 2 | 10 | 9-33 | 4 |

2° ligue féminine

RÉSULTATS

| | |
|--------------------------|-----|
| Saas-Fee - Brigue | 3-2 |
| Rarogne - Conthey | 1-3 |
| Sion - Massongex | 3-1 |
| Fully - Loèche-La Souste | 3-2 |
| Nendaz - Saint-Maurice | 3-1 |

Athlétisme

Le 43° cross satus à Genève

La 43e édition du cross international satus aura lieu samedi dès 12 h 30 au stade de Champel à Genève. Comme d'habitude, la participation étrangère sera importante et de qualité, notamment en ce qui concerne les pays de l'Est européen, URSS, Hongrie, Tchécoslovaquie et Pologne notamment. L'an dernier, l'URSS avait pris les trois premières places chez les messieurs. Elle est capable de rééditer son exploit avec un trio formé de Tikhomov, Trounkov et Strekalov.

La Suisse sera représentée par des équipes officielles dans les diverses catégories. L'épreuve compte en effet pour la coupe suisse de cross (elle en est la cinquième manche sur sept). Le Schaffhousois Othmar Schoop sera là pour défendre sa place de leader du classement provisoire tout comme Jolanda Holdener (Uster) chez les dames.

Les premiers départs seront donnés à 12 h 30. Les concurrents de la catégorie internationale s'élanceront à partir de 16 h 15 pour un périple de 11 km (sept tours du circuit).

Curling

Finale romande élite à Lausanne

Qui succédera à Lausanne Olympique?

Après le retrait de la fameuse équipe Lausanne Olympique, plusieurs fois finaliste du championnat suisse et vice-championne du monde en 1989, qui de Genève CC, Gstaad ou Loèche-les-Bains prendra la succession des Lausannois ?

Huit équipes se sont qualifiées lors de l'éliminatoire jouée à Loèche-les-Bains. En voici la liste selon l'ordre des premiers matches qui se dérouleront dès vendredi à 14 h 30: Loèche-les-Bains (Flotron) - Genève CC (Guiger); Gstaad - Sweepers (Ellenberger) - Vercorin (Renggli); Gstaad Sweepers (Ryf) - Genève CC (Weil); Lausanne-Riviera (Waldmeier) - Gstaad Palace (Reinchenbach). Un changement inopiné des dates du championnat du monde

Association valaisanne de volleyball

Suite des championnats masculins

La pause de carnaval a été choisie pour remodeler la suite des championnats masculins. Les résultats des premiers tours permettent de répartir les équipes de forces égales dans trois nouveaux groupes.

Les quatre meilleures équipes des tours de qualification de deuxième ligue s'affronteront à nouveau en matches aller-retour pour désigner l'équipe qui participera dès le mois d'avril au tour de promotion en première ligue (avec Genève, Vaud et Fribourg). Toutes les équipes recommencent ce tour avec zéro point.

Les quatre équipes les moins bien classées de deuxième ligue débattront avec les quatre meilleures équipes de quatrième ligue. A l'issue de ce tour (uniquement matches aller), les quatre équipes meilleures classées évolueront la saison prochaine en deuxième ligue; les quatre dernières en débattront en troisième ligue. Toujours à la fin de ce tour, l'équipe de troisième ligue la mieux classée sera déclarée championne de troisième ligue. Toutes les équipes repartent en championnat avec zéro point.

Le mode de championnat pour les quatre équipes moins bien classées de troisième ligue et les quatre meilleures équipes de quatrième ligue est identique à celui du tour de M2-M3.

Répartition des groupes

Groupe M2
Ayent 1
Naters
Port-Valais
Sion 1
Dans ce groupe deux favoris

CLASSEMENT

| | | | | |
|---------------------|----|----|----|----|
| 1. Sion | 13 | 34 | 9 | 22 |
| 2. Fully | 13 | 35 | 13 | 22 |
| 3. Conthey | 13 | 30 | 18 | 20 |
| 4. Brigue | 13 | 27 | 22 | 16 |
| 5. Saas-Fee | 13 | 26 | 27 | 12 |
| 6. Loèche-La Souste | 12 | 23 | 21 | 10 |
| 7. Nendaz | 12 | 20 | 27 | 10 |
| 8. Rarogne | 13 | 20 | 30 | 10 |
| 9. Massongex | 13 | 18 | 33 | 6 |
| 10. Saint-Maurice | 13 | 6 | 39 | 0 |

PROGRAMME
Je 7.2 20.30 Massongex - Fully
Ve 8.2 20.30 Rarogne - Nendaz

3° ligue féminine

RÉSULTATS

| | |
|-------------------------|-----|
| Chalais - Saint-Nicolas | 3-1 |
| Verbier - Bramois | 3-2 |
| Ayent - Glis | 3-2 |
| Martigny - Sion | 3-2 |
| Grimisuat - Viège | 0-3 |

CLASSEMENT

| | | | | |
|------------------|----|----|----|----|
| 1. Glis | 13 | 36 | 15 | 20 |
| 2. Ayent | 13 | 31 | 18 | 18 |
| 3. Chalais | 13 | 31 | 22 | 18 |
| 4. Bramois | 13 | 31 | 27 | 16 |
| 5. Saint-Nicolas | 13 | 28 | 26 | 14 |
| 6. Martigny | 13 | 27 | 27 | 14 |
| 7. Verbier | 13 | 24 | 24 | 12 |
| 8. Viège | 13 | 21 | 28 | 10 |
| 9. Sion | 13 | 24 | 29 | 8 |
| 10. Grimisuat | 13 | 2 | 39 | 0 |

PROGRAMME
Je 7.2 20.30 Saint-Nicolas - Ayent
Ve 8.2 20.30 Glis - Martigny
Ve 8.2 20.30 Bramois - Sion

4° ligue

RÉSULTATS

| | |
|--------------------|-----|
| Savièse - Chamoson | 0-3 |
| Mörel - Conthey | 3-2 |
| Port-Valais - Sion | 1-3 |
| Viège - Nendaz | 3-0 |

CLASSEMENT

| | | | | |
|----------------|----|----|----|----|
| 1. Chamoson | 10 | 28 | 10 | 18 |
| 2. Mörel | 10 | 22 | 14 | 14 |
| 3. Viège | 10 | 21 | 17 | 12 |
| 4. Port-Valais | 10 | 21 | 19 | 10 |
| 5. Sion | 10 | 19 | 18 | 10 |
| 6. Nendaz | 10 | 19 | 19 | 10 |
| 7. Conthey | 10 | 15 | 24 | 6 |
| 8. Savièse | 10 | 6 | 30 | 0 |

apparaissent nettement en tête. En effet, lors du tour de qualification, Sion n'a concédé aucun point alors qu'Ayent 1 ne s'est incliné que par deux fois.

Groupe M2-M3

| | |
|-------------|------------|
| Bramois 1 | (2e ligue) |
| Chalais | (2e ligue) |
| Fully | (2e ligue) |
| Grimisuat 1 | (3e ligue) |
| Martigny | (3e ligue) |
| Nendaz | (3e ligue) |
| Rarogne | (2e ligue) |
| Sion 2 | (3e ligue) |

Les équipes de deuxième ligue auront bien à faire face aux jeunes de certaines équipes de troisième ligue. Six équipes favorites pour quatre places et deux autres qui peuvent jouer les trouble-fête! Assurément le groupe qui devra attendre le dernier match pour connaître les élus. Quelles belles rencontres en vue! Nendaz et Martigny formées essentiellement de jeunes joueurs partent parmi les équipes favorites. A l'opposé, Fully semble puiser dans ses «réservistes» (lisez Mermoud, Roserens, Cecere) pour maintenir l'équipe en deuxième ligue. Rarogne, toujours difficile à domicile, ainsi que Bramois 1 et Chalais sont capables du meilleur pour se maintenir en deuxième ligue comme du moins bon. Grimisuat 1 et Sion 2, «les vieux regards», ne manqueront pas d'essayer de faire courber l'échine aux «grands».

5° ligue féminine

RÉSULTATS

| | |
|---------------------|-----|
| Chamoson 2 - Glis 2 | 3-1 |
| Bramois 2 - Saxon | 2-3 |
| Sierre - Monthey | 3-2 |
| Saxon - Sierre | 0-3 |

CLASSEMENT

| | | | | |
|---------------|---|----|----|----|
| 1. Sierre | 9 | 27 | 6 | 18 |
| 2. Charrat | 8 | 22 | 8 | 16 |
| 3. Bramois 2 | 8 | 15 | 13 | 8 |
| 4. Chamoson 2 | 9 | 14 | 21 | 6 |
| 5. Saxon | 8 | 12 | 19 | 6 |
| 6. Glis 1 | 9 | 13 | 21 | 4 |
| 7. Monthey | 9 | 10 | 21 | 4 |

Juniors A, groupe A

RÉSULTATS

| | |
|--------------------|-----|
| Chalais - Nendaz | 3-1 |
| Ayent - Martigny 1 | 2-3 |

CLASSEMENT

| | | | | |
|---------------|---|----|----|---|
| 1. Martigny 1 | 4 | 12 | 8 | 8 |
| 2. Chalais | 4 | 11 | 5 | 6 |
| 3. Brigue | 3 | 7 | 6 | 4 |
| 4. Ayent | 4 | 10 | 8 | 4 |
| 5. Sion | 3 | 2 | 9 | 0 |
| 6. Nendaz | 4 | 6 | 12 | 0 |

PROGRAMME
Ve 8.2 20.30 Sion - Nendaz

Juniors A, groupe B

RÉSULTATS

| | |
|--------------------|-----|
| Viège - Martigny 2 | 2-3 |
| Savièse - Sierre | 3-0 |
| Mörel - Fully | 3-0 |

CLASSEMENT

| | | | | |
|------------------|---|---|----|---|
| 1. Mörel | 3 | 6 | 0 | 6 |
| 2. Chamoson | 2 | 6 | 2 | 4 |
| 3. Martigny 2 | 2 | 6 | 4 | 4 |
| 4. Savièse | 3 | 8 | 4 | 4 |
| 5. Viège | 3 | 5 | 6 | 2 |
| 6. Fully | 3 | 5 | 8 | 2 |
| 7. Saint-Maurice | 2 | 1 | 6 | 0 |
| 8. Sierre | 4 | 2 | 12 | 0 |

PROGRAMME
Sa 9.2 17.00 Mörel - Chamoson
Sa 9.2 18.30 Fully - Savièse

Groupe M3-M4

| | |
|-------------|------------|
| Ayent 2 | (4e ligue) |
| Bramois 1 | (4e ligue) |
| Castellione | (3e ligue) |
| Conthey | (4e ligue) |
| Glis | (3e ligue) |
| Grimisuat 2 | (4e ligue) |
| Monthey | (3e ligue) |
| Vispbach | (4e ligue) |

Ayent 2 et Monthey, de justesse pas qualifiées dans le groupe supérieur, devraient assurer sans mal leur maintien en troisième ligue. Vispbach ayant engrangé le maximum de points lors du premier tour sera la troisième équipe favorite. La quatrième place reste ouverte aux cinq autres outsiders.

Quels élus?

Les résultats des matches de volleyball n'étant connus qu'au coup de sifflet final de l'arbitre, aucune rencontre n'est gagnée ou perdue par avance. La moitié des appelés seront élus; que chaque équipe saisisse sa chance dans un parfait esprit de fair-play.

Arbitrages

Les présidents de club ont reçu ce jour les répartitions d'arbitrage pour ces tours finals. Que chaque arbitre se renseigne au plus vite auprès de son club afin d'agencer les rencontres à diriger. Ces listes de répartition font office de convocations officielles pour les équipes et les arbitres. mc

Juniors B, groupe A

RÉSULTATS

| | |
|---------------------|-----|
| Glis - Bramois | 3-0 |
| Rarogne - Massongex | 3-0 |

CLASSEMENT

| | | | | |
|--------------|---|----|---|---|
| 1. Ayent / | 4 | 12 | 2 | 8 |
| 2. Glis | 3 | 9 | 1 | 6 |
| 3. Rarogne | 3 | 5 | 6 | 2 |
| 4. Bramois | 3 | 3 | 8 | 2 |
| 5. Massongex | 3 | 3 | 9 | 2 |
| 6. Monthey | 3 | 5 | 9 | 0 |

PROGRAMME
Sa 9.2 15.00 Rarogne - Monthey
Sa 9.2 18.30 Ayent - Glis

Juniors B, groupe B

RÉSULTATS

| | |
|-----------------|-----|
| Fully - Sion | 0-3 |
| Sion - Martigny | 3-0 |
| Viège - Conthey | 3-0 |

CLASSEMENT

| | | | | |
|---------------------|---|---|----|---|
| 1. Sion | 3 | 9 | 0 | 6 |
| 2. Viège | 3 | 9 | 0 | 6 |
| 3. Loèche-La Souste | 3 | 6 | 5 | 4 |
| 4. Fully | 4 | 5 | 11 | 2 |
| 5. Conthey | 3 | 5 | 6 | 2 |
| 6. Martigny | 4 | 2 | 12 | 0 |

PROGRAMME
Sa 9.2 14.00 Conthey - Loèche
Sa 9.2 15.00 Sion - Viège
Sa 9.2 16.00 Martigny - Fully

les sports
Nouvelliste
Centrale
027 297 511

les sports à la tv jeudi

TSR
Chaîne sportive:
TSI
9.50 - 12.00/15 Ski nordique: championnats du monde, 30 km messieurs, style classique. En direct de val di Fiemme

DRS
12.15 Nordische Ski-Weltmeisterschaften Im Val di Fiemme. Langlauf 30 km Herren, klassisch. Teilaufzeichnung

FR3
13

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

MONTHEY
Rue Industrie - Verrerie
LES FRENEYS
Immeuble neuf

Profitez des 2 dernières surfaces avec vitrines au centre ville
245 m² + dépôts
94 m² + dépôts
disponibles tout de suite ou à convenir.

Pour visiter: Mme V. Chappuis, tél. (025) 71 96 95.
Pour renseignements:
Gérance Patria, tél. (021) 341 45 55

Patria
Assurances
22-596204

A 8 minutes de MARTIGNY
A louer à Salvan
un appartement
de 3 1/2 pièces

dans magnifique chalet-villa. Complètement rénové. Grand terrain aménagé. Entrée dès le 1er avril 1991.

GUINNARD IMMOBILIER S.A.
LES MARÉCOTTES
Tél. (026) 61 10 61, pour informations et visites.
Si non-réponse: tél. (026) 316 316.
036-705045

A vendre à Sembrancher (VS) à 15 minutes des stations Verbier, Champex, Grand-Saint-Bernard, Martigny
appartement neuf

immeuble résidentiel, 2 chambres + cuisine + séjour: 125 m².
Fr. 280 000.-.
Tél. (026) 22 13 77 - 22 55 61.
036-704688

Sion, à saisir chez privé, au chemin des Amandiers
appartement 4 1/2 pièces
garage privé et place de parc. Excellent placement financier pour personne d'affaire et de classe. Trouvez le temps de visiter, il suffit de téléphoner au (025) 71 20 23 ou (077) 21 60 23.
036-703067

A vendre au Petit-Chasseur à Sion proximité église Saint-Guérin
appartements de 5 1/2, 3 1/2 et 2 1/2 pièces

Très tranquilles. Dès Fr. 159 500.-.
Tél. (027) 36 15 19 ou 866 391.
036-701691

COMMUNIQUÉ
idées SA
Platti Cuisines

A vendre à Conthey au prix de revient
appartement résidentiel
3 1/2 pièces (91 m²)
terminé juillet 1991, avec garage.
Hypothèque au porteur à disposition.

AGENCEMENT D'INTERIEUR ET DE CUISINES
Exposition: Route des Rottes - Conthey - Tél. 027/363534

Le miracle de la nature
7 millions d'amandiers en fleur
sous le ciel éternellement bleu de

MAJORQUE

Les vols spéciaux très appréciés
Un grand succès.
1 semaine «Perla»
Fr. 555.-*

10-17 février
17-24 février
24 fév.-3 mars*

au départ de Genève, Bâle et Zurich.
Vol et 7 jours de pension complète.
Gratuit: Piscines à l'eau de mer chauffée 30°

Hôtel 3 étoiles Lido Park côté mer Fr. 700.-*
La meilleure cuisine de l'île

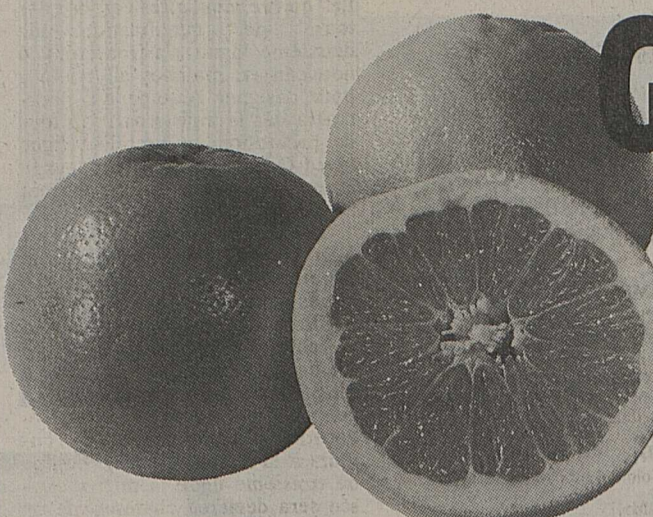
universal

La fameuse chaîne suisse d'hôtels
Centrale des réservations directes.

Heiligkreuz 36 Rue Marterey 5
9490 Vaduz 1005 Lausanne
Tél. 075/61188 Tél. 021/20 60 71

COUPON pour un prospectus 1991 gratuit
Nom: _____
Adresse: _____
Np + Lieu: _____

waro



waro DIRECT
«POTENCES»
SION 1 heure gratuit

← Conthey Av. de France
SERVICE AUTO
Rue de l'Envol
P. sur expo waro Sortie Sion Ouest

l'offre fraîcheur valable dès le 7.2.1991

Bouilli de bœuf

- entremêlé 1 kg **11.50**
- maigre 1 kg **16.90**

Saucisse de veau 2 pièces 260 g **2.70**

Fondue Gerber 800 g **7.95**

Linea Produit à tartiner au beurre de choix demi-gras 2.85 150 g **1.95**

à notre Poissonnerie

Filet de limande 100 g **2.90**

Colin norvégien 100 g **1.95**

| | | |
|---|---|--|
| Perlan 89 Vin blanc de Genève «Flavillon» 70 cl 5.95 4.95 | Incarom Sachet de remplissage 2 x 275 g 10.95 9.10 | Sundy Bâtons au chocolat 3-Pack 3 x 36 g 1.90 |
| Velazquez Requena 88/89 Vin rouge d'Espagne D. O. 70 cl 4.40 3.40 | Riz Uncle Ben's 1,8 kg 6. 5.25 | Chokito 3-Pack 3 x 40 g 1.75 |
| Gamay 89 Vin rouge vaudois «Château de Crans» 75 cl 7.95 6.45 | Bouillon Maggi toutes les sortes 8 cubes 1.95 | Mentadent C Dentifrice • Anti-tartre • protège les gencives 2 x 75 ml 4.80 4.80 |
| Hohes C Jus d'orange 1 litre 2.40 1.95 | Findus Poisson au four à la Bordelaise 400 g 6.40 6.40 | Shampooing Schauma toutes les sortes 300 ml 2.95 |
| Frutta Jus de pomme fraîchement pressé 1 litre 1.50 1.20 | Zweifel Snacketti toutes les sortes 80 g / 90 g 1.60 | Vizir ultra Lessive complète 3 kg 13.50 |
| | Kellogg's Corn Flakes 375 g 2.30 | |

Coca-Cola
Coca-Cola light

Hit 1 litre (+ dépôt) **7.90**

W.106/D0070291

M. Adama
Voyant médium possède une solution rapide pour le retour de votre ami(e) ou mari près de vous.
Tél. (0033) 50 95 54 15.
18-302370

TOURISME ET VACANCES

Bungalows vacances au Tessin
Maisonnettes et appartements de vacances à Caslano sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 19.- par personne.
Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano.
Tél. (091) 22 01 80.

Brocante Petit-Pont
Châteauneuf-Conthey
OUVERT
tous les jours de 14 h à 17 h 30
Tél. (027) 36 31 92
036-705103

Crédits & Voyages
Nous payons votre voyage au comptant et vous vous nous remboursez Fr. 100.- par mois.
Tél. (027) 23 66 16, Mme Robin.
036-705069

M. El Hadj
Palements après résultats.
Voyant médium, dons surnaturels, spécialiste des travaux occultes, peut vous aider à résoudre vos problèmes dans tous domaines, amour, chance, protection, retour d'affection, désenvoûtement, commerces, etc. Travail sérieux et rapide. Résultats immédiats sous garantie.
☎ (023) ou (0033) 50 37 58 45
Annemasse.
18-302327

Fust CUISINES / BAINS

TARIO
Appareils et montage incl.
Cuisine stratifiée. Appareils encastrables de marque Bosch: lave-vaisselle SMI 4026, cuisinière HEE 616 G, réfrigérateur KTL 1631, hotte et éviers Franke.

Le Service FUST

- En permanence, cuisines d'exposition à prix coutant
- Garantie de 5 ans sur les meubles
- Rénovation prise en charge
- Offre immédiate par ordinateur en fonction de des désirs
- Grand choix d'appareils de toutes marques

Fust
CUISINES/BAINS ELECTROMENAGER LUMINAIRES TV-HIFI-VIDEO

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 25 11
Lausanne, Grand-Pont 2 021/ 23 65 16
Etoy, Centre de l'Habitat 021/807 38 78

au lieu de 10'817.- **8990.-**

Venez visiter nos expositions cuisines permanentes.

MARCHE MARCHÉ

Le Salon de la beauté

Qui dit beauté dit esthétique, et qui dit esthétique dit esthéticienne. Seulement, celle qui tient salon, que deviendrait-elle, s'il n'y avait des professionnels pour fabriquer des produits, concevoir des méthodes de traitement, fabriquer matériel et équipement? La complexité, la diversité, la richesse de la profession a sans doute surpris plus d'un visiteur du VIII^e Salon de la beauté, lequel s'est déroulé à Genève le week-end dernier.

De l'Égypte à nos jours

Organisée chaque deux ans par la Fédération romande d'esthétique et de cosmétologie, cette

manifestation s'adresse en priorité aux spécialistes. Néanmoins, comme c'est souvent le cas dans ce type de foire, une journée est prévue pour les néophytes de tout bord. Dimanche donc, le public a pu s'enquérir à son tour des dernières nouveautés apparues sur le marché de la cosmétologie et de l'esthétique. Il a même pu assister aux conférences qui étaient prévues ce jour-là, et donc approfondir ses connaissances dans des domaines aussi variés que l'utilisation du laser en dermatologie, la relation unissant le mal de dos et le mal de vivre, le biorythme énergétique chinois, la beauté en Égypte, les interactions entre le style, la mode et les couleurs, ainsi que les assurances profes-

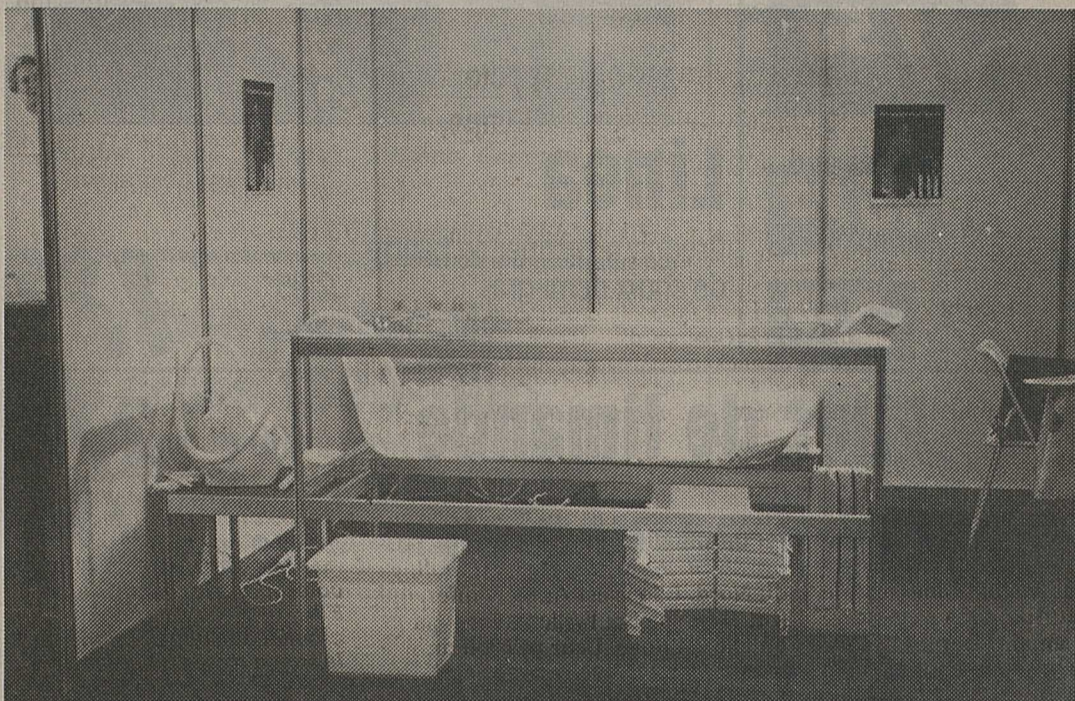
sionnelles. Le tout baignant dans l'atmosphère de l'Égypte antique précisément, puisque cette auguste référence devait inspirer l'animation et la décoration des stands en présence.

Sur le vif

Si les personnes qui gravitent par métier autour de l'esthétique apprécient ce type de rendez-vous, qui leur permet d'échanger des expériences, de découvrir des innovations tant techniques que cosmétiques, et de tester les appareils ou produits présentés, le simple visiteur, de son côté, peut tirer de ces essais, comparaisons et discussions un enrichissement certain. C'est l'occasion rêvée d'as-

610200 019127

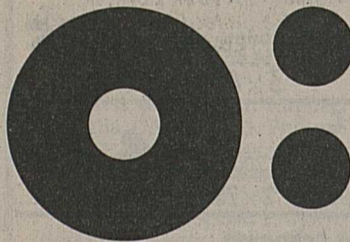
T E S T I T E S T



sister à une épilation au miel, par exemple, ou à un massage décontractant sur un matelas prévu à cet usage. Quant à la séduction d'un masque régénérateur du visage, d'un traitement amincissant, d'un remodelage des ongles, elle est quasi-

ment irrésistible. Enfin, les pots de crème parlent tous le langage de la douceur, du satin, de la fraîcheur, mais le parfum d'un échantillon, c'est du vécu, c'est encore autre chose... D'un salon à l'autre, la fréquentation ne cesse d'augmen-

ter, tant du côté des exposants que des visiteurs, public et professionnels confondus. Ce qui démontre que cette manifestation bisannuelle, qui vient de conclure sa huitième édition, est promise à une expansion plus grande encore. **F.L.**



Des écrins colorés

ROND-POINT

Dans l'atelier du luthier Jean-Noël Rybicky, trônant au milieu des sages instruments, des boîtes à violon colorées et amusantes troublent l'ordre établi.

Grâce à l'imagination d'un fabricant allemand, les enfants ne seront plus contraints de promener leur instrument dans un triste étui noir. Le noir, une couleur semblant symboliser l'ennui des longues heures d'études, des difficultés inhérentes à l'apprentissage de tout musicien.

C'est vrai que, jusqu'à ce jour, si l'on excepte les magnifiques boîtes en bois, enrichies de mar-

queterie, l'étui du violon ne prêtait guère à sourire.

Austère, rébarbatif, il paraissait porter le deuil des souffrances endurées par ces pauvres enfants, contraints sous l'influence de leurs parents d'apprendre la musique. On pouvait même, en poussant la fiction, imaginer la sévérité du professeur face à un élève soumis à son autorité.

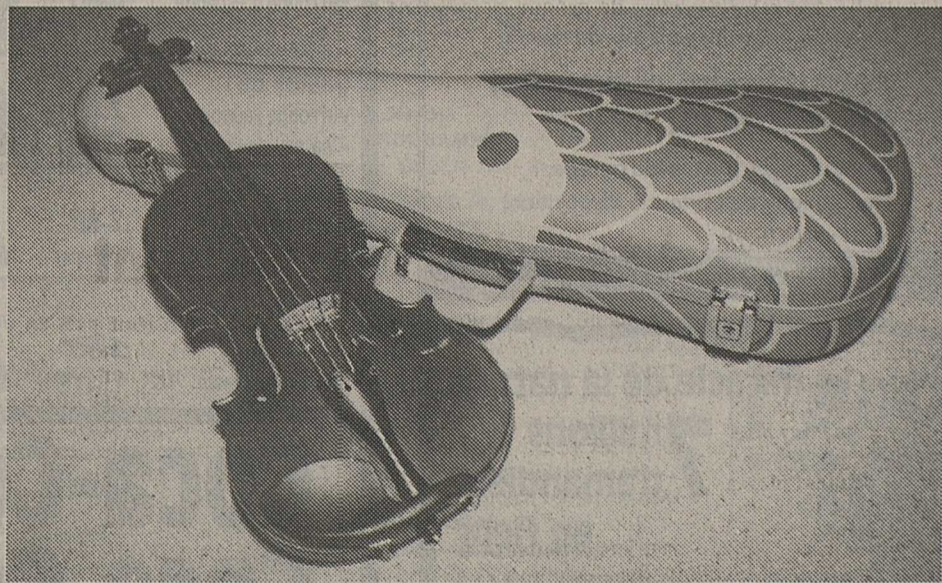
Fini tout cela!

La musique est joie et empreinte de sensibilité. Elle communique, à celui qui sait l'apprécier, une satisfaction incommensurable. Pour traduire cette

allégresse, offrez donc à vos petits la possibilité de loger leur violon dans un écrin devenu crocodile ou couvert de signes musicaux. Le tout dans des tons extrêmement colorés bien entendu.

A coup sûr, lorsque ces musiciens en herbe s'approprieront à commencer leurs exercices quotidiens, la gaieté dégagée par ces gerbes de couleurs et ces dessins cabalistiques les incitera à tirer avec entrain sur l'archet. Alors sons filés, gammes, arpèges ou fastidieuses études se muèrent en un trait de bonheur.

Ariane Alter



Je ne reviendrai plus sur l'île

Catherine Saint-Clair

© Sciaky Presse

FEUILLETON

Il emprisonna ma nuque dans une de ses mains et se courba pour m'embrasser de nouveau. Je l'entourai de mes bras, passai mes mains sur ses épaules, suivant les douces courbes de sa musculature sous le beau chandail blanc. Caressant la mienne, sa bouche était tendre et ferme.

Sur le pas de la porte, Judy toussa discrètement. Me tenant toujours contre lui, Grey la regarda par-dessus son épaule.

— Excusez-moi, dit-elle, mais Monsieur Evan m'a envoyée prévenir que le déjeuner est prêt et que vous feriez bien de venir manger parce que Madame la cuisinière se fait des cheveux, rapport à Mrs Carolyn qui a été la seule à prendre son petit déjeuner, alors elle se lamente sur toute cette nourriture à laquelle on n'a pas touché alors qu'elle s'est donné tant de mal pour...
— Ça va, Judy.

Elle partit. Grey poussa un profond soupir, desserra son étreinte.

— Toi non plus, tu n'as pas pris de petit déjeuner? demandai-je.

- Pas le temps. Nous sommes partis trop tôt.
- La cuisinière est-elle susceptible?
- Très autoritaire, répondit-il en caressant ma joue.
- Allons-y.
- D'autres choses me tenteraient davantage.
- Bien sûr, mais...
- Plus tard, dit-il d'une voix sourde.

Il me tint la main serrée pendant le parcours à travers le corridor et jusqu'à la salle à manger. Je me sentis bien mieux. J'avais savouré ce long baiser, si rassurant. Il m'aimait. A cause d'eux, parce qu'il l'estimait de son devoir, il me cachait quelque chose, mais il m'aimait. Réconfortée, je sus que j'agissais au mieux. Ces moments de faiblesse, là-bas, près du mur, avaient été de la folie. Je ne pouvais l'abandonner. Grey ne voulait pas faire partie de leur complot et j'en conclus qu'il était en quelque sorte vulnérable, que ma protection, en dépit de sa force et de sa robuste énergie, lui serait bénéfique. Incapable d'expliquer ce sentiment, il n'en était pas moins présent.

Je fus très surprise de constater qu'Helen était déjà à table. Un visage tendu, contraint, mais dont elle ne perdait pas le contrôle. Evan s'était changé et portait le complet classique de l'homme d'affaires, gris anthracite. Les cernes sous ses yeux, n'avaient pas disparu et ses traits semblaient s'affaïsser sous l'effet de la fatigue; bien coiffés, ses cheveux étaient quelque

peu humides. Avant notre entrée, ces deux-là avaient dû discuter ferme. Ils me dévisagèrent. Evan ne manifesta aucune intention de se lever, du reste je n'y comptais pas. Stella posa des assiettes de potage devant nous et la porte, quelques minutes plus tard, s'entrouvrit pour laisser voir un visage congestionné, furieux, qui nous épiait — la cuisinière, sans doute, venant vérifier que nous mangions de bon appétit. Au cours du repas, Evan et Helen ne dirent mot. Grey avait trop faim pour prendre garde à la tension de l'atmosphère. Quant à moi, je n'y prêtai aucune attention.

— J'ai enfin terminé ce rapport, dit Evan lorsque Stella eut desservi. Il faut que je le porte au bureau. J'aimerais que tu m'accompagnes, Grey.

— Peux pas, répondit Grey avec désinvolture. Carolyn et moi avons des projets.

— C'est important. Tu n'es pas allé là-bas depuis ton retour. J'estime que tu devrais te montrer.

— Désolé.

— Je veux que tu viennes, dit Evan, fermement.

— Juste ciel! s'écria Grey, mais sans protester davantage.

Vingt minutes plus tard, je me tenais à côté de lui sur le perron quand Burke amena la Rolls. Evan portait un petit portefeuille de cuir noir, mais on l'aurait difficilement pris pour un homme d'affaires; il évoquait plutôt un pirate du XVIII^e siècle incongruement habillé en vêtements modernes. Ma main dans celle de Grey, j'observais la Rolls rutilante, de deux tons marron, suivre la courbe de l'allée d'accès et s'arrêter devant le perron.

A suivre

ANTENNES

Temps présent

PASSEUSES DE DROGUE



TSR
20.05

Victimes de leur naïveté, des Colombiennes ou des Brésiliennes finissent derrière les barreaux suisses. Un réflexe juridique qui ne résout rien.

Venues d'Amérique du Sud, du Brésil ou de Colombie, des convoyeuses de drogue, des «mules», sont incarcérées au pénitencier pour femmes de Hindelbank, au cœur de la campagne bernoise. A des milliers de kilomètres de chez elles, privées de liberté pour des années pour avoir tenté de passer un ou deux kilos de cocaïne.

«Temps présent» les a rencontrées et a ausculté sur place, dans les faubourgs crasseux et misérables de Rio et de Bogotà, le terreau de l'illégalité. Nécessiteux et chômeurs sont une main-d'œuvre bon marché, une proie facile pour le commerce de la drogue.

Appâtées par l'espoir de gagner deux ou trois mille dollars qui les

sortiraient, ainsi que leurs enfants – provisoirement – de la misère, Cibèle, Marta, Elvira et les autres (près d'une quarantaine) ont voulu forcer le destin... quitte à se faire prendre. A Hindelbank, malgré le choc culturel et l'isolement, elles mangent à leur faim et arrivent même à envoyer un peu d'argent à leurs familles, là-bas, au pays du dénuement. Criminelles, emprisonnées mais en sécurité, de très loin elles leur sont plus utiles. L'absurdité de cette désolante situation est parfaitement rendue, quasiment palpable, dans ce remarquable document sur des femmes indigentes qui paient très cher pour ceux qui échappent à la justice. Une justice qui, en matière de drogue, se pèsait au kilo.

Le train

TRAGÉDIE CLASSIQUE



M6
20.30

Tiré d'un roman de Simenon, «Le train» respecte les règles d'une tragédie classique: unités de temps, de lieu et d'action...

Pierre Granier-Deferre a souvent puisé son inspiration dans l'univers des romanciers. C'est ainsi qu'il a réalisé «Paris au mois d'août» d'après René Fallet ou «Une femme à sa fenêtre» d'après Drieu la Rochelle.

Pourtant l'univers qui l'a le plus fasciné est, sans conteste, celui de Georges Simenon. Il lui a emprunté trois sujets de films dont Simone Signoret a été la vedette. Dans «Le chat» on voit un couple se déchirer à belles dents. Dans «La veuve Couderc», nous voyons une femme mûrissante meurtrie dans sa passion pour un jeune amant. Dans «L'étoile du Nord», un mythomane assassin séduit par son discours la patronne d'une petite pension de famille.

«Le train», tourné en 1973, est sans doute une des plus belles histoires d'amour jamais écrites par

Simenon. Les trois règles de la tragédie classique sont là: unité de temps, de lieu et d'action.

Le thème: la passion d'un jeune Français et d'une jeune juive allemande dans un train de réfugiés en 1940. Passion d'autant plus forte qu'elle se sait, de part et d'autre, condamnée à l'impossible.

Jean-Louis Trintignant et Romy Schneider en sont les inoubliables protagonistes. Lui, Julien Maroyeur est un simple petit réparateur de postes de radio, installé dans un village du Nord. Elle, c'est Anna Kupfer, qui fuit son pays, l'Allemagne, parce qu'elle est juive. Leur passion dure le temps d'un voyage rempli de péripéties. A La Rochelle, ils se séparent avec déchirement... Trois ans plus tard, Julien toujours épris d'Anna, n'hésite pas à faire le sacrifice de sa vie plutôt que d'être séparé d'elle.

Avec «L'homme de l'Ouest» (1958), (FR3, 20 h 50), Anthony Mann (1906-1967) signait son dernier grand western. On lui devait, entre autres, les chefs-d'œuvre que sont «Winchester 73», «Les affameurs», «L'appât», «L'homme de la plaine» et «La ruée vers l'Ouest».

«L'homme de l'Ouest» marque aussi la fin de la grande époque du western: si les ingrédients habituels – coups de feu et bagarres de saloon – sont au rendez-vous, les valeurs traditionnelles y sont plutôt malmenées, le héros n'hésitant pas à faire cause commune avec les bandits.

Link est d'ailleurs lui-même un ex-bandit qui a retrouvé le droit chemin. Il est chargé par ses voisins fermiers de conduire jusqu'à Fort Worth, au Texas, une assez forte somme destinée au recrutement et à la rétribution d'une institutrice. Mais sur la route, Link est attaqué par d'anciennes connaissances, Dock Tobin et sa bande. Il est abandonné dans le désert...

Conçu par deux maîtres en la matière, Anthony Mann et Reginald Rose, l'auteur de «Douze hommes en colère», ce film est riche en coups de théâtre. Le réalisateur s'y montre remarquable d'efficacité et de dépouillement.

Dans le rôle principal, Gary Cooper, alors au crépuscule de sa carrière (il devait mourir trois ans plus tard) est superbe. Il se révèle une fois encore comme l'incarnation rêvée du héros du western (rappelons-nous le fameux film «Le train sifflera trois fois» de Fred Zinneman). A ses côtés, dans le rôle de Billie Ellis, on découvre la chanteuse Julie London dont la scène du strip-tease forcé est un véritable morceau d'anthologie. On reconnaîtra également Jack Lord, la vedette du feuilleton «Hawaï, police d'Etat» dans le rôle de Coaley.

FEMMES

pensée

Les petits se déguisent

En se déguisant pour le carnaval, les enfants font preuve d'imagination, se défoulent, apprennent la différence entre rêve et réalité et restent fidèles à la tradition... Mais l'élément essentiel d'un déguisement reste le masque, il peut d'ailleurs en tenir lieu à lui seul. Se masquer le visage suffit en soi pour devenir quelqu'un d'autre. Pour les 3-4 ans, découpez un carton avec deux trous pour les yeux, que l'enfant peut peindre à la gouache, en noir, pour Zorro, en couleur claire pour une belle dame. Encore plus simple: deux pots de yogourts reliés par un fil deviennent des oreilles d'animal fabuleux...

Pour les 5-6 ans, sur le loup déjà peint, passez deux couches de vernis, des paillettes peuvent y être mélangées. Le masque une fois sec, l'enfant peut y coller des cheveux en coton ou en papier crépon. Les plus grands peuvent fabriquer des masques en papier mâché avec des bandes de journal mélangées à de la colle pour papier peint, il ne reste plus qu'à les peindre: effet garanti immédiat... Et que la fête commence!

Deux nouveautés gourmandes

Séduisantes, les nouvelles spécialités de biscuits signées Kambly! Le fameux bricelet suisse super croustillant, Le Kambly, s'enrichit d'une couche de chocolat au lait entier délicieusement fondante, une véritable délicatesse! Nocchiola, c'est un fin biscuit au meringage, au goût de noix incomparable, fourré d'une crème aux noisettes super-légère, recouvert de fins copeaux de noisettes. La haute tradition suisse en matière de gourmandise trouve ici son apogée et cela, juste à temps pour le 700e.



Portefeilles de dinde

Recette calculée pour quatre personnes

2 gousses d'ail hachées, 50 g de beurre ramolli

mettre dans une casserole, faire fondre sur feu très doux, laisser infuser 10 minutes. Pour cuire légèrement l'ail et parfumer le beurre, saler, poivrer, laisser refroidir faire revenir dans une poêle

2 fines tranches de lard fumé maigre
4 belles escalopes de dinde persil haché

tartinier une face avec le beurre d'ail saupoudrer puis poser une bande de lard dans la longueur, rabattre une moitié de l'escalope sur l'autre en enfermant tous les ingrédients, bien serrer et mettre au frigo pour une demi-heure; en durcissant, le beurre soude les 2 épaisseurs et les parfums imprègnent la viande y tremper les portefeilles y rouler la viande et la faire cuire 10 minutes sur chaque face dans de l'huile, à feu doux.

1 œuf battu, poivré, salé chapelure

limiter la consommation d'énergie

du réfrigérateur ou du congélateur tout en tirant le meilleur parti possible de ces appareils indispensables, c'est pour chacune:

- éviter de les installer à proximité d'une source de chaleur: leur rendement énergétique en serait diminué. Si vous ne pouvez les éloigner de la cuisine ou du four, séparez-les au moins par une plaque isolante;
- veiller à la bonne circulation de l'air autour des appareils, ne pas les adosser trop près du mur car l'air chaud pulsé par le moteur stagne à proximité des parois et diminue le rendement;
- nettoyer périodiquement la grille du condenseur et dégivrer régulièrement: dès que le givre apparaît, l'efficacité des appareils diminue en effet sensiblement, parce que les cristaux gelés se comportent comme un isolant et entravent les échanges de chaleur, le moteur doit alors consommer davantage;
- s'abstenir d'ouvrir continuellement la porte et contrôler l'état des joints de cette porte;
- ne pas abaisser la température au-dessous de -18 degrés, même si on dispose d'un congélateur qui le permet: cela ne facilite nullement la conservation mais augmente d'autant la consommation.

LA RUBRIQUE DE MARIA GESSLER

On prend de l'âge comme on prend des coups. C'est parce que la sagesse est couverte de cicatrices qu'elle est toujours plus éprouvante que belle.

Robert Mallet

économique

et diététique...

La dinde se met en morceaux pour nous tenter tout au long de l'année! Dinde, dindon ou dindonneau, il s'agit toujours de la même «poule d'Inde» rapportée du Mexique par Christophe Colomb et qui change de nom selon son sexe et son âge. Chère et rare, elle n'a longtemps honoré que les tables de fêtes et puis, récemment, les progrès de l'élevage l'ont rendue très abordable. On profite aussi d'une chair plus tendre parce que l'on abat le plus souvent le volatile entre 17 et 24 semaines d'âge alors qu'il n'est encore qu'un moelleux dindonneau! Reste que, malgré son jeune âge, le dodu dindonneau pèse déjà autour de 5,5 kg vidé, soit l'équivalent de trois grosses poules, aussi le propose-t-on découpé comme une viande de boucherie. Très riche en protéines, (22 pour 100 g contre 19 pour le veau et le bœuf et 16 pour le porc), la viande de dinde, outre son prix avantageux est aussi une des moins grasses. Que d'atouts pour cette chère dinde!



- 8.55 Petites annonces
- 9.00 TJ-flash
- 9.05 Top models
Série (685).
- 9.25 Mademoiselle
Série (134/170).

TSI
9.50-12.00/15 Ski nordique. Championnats du monde. 30 km messieurs, style classique. En direct de Val di Fiemme. Chaîne sportive.

- 9.55 Patou l'épatant
- 10.55 Viva
La Sixtine ressuscitée.
- 11.40 A bon entendeur
- 11.55 Les jours heureux
Série. Burlesque.
- 12.20 Madame est servie
Série.
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 Le cercle de feu
Série (113/170).
- 13.40 On ne vit qu'une fois
Série (20/262).
- 14.25 Lou Grant
Série. Censure.

DRS
15.00-18.50
A l'occasion du 700^e anniversaire de la Confédération: session des femmes aux Chambres fédérales.

- 15.15 Aventures sur le Mackenzie
- 15.45 Loft story
Série.
L'inconsolable.
- 16.05 Huit, ça suffit!
Série.
Les élections.
- 16.50 Pig et Hercule
- 17.00 Les Babibouchettes et le kangouroule
Emission pour la jeunesse.
- 17.10 Peter Pan
Série.
- 17.40 Rick Hunter
Série.
Le caïd.
- 18.35 Top models
Série (686).
français/anglais.
Avec: John McCook, Susan Flannery, Terry Ann Lynn, Ron Moss, Clayton Norcross.

- 19.00 Journal romand
- 19.15 Téléchance
- 19.30 TJ-soir

20.05 Temps présent



Passeuses de drogue: la prison au bout du voyage.

21.00 Traffik, le sang du pavot
1/6. Série. Avec: Bill Paterson, Lindsay Duncan.

21.50 Hôtel
Rendez-vous littéraire de Pierre-Pascal Rossi. Avec: Jean Malaurie et Marcel Imsand.

- 22.20 TJ-nuit
- 22.35 Interdit aux moins de 20 heures
- 23.20 Mémoires d'un objectif
La puissance par l'argent. Nos riches: portrait de trois familles parmi les plus aisées de notre pays. Reportage fait en 1975.
- 0.15-0.20 Bulletin du télétexte



- 5.55 Côté cœur
- 6.30 Le club Mini
- 7.20 Avant l'école
- 8.30 Téléshopping
- 9.00 Haine et passions
- 9.40 Côté cœur
- 10.05 En cas de bonheur
- 10.30 Passions
- 10.55 Intrigues
- 11.20 Jeopardy
- 11.50 Tournez... manège
- 12.25 Le juste prix
- 12.50 C'est bon à savoir
- 13.00 Journal
13.30 Météo - Bourse.
- 13.35 Les feux de l'amour
- 14.25 Côte ouest
- 15.20 Tiercé-quarté+ à Vincennes
- 15.30 Tribunal
- 16.00 Paire d'as
- 16.55 Club Dorothée
- 17.25 Starsky et Hutch
- 18.20 Une famille en or
- 18.50 Santa Barbara
- 19.20 La roue de la fortune
- 19.45 Le bête show
- 19.50 Tirage du Tac-o-Tac
- 20.00 Journal
20.35 Pronostics du loto sportif
Météo - Tapis vert.

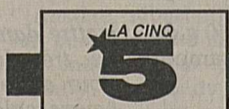
20.50 Navarro

Billet de sang. Avec: Roger Hanin, Sam Karmann, Jacques Martial. Navarro doit s'infiltrer dans le milieu des faux-monnayeurs.

22.20 Ex libris

Thème: Violence et corruption, la France des affaires. Invités: Jacques Derogy et Jean-Marie Pontaut, pour Enquête sur les ripoux de la Côte; Le commissaire Le Taillanter, pour Commissaire Jobic; Daniel Boulanger, pour La confession d'Omer.

- 23.20 Au trot
- 23.25 TF1 dernière
- 23.45 Passions
- 0.10 Côté cœur
- 0.35 Intrigues
- 1.00 TF1 nuit
- 1.35 C'est déjà demain
- 2.00 Info revue
- 2.45 L'homme à poigne
- 3.35 Côté cœur
- 4.05-4.35 Histoires naturelles



- 6.00 Le journal permanent
- 7.16 Matinée sur La5
Bof. Candy. Bobobobs. Paul le pêcheur. 9.00 Le club du télé-achat. 9.20 Anne, jour après jour. 9.35 La fortune des Rougon. 10.35 Lunes de miel. 11.00 Télé-contact. Jeu. 11.30 Les surdoués. Jeu. 12.00 Le midi pile. 12.05 Public. 12.30 Un rien Mabilille.
- 12.45 Le journal
- 13.35 Arabesque
Le temps des voleurs.
- 14.31 Le Renard
Le dernier mot.
- 15.35 Bergerac
Rapports louches.
- 16.35 Youpi, l'école est finie
Goldorak. Wingman. Gu Gu Ganmo. Une vie nouvelle. Spiral zone.
- 18.35 K 2000
Vol de voiture.
- 19.32 Tel père, tel fils
Tel père, tel philtre.
- 20.00 Le journal
- 20.35 Drôles d'histoires
- 20.45 Confessions privées
Téléfilm de Michael Pressman. Avec: Mike Farrell, Maureen Stapleton, Tom Bosley.
- 22.25 Reporters
L'événement. Que sont-ils devenus? La couverture de Reporters: L'empire du temps. Vécu. Le dernier jour de...
- 23.50 Equations
0.00 Le minuit pile
0.10 Les polars de La5
0.10 Les globe-trotters. 0.35 La fortune des Rougon. 1.30 Lunes de miel. 1.55 Anne, jour après jour. 2.10 Les globe-trotters. 2.35 Tendresse et passion. 3.00 Le journal de la nuit. 3.10 Tendresse et passion. 3.35 Voisin, voisine. 4.35 Tendresse et passion. 5.00 Voisin, voisine.



- 6.00 Rue Carnot
- 6.30 Télématin
Journaux à 7.00, 7.30 et 8.00.
- 8.30 Amourusement vôtre
- 9.00 Amour, gloire et beauté
- 9.30 Matin bonheur
- 11.30 Motus
- 12.00 Dessinez, c'est gagné
- 12.30 Les mariés de l'A2
- 13.00 Journal
- 13.40 Générations
- 14.25 Les enquêtes du commissaire Maigret
Maigret et l'homme tout seul. Réalisation de Jean-Paul Sassy. D'après Georges Simeon. Avec: Jean Richard, François Cadet, Jean-François Devaux, Sylvie Favre.
- 16.00 Toutes griffes dehors
Rue de la Paix.
- 16.55 Eve raconte
Tseu-Hi - La dernière impératrice de Chine.
- 17.15 Les craquantes
- 17.40 Des chiffres et des lettres
- 18.00 Giga
- 19.00 MacGyver
Défi en noir et blanc.
- 20.00 Journal
- 20.40 INC
Essais: Les antivol pour motos.

20.45 Envoyé spécial

Le KGB. Créé en 1917 par Félix Edmondovitch Dzerzjinski, le KGB alors appelé Tcheka, est devenu la plus gigantesque police politique et le plus vaste service de renseignements du monde. Etat dans l'Etat, son pouvoir est immense. Ce document tourné à l'automne 90 permet de rencontrer l'actuel grand patron du KGB, Vladimir Alexandrovitch Krioutchov, de découvrir l'école du KGB et les nouvelles recrues, de visiter les archives conservées depuis 1917.

22.00 Le gang des otages

Film d'Edouard Molinaro. Interdit aux moins de 12 ans. Avec: Daniel Cauchy, Bulle Ogier, Gilles Segal. Un homme abat le patron d'un café. Il est arrêté, un juge sympathique tente de comprendre son geste.

- 23.30 Journal
- 23.50 La planète miracle



- 6.00 Boulevard des clips
Avec: 7.05 Contact 6 manager. 7.10 Spécial starclips. 8.05 Boulevard des clips. 10.05 Infoconsommation. 10.10 M6 boutique. 10.25 Boulevard des clips. 11.35 Poigne de fer et séduction. 11.50 Hit, hit, hit, hourra. 12.05 Papa Schultz.
- 12.30 Ma sorcière bien-aimée
- 13.00 Aline et Cathy
- 13.25 Madame est servie
Embarquement immédiat.
- 13.55 Cagney et Lacey
- 14.45 Boulevard des clips
- 15.00 Spécial starclips
- 15.40 Bleu, blanc, clip
- 16.40 Vegas
Le contrat
- 17.30 Hit, hit, hit, hourra
- 17.35 Zygomusic
- 18.05 Supercopier
- 19.00 La petite maison dans la prairie
La récompense.
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Madame est servie
C'est parti.
- 20.30 Le train
Film de Pierre Granier-Deferre. D'après le roman de Georges Simeon. Avec: Jean-Louis Trintignant, Romy Schneider, Nike Arrighi.
- 22.20 Delirium
Téléfilm de Robert Greenwald. Avec: Martin Sheen, Melinda Dillon.
- 23.55 6 minutes
0.00 Dazibao
0.05 Sexy clip
0.35 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6
2.00 Traditions de Polynésie et de Mélanésie. 2.50 La 6^e dimension. 3.15 Culture pub. 3.35 Le Cameroun. 4.25 Parcours santé. 4.50 Venise. 5.35 Culture pub. 6.00 Boulevard des clips.



- 7.30 Le journal de Radio-Canada
- 8.00 Continentales
- 11.00 Questions pour un champion
- 11.27 Droit de cité
- 11.53 Espace 3 entreprises
- 12.00 Les titres de l'actualité
- 13.00 Sports 3 images
Basket féminin: Orchies No-main-Sarajevo.
- 13.40 Chers détectives
Les maîtres chanteurs.
- 14.30 Regards de femme
- 15.05 Opéra
- 16.05 Zapper n'est pas jouer
- 17.30 Amuse 3
- 18.15 C'est pas juste
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20
- 20.10 La classe
Avec Bobby Solo.
- 20.30 INC
Les antivol pour motos.
- 20.40 La dernière séance
20.50 L'homme de l'Ouest.
Film d'Anthony Mann. Avec: Gary Cooper, Julie London.
22.30 Actualités Gaumont.
Dessins animés: Bugs Bunny.
22.45 Soir 3.
23.05 Traquenard.
95' - USA - 1958 - V.o.
Film de Nicholas Ray. Avec: Robert Taylor, Cyd Charisse, Lee J. Cobb.
- 0.45-1.05 Carnet de notes
Mozart: Sonate en si bémol majeur KV 454, 3^e mouvement.



10.00 et 12.00 Anglais 17.00 Concert Beethoven 17.30 A force de partir, je suis resté chez moi 18.00 L'âge d'or du cinéma 18.30 Ici bat la vie 19.00 Œuvres vidéo 19.00 Crossing and Meeting. 19.40 Averty, un prologue. 19.55 et 22.35 Le dessous des cartes 20.00 L'âge d'or du cinéma 20.30 Ici bat la vie 20.55 et 0.10 Vidéopérette 21.00 Lorenzaccio d'Alfred de Musset. 23.00 Le grimoire magnétique 23.55 La malédiction des plumes

- TV5
16.05 Journal TV5 16.15 TéléScope 16.45 Tell quel 17.15 Regards de femme 17.45 La cuisine des anges 18.00 La véritable histoire de Malvira et Inimimagimo 18.20 Télétourisme 18.50 Bons baisers des Francophiles 19.00 Journal TV5 19.15 Clin d'œil 19.30 Le 19-20 20.00 Strip-tease 21.00 Journal 21.35 La marche du siècle 23.00 Journal TV5 23.15 Viva 0.05-0.35 Livres propos

■ Télécinéromandie
13.30 Ma sorcière bien-aimée 14.00 La tulipe noire Film de Christian-Jacque. Avec: Alain Delon, Virna Lisi, Dawn Addams. 15.50 Dessins animés 16.45 La couleur pourpre Film de Steven Spielberg. 19.40 Ma sorcière bien-aimée 20.06 Big! 17.35 Spaziolbero 18.00 TG1-Flash 18.05 Italia ore 6 18.45 Il mistero dell'isola 20.00 Telegiornale 20.40 Al cinema in famiglia: Bobby cucciola di Edimburgo 100' - GB - 1961. Film di Don Chaffey. 22.20 Tutto il mondo à teatro 23.00 Telegiornale 23.10 Tutto il mondo à teatro 0.00 TG1-Notte 0.20 Oggi al Parlamento 0.25 Mezzanotte e dintorni



La Cinq - 20 h 45 - Confessions privées.



- Suisse alémanique
8.30-9.50 Schulfershen 12.15 Nordische Ski-Weltmeisterschaften 12.55 Tagesschau 13.00 Das Buschrankenhaus Serie. 13.45 Nachschau am Nachmittag 14.55 Tagesschau 15.00 TV 700 Frauensession 91 18.50 Gutenacht-Geschichte 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Piazza 21.00 Menschen, Technik, Wissenschaft 21.50 10 vor 10 22.20 ZEN - zum Schmutzigen Donnerstag 22.25 DOK Agni Lüüt 23.20 Svizra rumantscha Cuntrasts. 0.30 Nachtbulletin
- Suisse italienne
12.15 A come animazione 12.20 Teletext-News 12.25 Escrava Isaura 13.00 TG tredici 13.15 T.T.T. 14.30 lo e la strada 14.40 Il crimine in provetta 15.00 Sessione delle donne TV 700, da Berna. 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 Lo squalo 2 22.20 TG sera 22.35 Visiti da vicino Uomini, fatti, idee. 23.05 Alice Magazine europeo senza frontiere. 23.55-0.00 Teletext notte
- ARD - Allemagne 1
9.00 Heute 9.03 Dallas 9.45 Aerobic 10.00 Heute 10.03 Kontext Mauern gegen den Sturm. 10.35 ZDF-Info 11.00 Heute 11.03 Tote leben länger 13.00 ZDF-Mittagsmagazin 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.02 Hallo Spencer 14.30 Chlorofilla in Venedig 15.00 Tagesschau 15.03 Abenteuer Wildnis 15.15 Kinder in der Kiste 15.30 Die Erde, der Himmel und die Dinge dazwischen 16.00 Tagesschau 16.03 The Munsters 16.30 Die Trickfilmschau 16.45 Der Doktor und das liebe Vieh 17.10 Punktum 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramm 20.00 Tagesschau 20.15 Die Bestie ist der Mensch 21.00 Der 7. Sinn 21.03 Geld oder Liebe 22.30 Tagesthemen 23.00 Eulenspiegelerei 0.10 Tagesschau 0.15-0.20 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken
- ZDF - Allemagne 2
9.00-13.45 ARD-ZDF 13.45 Die stillen Stars 14.15 Musik aus Frankreich 15.10 Die Pawlaks 16.00 Heute 16.03 Pfiff 16.30 ZDF Sport 17.00 Heute 17.15 Tele-Illustrierte 17.45 Unsere Hagenbecks 19.00 Heute 19.30 Kaum zu glauben 20.00 Sonne, Meer und tausend Palmen Urlaubsluft in der Karibik. 21.00 Gesundheitsmagazin Praxis 21.45 Heute-Journal 22.10 Im Kreuzfeuer 23.10 Streng vertraulich 0.45 Heute

■ FS 1 - Autriche
9.00 Nachrichten 9.05 Doogie Howser 9.30 Land und Leute 10.00 Schulfershen 10.30 Opernball 12.05 Traumziele 12.15 Seniorenclub 13.00 Aktuell 13.10 Wir-Frauen 13.40 Der anonyme Brief 14.00 Die Prinzessin von St. Wolfgang 15.30 Janoschs Traumstunde 16.00 Am, dam, des 16.20 Hits und Tips 16.55 Mini-Zib 17.05 Curiosity Show 17.30 Mini-Lexikon 17.55 Yakari 18.00 Wir-Bürger-service 18.30 Chefarzt Trapper John 19.30 Zeit im Bild 20.00 Kulturjournal 20.15 Show Mix 21.55 Videothek Maghrebinische Geschichten. 22.45 Die nackte Frau 0.25-0.30 Aktuell

■ RAI - Italie
6.55 Uno mattina 10.10 Sci nordico Campionato mondiale meschille, da Val di Fiemme. 12.00 TG1-Flash 12.05 Piacere Raiuno 13.30 Telegiornale 13.55 TG1-Tre minuti di... 14.00 Il mondo di Quark 14.30 Primmissima 15.00 Cronache italiane 15.30 L'albero azzurro 16.00 Big! 17.35 Spaziolbero 18.00 TG1-Flash 18.05 Italia ore 6 18.45 Il mistero dell'isola 20.00 Telegiornale 20.40 Al cinema in famiglia: Bobby cucciola di Edimburgo 100' - GB - 1961. Film di Don Chaffey. 22.20 Tutto il mondo à teatro 23.00 Telegiornale 23.10 Tutto il mondo à teatro 0.00 TG1-Notte 0.20 Oggi al Parlamento 0.25 Mezzanotte e dintorni



Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et 6.30, 7.30, 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00
«Les 4 Suisses répondent» par téléphone toute la journée au (021) 20 17 15.

0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin. Avec à 6.20, 7.20, 8.20 et 8.50 Matin pratique. 6.12 Promotion «Bonsai». 6.15 Au pied levé. 6.25 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7 heures. 6.43 Histoire d'un jour, 1^{re} diffusion. 6.50 Journal des sports. 6.58 Minute œcuménique. 6.59 Dons du sang. 7.12 Le Kiosque. 7.15 Le coup de fil... avec nos correspondants à l'étranger. 7.25 Commentaire de... 7.35 Titre à déterminer. 7.43 «Bonsai». 7.48 Le jeu «Ça va être votre fête!». 7.55 Bloc-notes économique. 8.12 Revue de la presse romande. 8.25 A l'affiche. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.45 Histoire d'un jour (2^e diffusion). 8.52 «Caye de visite». 8.56 Actualité de la musique. 9.05 Petit déjeuner. Sur ondes moyennes: 10.05-12.00 La vie en rose. 10.05 5 sur 5. Discotest. 11.00 Info pile + bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.00 «Les 4 Suisses répondent». 13.03 Saga. 13.05 Les trahisseries. 13.30 Lettre à Jacques Bofford. 13.45 Sur la bout de la langue. 14.05 Le proverbe sonore. 14.15 Séquence reportage. 14.50 Enigme géographique. 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.25 Revue de la presse suisse alémanique. 18.30 Rappel des titres et page magazine. 19.02 «Les 4 Suisses répondent». (021) 20 17 15. 19.05 Baraka. 22.05 Ligne de cœur. Une ligne ouverte aux auditeurs: (021) 20 85 11. 23.30 Emmène-moi au bout du monde. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.



Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00

0.05 Notturmo. 6.10 env. Matin pluriel. 6.40 Clé de voûte. 7.20 Memento musique. 7.30 Libre propos. 7.40 Agenda culturel romand. 8.10 env. L'oiseau-plume. 9.05 Post-scriptum. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Espace 2 questionne. 11.30 Entrée public. La crée des arts et spectacles. 12.00 env. Billet de faveur. 12.30 Méridienne. 13.30 Le livre de Madeleine. 14.05 Divertimento. 15.05 Cadenza. 16.30 Divertimento. 17.05 Espace 2: magazine. 18.05 JazzZ. 19.05 Magazine de la musique. 20.05 Plein feu. 20.30 Disque en lice. 0.05-5.59 Notturmo.



5.55 Bonjour, bonjour! 6.45 Infos Rhône matin. 7.30 Le billet de Bernard Reist. 7.45 Infos Rhône Matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla RSR 1. 10.00 C'est la vie. 10.30 A votre service: médecine. 12.15 Infos Rhône midi. 12.30 Le journal de RSR 1. 13.00 L'air du temps. 16.00 Ticket Chic RSR 1. 17.00 Discomania: le hit-parade. 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal. 19.00 Les jeux et enfantillage. 19.15 Le Valais qui bouge: le club Adiatu. Des managers retraités, des spécialistes au service des entreprises. 20.00 Disconnexion avec Sébastien d'Amico. 22.00 FM et Compagnie. 24.00 Musique de nuit.

MOTOROLA

304g de technologie de pointe pour le leader du marché

- compact et ultra-léger
- Notel-C
- 16,2 x 6,1 x 3,3 cm
- 99 mémoires
- alphabétiques
- nombreux accessoires



MICRO T.A.C. NATEL C
Fr. 4750.-

Notre offre: Fr. 125.- par mois (leasing 48 mois)

BOVAL

Bosch Valais
succ. Edgar Nicolas & Cie S.A.
Avenue de Tourbillon 43, Sion
Tél. (027) 232 262

36-585474

Brasilia



VOTRE RENDEZ-VOUS DE LA NUIT

Cabaret - Night-Club
Sion
Tél. (027) 31 37 07

36-594497

VIVE LA MARIÉE



PRONUPTIA
DI PARIS

SION, rue du Grand-Pont 3
☎ 027/22 99 10

CHINA PAVILLON

Laissez-vous épater par les talents culinaires d'honorables maîtres queux de l'Empire du Milieu

du mercredi 23 janvier au dimanche 17 février (compris) 1991

Rompez avec l'agitation quotidienne en dégustant une délicate spécialité chinoise dans le cadre enchanteur et l'atmosphère raffinée de notre pavillon chinois.

Faites-nous l'honneur de votre visite et venez rendre hommage au **Grand Art Culinaire de la Chine.**

MÖVENPICK RESTOROUTES

Mövenpick Restoroute N9 Yvorne Est (Direction Lac Léman)
CH-1860 Aigle - Téléphone 025/26 56 16

Grand concours «La Chine»
1er prix: Voyage en Chine pour deux personnes

Maxi-cabas, mini-prix

La promotion-fraicheur:

Offre spéciale du 6.2 au 9.2

Pommes de terre Bintje



Le cabas de 2,5 kg **280** (1kg 1.12)

La surprise:

Jusqu'à épuisement du stock!

Chocolat suisse Giandor et Giandor amer

Emballage de 5 x 100 g



500 g ~~650~~ **480** (100 g -.96)

La super-promotion:

Offre spéciale du 6.2 au 12.2

Tout l'assortiment des riz préparés en emballages de 170/250 g -.50 de moins

Exemple: USA avec riz sauvage



170 g ~~220~~ **170** (100 g 1.-)

Offre spéciale du 6.2 au 12.2

Margarine Mabona et Mabona 10

-.35 de moins

Exemple: Mabona

250 g ~~1.55~~ **1.20** (100 g -.48)

Offre spéciale du 6.2 au 12.2

Emmental «surchoix»

emballé



Le kg ~~19.20~~ **15.50**

Multipack du 6.2 au 12.2

Petits pois moyens et Petits pois/carottes fins et moyens

en boîte de 850 g

-.50 de moins

Exemple: Petits pois/carottes moyens 850 g (Eg. 540 g) ~~2.50~~ **2.-** Eg. (100 g -.37)

A partir de 2 boîtes au choix

Offre spéciale du 6.2 au 9.2

Kiwis d'Italie



Le kg **2.80**

Offre spéciale du 6.2 au 12.2

Aproz Citron, Citron light Orange et Orange light

en bouteille de 1 litre

-.25 de moins

Exemple: Aproz Orange

1 litre ~~.75~~ **.50** (+ dépôt -.50)

Offre spéciale du 6.2 au 12.2

Appenzell «surchoix»

emballé



Le kg ~~18.50~~ **15.-**

Offre spéciale du 6.2 au 12.2

Filets de plie surgelés



600 g ~~8.90~~ **7.20** (100 g 1.20)

Offre spéciale du 6.2 au 9.2

Oranges sanguines Tarocco d'Italie



Le kg **1.80**

Offre spéciale du 6.2 au 9.2

Boules de Berlin

5 pièces 300 g



~~3.-~~ **2.40** (100 g -.80)

Offre spéciale du 6.2 au 12.2

Gnocchi et Pommes risollées surgelées

-.50 de moins

Exemple: Pommes risollées

500 g ~~2.90~~ **2.40** (100 g -.48)

Carnaval

Orsières, location de costumes + accessoires adultes, grand choix.

Tél. (026) 83 25 55, Claret + Bovisi.

036-702214

Magie vaudou

La plus puissante. Voyance par tél., désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, **je peux vous aider.**

Faites le (026) 22 72 61.

036-704112

Ancien

Urgent, à vendre: Magnifique table de ferme, rallonges. Directoire et 8 chaises vaudaises. Magnifique salon Directoire (retour d'Egypte) 9 pièces. Table ronde, rallonges et 6 chaises Louis-Philippe. Très belles armoires bressanne et vaudoise. Armoire et buffets rustiques appenzellois. Bureau plat Directoire.

Tél. (021) 907 70 20, 22-596746

Démolition

à vendre dans villas et locatifs; petit sauna, portes d'entrées, de chambres, de garages. Chauffages et radiateurs, charpentes, tuiles, planchers, vieux fourneaux, etc.

Claude Bourgoz, tél. (021) 313 40 49, 22-350605

AGENCE VALAISANNE DE RENSEIGNEMENTS

DÉTECTIVES PRIVÉS professionnels (dipl. police)

SION
Rue du Sex 36 (027) 23 13 15
Resp.: Jo Georges

Surveillances, recherches, filatures, renseignements commerciaux et recouvrements de créances

LE DÉTECTIVE: un partenaire sûr et discret

Pour vous messieurs

Hommes débrouillards. Vous qui voulez changer et installer votre nouvelle cuisine. Profitez de nos 3 derniers modèles en chêne massif (agencements neufs) dont 2 équipés d'appareils

cuisine à monter soi-même

TOURAINÉ val. Fr. 25 000.- cédée Fr. 11 250.-
BRETAGNE val. Fr. 14 900.- cédée à Fr. 7 000.-
SAVOIE val. Fr. 13 000.- cédée à Fr. 5 200.- (Savoie sans appareils)
MP. Chamoson
Tél. (027) 86 65 25 (dès 18 h 30) ou 86 19 35 de 12 h 15 à 13 h.

36-705071

M. Wallo

Membre de l'ordre des médiums très connus dans la forêt sacrée de l'Afrique, un grand maître en sciences occultes. Résout tous vos problèmes, difficultés familiales. Retour d'affection, complexes physiques et moral. Réussite professionnelle. Chance aux jeux. Protection. Facilité de paiement. Résultat efficace garanti.

Tél. (023) ou (0033) 50 38 29 90.

18-302589

Notre prêt personnel - un procrédit



Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature

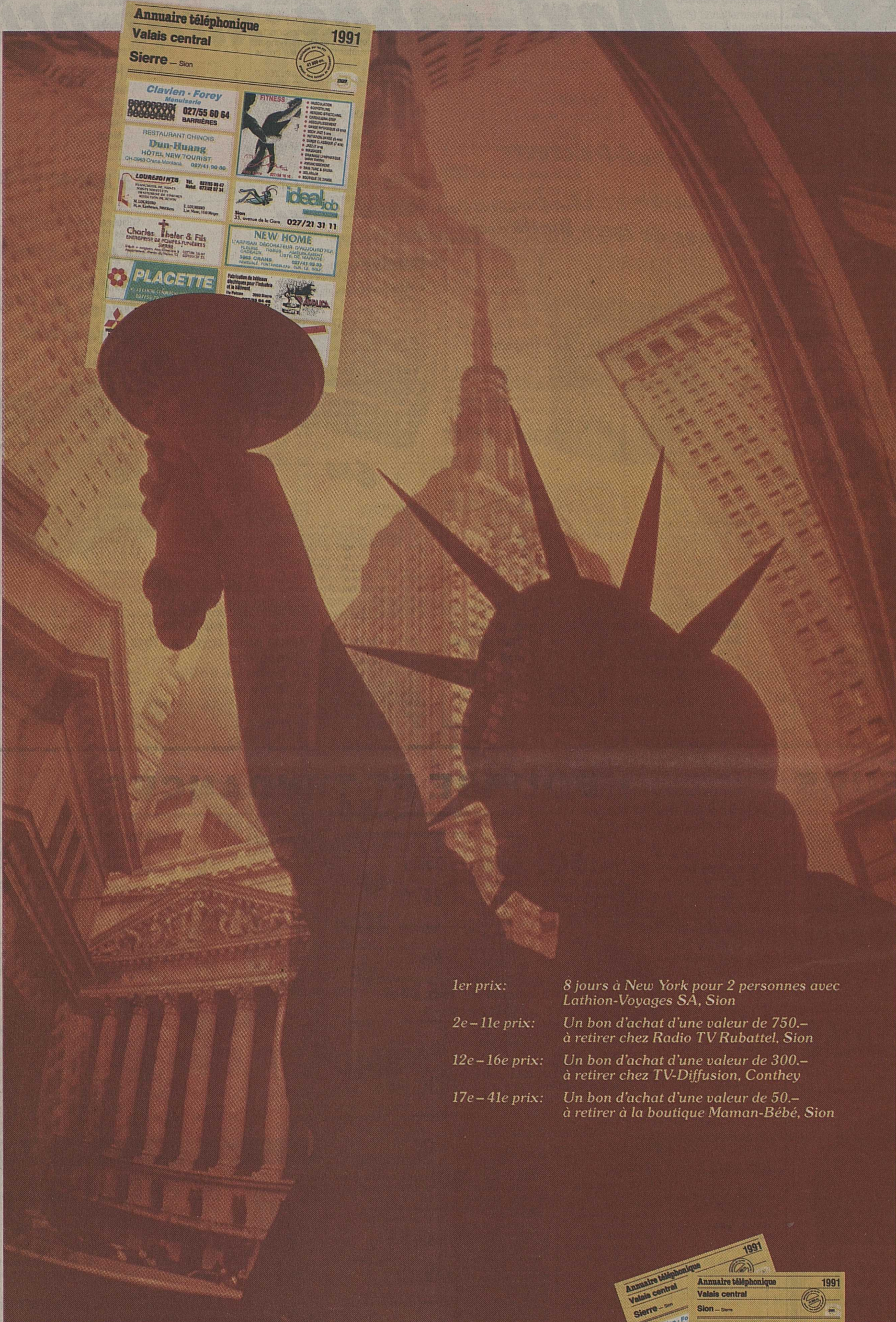
A adresser dès aujourd'hui à **Banque Procrédit** 5, Av. des Mayennets 1951 Sion ou téléphoner **027 - 23 50 23** 08.00 à 12.15 heures 13.45 à 18.00 heures

X procrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

A/Nou/6/Je

Un Américain à Paris? Non. Mais deux Valaisans à New York. Avec ATL.



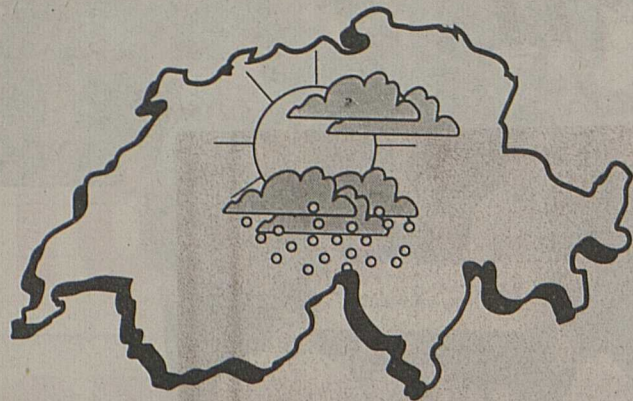
- 1er prix: 8 jours à New York pour 2 personnes avec Lathion-Voyages SA, Sion
- 2e - 11e prix: Un bon d'achat d'une valeur de 750.- à retirer chez Radio TV Rubattel, Sion
- 12e - 16e prix: Un bon d'achat d'une valeur de 300.- à retirer chez TV-Diffusion, Conthey
- 17e - 41e prix: Un bon d'achat d'une valeur de 50.- à retirer à la boutique Maman-Bébé, Sion

Un brin de chance – et voilà que bientôt, vous bouclerez vos valises... à condition de participer au concours, que vous trouverez prochainement dans votre boîte aux lettres avec le petit annuaire téléphonique jaune de votre région.



Le petit annuaire téléphonique jaune ATL: maniable, actuel, pratique et en plus, gratuit!

MÉTÉO



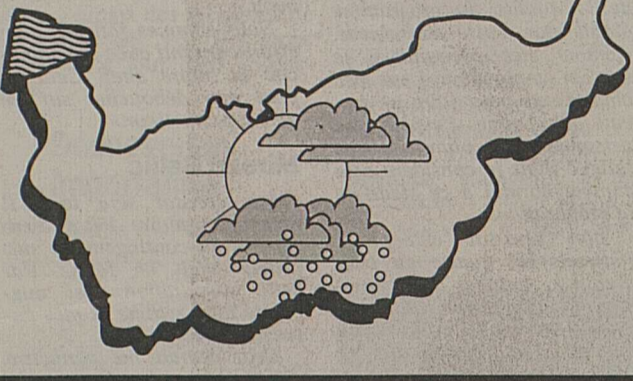
Des flocons pour de bon?

Valais: ciel se couvrant et chutes de neige dont on ignore l'importance. Environ -5 degré en plaine et -12 degrés à 2000 mètres cet après-midi. Vent du sud-ouest modéré en altitude. Une situation favorable au feohn! Reste du pays: souvent très nuageux, chutes de neige plus importantes au sud et à l'ouest, avec hausse de la température en haute montagne.

Evolution probable jusqu'au lundi 11 février

Valais: temps variable avec quelques chutes de neige et des éclaircies. Reste du pays: comme en Valais; rapide radoucissement en montagne.

A Sion hier: une journée bien ensoleillée, mais bise glaciale, -2 degrés. - **A 13 heures:** -15 à La Sage (1825 m), -12 au Sépey et à Saint-Gall, -11 à Einsiedeln, -10 à Berlin, -9 à Zurich et Fahy, -8 à Bâle, Aarau et Wynau, -7 à Fribourg et Milan, -6 à Stabio, -4 à Locarno et Lugano, -1 à Londres, 0 à Nice (neige partout; le matin également à Rome!), -20 au Pilate, -15 à la Dôle, -11 à Oslo, -8 à Berne, -7 à Lucerne, -5 à Pully, -4 à Vouvry-Aigle, -3 à Montreux (très nuageux partout), -20 au Grand-Saint-Bernard, -17 à Thyon, -11 à Crans-Montana, -7 à Viège, 13 à Alicante et Séville, 15 à Valence (peu nuageux partout), -20 au Sântis, -16 à Arosa, -13 à Davos, -8 à Bruxelles et La Haye, -4 à Genève, -1 à Gênes, 1 à Bordeaux, 13 à Palma, 16 à Malaga, 19 au Caire, 24 à Delhi, 27 à Nairobi, 35 à Bangkok (beau partout). - **Minimum:** -31 au Jungfrauoch, -23 à Samedan et au Sântis, -21 au Grand-Saint-Bernard, -19 au Moléson, -17 à Davos* et Arosa*, -16 à La Sage*, -15 à Gstaad, -14 à Crans-Montana, au Sépey, à Zermatt* et Einsiedeln*, -13 à Ulrichen*, -12 à Saint-Gall*, -10 à Zurich*, -9 à Bâle*, -7 à Sion, -4 à Lugano*, 1 à Nice* et Rome* (* = neige).



CINÉMA

CRANS

A 16 h 30, 18 h 30 et 21 h
MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION
027 / 41 11 12 **CINÉCRAN**

SIERRE

A 20 h 30 - 16 ans
Une fantaisie rétro vivifiante
CRY - BABY
de John Waters. Un pastiche kitsch, où on pleure de rire.
027 / 55 01 18 **BOURG**

A 20 h 30 - 12 ans
Un chef-d'œuvre de sensibilité et d'intelligence
LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS
027 / 55 14 60 **CASINO**

SION

A 20 h 30 - 16 ans
L'EXPÉRIENCE INTERDITE
(Flatliners)
Après le succès de «Pretty Woman», la nouvelle «petite fiancée de l'Amérique» est allée faire un tour dans le surnaturel avec «L'expérience interdite» de Joël Schumacher, un film sur la vie après la mort.
027 / 22 32 42 **ARLEQUIN**

A 20 h 30 - 14 ans
UN THÉ AU SAHARA
Un couple en quête d'un bonheur disparu dans le désert marocain. Magnifiquement filmé par Bernardo Bertolucci, avec un duo d'acteurs formidables: John Malkovich et Debra Winger. Brûlant et envoûtant comme les dunes du Sahara.
027 / 22 32 42 **CAPITOLE**

A 20 h 30 - 16 ans
ARACHNOPHOBIE
de Frank Marshall.
Réalisé avec un savant dosage d'humour, de frayeur et de suspense, «Arachnophobie» a tout ce qu'il faut pour séduire le public, tout en l'effrayant gentiment. Le suspense dernier cri... avec huit pattes, deux canines et une très mauvaise conduite.
027 / 22 15 45 **LUX**

MARTIGNY

Ce soir jeudi à 20 h 30 - 14 ans
Fantastiquement réussi!
GHOST
de Jerry Zucker, avec Patrick Swayze, Demi Moore et Whoopi Goldberg.
C'est drôle et divertissant!
026 / 22 17 74 **CASINO**

Ce soir jeudi à 20 h 30 - 14 ans
Le meilleur depuis «Rocky»
ROCKY 5
Stallone raccroche les gants!
Un film de John G. Avildsen.
Pour faire face à un nouveau challenge, il va devoir retrouver le goût du combat.
026 / 22 26 22 **CORSO**

MONTHEY

A 20 h 30 - 12 ans - Dernier soir
En stéréo
Deux heures de soleil en plus!
D'après l'œuvre de Marcel Pagnol
LE CHÂTEAU DE MA MÈRE
Après l'immense succès de «La gloire de mon père», Yves Robert renouvelle son miracle!
025 / 71 22 60 **MONTHEOLO**

A 20 h 30 - 12 ans - Dernier soir
Première!
Suspense et humour par Steven Spielberg
Huit pattes, deux canines et une très mauvaise conduite
ARACHNOPHOBIE
Aussi drôle que terrifiant!
025 / 71 22 61 **PLAZA**

SCHWARZENEGGER

Le flic le plus dur de L.A. plonge dans un monde sans pitié.

UN FLIC à la maternelle
KINDERGARTEN COP

Un film UNIVERSAL distribué par IP

URGENCES



SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice** médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 61 15 15. **Sierre:** Centrale, tél. 55 14 33 et 55 36 35. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** Zimmermann, tél. 22 10 36 ou 23 20 58. **De Vétroz à Fully:** tél. Natel (077) 28 14 24. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de Saint-Maurice, tél. 65 12 17. **Monthey:** de Lavallaz, tél. 71 21 06. **Bex et Aigle:** pharmacie de service se renseigner à l'hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11.



AMBULANCES

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. **Auto-Secours sierrois,** tél. 55 24 24. **Sion:** Garage G. Papiou, 1957 Ardon, tél. jour 86 16 82, nuit 36 35 78. **Auto-Secours accidents séduinos:** tél. 23 19 19. **Martigny:** Auto-secours des garagistes Martigny et environs, pannes et accidents, 24 heures sur 24, tél. 22 89 89. **Frassa,** assistance Valais dépannage, tél. 22 43 43. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 64 16 16. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



TAXIS

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. **Taxis Poncig Montana,** 24 h sur 24, tél. 41 94 94. **Association des taxis de Crans-Montana,** tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard,** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.



DIVERS

La main tendue, tél. 143. **SOS futures mères,** permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. **Sion:** GAAM Sion et environs, Christine Mazotti, tél. 36 38 09 et Corinne Margelisch, tél. 22 72 41. **Baby-sitting:** Sion, tél. 38 37 03 et Martigny, tél. 85 22 33. **GAAM:** Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. **GAAM:** Sierre, tél. 55 09 89, 55 84 27. **Alban Jossen,** réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

VALEURS

Communiqué de presse Arthur Andersen Suisse - Résultats 1990 au dessus de la moyenne

Lors de l'exercice clos le 31 août 1990, l'organisation Arthur Andersen en Suisse a vu son revenu provenant d'honoraires augmenté de 28% (23% l'année précédente), et a ainsi atteint un chiffre d'affaires net de Frs. 50.6 millions.

Le bilan positif établi consécutivement à la réorganisation par les unités stratégiques Arthur Andersen, (révision, conseil d'entreprise et division fiscale), et Andersen Consulting, (conseil dans le domaine des systèmes d'information et dans le conseil en organisation) démontre l'efficacité de cette restructuration sur le plan mondial.

En Suisse, la croissance du personnel est passée de 240 (1989) à 310 employés en décembre 1990. Durant le dernier trimestre 1990, deux nouveaux bureaux ont été ouverts à Berne et Lausanne qui viennent s'ajouter aux filiales de Zurich, Genève et Lugano.

Au niveau international, des bureaux ont été ouverts en URSS, en Allemagne de l'Est, en Hongrie, en Tchécoslovaquie, en Pologne et en Yougoslavie.

Arthur Andersen & Co. S.C. est ainsi représenté dans 60 pays par 300 bureaux.

Sur le plan mondial, Arthur Andersen compte près de 57000 employés, dont environ 15000 en Europe.

QUALITÉ DE L'AIR

Résultats des mesures du 5 février

| Station | Genre de région | Moyenne journalière | | | O ₃ µg/m ³ |
|-----------------------|-------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|
| | | SO ₂ µg/m ³ | NO ₂ µg/m ³ | Moyenne horaire maximale | |
| Les Giettes | Forestier/Montagne | 12 | 30 | 87 | |
| Massongex | Industriel | 13 | 44 | | |
| Evionnaz | Rural/Industriel | 18 | 30 | 45 | |
| Saxon | Arboriculture | 18 | 30 | 30 | |
| Sion | Centre de ville | 16 | 86 | 26 | |
| Les Agettes | Rural/Forêt/Montagne | 8 | 22 | 51 | |
| Turtmann | Rural | 11 | 43 | 50 | |
| Eggerberg | Rural/Industr./Montagne | 10 | 29 | 56 | |
| Brigerbad | Industrie | 18 | 88 | 54 | |
| Valeurs limites OPair | | 30 ¹ / 100 ² | 30 ¹ / 80 ² | 120 ³ | |

SO₂: Anhydride sulfureux - NO₂: Dioxyde d'azote - O₃: Ozone - µg/m³: microgramme/m³.
¹ Moyenne annuelle.
² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.
³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.
Videotex: Echovai - le coin des partenaires - *2728# informe constamment sur les derniers résultats de mesure.
 > = plus grand que < = plus petit que

BOURSE ET TENDANCES

COMMENTAIRE

Depuis le déclenchement de la guerre dans la région du Golfe, la place boursière helvétique s'est étonnamment redressée puisqu'elle a gagné 11,5%. Une phase de correction technique devait tôt ou tard avoir lieu, sans toutefois évoquer le terme de renversement de tendance. D'autant plus que les investisseurs pensent que la paix est proche. Les taux allemands ont atteint un sommet, contrairement aux américains qui vont poursuivre leur mouvement descendant. Ainsi, nos corbeilles se sont accordé une pause pour s'effriter de 0,8% sur l'indice. Sous l'effet d'une très légère détente sur les taux indigènes, les financières ont pu réduire leurs pertes. La distribution parvient même à grignoter quelques petits points, grâce aux avances de Mercure et Jelmoli. Les secteurs des transports, de l'alimentation et de l'électronique contribuent largement au repli du SPI. Le bon Pirelli, dont les vus sur l'allemand Continental sont toujours à l'ordre du jour, s'oriente à la hausse, accompagné des bons Fuchs, Biber et Cos, des nominatives Maag et Schindler. Un vague courant acheteur touche également Zellweger, Vontobel, Meier, Sig et Sihl. La majorité des blue chips opte soit pour un chemin baissier, soit campent leur leurs positions de la veille, à l'instar de Nestlé, BBC, Bühler, Swissair, Zurich et Réassurances. Par contre, les titres Ciba-Geigy sont sérieusement touchés et effacent ainsi les gains enregistrés lors des séances précédentes.

Monika Baradex
SBS Genève

Dollar
1.2420

Mark
85.24

Dow Jones
2830.90

Or
361.10

Swissindex
939.10

ECU
1.7515

BOURSE DE ZURICH

| Actions suisses | 5.2.91 | 6.2.91 |
|------------------|--------|--------|
| UBS port. | 3140 | 3100 |
| UBS nom. | 670 | 665 |
| SBS port. | 293 | 292 L |
| SBS nom. | 250 L | 249 L |
| CS Hold port. | 1695 | 1675 |
| CS Hold nom. | 328 A | 325 |
| BPS | 1195 | 1210 |
| BBC port. | 4020 | 3990 |
| Ciba-Geigy p. | 2610 | 2540 |
| Ciba-Geigy n. | 2220 | 2100 |
| G. Fischer port. | 1380 | 1360 |
| Jelmoli | 1480 | 1520 |
| Losinger port. | 820 G | 820 G |
| Globus port. | 4600 | 4600 |
| Nestlé port. | 7580 | 7520 L |
| Nestlé nom. | 7160 | 7060 |
| Sandoz port. | 10200 | 10200 |
| Sandoz nom. | 8870 | 8750 |
| Aluisse port. | 977 L | 960 |
| Aluisse nom. | 495 | 445 |
| Sulzer nom. | 3950 | 3950 A |
| Viège-Zermatt | 180 G | 180 G |
| Crossair port. | 355 | 355 |
| Swissair port. | 690 | 675 |
| Swissair nom. | 580 | 580 |
| Bâloise nom. | 2310 | 2280 |
| Réassur. p. | 3240 | 3180 |
| Winterthur port. | 4010 | 3940 |
| Winterthur nom. | 3000 L | 2970 |
| Zurich port. | 4410 L | 4430 |
| Zurich nom. | 3290 | 3260 |
| Adia port. | 780 | 755 |
| Ascom port. | 2430 | 2400 |
| Elektrowatt p. | 2970 | 2960 |
| Forbo port. | 2130 | 2170 |
| Holderbank p. | 4330 | 4270 |
| Interdiscout p. | 2880 | 2880 |
| Jacobs Such. p. | 7500 G | 7500 G |
| Landis & G. n. | 1040 | 1040 L |
| Maag nom. | 700 B | 700 |
| Mercur port. | 3410 | 3450 |
| Motor Col. | 1375 | 1375 |
| Mövenpick port. | 4280 | 4280 |
| Bührle port. | 555 | 555 |
| Pargesa port. | 1000 | 980 |
| Schindler p. | 4570 | 4500 |
| SGS BJ | 860 | 847 |
| Pirelli port. | 375 | 372 |

Change des billets

| | | |
|------------|--------|--------|
| France | 24.40 | 25.90 |
| Angleterre | 2.40 | 2.55 |
| USA | 1.21 | 1.28 |
| Belgique | 4.06 | 4.26 |
| Hollande | 74.50 | 77.— |
| Italie | —1.105 | —1.165 |
| Allemagne | 84.— | 86.50 |
| Autriche | 12.02 | 12.32 |
| Espagne | 1.31 | 1.41 |
| Grèce | 0.73 | 0.83 |
| Canada | 1.04 | 1.12 |
| Suède | 22.— | 23.50 |
| Portugal | 0.90 | 1.— |

Cours des devises

| | | |
|------------|--------|--------|
| Allemagne | 84.40 | 86.— |
| Autriche | 11.98 | 12.22 |
| Belgique | 4.10 | 4.18 |
| Espagne | 1.335 | 1.375 |
| USA | 1.2245 | 1.2575 |
| France | 24.75 | 25.25 |
| Angleterre | 2.444 | 2.504 |
| Italie | 0.1119 | 0.1149 |
| Japon | 0.948 | 0.972 |
| Portugal | 0.9495 | 0.9795 |
| Suède | 22.35 | 23.05 |

Actions étrangères cotées en Suisse

| ALLEMAGNE | 5.2.91 | 6.2.91 |
|---------------|--------|--------|
| AEG | 161.50 | 155 |
| Allianz | 1925 | 1890 |
| BASF | 162.50 | 181 |
| Bayer | 204.50 | 201 |
| Commerzbank | 211 | 205 L |
| Daimler Benz | 469 | 461 |
| Deutsche Bank | 524 | 522 |
| Dresdner Bank | 295 | 292 |
| Höchst | 191 | 187 |
| Mannesmann | 240 | 237 |
| Nixdorf C. | 245.50 | 243 |
| Siemens | 516 L | 509 |
| Vebe | 268 | 267 |
| Volkswagen | 285 | 280 |

ÉTATS-UNIS

| | | |
|----------------|----------|----------|
| Abbott Labor | 53 | 55 |
| Aetna Life | 55.50 | 56 |
| Amexco | 28.75 | 30.50 |
| Att. Richfield | 149.50 G | 152 |
| CPC Internat. | 6.25 | 93 |
| Digital Equip. | 87.50 | 86.50 |
| Dow Chemical | 62.50 L | 64.75 |
| Gen. Electric | 80.50 | 81.50 |
| Gen. Motors | 44.50 | 43 L |
| Gillette | 80.25 | 80.25 |
| IBM | 159.50 | 159 |
| Lilly Eli | 95.75 | 93.50 |
| MMM | 104 | 106.50 A |
| Pacific Gas | 30.75 L | 30.50 |
| Philip Morris | 71.75 | 71.50 |
| Schlumberger | 73.75 | 69.75 |
| Texaco | 72.25 | 72 |
| Xerox | 62.50 | 61.25 |

BOURSE DE NEW YORK

| | 5.2.91 | 6.2.91 |
|----------------|--------|--------|
| Alcan | 21% | 21% |
| Amex | 23% | 23% |
| ATT | 32% | 33% |
| Black & Decker | 24% | 26% |
| Boeing Co | 51% | 51% |
| Canada Pacific | 18% | 19% |
| Caterpillar | 50% | 49% |
| Coca Cola | 50% | 51% |
| Control Data | 11% | 12% |
| Dow Chemical | 52% | 52% |
| Du Pont Nem. | 35% | 37 |
| East. Kodak | 46% | 44% |
| Exxon | 50% | 52% |
| Ford Motor | 29% | 29% |
| Gen. Electric | 66% | 66% |
| Gen. Motors | 35% | 35% |
| Gen. Tel. | 29% | 30% |
| Good Year | 20% | 20 |
| Honeywell | 49% | 51% |
| IBM | 128% | 130 |
| Int. Paper | 59% | 61% |
| ITT | 53% | 55 |
| Litton | 81% | 83% |
| Mobil Oil | 56% | 58% |
| NCR | 89 | 89% |
| Pepsi Cola | 28% | 30% |
| Texaco | 58% | 60% |
| Unisys | 2% | 2% |
| US Steel | 29% | 30% |
| Technologies | 49% | |



Les Sédunois sont revenus d'Espagne

Ni le baigne ni le paradis

Le fantôme de la 202!

Il était 4 heures du matin et la pleine lune brillait... au-dessus des nuages. C'était la semaine dernière au cours de la nuit reliant janvier à février.

L'hôtel-restaurant Boulevard de Torrecorinto baignait dans un profond sommeil. Soudain, la peur s'installa dans la chambre 202.

Mirsad Baljic se dressa sur son lit. Il n'entendait pas des voix mais du bruit. La table du salon tremblait sur ses bases. Paniqué il se tourna vers son compagnon de chambre Patrick Tornare réveillé lui aussi par ce fantôme invisible.

«Va voir, Patrick!» s'écria Mirsad. Tu parles... la peur ne se commande pas. Elle était aussi forte d'un côté que de l'autre.

Pour tenter de mettre fin à un tel cauchemar, Baljic prit les gros moyens. Il expédia une godasse en direction du frigo. Le fantôme s'en alla et le studio retomba dans le silence.

Leçon à tirer. Ne laissez pas trop de bonnes choses dans le frigidaire, sinon les fantômes se mettent à table!

Double anniversaire

Boubou Richard, le bras droit d'Enzo Trossero, est né un 31 janvier. Gérard Margelisch, le commandant de bord du car Lathion-Voyages, a vu le jour un certain 2 février.

Pour concentrer les «festivités», Gérard et Boubou donnèrent rendez-vous à l'ensemble de la délégation le 1er février.

Deux gâteaux et deux doigts de champagne marquèrent l'anniversaire de deux personnalités agréables et compétentes.

Les anniversaires se poursuivent: hier, Olivier Rey fêtait ses 26 printemps et aujourd'hui Reto Gertschen en fait de même. Tous nos vœux!

Carton rouge

Jouer aux cartes ne peut plus être considéré comme une détente dans un certain milieu.

Au FC Sion lorsque Roger Panchar, Boubou Richard, Clément Bohnet et Gérard Margelisch «jassent», le calme trépassé. Et comment!

Le ton ne monte pas, il crève le plafond. Il y a plus de mots à censurer que de points en jeu. On va même parfois jusqu'à sortir le carton rouge.

Le combat cesse alors faute de combattants.

Et dire que le lendemain tout recommence... Cœur atout!

Les rois

Les distractions étaient rares à Torrecorinto. A l'hôtel Boulevard, le «miniflipper», le «many samy» et la «machine à sous» composaient l'ensemble du parc à merveilles.

Il n'y a pas eu de compétition officielle sur ces trois centres d'intérêt. Par contre, sans le risque de nous tromper, nous vous dévoilons le nom des rois officiels.

Au «miniflipper»: Jean-Paul Brigger avec 170000 points.

Au «many samy»: Sébastien Fournier avec 135000 points.

A la «machine à sous»: Marco Lorenz avec un gain d'environ 40 francs (mise non déduite). J.M.

Le soleil! Nous l'avons vu le temps d'écrire quelques cartes postales. Ensuite la pluie et le vent se sont unis. Ils n'ont rien pu faire face à la volonté de Trossero et de ses gars.

Jeudi dernier, sous un timide soleil, Sion était joyeux sur la pelouse de «son» stade espagnol. Le lendemain déjà, le ciel pleura. Il versa de grosses larmes trois jours durant. Jamais pourtant la chaude ambiance ne perdit un degré de sa chaleur.

Enzo Trossero et ses joueurs n'avaient pas effectué le déplacement pour goûter aux plaisirs de la chaise longue. Chacun en était conscient. Même dans la grisaille, le sable du bord de mer garde ses vertus curatives. Les Sédunois partirent donc à la chasse au trésor et le découvrirent. Il pourrait pleuvoir des pépites de joie au printemps à Tourbillon et ailleurs.

Dans ces conditions, la seconde partie du camp d'entraînement à Torrecorinto ne fut ni le baigne ni le paradis. Dans le sable humide de la plage, les Sédunois ont travaillé durement avec sérieux.

Travail et chance

Enzo Trossero avait planté la «tente» de sa famille (sa femme et ses deux enfants) à une dizaine de kilomètres du camp de base sédunois. Il s'est accordé une seule permission. C'était le jour de liberté accordé à ses joueurs avec la possibilité d'assister au match Valence - Barcelone.

Sion vécut en cercle fermé. Il se créa un contexte favorable: «Même la pluie n'est pas parvenue à diminuer les bonnes dispositions de mes joueurs.

Durant toute cette période de

préparation, qui débuta le 9 janvier, nous avons accompli du très bon travail. En Espagne, nous étions complètement à l'écart des distractions. Cela favorisa la concentration sur notre préparation.

Tout au long du camp, nous avons également eu la chance de ne pas enregistrer de blessures sérieuses. Les petits bobos disparurent rapidement grâce aux soins précieux apportés par le docteur Frei, le physiothérapeute.

De notre envoyé spécial
Jacques Mariéthoz

peut Mathieu et le soigneur Bohnet.

Enzo Trossero s'est réjoui de ce constat. Seul François Rey ne parvient pas à se remettre complètement de son opération. Il devra probablement avoir recours à un spécialiste.

Plus fort?

«Sion sera encore plus fort au tour final.» Ces paroles, l'entraîneur sédunois les prononçait en décembre.

A-t-il changé d'avis? «Pour l'instant, notre préparation s'est déroulée selon le programme établi. J'espère qu'il en sera de même d'ici au début du tour final. Si tel est le cas, le FC Sion tiendra mes promesses.

En Espagne nous avons fortifié l'ambiance et augmenté les liens d'amitié au sein du groupe. En plus, plusieurs remplaçants



Des vœux. A la fin du stage, la direction de l'hôtel offrit aux Sédunois un magnifique gâteau sur lequel figurait l'inscription suivante: «Pour la victoire de votre championnat. A Torrecorinto, le FC Sion a trouvé de nouveaux supporters.

ont progressé. Ils seront des titulaires en puissance en cas de besoin.

Toute notre préparation physique, nos discussions et nos exercices avec le ballon (balles arrêtées, automatismes, attaque, défense) trouveront une application dans les matches amicaux de ces prochaines semaines. Nous y verrons plus clair à ce moment-là.»

Des changements?

L'équipe du tour final ne devrait pas avoir un visage bien différent. Enzo Trossero le confirme: «Nous n'en sommes pas encore là, mais à première vue il pourrait y avoir une modification.

L'introduction de Sauthier dans le compartiment intermédiaire devrait augmenter l'efficacité. Pour le remplacer en défense, je dispose en Quentin d'une valeur sûre, ayant fait ses preuves.»

L'attaque?

Conscient du problème, Trossero n'esquive pas la question: «Sion possédera un point d'avance au départ. Cela signifie que nous n'avons pas été mauvais au tour de qualification.

Toutefois, les attaquants furent en retard dans leur rendement par rapport aux défenseurs et aux demis. Tudor, Orlando et Baljic devront impérativement doubler leur pourcentage de réussite. Les occasions se créent, mais les buts sont nettement insuffisants.

L'offensive sédunoise a d'énormes possibilités à condition d'améliorer son rendement final. Il s'agira de trouver la manière dans les matches de préparation.

Le physique est bon. Certains doivent améliorer le jeu sans ballon et la technique de balle. La progression est à ce prix.»

Enzo Trossero suit son tableau de marche en pensant à ses joueurs comme le faisait Tomislav Ivic (ex-entraîneur de l'Atletico Madrid, Paris, etc.): «Il faut s'entraîner. Sentant ce courant, je sais aussi que le joueur, sur le terrain, renverra l'ascenseur.»

La préparation vue par Lopez, Brigger, Baljic

Alvaro Lopez

«Ce fut assez dur mais... Il vaut mieux être fatigué maintenant que de souffrir physiquement durant le championnat.

Cette fois, notre entraîneur a eu plus de temps pour préparer le tour final. En Espagne, nous avons franchi une nouvelle étape dans notre mise en condition.

Je n'ai pas à me préoccuper de la qualité du programme établi par notre entraîneur. Comme mes coéquipiers, je suis un employé payé par mes employeurs pour faire un travail que j'aime. J'espère que personne ne se plaint. Je suis fatigué mais je considère cela comme normal à ce stade de la préparation.

Sion sera-t-il champion? J'attends les quatre ou cinq premiers matches du championnat. On verra alors si nous sommes compétitifs comme au tour qualificatif.

La coupe de Suisse? J'espère qu'on ira en finale car

tout le Valais commence à s'ennuyer du Wankdorf.»

Jean-Paul Brigger

«Je ne change pas d'avis. Dès l'arrivée d'Enzo Trossero l'été dernier, j'ai constaté des progrès dans notre préparation.

La force de notre entraîneur est de savoir jusqu'où il peut aller dans ses exigences. Il sait doser l'effort, accélérer et ralentir l'intensité au bon moment.

Nous sommes fatigués d'un effort consenti avec la complicité de notre chef. Cela ne peut que déboucher sur un avenir prometteur.»

Mirsad Baljic

«Mon constat sera bref. Il pourrait traduire l'état d'ensemble du contingent. Je suis fatigué mais en forme. Par cette préparation, j'ai augmenté mon rythme et mes capacités physiques.

Cela devrait me permettre d'être plus performant par la suite.» J.M.

Gabriel Calderon Heureux à Sion...

Il est heureux et aimerait le rester... à Sion.

Gentilhomme du football, attachant, exemplaire et simple, il rayonne et fait rayonner son entourage.

Joueur de grande qualité, Gabriel Calderon espère finir en beauté sa carrière. Dans deux ou trois ans, sa dernière page de sportif actif se tournera: «Mon dernier souhait serait de mettre un terme à ma profession de footballeur en jouant comme à Sion devant un public et un club qui m'estiment. Ce sera mon dernier contrat.»

Calderon sait aussi qu'en ce moment le FC Sion ne roule pas sur l'or et que ses services ne sont pas bon marché. Face à cette situation, en pensant à l'avenir, il espère malgré tout: «C'est la première fois que j'évolue dans un club où le président met autant d'argent à disposition.

En ce qui me concerne, j'espère que d'autres personnes

viendront à son aide afin que je puisse terminer ma carrière à Tourbillon. J'aime le contexte du club, l'ambiance et la camaraderie au sein de l'équipe. Par ailleurs, j'aurais énormément de plaisir à terminer ma vie de footballeur aux côtés de Nestor Clausen, mon ami de toujours et ancien coéquipier en Argentine.»

Et l'entraîneur Trossero? «S'il reste, tant mieux. S'il part, j'aimerais surtout connaître son successeur avant de prendre une décision. Pour le moment, je garde confiance. Pour le moment, je pense surtout à être prêt à cent pour cent lorsque débutera le tour final.»

En Espagne, à longueur de journée, Gabriel Calderon n'a jamais cessé d'être professionnel jusqu'au bout des doigts dans sa préparation.

Quel bel exemple pour la jeunesse valaisanne! J.M.



L'hôtel. C'est dans ce bel établissement que la délégation sédunoise avait établi ses quartiers pour son camp d'entraînement.



A l'écoute (photo de gauche). Jean-Paul Brigger, Stefan Lehmann, Stefano Albertoni suivent attentivement la leçon d'Enzo Trossero. Précieux (photo de droite). Les services fournis par Clément Bohnet, Nicolas Mathieu, Roger Panchar, Gérard Margelisch et Antonio Gomez ont été de première importance pour la réussite de ce camp.

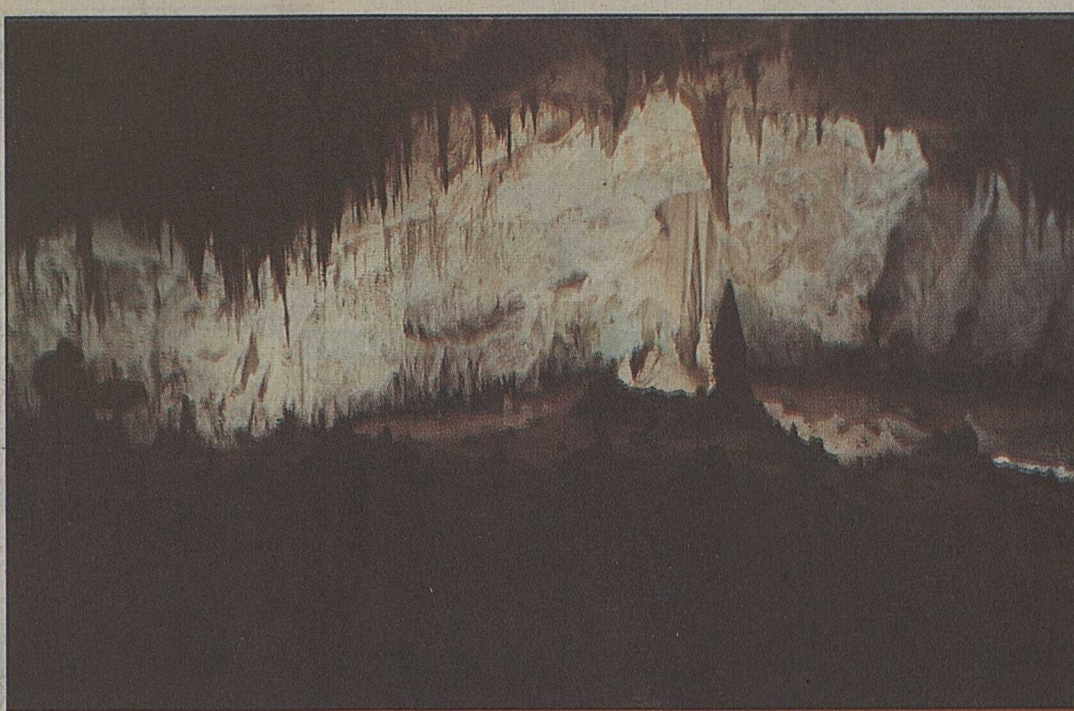
Spéléologie valaisanne

Tous azimuts

Le Groupement de spéléologie rhodanien (GSR) déploie ses activités sous de nombreux horizons. Si le Valais recèle encore de nombreuses richesses souterraines, leur découverte devient de plus en plus difficile malgré les heures passées à prospecter. Il arrive donc que le GSR s'expatrie comme en 1989, année qui a permis à certains membres du club de découvrir le Mexique.

Le Valais compte deux clubs de spéléologie nés d'une scission de ce qui s'appelait encore voici une quinzaine d'années la section valaisanne de la Société suisse de spéléologie. C'est alors que naît le Groupement de spéléologie rhodanien (GSR) groupant la plupart des membres de l'ancienne SSS VS. Un autre club a vu le jour dans le Bas-Valais.

breuses richesses souterraines dont certaines encore inconnues. La découverte de ces nouveaux trous constitue l'essentiel des activités du GSR. C'est ainsi que les spéléologues valaisans ont découvert en 1976 la grotte du Poteux à Saillon. De nombreuses expéditions ont permis de mettre à jour un réseau qui s'étend actuellement sur une dizaine de kilomètres. Le Poteux est certainement le plus fantastique exemplaire de cavités valaisannes. Les concrétions – stalagmites, stalactites et autres fistuleuses – y sont légion. Pour les admirer, il faut toutefois



Vue de l'une des grottes mexicaines visitées par les spéléologues valaisans.

compter plusieurs heures de progression souterraine parfois éprouvantes. Et mieux vaut s'y engager accompagné d'un spéléologue qui connaisse le terrain car le réseau est un véritable labyrinthe.

Autre découverte importante, la grotte des Pingouins dans la région du Sanetsch en 1978. Elle a la particularité de déceler un véritable glacier souterrain. Le réseau actuel s'étend sur 3 kilomètres et la cavité s'enfonce jusqu'à 250 mètres sous la surface de la terre. Le grotte de Vaas à Granges mérite elle aussi une mention puisqu'il s'agit de la plus importante cavité de Suisse dans un massif de gypse.

Des heures d'efforts au grand air

Si la prospection est l'activité principale des spéléologues va-

laisans, elle ne débouche que rarement sur des découvertes importantes telle encore que le gouffre du Grand-Cor dans le massif du Mueran qui descend à -650 mètres. En fait, explique Charles-Albert Lathion membre du GSR, la découverte de quelque chose de nouveau est la motivation essentielle.

L'activité est très physique. A chaque fois, le territoire est qua-

Expérience mexicaine

En 1989, certains membres du club ont aussi monté une expédition au Mexique. Deux mois à l'autre bout du monde dont un consacré exclusivement à la spéléologie. Dans le sud du pays, à Agua Blanca, proche de la frontière guatémaltèque, ils ont pu s'en donner à cœur joie

enquête

drillé mètre par mètre par un groupe de six à huit personnes. Souvent, il faut dormir sous tente et en altitude. Pour les membres du GSR, l'attrait est donc essentiellement d'ordre sportif et peu d'entre eux se pressent au portillon pour ce type d'activité. Le club compte une soixantaine de membres mais seuls une quinzaine sont véritablement actifs.

Le côté scientifique est laissé à des spécialistes. Lorsque les spéléologues font des découvertes qui sortent de l'ordinaire, ils s'adressent à des spécialistes. Ce fut le cas, notamment, lors de la découverte au Poteux d'un véritable cimetière de chauves-souris à plusieurs centaines de mètres de l'entrée.

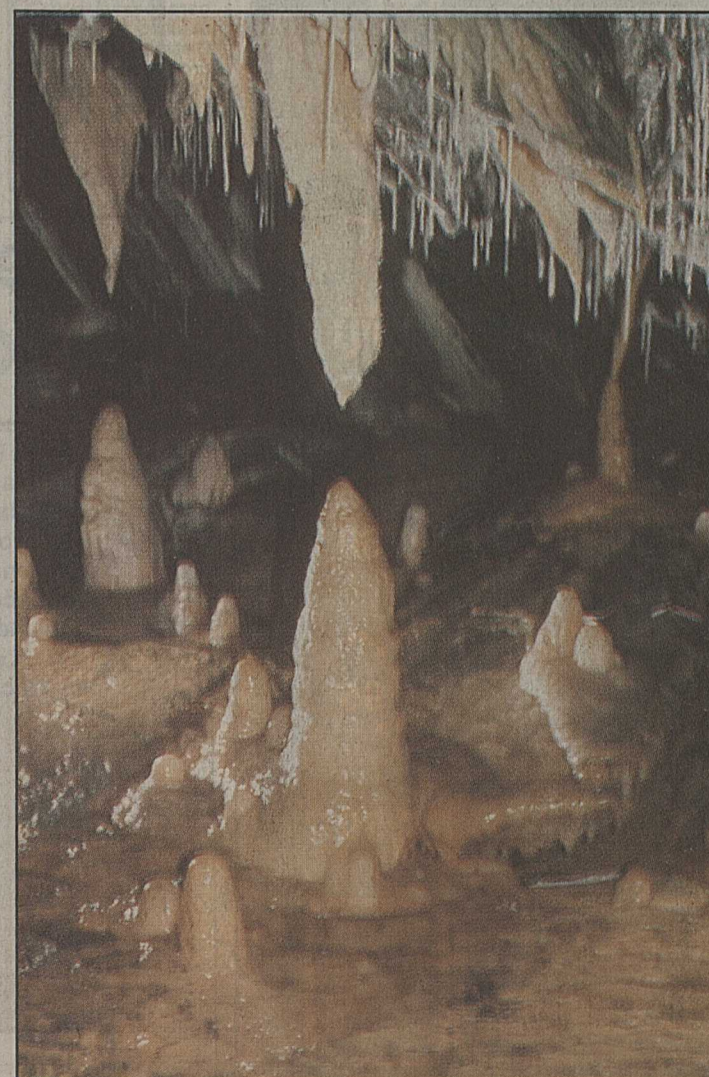
Quant à l'exploration proprement dite de cavités, elle s'avère de plus en plus difficile en Valais. Pour la grotte du Poteux, il faut compter près de deux jours d'expédition. Souvent, les spéléologues s'expatrient. La région du Jura est bien sûr un lieu privilégié, mais le GSR organise aussi chaque année une semaine en France dans l'Ardèche ou le Vercors.

dans une région encore peu explorée. Au bout du compte, les membres de l'expédition peuvent se targuer de plusieurs premières mondiales.

De cette expédition, ils ont ramené de nombreux souvenirs et un volume impressionnant de diapositives dont ils ont tiré un diaporama. Après une première série de présentations publiques de ces images au retour de l'expédition, le GSR organise à nouveau diverses séances de projection en Valais. Il sera le 8 février prochain au café de la Belle-Ombre à Bramois, le 22 février dans les locaux de l'Assec à Sierre, le 1er mars à la salle communale d'Hérémence et le 2 mars au café du Grand-Quai à Martigny. Chacune de ces séances débute à 20 heures et dure une cinquantaine de minutes.

Le GSR est aussi prêt à présenter son diaporama sur demande. Une offre qui s'adresse surtout aux sociétés, à des groupements ou des offices de tourisme. Pour tous renseignements, contacter le président du club Christian Costa à Grône.

Pierre Berclaz ■



La féerie des concrétions du Poteux, les plus belles du Valais.

Découvertes importantes

Notre canton recèle de nom-

forum

Récemment installée à Collonges, Pierrette Lavanchy est une tatoueuse. Profession marginale et peu connue. Il y a pourtant une clientèle nombreuse pour cette forme d'art à même le corps. Une clientèle qui n'a pas grand-chose à voir avec le mythe du «taulard» tatoué. Dessinatrice, Pierrette Lavanchy ne s'inspire jamais des modèles «classiques» du genre, mais crée chaque fois pour ses clients des motifs uniques, animaliers ou fantastiques. Entretien avec une femme qui travaille dans l'ombre pour embellir les corps.

- Depuis quand faites-vous du tatouage?
- Avec le matériel que je possède actuellement cela fait deux ou trois ans. Le tatouage s'apprend par goût et surtout en rencontrant d'autres personnes qui en sont «fada». En Europe il n'y a pas d'école spéciale pour apprendre le métier, contrairement aux Etats-Unis.
- Vous possédez un matériel spécial?
- Je fais mes tatouages à la machine. C'est un matériel spécialement adapté qui coûte cher, en tout cas qui est cher payé. Ce n'est pas du bricolage. Bien sûr on peut faire aussi du bon boulot à la main, mais cela prend beaucoup plus de temps et ce n'est pas vivable.
- Qui avez-vous comme clientèle?
- Il y a une clientèle très variée. C'est évident qu'il y a une plus grande proportion de jeunes, mais tous les âges, toutes les professions et toutes les confessions sont deman-

non toxique, approuvée par la législation américaine, le matériel que j'utilise vient essentiellement des Etats-Unis. En tatouage, on peut faire toutes les couleurs. Le noir, qui devient un peu bleu sur la peau, est cependant la couleur de base, elle permet de dessiner et de cerner les autres teintes.

- Et l'hygiène?
- On n'attrape pas le sida en se faisant tatouer! Il y a relativement peu de tatoueurs en Suisse mais ils ont une très bonne réputation en ce qui concerne l'hygiène. C'est surtout une question d'éthique personnelle. Le tatouage ne présente aucun risque pour la santé. Seules les personnes atteintes d'hémophilie ou qui ont de graves problèmes de peau ne peuvent pas en faire. C'est également déconseillé si on est un peu cardiaque.
- Quel tatouage préférez-vous faire personnellement?
- J'aime le tatouage en général. Mais sur

Pierrette Lavanchy

Tatoueuse de charme

deurs. Il y a aussi beaucoup de clients qui reviennent, comme chez un médecin. Un tatouage peut être fait en un quart d'heure ou alors en plusieurs mois. Avant je travaillais à Lausanne j'avais déjà beaucoup de clients valaisans par exemple, et je les retrouverai ici à Collonges.

- Quels motifs vous demande-t-on le plus fréquemment?
- Les thèmes les plus appréciés sont les thèmes animaliers: panthères, aigles, dragons ou serpents. Pourquoi ces animaux, parce que ce sont probablement les plus chargés symboliquement. J'allais oublier encore les papillons.
- Ce qu'il faut dire aussi c'est que je fais toujours des tatouages uniques. Généralement je dessine moi-même le motif. A moins qu'un client arrive avec un dessin très précis, alors je le fais. Mais c'est plus rare.
- Comment sont faites les couleurs?
- Les couleurs sont d'origine végétale et

moi, par exemple, je ne mets pas de couleur, je fais seulement des tatouages en noir, c'est une question de goût, comme pour des vêtements. Sur moi j'ai des motifs fantastiques, quelques animaux et aussi des crânes. J'aime particulièrement le sourire des crânes. C'est le sourire le plus sincère de l'humanité, quand on a enlevé toutes les couches qu'il y a dessus...

- Est-ce que c'est vraiment douloureux de se faire tatouer?
- Cela dépend des endroits où l'on se fait tatouer, mais cela fait toujours moins mal que le dentiste!
- Une dernière question. Le tatouage est-il mal vu?
- Je ne crois plus. Les choses ont bien évolué. Il y a aujourd'hui beaucoup de gens qui en portent. On ne peut quand même pas dire que tous sortent de prison!...

Entretien Eric Felley ■

Parcomètres à Sion
Plus besoin de monnaie

26

Sion-Expo
En capitale...

26

Barrage de la Raspille
Pas encore l'unanimité

31

Le Pendolino testé
en Suisse

32

Prénom prison

A Jérusalem, comme dans tout le Proche-Orient, l'intolérance est à son comble. Le mur des Lamentations est devenu celui de toutes les incompréhensions.

Témoin, le dernier carnet de route de Christine Ockrent. Alors que Simjn, l'Hébreu, disait son espoir de voir Jérusalem devenir un havre de paix, le berceau d'un nouvel équilibre entre communautés, Zacharie, islamiste de la branche dure et ancien de l'OLP, crachait son venin. «Je prie tous les jours Dieu pour que Jérusalem devienne terre de feu. Pour que la guerre sainte, déclenchée

humeur

par Saddam Hussein, débouche sur l'extermination de tous les Juifs.»

Tout malheureusement laisse supposer que cette atmosphère infecte se putréfie un peu plus. Et pas seulement dans les zones à haut risque comme le Koweït ou la Cisjordanie. Les pays du pourtour méditerranéen n'échappent pas non plus à la montée de l'intégrisme. En début de semaine, un couple d'Algérois a poussé le cynisme et la bêtise jusqu'à vouloir baptiser son enfant Scud, du nom des tristement célèbres missiles irakiens. Ces parents indignes ont voulu faire d'une fête, d'un don du ciel un acte de guerre. Qu'attendre d'adultes inconscients et stupides qui n'hésitent pas à armer le bras de leur enfant pour entretenir leur haine de l'autre? «Dis papa, c'est encore loin la paix?» «Tais-toi et tue...»

Pascal Guex ■

Articles de marque à prix ABM!

ABM
spécial

GILLETTE mousse à raser normale 2 à 200 ml ~~5.80~~
4.80

GILLETTE Gillette Blue II 10 lamerasoirs ~~4.90~~
3.90

GLORIA shampoing 4 sortes 2 à 250 ml ~~7.-~~
5.70

5 Lux TOILETTEN-SEIFE 5x125g

LUX savonnettes 5 x 125 g ~~5.80~~
4.20

BENEFIT brosse à dents junior ~~3.50~~
2.50

BENEFIT brosse à dents ~~3.40~~
2.90

SIGNAL dentifrices normales/gel 2 à 75 ml avec échantillon gratuit ~~5.80~~
4.80

SIGNAL DOPPEL-PLUS ~~5.80~~
4.80

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre
un hectare de terrain
situé en zone gravière, aux **Verrets/Martigny**.
Faire offres par écrit sous chiffre P36-920 254, Publicitas, 1920 Martigny.
036-705058

Espagne - Suisse échange

splendide villa sur la Costa Dorada avec 5000 m² de terrain contre chalet villa ou terrain en Suisse. Condition à discuter.
Tél. (037) 46 45 54.
17-562339

Martigny.
A louer
studio meublé
excellente situation. Libre tout de suite.
S'adresser au (026) 22 21 51, heures de bureau
036-704490

Crans-sur-Sierre
A louer au centre
très belle arcade
d'env. 50 m². Loyer Fr. 2500.-, charges comprises. Petite reprise pour très bel agencement. Convientrait particulièrement pour commerce haut de gamme p. ex. horlogerie, bijouterie, mode, arts etc.
Ecrire sous chiffre O 036-704988, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-704988

A louer à Sion
centre ville, état de neuf
1 bureau 6 pièces
1er étage. 140 m² à Fr. 150.- le m², soit 1750.- par mois + charges. Prise de possession à convenir.
Tél. (027) 22 55 56 demander M. Fischer.
036-703667

La Fontaine-sur-Martigny-Croix
A louer
2 pièces
Libre tout de suite.
Tél. (026) 22 56 34, de 8 h   11 h 30.

A louer à Vétroz
studio
dans villa.
Fr. 650.- charges comprises. Libre tout de suite.
Tél. (027) 36 30 91.

Cherchons à louer
ferme ou maison d'habitation avec grange-écurie
Région: Valais central.
Plaine ou jusqu'à 1000 m d'altitude.
Bail sur un long terme.
Tél. (027) 23 15 05, journée ou (027) 55 66 42, soirée.
036-705218

ORMONE-SAVIÈSE
  louer (entrée à convenir) dans maison à 2 familles
superbe appartement duplex 5 1/2 pièces
(env. 200 m²), grande cuisine, 3 salles d'eau, dressing, cheminée int. et barbecue sur balcon. Vue imprenable, 2 places dans garage couvert.
Renseignements:
Tél. (027) 22 54 56, interne 32, bureau ou (027) 25 34 51, le soir.
036-705197

A louer en Valais de Conche
appartement 3 pièces
pour les vacances.
Tél. (021) 960 23 87, 22-481353

A vendre à Gr ne
dans immeuble neuf
appartement 4 1/2 pièces
117 m²,
avec cheminée française, pelouse privée env. 150 m², garage privé, cave et place de parc. Directement du propriétaire. Prix exceptionnel Fr. 310 000.-.
Tél. (027) 31 21 33.
036-041423

A louer au Sommet-des-Vignes-sur-Martigny
appartement 2 pièces
avec terrasse à plain-pied + cave. Très ensoleillé. Libre tout de suite.
Tél. (026) 22 15 94, de 11   13 h 30 + de 19 à 20 heures.
036-705053

Cherche à louer
appartement de 3 pièces
dans le Bas-Valais, si possible maison indépendante.
Tél. (021) 802 37 87, dès 20 heures.
036-705196

Sion-Ouest
A vendre
appartement 4 1/2 pièces
de 125 m², garage + place de parc. Prix sans concurrence.
Tél. (025) 71 20 23 ou (077) 21 60 23.
036-703079

Martigny, à vendre de privé, au centre ville
appartement 5 1/2 pièces
130 m² + garage. Possibilité aide fédérale.
Visites: tél. (025) 71 20 23 ou (077) 21 60 23.
036-703054

A louer à Lavey-Village dès le 1.3.1991
appartement 2 1/2 pièces
  personne seule. Fr. 650.- par mois + charges.
Tél. (025) 65 33 74 le soir.
036-705129

A vendre ou à louer à Fully-Branson
appartement 2 1/2 et 3 1/2 pièces
Tél. (026) 46 17 54 ou 46 12 32.
036-704298

Phelenq Immobilier
A vendre A Sierre
Appartement 4 1/2 pièces, 128 m², place de parc, garage, cave et jardin.
Prix Fr. 405 000.-.
appartement 2 1/2 pièces, cave, garage. Fr. 200 000.-.
appartement 5 pièces, place de parc, (  rafraichir). Fr. 250 000.-.
A Veyras
Plusieurs appartements de 4 1/2 pièces, cave, garage Fr. 23 000.-, finitions au gré de l'acheteur. Prix:   partir de Fr. 343 000.-   Fr. 394 000.- (aide fédérale possible).
A Chippis
appartement 4 1/2 pièces en duplex finitions au gré de l'acheteur. Prix à discuter.
A Granges
Vous aimez habiter un attique de 2, 3 ou 4 1/2 pièces avec finitions au gré de l'acheteur alors téléphonez-moi.
A louer A Sierre
appartement 5 pièces, place de parc et terrasse (partiellement meublé). Fr. 1500.- + charges. studio meublé avec place de parc. Fr. 690.- charges comprises. Pour plus de renseignements et pour une visite des lieux. Tél. (027) 55 38 37 (heures de bureau).
036-705211

Je cherche à louer un local et emplacement
pour la vente de voitures d'occasion.
Ecrire sous chiffre 22-150439 à Publicitas, 1401 Yverdon.

Grans / Montana
  acheter
studio
Même en construction, rez-de-chaussée exclu, plein sud, avec vue totalement dégagée sur les Alpes.
Faire offre sous chiffre 14-148095 à Publicitas, 2900 Porrentruy.

Saxon
A vendre directement du propriétaire
appartement de 4 pièces
tout confort avec cave et place de parc.
Ecrire sous chiffre 22-150429 à Publicitas, 1401 Yverdon.

K ACTIONS de la semaine

A NOTRE BOUCHERIE
Patrick Girardin vous proposes:

| | | |
|---------------------------------|-------|-------------|
| Côtelette de porc maigre | le kg | 16.- |
| Filet d'agneau | le kg | 27.- |
| Saucisse aux choux | le kg | 9.50 |
| Carré fumé sans os | le kg | 23.- |

A NOTRE ALIMENTATION

| | | |
|--|-------------------|-------------|
| Yogourts Cristallina fruits | 180 g | -.70 |
| nature | 180 g | -.65 |
| Th  Lipton paquet 25 sachets 2 g | | 1.95 |
| Biscuits Wernli rouleaux 200 g | 3 sortes au choix | 2.60 |
| Endives | le kg | 3.- |
| Oranges Tarocco | le kg | 1.95 |

A NOTRE PARFUMERIE

| | | |
|---|--|-------------|
| Serviettes douces de Carefree 40 pièces | | 6.50 |
|---|--|-------------|

K UCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI

SION
Tél. 23 17 51

Le succès de votre nouvelle plantation prend racine chez nous.

La faculté d'observer et d'interpréter avec justesse les particularités phytobiologiques des plantes a une importance décisive pour le **succès de la sélection**. En effet, c'est en 1929 que nous avons porté nos efforts sur ce mode de sélection. Durant cette longue période, nous avons acquis de profondes connaissances sur les sols et les ceps.

L'art du greffage est encore l'arme la plus efficace contre le phylloxéra. Nous greffons annuellement plus de 700 000 ceps. Et nous sommes à même de garantir une qualité irréprochable de nos barbus grâce à des sols de pépinières sains, des méthodes de production développées et de sévères contrôles de qualité.

Le renouvellement d'une vigne exige du professionnalisme. **Consultez-nous!** Nous serons   même de vous conseiller en tenant compte de vos désirs et des conditions données.

MEIER

Pépinière viticole Meier • 5303 Würenlingen • Téléphone 056/98 14 12

Parcomètres centralisés

Plus de problèmes de monnaie...

Le parcomètre collectif, le «Ticomat», aura bientôt raison des parcomètres individuels. L'environnement a tout à y gagner. Tout comme les automobilistes pourront dorénavant se passer de petite monnaie. La ville de Sion vient en effet d'introduire une «carte de stationnement» à prépaiement.



Tous les parcomètres collectifs sont dorénavant équipés pour «accepter» la carte de parcentage. Le mode d'utilisation figure sur chaque appareil.

SION (wy). – Face au parcomètre, vous fouillez désespérément dans votre porte-monnaie... Dans l'espoir de découvrir les deux seules pièces qu'accepte cette drôle de machine à sous. En manque de monnaie, le temps d'aller en faire, vous risquez de retrouver sur votre pare-brise une fiche de contravention...

Situation que l'on ne verra bientôt plus à Sion. La police municipale vient en effet de mettre en circulation une «carte de parcentage», utilisable dans tous les parcomètres collectifs, et dont les avantages sont multiples: possibilité de «charger» magnétiquement la carte avec n'importe quelle pièce de 10 centimes à 5francs, puis libre choix de ne «consommer» que le seul montant correspondant au temps prévisible de stationnement.

Offerte par la police municipale

En ville de Sion, des parcomètres collectifs sont actuellement en service au Grand-Pont, aux Tanneries, aux Potences, à Roches-Brunes, à Sainte-Marguerite, Tourbillon et Saint-Guérin. Tous ces appareils ont été équipés pour «accepter» la carte de parcentage.

Une carte que l'on peut se procurer auprès de la police municipale, à la rue de Lausanne à Sion, pour une somme de 10 francs. La carte elle-même est offerte, et les

10 francs représentent la somme initiale disponible pour le parcentage. En l'introduisant dans le parcomètre collectif, on peut augmenter cette somme jusqu'à 30 francs, en introduisant d'autres pièces de n'importe quelle valeur.

Le mode d'emploi

C'est le sergent-major Antonin, responsable du parcentage en ville, qui nous a fait la démonstration de l'utilisation possible de la carte de parcentage: «Il suffit d'introduire la carte dans l'appareil, puis d'appuyer sur une touche à plusieurs reprises, pour afficher le montant correspondant au temps de parcentage envisagé. Une fois la somme désirée affichée, on demande le ticket de stationnement en appuyant sur une autre touche.

Le montant utilisé sera déduit du «capital» initial de la carte, qui est restituée à son propriétaire en même temps que le ticket. Pour recharger la carte d'un nouveau montant, l'opération peut également se faire sur le même appareil. Toutes les indications pour utiliser la carte figurent d'ailleurs sur le parcomètre collectif.

CARTE DE STATIONNEMENT

CETTE CARTE PERMET D'ACQUITTER LES REDEVANCES DE STATIONNEMENT. LE MODE D'EMPLOI FIGURE SUR LE PARCOMÈTRE COLLECTIF.



SENS D'INTRODUCTION

VILLE DE SION

POLICE MUNICIPALE

parkomatic

ZUERICH / LAUSANNE

La nouvelle carte de parcentage de la commune de Sion.

Parcentage sur places numérotées

Sur plusieurs parcs de la ville, les places sont numérotées. A ces emplacements, le parcomètre collectif ne fonctionne qu'après indication du numéro de la place choisie. Avantage pour l'automobiliste, il n'est plus nécessaire de revenir à la voiture pour placer le ticket de stationnement derrière le pare-brise, puisque le parcomètre mémorise l'emplacement choisi et le montant versé.

Lors d'un contrôle, l'agent pourra effectuer une vérification en «interrogeant» la mémoire du parcomètre, sans devoir contrôler individuellement chaque véhicule. Facilité pour l'automobiliste, mais aussi gain de temps appréciable pour la police. Raison pour laquelle un système est actuellement à l'étude pour équiper de la même façon les principaux parkings souterrains.

Parquer «correct»

Ces diverses améliorations de-

vraient inciter les automobilistes à plus de respect de la signalisation en place. Pour la seule année 1990, les parcomètres ont rapporté près de 1,3 million de francs à la commune de Sion. Mais durant la même année, la police municipale a dû infliger pour plus de 700 000 francs d'amende pour des infractions diverses, en majorité pour des stationnements sauvages! Et le commissaire Bertholet d'inciter les Sédunois tout comme les pendulaires à limiter au minimum l'usage de la voiture en ville, en prenant mieux conscience du problème de la pollution. Parcentage à éviter notamment dans le centre de la ville, où le prix de stationnement est d'ailleurs plus élevé qu'à la périphérie.

«Un changement d'attitude s'impose, si l'on veut éviter des mesures plus draconiennes. Sur un seul tronçon de la rue de Lausanne, réservée uniquement aux véhicules de livraison, nous avons dû infliger en un seul mois 250 amendes. Alors même que nous n'avions effectué des contrôles qu'un jour sur deux...»

12^e édition de Sion-Expo

Le Valais en capitale

SION (jmt). – Du 19 au 28 avril Sion-Expo ouvrira ses portes au public valaisan et romand, avec au menu un programme alléchant et diversifié, qui transportera ses 100 000 visiteurs du Kenya aux communes valaisannes. Du dépaysement, des loisirs, du bien-être mais également de l'économie, des affaires, des innovations.



SION EXPO

LE VALAIS EN CAPITALE

M. Albano Roux et les invités de cette 12^e édition de Sion-Expo.

Pour sa 12^e édition, Sion-Expo nous fera voyager à travers notre canton, la Romandie et même sur le continent africain puisque le Kenya sera l'hôte étranger de cette foire printanière 1991.

En effet, après l'Egypte en 1989, le Kenya, ses paysages grandioses, ses étendues envoûtantes, ses dimensions infinies, nous emmènera à la découverte de sa faune si riche, de son tourisme diversifié et tant prisé depuis une dizaine d'années. Des images inoubliables, des safaris-photos colorés et trépidants, Sion-Expo se charge de vous faire rêver à de lointains voyages...

La fabrique ETA, la plus grande usine de Sion, sera de la partie avec un stand d'honneur de haute tenue mettant en exergue les différentes étapes de conception et de réalisation des montres de série: SWAT ETA, un pari en forme de défi, au rendez-vous de la réussite.

La Loterie romande nous présentera quant à elle, ses jeux ses concours, les multiples domaines dans lesquels elle cible ses actions sociales, ses activités d'aide culturelle à travers la Suisse romande.

Le secteur Vie saine qui avait connu l'année dernière un succès notoire vous donne à nouveau rendez-vous, avec des stands consacrés à la relaxation, la diététique, le fitness... et avec un programme très étoffé de conférences, deux par jour en moyenne sur toute la durée de la foire-exposition.

André Fleurs qui s'implante actuellement en Valais, à Uvrier Saint-Léonard, apportera ses parfums et ses couleurs, offrant une note de fraîcheur et de légèreté à

ce carrefour économique valaisan. Monsieur Jardinier, le «grand sage» des plantes à la Radio Suisse romande effectuera à trois reprises le déplacement sédunois.

Et pour que tous les Valaisans puissent suivre en direct ou en images les points forts de Sion-Expo, Canal 9 et Radio Rhône installeront leurs studios dans l'enceinte des bulles: interviews, émissions musicales, culturelles, économiques... viendront animer la grille habituelle, avec beaucoup d'inattendu et d'originalité au menu.

Les communes valaisannes viendront aussi offrir leurs charmes aux visiteurs, ce qui est désormais devenu une tradition, alors que la bulle mauve accueillera une dizaine de jeunes artistes valaisans, qui travailleront sur place, peignant, sculptant en direct, pour le plus grand plaisir des amateurs d'art.

Toujours mieux

Pour sa douzième édition, du 19 au 28 avril, plus de deux cents exposants seront au rendez-vous, soit une vingtaine de plus que l'année dernière.

Sion-Expo, qui entend donner à la ville de Sion une nouvelle dynamique et lui faire prendre davantage conscience de son rôle de capitale sur tous les plans, organise toujours plus d'animations durant les dix jours de la foire-exposition.

Ainsi le commerce, mais aussi la culture, la communication, la joie de vivre en général auront une place prépondérante; la Loterie romande mettra sur pied notamment un jeu spectaculaire de la chasse au trésor, un jeu radio-

phonique et de terrain, qui fera autant appel aux cellules grises qu'aux muscles; du mouvement et des éclats de rire en perspective, le tout orchestré par Philémon.

A relever également le nouveau logo de Sion-Expo, le Valais en capitale, un sigle et un slogan qui mettent en exergue l'aspect cantonal de la foire printanière sédunoise mais aussi sa vocation confédérale et même internationale.

M. Albano Roux, directeur de Sion-Expo, a également annoncé la venue au sein du conseil d'administration de trois nouveaux membres, MM. René Woeffray, Gérard Follonier et Eddy Peter, directeur de l'Office du tourisme de Sion, le conseil d'administration étant toujours présidé par M. Pierre Moren.

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

La cuisine de l'Europe

Lundi LASAGNA AL FORNO Italie
Mardi POT AU FEU France
Mercredi IRISH STEW Irlande
Jeudi MOUSSAKA Grèce
Vendredi PAELLA Espagne
Samedi CHOUCROUTE Allemagne

Et tous les jours

fondue chinoise à gogo Frs. 31.-

Restaurant

Café des Bains

1911 Ovronnaz

Téléphone (027) 86 67 67

Carnaval des aînés de Sion

Rien ne manquait



Bonne humeur et vin chaud, cotillons et bal... Rien ne manquait au carnaval des aînés.

Malgré le froid piquant et la grippe rampante, ce carnaval, organisé par le club des aînés, a connu un franc succès. Près de 140 personnes sont venues faire la fête, bien au chaud,

dans la salle du Sacré-Cœur.

On a dansé valse et tangos, bu du vin chaud, écouté histoires drôles et chansons (chaudement applaudies).

Au cours de l'année, le club des aînés organise de nombreuses sorties et manifestations. N'hésitez pas à demander le programme. (Mme

Marguerite Gay, ☎ 22 24 05). Gentillesse, bonne humeur et organisation impeccable garanties!

Université populaire de Sion

Interruption des cours

Les cours de l'Université populaire de Sion seront interrompus du vendredi 8, le soir, au lundi 18 février 1991, le matin, pour vacances de carnaval.

Journées d'information à Châteauneuf

CHÂTEAUNEUF (c). – Deux journées d'information auront lieu à l'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf.

La première, le 13 février, à 13 h 30. Thème traité: arboriculture et protection contre les maladies et les ravageurs.

La deuxième, le 19 février, à 13 h 30: la culture maraîchère et la protection contre les maladies et les ravageurs feront l'objet d'un débat.

Station cantonale pour la protection des plantes
A. Schmid

☆☆☆☆☆ GASTRONOMIE ☆☆☆☆☆

Sion
LE PRADO
CAFÉ-RESTAURANT-BAR

SION

J.-P. et A.-M. Grobéty-Wirth

Midi et soir:
SPÉCIAL CARNAVAL:

LES HOMARDS FRAIS

selon vos désirs
grillés, au gratin, aux petits légumes, etc.

– Bisque de homard frais
– Cocktail de homard frais
– Salade de homard à l'huile de noisettes

Fr. 40.-

Fr. 4.-

Fr. 12.-

Fr. 15.-

● au RESTAURANT: la côte de poulaïn à la provençale.
Ouvert tous les jours - Tél. (027) 23 13 31
Salles pour banquets de 25 à 100 personnes.
Propositions de menus sans engagement.

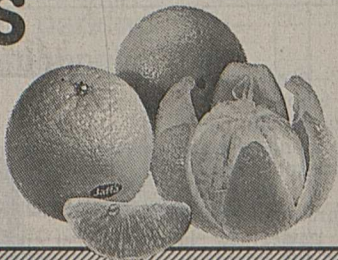
36-703524

Usego

votre agréable voisin

Actions Usego valables dès le 7.2.91

Jaffa Oranges «Shamouti»



kg **1.50**

Cristallina -70

• Coupe Chantilly
• Coupe Chantilly light 125 g

Saucisses de Vienne 2.35

4 pièces 200 g



Tilsit vert doux 1.40

100 g

Salametti 4.20

3 pièces 180 g



Beaujolais-Villages 1989 «Sélection Bergeron» AC

6.45

70 cl

Vin blanc suisse

1 litre (+dépôt) 3.95



• en grains
• moulu, sous vide

5.95

500 g

Miel Langnese • liquide • crémeux

4.40



• Spaghetti • Cornettes fines

500 g



1.95

Mélange de biscuits Confiserie

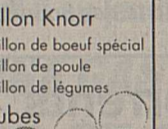
2.85

400 g (100 g - 72)



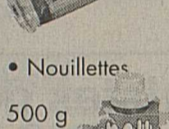
Bouillon Knorr • Bouillon de bœuf spécial • Bouillon de poule • Bouillon de légumes

2.75



• Nouilles

500 g



2.10

Frigor Cailler

3.95

Triopack 3 x 100 g

Douche Fa • doux • beauty • fresh

2.95



Revitalisant textile Superconcentré bouteille pliante

4.60



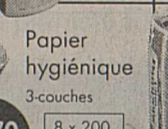
avec BON Ariel Ultra Lessive complète

15.40

3 kg 17.40

Papier hygiénique 3-couches

4.70



Emballage portatif

20.90



BON valeur Fr. 2.-

valable du 7.2. au 20.2.1991 seulement 1 bon par paquet chez votre détaillant Usego

BU/LY_UB 1/06N 91



(AUJOURD'HUI, ON PROFITE DES BONNES OCCASIONS OU PAS DU TOUT! SI J'INVESTIS POUR MON AVENIR, JE CHOISIS UN PARTENAIRE DE PREMIER CHOIX: LA BANQUE AUFINA. SES PRESTATIONS RÉPONDENT À MES DÉSIRS. LE SERVICE EST AIMABLE ET RAPIDE.)

UN PRÊT PERSONNEL AUFINA: ENCORE MIEUX QUE DE L'ARGENT COMPTANT.

TÉLÉPHONEZ-NOUS!

Intérêt annuel selon montant du crédit, durée et méthode de calcul 13,5-16,9% y compris assurance pour solde de dette en cas d'incapacité de travail.

BANQUE AUFINA
CENTRE DE CRÉDIT
2, RUE DU SCEX
1951 SION
027/22 95 01

banque aufina

Société affiliée de l'UBS

COMPACT CH 310 la machine universelle à 6 combinaisons la plus moderne



Prix spécial protection comprise

Nouveau

Pour scier, travailler à la toupie, défoncer, raboter tirer d'épaisseur, percer et mortaiser, tenonner.

Téléphonez aujourd'hui encore

ETIENNE EUMATEL

ETIENNE SA, Centre romand, 1030 Villars-St-Croix/Lausanne la Pierreire, Tél. 021/635 1192
Fabrique et dépôt central Lucerne, Tél. 041/492 444

la Source

alimente votre ménage

Votre spécialiste en fromages VALAISANS

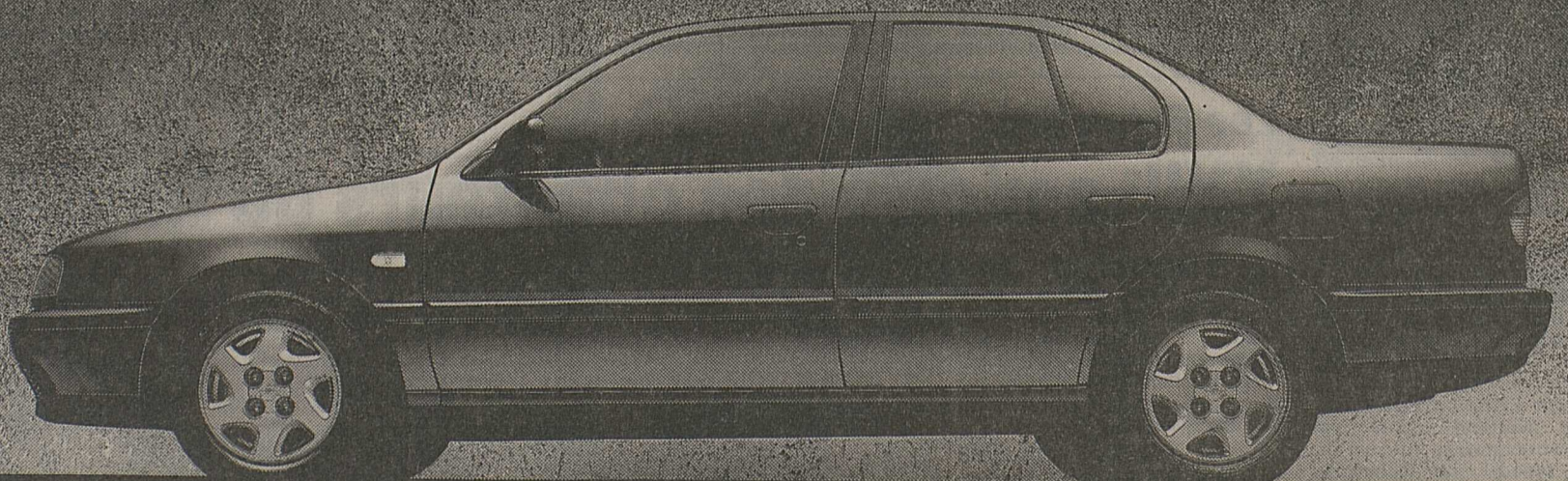
VALDOR à raclette
VALDOR à rebibes
VALDOR à la coupe

Incomparable la saveur du fromage du Valais

Dent-Blanche/Rue des Vergers SION

Tél. (027) 22 32 74

La nouvelle Primera Sedan 2.0. Championne de la catégorie moyenne.



Par exemple: Primera Sedan 2.0 SGX: moteur ouvrant, lave-glaces électriques, équipement luxueux, Fr. 27 800.-. Existe aussi en version Hatchback.

Accessoires spéciaux: jantes en aluminium



Le N° 1 japonais en Europe.

Aigle: Ansermet Automobiles, 025/26 44 42. Conthey: Garage du Camping, 027/36 23 23. Martigny: Garage du Salantin SA, 026/22 31 29. Sierre: Garage Athéna SA, 027/55 77 22. Ardon: Garage du Moulin, 027/86 49 26. Bex: Garage Kohli SA, 025/63 11 34. Chermignon-Dess.: Garage de Chermignon, 027/43 21 45. Monthey: Garage des Sports, 025/71 84 15. Les Mosses: Garage des Ormonts, 025/55 10 95. Sion: Garage de Valère, 027/31 20 64.

2° derby de Chavanette

5'31"53: record à battre

Les connaisseurs apprécieront: cinq minutes et demie pour relier les sommets des Crosets à la station de Champéry, la performance tient du véritable exploit sportif. Huitante équipes de trois coureurs tenteront de battre ce record lors de la 2e édition du derby de Chavanette prévue le samedi 2 mars prochain.



Les vainqueurs de la première édition à l'assaut du Mur de Chavanette.

CHAMPÉRY (elem). – Trois concurrents par équipe, cinq kilomètres de course et mille mètres de dénivellation: les conditions sont requises pour s'éclaircir à fond sur vos lattes! Du sommet de la piste de Chavanette (2180 m) au Grand-Paradis à Champéry (1050 m), les coureurs du 2e derby de Chavanette ne s'accorderont aucun répit pour arracher la victoire sur un parcours extrêmement sélectif empruntant le fameux Mur de Chavanette, puis un long secteur de glisse pour terminer dans un terrain casse-pattes en direction de Champéry.

Quatre catégories

Disons-le tout de suite: ce derby est à la fois une course-poursuite et une course de copains. Car pas question pour la majorité des concurrents de

tenter de jouer les héros et de rivaliser avec les meilleurs. Figurez-vous ainsi que le vainqueur de la 1re édition Dominique Perret – en compagnie de Silvano Meli et Pierre-Yves Jorand – a dévalé le terrible Mur de Chavanette par condition idéale en ... dix-sept secondes! Un schuss sur neige poudreuse qui ne semble guère impressionner ce crac du ski, spécialiste entre autres du KL (kilomètre lancé). Encore faut-il savoir qu'une fois ce dévaloir conquis, il restera plus de quatre kilomètres de course à parcourir – bonjour la condition physique – les concurrents devant rester ensemble jusqu'à la ligne d'arrivée, le temps étant pris sur le dernier équipier.

Généralités

Course à skis non-stop ouverte aux seuls skieurs, ce derby sui-

vra approximativement le tracé des pistes existantes. Le parcours n'est pas préparé professionnellement mais disposera de tous les aménagements nécessaires à la sécurité. Aucune manche d'entraînement n'est autorisée et les coureurs – cat. open dames et messieurs et cat. vétérans dames et messieurs ouvertes à tous, pros et amateurs confondus – devront porter obligatoirement un casque. Une planche de prix récompensera les meilleurs et notamment les trois premières équipes au temps scratch. Tout renseignement complémentaire peut être pris auprès des organisateurs PNY Organisation – André Page – 1874 Champéry, les inscriptions limitées à huitante équipes devant être retournées au plus tard le 27 février prochain.

Simone Moulin
peintre-sculpteur-créatrice

Sur les hauts de Martigny, à Vollèges plus précisément, Simone Moulin baigne, depuis plus de dix ans, dans la création poétique. A la découverte du monde intérieur...

MORGINS (dill). – C'est grâce à un père sculpteur, amoureux de la beauté, que Simone Moulin pénètre très tôt dans le monde des copeaux de bois, des expositions de sculpture et d'art.

Seule, la sculpture appartient à l'art polyvalent: passer de la masse à la finesse des lignes ou encore à l'abstrait équivaut déjà à une gageure. Assimiler les créations de Simone Moulin à cette unique voie serait ignorer sa personnalité passionnante. Elle met à nu la peinture à l'aquarelle, à l'huile. Elle utilise également le relief, les racines, le plâtre, le mastic, la couleur, le sable et toute matière pouvant embellir ses créations.

Contrairement à un grand nombre d'artistes qui pigmentent leur sable avant l'emploi, elle retrouve les ancestrales techniques égyptiennes en cherchant les sables naturels, en les façonnant et en troisième étape, en les colorant si nécessaire.

Significatifs

Simone Moulin n'a cure de plaire ou de ne pas plaire. D'ailleurs, la création importe jusqu'au stade de la réalisation (sic). L'essentiel est la recherche, la compréhension des êtres et des choses, les émotions, l'application de la pensée positive: «Le comble du bonheur est de vivre le présent dans la grâce divine.»

Après la Suisse alémanique, le Tessin, Lyon, Rome, Simone Moulin présente ses œuvres à l'hostellerie Bellevue à Morgins jusqu'au 14 avril 1991.

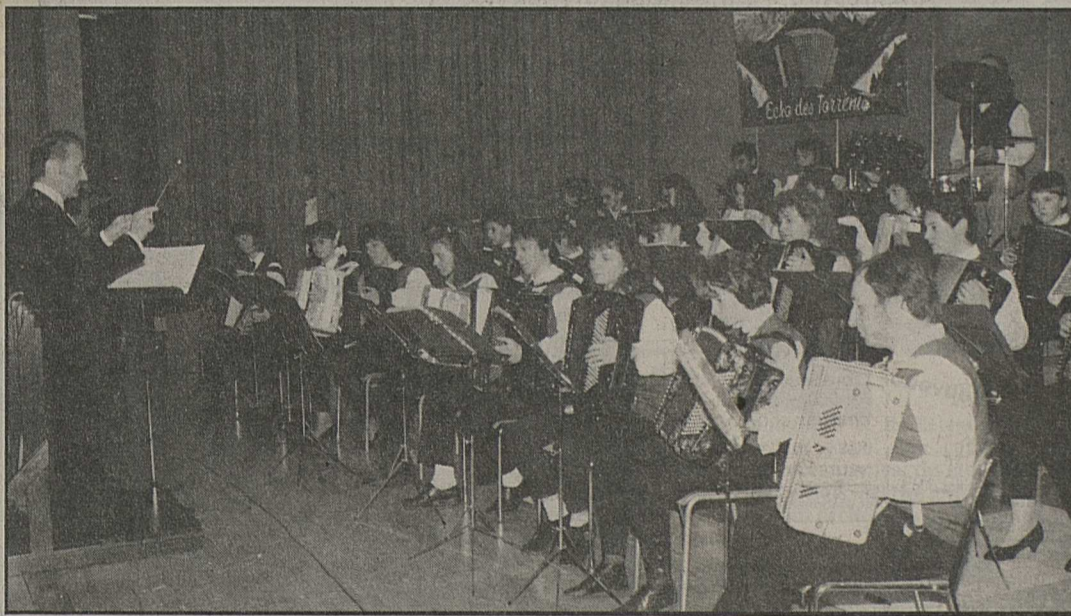


Simone Moulin, simplicité des hommes.

Accordéonistes de Troistorrents

Jeune et bel écho

Sur ses trente membres, la Société d'accordéonistes de Troistorrents compte la moitié de jeunes âgés de moins de 15 ans!



Jeunes musiciens et membres fêtés sur la scène de Troistorrents.

TROISTORRENTS (gib). – Et tous les musiciens de L'Echo des torrents étaient sur la scène de la

salle polyvalente samedi soir pour le concert annuel de cette société fondée en 1985. Beau programme

que celui présenté par cette jeune formation de pianos à bretelles, sous la direction du chaleureux et dévoué Maurice Défago. Morceaux d'ensemble, prestations des différents groupes, le public a apprécié à sa juste valeur le programme concocté pour l'occasion.

Fêtes...

Le président Pierre-Maurice Dubosson a remercié de nombreux membres pour cinq ans de sociétariat. Il s'agit de Gisèle Perrin, Magali Moll, Françoise Perrin, Sandrine Gaillard, Séverine Vuarend, Sandrine Vannay, Jacky Roulier, Michel Hischier. Le président et Marie Roulier furent également félicités à cette occasion.

On notait avec grand plaisir la participation de nombreux jeunes musiciens qui purent notamment interpréter trois morceaux d'ensemble, dont «American Songs» de Renato Bui et «Auf gehts Hardy» de Walter Wild. La société se tient à disposition de toute personne désirant se lancer dans l'aventure fantastique de l'accordéon. A Troistorrents, on vous attend avec joie et impatience pour venir grandir les rangs de l'Echo des torrents.

Daniel Gander

La foi vécue et partagée

Le dynamique pasteur Gander choisit le renouvellement. Dès juillet prochain, il s'installera à Penthaz (Vaud). Ses réalisations et objectifs.



Pragmatique, réaliste, sympa et dynamique, M. Gander est un exemple pour l'ouverture des frontières religieuses.

MONTHEY (dill). – Les quelque 2700 protestants de Monthey auront, en juillet, le cœur lourd car «leur» pasteur s'en ira. Depuis 1979, il animait la paroisse réformée. En 1987, le conseil synodal valaisan l'avait élu président.

La jeune Eglise protestante valaisanne nécessite encore une énorme structuration. Au sein du conseil synodal, les tâches de M. Gander ont consisté aussi bien dans la mise en pratique de l'enseignement religieux dans les écoles que dans le financement de l'église, les postes à pourvoir, etc. Un travail de cohésion et d'ouverture d'esprit.

Un œcuménisme quotidien

Dans ses fonctions antérieures, M. Gander avait eu l'occasion d'approcher l'œcuménisme... en

théorie. Aujourd'hui, comme les trois quarts des familles sont des foyers mixtes, il le vit sur le terrain en collaboration avec le curé O. Mabillard. A leur actif, les deux hommes ont les traditionnelles soupes de carême, les études bibliques et la conférence-débat entre un rabbin et un professeur de l'Ancien Testament. M. Gander prône une union quotidienne et aimerait atteindre la vitesse supérieure afin de mieux rencontrer l'autre dans ses différences.

Comme il le dit lui-même: «Le meilleur moteur de l'œcuménisme est la foi et le pire, l'indifférence.»

Demain?

Le pasteur Gander a choisi Penthaz pour son conseil de paroisse très bien renouvelé ainsi que pour sa jeune paroisse. «A Monthey, j'ai eu la chance de connaître beaucoup mieux le catholicisme et ainsi davantage comprendre ma confession.»

Les Evouettes

XXII^e amicale des chanteurs du Haut-Lac

LES ÉVOUETTES (cg). – A l'occasion du vingt-cinquième anniversaire du chœur mixte Saint-Michel, la vingtaine de sociétés composant l'amicale des chanteurs du Haut-Lac a accepté que leur vingt-deuxième rencontre ait lieu aux Evouettes.

Les 14, 15 et 16 juin prochain ont été choisis pour cette manifestation chorale qui permet aux plus petites des sociétés de chant, de vivre d'intenses moments d'amitié entre participants du Chablais valaisan et vaudois.

Présidé par M. Josy Woeffray assisté d'un comité de quatorze membres (notre photo) et de toute la population du village, cette manifestation chorale du Haut-Lac est assurée d'une belle réussite.

M. Josy Woeffray est assuré de la collaboration intensive de René

Genolet (vice-président), Mirella Genolet (secrétaire), Lucie Borgeaud, Agnès Brouze, Charly Be-

roud, Anselme Winiger, Jean-Marc Woeffray, Armand Picon, Marc Winiger, David Bressoud,

Maurice Clerc, René Borgeaud, Fernand Vannay, Elisabeth Bressoud.



LEUKERBAD TORRENT-ALBINEN

Merveilleuse région pour le ski au centre d'une extraordinaire féerie alpine. Plus de 40 km de pistes très bien préparées. 400 places de parc à la station de départ Albinen. **Pas d'attente.** A la station de départ de Leukerbad parking couvert. **Au Torrent testez la sensationnelle piste «coupe du monde».**

Renseignements: Restaurant/dortoir Rinderhütte, Tél. 027/61 19 44
Téléferique du Torrent SA, 3954 Leukerbad/ LOECHE LES BAINS, Tél. 027/61 16 16

PARENTS

Votre fils, votre fille, est intéressé par:
UNE FORMATION DE NIVEAU CFC
UNE FORMATION DE TECHNICIEN ET

dans les professions de:

- **l'électronique,**
- **la mécanique,**
- **la microtechnique,**
- **l'horlogerie,**
- **la bijouterie.**

L'Ecole technique de la Vallée de Joux, avec ses équipements modernes, offre des possibilités de formation dans un cadre propice à l'étude.

Téléphonez pour prendre rendez-vous pour visiter l'école, ou pour demander des renseignements et de la documentation.

Ecole technique de la Vallée de Joux - ETVJ
1347 Le Sentier. Tél. (021) 845 61 36

22-670493

LE SEQUOIA

Du vendredi 8 au jeudi 21 février inclus

QUINZAINE GASTRONOMIQUE

«HOMARD ET CHAMPAGNE»

Une alliance réussie de spécialités de homards de notre vivier et champagne à prix «amitié».

Tous les soirs: **DÎNER AUX CHANDELLES**

avec notre pianiste **François Fondriet**

Réervations souhaitées au (025) 65 11 21

RESTAURANT-GRIL DU GRAND HÔTEL
DES BAINS - LAVEY-LES-BAINS

22-16743

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Gravelone

très belle parcelle

1130 m² avec autorisation de construire, infrastructure complète, plans. Fr. 780 000.-, crédit à disposition.

Tél. (027) 88 11 84 ou 88 36 20.

036-705144

A vendre près de Martigny

villa

en construction, finitions à choisir, Fr. 433 000.-.

Tél. (077) 28 34 73.

036-705181

A vendre

à Saint-Léonard

villa

230 m², 120 m² habitables, 1600 m² de terrain, 2 garages, 6 places de parc, carnotzet etc. Fr. 1 250 000.-, crédit à disposition.

Tél. (027) 88 11 84 ou 88 36 20.

036-705133

A vendre à Vétroz

villa individuelle 5½ pièces

en cours de construction. Possibilité d'effectuer certains travaux. Prix intéressant.

Tél. (027) 23 21 56.

036-700882

Monthey centre ville A louer

studio meublé

Libre tout de suite. Fr. 650.- par mois, charges comprises.

Tél. (025) 71 97 16, heures de bureau 71 55 35, privé.

036-704286

Vétroz, près de Sion, à vendre de privé

superbe villa

construction artisanale, laquelle attend votre visite et peut-être satisfaire votre recherche.

Tél. (025) 71 20 23 ou (077) 21 60 23.

036-703071

A louer aux Iles Aproz-Sion

sortie autoroute à 1 km,

terrains industriels

2000, 5000, 10 000 m²

Renseignements: tél. (027) 23 34 95.

036-705189

A vendre à Riddes (VS), centre

terrain zone villa

632 m²,

Tél. (026) 22 94 24.

036-705066

A louer à Châteauneuf-Conthey tout de suite

appartement 4½ pièces

+ garage + place de parc. Fr. 1300.- + charges. Février gratuit.

Tél. (027) 36 22 68, 036-704949

A vendre à Plan-Conthey

grange

pouvant être transformée en habitation, rez + étage 126 m², + place pour voitures 69 m².

Tél. (027) 36 28 04, dès 19 heures.

036-705046

A vendre à Ollon (VD), où il fait bon vivre, au cœur du village

maison pittoresque

de 2 appartements miyens et place de parc + jardin attendent votre visite. Séparément: un terrain agricole de 4679 m².

Tél. (025) 71 20 23, 036-703089

A louer à Chippis, Fond Villa 10, dans chalet

appartement 3 pièces

neuf + place de parc, machine à laver le linge. Fr. 850.- par mois. Libre tout de suite.

Tél. (027) 55 47 45.

036-705219

A vendre ou à louer

à Martigny

locaux commerciaux et administratifs

de 100 à 2000 m².

Tél. (026) 22 47 45

ou (077) 28 33 85.

036-705056

A vendre

à proximité de Martigny

magnifique attique en duplex de 6½ pièces

surface habitable 200 m² + balcon + galetas de 25 m² pouvant être aménagés.

Bax prix et facilité de paiement.

Tél. (026) 22 97 87.

036-701081

Lire les annonces c'est s'informer

Prière de ne pas stationner sur le trottoir



TOUT LE MONDE PEUT AIDER!



DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES



c'est moins cher

| | | | |
|--|-------------|--|--------------|
| Héro Sugo bte ½ 420 g | 2.90 | Kellogg's Variety 190 g | 3.30 |
| Goron Bois Noir Cave Orsat S.A. litre | 6.70 | Arôme Maggi 250 g | 2.40 |
| Cornichons Grey-Poupon bocal 1,700 kg | 7.95 | Wega Tapis mousse spray 475 g | 4.30 |
| Pommes Golden du Valais I kg | 1.80 | Yogourt Cristallina arôme 180 g | -0.65 |

DANS NOS BOUCHERIES



Gigot Ecosse frais

19.80

kg

Lapin frais

13.80

kg

Saucisson vaudois

3.35

260 g pce

DANS NOS TROIS MARCHÉS

MARTIGNY
Route de Fully

SION
Sous-Gare

EYHOLZ
Près-Viège

RÉNOVATION DE

BAIGNOIRE

- dans toutes les teintes sanitaires
- garantie 5 ans
- système vitrification

RENOBAD-SCHNYDER, rue de Villa 7, 3960 SIERRE



MIRACLE METHOD

(027) 55 50 40

Amitiés - Rencontres
Soirées animées - conférences
Horaire 8 h. - 20 h.
Pour tout renseignement:
tél. (021) 963 89 30



formation linguistique
Language training

Avenue de France 6 - 2e étage - CH-1950 SION - Tél. (027) 23 54 53
Direction: Jean-Claude Beney

Week-end d'Anglais pour débutants et faux débutants

16 et 17 février

Demandez notre brochure détaillée au (027) 23 54 53 ou par écrit:
ASC FORMATION LINGUISTIQUE, avenue de France 6, 1950 SION

Le carna du Bourg sous tente

Six thèmes pour six jours de bastringue

Nouveau décor, nouveau scénario. Dès ce soir, le carnaval du Bourg va innover en attribuant aux six prochains jours de fête un thème. Sous tente...



MARTIGNY (pag). – Aux oubliettes les pétitions et autre problème d'autorisation de construire (voir NF du vendredi 1er février), place aux festivités. Dès ce soir, le carnaval du Bourg reprend en effet ses droits. Dans un décor nou-

veau, la tente dressée sur la place de l'école de Martigny-Bourg, la fête promet d'être belle, chaude, colorée et... longue.

Six soirs durant, Martigny-Bourg va ainsi chavirer dans un

bastringue qui fera la part belle aux masques, aux guggen, mais aussi à la samba.

Challenge difficile

La Société du carnaval du Bourg

a concocté un programme alléchant afin de réussir un challenge difficile: habituer les fêtards à quitter la rue du Bourg pour les amener vers le quartier des écoles.

Là, sous tente, le public – masqué ou pas – aura droit à six soirées qui se suivront à un rythme effréné sans se ressembler. Au programme, l'élection de Miss Carnaval de ce soir déjà, un concours de masques demain vendredi, une soirée guggen samedi (avec des groupes de Zoug, Bittsau, Willisau et Pfäffikon notamment), le grand cortège et le bal façon thé dansant du dimanche (avec trente chars et groupes), un bal non-stop lundi (avec Nostalgie et un disco-show en alternance) et enfin le cortège des enfants et une soirée brésilienne le mardi 12, en guise de feu d'artifice. Le tout conduit par l'orchestre Nostalgie.

Pour que le carnaval soit fidèle à la tradition, et donc la fête des grimés, les personnes portant costumes bénéficieront de conditions avantageuses à l'entrée des soirées dansantes. Avis aux amateurs de mascarade. A noter enfin que tant l'élection de Miss Carnaval de ce soir que le concours de masques de demain seront dotés de prix attractifs, comme un voyage à Paris ou de rondelettes sommes d'argent.

Le premier « Bourg'bier » est sorti

MARTIGNY (pag). – Serez-vous surpris de découvrir que les malheurs du HC Martigny font la une de la première édition du «Bourg'bier»? Rassurez-vous cependant, Jean Gagnon, Richmond Gosselin, Normand Dubé et René Grand ne sont pas les seuls à être égratignés dans ce numéro inaugural du journal satirique bordillon. Un journal sorti de presse hier.

Pascal Couchepin, Adolphe Ribordy, le Sporting-Club des lutteurs et bien d'autres encore, Bordillons bon teint, Comberains au ventre rebondi ou Vouipe en instance de cure d'amaigrissement ont également eu les honneurs de ce premier «Bourg'bier» qui en appellera un autre. Sortie prévue de la deuxième édition, samedi prochain, 8 février. Attention les yeux...

Ce soir aux Caves du Manoir Devanthéry et Savioz

MARTIGNY (ric). – Les Caves du Manoir accueillent ce soir dès 20 heures deux artistes de la région sierroise: Léo Devanthéry et Dominique Savioz.

Le premier, chansonnier bien connu dans les hospices et les écoles où il s'est souvent produit, assurera la première partie de la soirée. Troubadour à la fibre alpine, il chantera le vin des glaciers, les promenades sur les sentiers et les femmes du pays.

Le second, instituteur, marié et père de deux enfants, a déjà plusieurs disques à son actif et tourne depuis pas mal d'années surtout en Valais et en Suisse romande. Ce chanteur, à la voix un peu haut perchée sans grand caractère, cible la variété moyenne: musique complaisante, paroles frappées au coin du bon sens et des bons sentiments et refrain en anglais parce que c'est plus commercial. Bref rien de bien original, mais une certaine persévérance, ce qui lui a d'ailleurs valu récemment le prix d'encouragement de l'Etat du Valais.



Dominique Savioz.

Castel de Martigny

90 ans pour Elisa Pagliotti



MARTIGNY (ric). – Le Castel de Martigny a fêté mardi en fin d'après-midi Mme Elisa Pagliotti pour ses 90 ans.

Née Michaud, le 13 janvier 1901 à Bovernier, Elisa Pagliotti a travaillé comme monteuse de pierres fines. A l'époque, elle faisait le parcours à vélo de Bovernier à Vollèges, pour son travail. Elle a également exercé quelques années dans le Jura bernois.

Plus tard, lors de nouvelles constructions sur le Martigny-Orsières, elle a connu son mari, M. Pagliotti, d'origine valdôtaine. Celui-ci a également dirigé pendant vingt ans la fanfare L'Union à Bovernier.

Le couple Pagliotti a eu un fils qui a fondé une entreprise de menuiserie et de pompes funèbres. La nonagénaire a trois petits-fils qui travaillent dans l'entreprise familiale et deux arrière-petits-fils. Toute la famille s'est réunie pour fêter la jubilaire.

La famille autour de Mme Elisa Pagliotti.

Carnaval

Restrictions de circulation

MARTIGNY (c). – En application de l'article 6 du 1er mars 1966 concernant les restrictions à la circulation, la police municipale de Martigny informe les usagers motorisés que les routes suivantes seront fermées à la circulation ainsi qu'au stationnement le dimanche 10 février, de 13 à 18 heures, en

raison du carnaval de Martigny: rue du Bourg, place du Bourg, rue du Levant.

La direction de police compte sur la bonne volonté et la compréhension de chacun afin de faciliter le travail des agents chargés du service d'ordre.

Police municipale, Martigny

Fondation Louis-Moret

Audition Mozart

MARTIGNY (c). – Dans le cadre des manifestations commémorant le bicentenaire de la mort de Mozart, la classe du conservatoire de Mme Laurence Formaz donnera son audition demain vendredi à la fondation Louis-Moret, sous forme d'un spectacle intitulé «Lettre à Constance», qui retrace les derniers mois de la vie du génial musicien.

Ces élèves se produiront en collaboration avec des camarades de la classe de piano de Mlle Elisabeth Rausis et de l'école de théâtre de Martigny.

Si vous appréciez la flûte, si vous aimez Mozart, venez partager un moment d'émotion musicale en compagnie de ce grand compositeur ce vendredi à 19 h 30. L'entrée est libre.

en bref

Festival à Orsières

Le comité au travail

ORSIÈRES (ric). – Le festival des fanfares radicales et socialistes d'Entremont aura lieu les 3, 4 et 5 mai prochain. Le comité d'organisation, formé par M. Jean-René Thétaz, président, et MM. Alain Copt, Albert Joris, Michel Cavé et René Theux, a déjà tracé les grandes lignes de cet impor-

tant rendez-vous annuel. Au programme on trouvera bien sûr de la musique et du chant,

mais aussi de l'humour avec la venue du comique français Silac. Par la même occasion la

fanfare orsérienne L'Echo d'Orny changera ses costumes.



A la pointe de l'actualité, il y a l'annonce.

Les compotes de Mme Tell

A savourer...!

Ce soir AU CINÉ-MICHEL A FULLY Tél. (026) 46 13 27

Le pou de San José Lutte obligatoire

MARTIGNY. – L'administration communale de Martigny rappelle aux propriétaires intéressés que la lutte contre le pou de San José reste obligatoire en Suisse. Le secteur concerné sur le territoire de la commune de Martigny est limité par le canal du Syndicat, le Rhône, le canal du Toléron et l'autoroute.

Grand-Saint-Bernard, comprenant la SD de Liddes, celle de Bourg-Saint-Pierre, le ski-club Vélain de Liddes, organise, le dimanche 10 février dès 10 heures, une course de fond par équipe de deux (à l'américaine). Le circuit de 2 kilomètres est parcouru alternativement ou à convenance (minimum un tour) par les deux coéquipiers.

Martigny Sortie ski-club

MARTIGNY. – Le Ski-Club de Martigny organise une sortie ski-club les 16, 17, 18 et 19 mars en Autriche dans la région de Schrunz, Sankt-Anton. Renseignements et inscriptions au Colibri jusqu'au 23 février prochain.

Ski de fond à l'américaine

LIDDES. – L'association des pistes de ski de fond de la vallée du

Rectificatif

Les initiateurs du Centre d'art contemporain de Martigny sont Stefano Jermini et Gisèle Favre-Bulle, non pas Geneviève Favre-Bulle comme il a été écrit deux fois par erreur.

PUBLICITAS MARTIGNY

nouvelle adresse RUE DU RHÔNE 4

tél. 026/ 22 10 48 fax 026/ 22 52 78

Barrage de la Raspille

Pas encore d'unanimité

Le problème des eaux de la Raspille et le projet de barrage présenté en décembre dernier aux assemblées primaires des communes de la Noble-Contrée, ne fait pas l'unanimité.

Quelques voix éparses se lèvent pour souligner les dangers d'une telle réalisation.

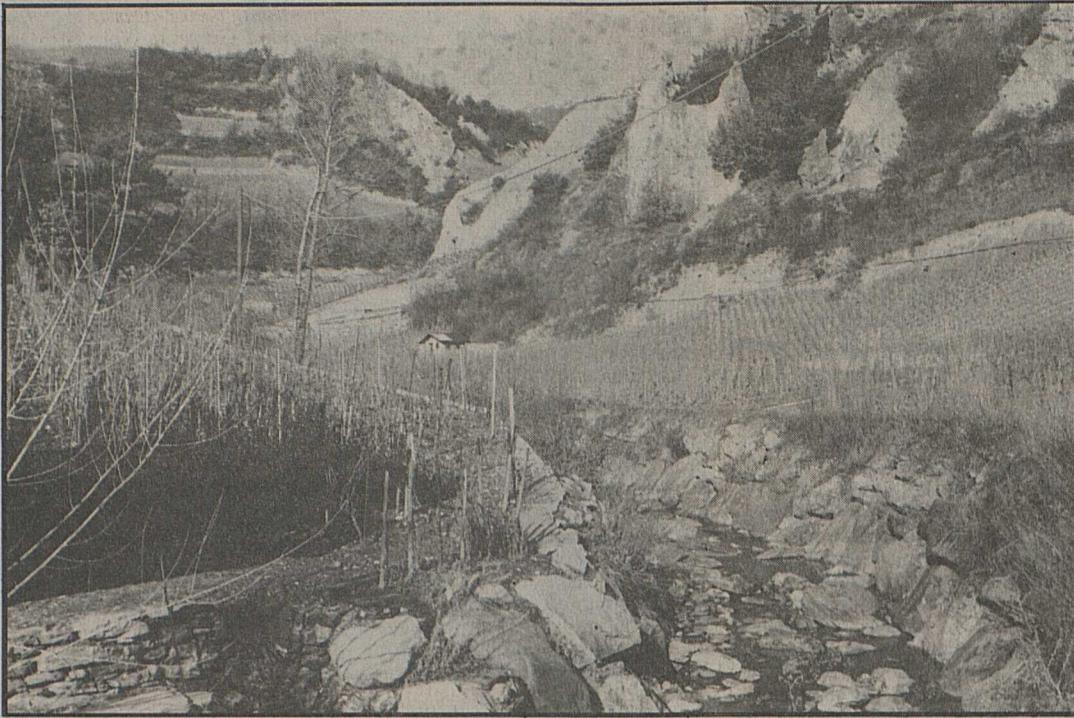
MIÈGE (pb). – Au mois de décembre, les exécutifs des communes de la Noble-Contrée avaient, à l'occasion des assemblées primaires, informé la population sur l'état du projet d'aménagement des eaux du bassin de la Raspille. Sans aller à l'encontre de décisions datant du XVIe siècle, un groupe de travail intercommunal a fait établir un dossier sur la réalisation d'un bassin de retenue en terre sur les hauts de la rivière.

A Miège, notamment, quelques voix s'élèvent contre ce projet. Parmi elles, celle de M. Max Clavien, ancien élu communal. Il met le doigt sur quelques éléments historiques qui lui semblent avoir été oubliés dans la problématique. Le développement touristique du Valais débute vers 1950. Les communes de la Noble-Contrée et le Haut-Plateau sont entraînées dans ce mouvement. Rapidement des problèmes d'eau potable se font sentir.

M. Clavien rappelle qu'un arrêté du Conseil d'Etat en date de janvier 1969 précisait que «toute demande de construction d'une nouvelle habitation ou d'un autre bâtiment ayant besoin d'eau potable doit être accompagnée d'une garantie de la commune de fournir l'eau potable en quantité suffisante. Lorsqu'il y a pénurie constante d'eau potable dans une agglomération habitée, la demande peut être refusée par le Conseil communal ou par la commission de construction.»

Danger sismique

Les communes sont conscientes de ce problème d'eau potable. Certaines d'entre elles achètent d'ailleurs de nouvelles sources au début des années soixante. Par ailleurs, le projet de barrage sur la Raspille vise justement à résoudre ce problème. Si M. Clavien souligne, tout comme les communes, que les dispositions prises au XVIe siècle ne sont pas caduques et que les droits d'eau relèvent du droit privé et non du droit public, situation confirmée par un avis de droit, il doute en revanche que les assemblées primaires soient com-



La Raspille, les autorités communales ont encore du pain sur la planche pour prouver le bien-fondé de leur projet et rallier l'unanimité des suffrages.

pétentes pour décider de ce problème.

Pour M. Clavien, ce projet de barrage dépasse le cadre régional. Il estime par ailleurs qu'une construction de cette ampleur n'est pas sans danger. Le tremblement

de terre du 8 janvier 1989 avait provoqué des éboulements de rochers sur les hauts de la rivière. De plus, l'épicentre du séisme se situait dans la Tièche à l'endroit prévu pour l'emplacement de la digue.

Même si la construction projetée est en terre et non en béton, l'harmonie du paysage sera par ailleurs rompue. Dans un pays qui vit largement du tourisme, la nature et le paysage doivent être irréprochables.

4^e Salon des antiquaires

Les chefs-d'œuvre de la photographie

Le 4^e Salon des antiquaires ouvrira ses portes demain au Régent et se terminera le 20 février. Deux expositions sont aussi au menu de ce rendez-vous attendu: accrochage de photographies des années cinquante et pièces rares, anciennes et modernes de patchwork.

CRANS-MONTANA (cat). – La quatrième édition du Salon des antiquaires à Crans-Montana débutera vendredi. Un merveilleux univers de meubles, tableaux et objets anciens de toute nature attendra jusqu'au 20 février les visiteurs. Cette année, ce rendez-vous très prisé est couplé avec l'exposition «Les années 1950», chefs-d'œuvre de la photographie. Composées de 136 tirages originaux de 40 photographes célèbres, elle est la propriété de la

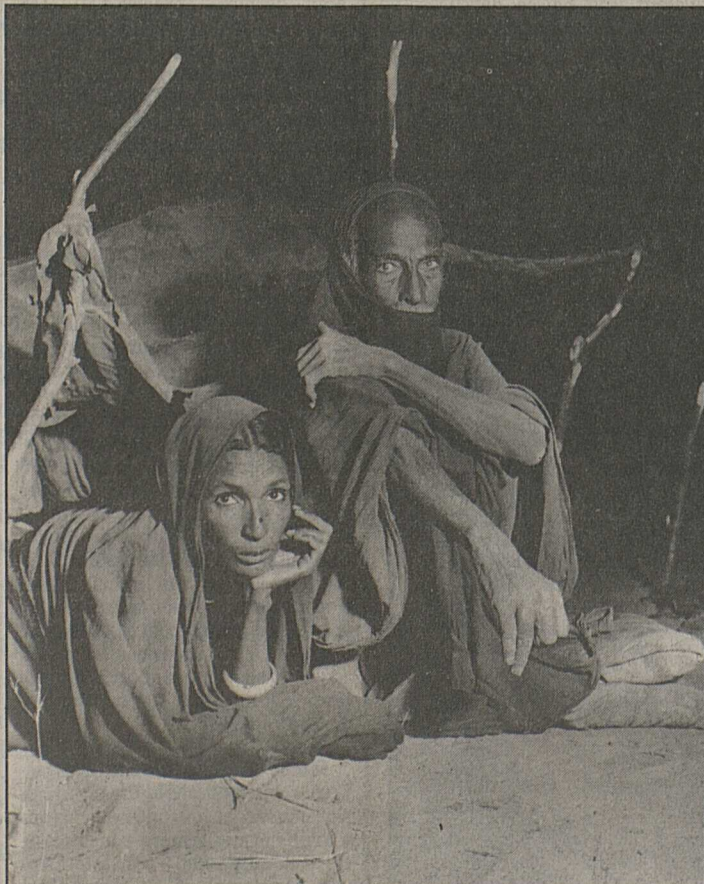
fondation Select créée en 1988 par la société Burrus. Un comité d'achat a été composé dès la première heure. M. Charles-Henri Favrod (la référence suisse en la matière), la journaliste parisienne Françoise Aychendri et Agathe Gaillard, directrice d'une galerie d'art à Paris ont été désignés. Leur tâche consistait à sélectionner les clichés représentatifs de cette période. Ils ont ensuite sillonné la planète pour acquérir les œuvres et la somme investie avoisine les 250 000 francs. Leur mandat a été renouvelé et ils choisissent maintenant les témoins de la décennie suivante.

Voyage à travers le monde

Les photographies exposées au

centre de congrès Le Régent permettent d'appréhender le quotidien, les joies et les malheurs des années cinquante. Portraits, scènes de rue, paysages offrent la possibilité de remonter le temps. Les visages de Liz Taylor, de Marilyn Monroe notamment stigmatisent toute époque, le fil, la trame de certains jours a reçu un éclairage ineffaçable et inénarrable. Un enfant, au regard mangé par la douleur, s'érige comme l'un des coups de cœur de cet accrochage. Deux larmes, crochées sur le relief de ses joues, deux éclats d'incompréhension qui interpellent.

Salon des antiquaires, exposition «Les années 1950» au centre des congrès Le Régent, à Crans-Montana, du lundi au vendredi de 15 à 20 heures et les samedis et dimanches 9, 10, 16 et 17 février. Jusqu'au 28 février.



Jean-Philippe Charbonnier, «Les Touaregs», Sud saharien, 1951.

Carnaval à Grimentz

Le village en fête

GRIMENTZ (pb). – Le mardi sera gras et même bien dodu ce 12 février prochain à Grimentz. Organisée par le Tennis-Club de Grimentz, la journée débutera... en début de soirée par une descente aux flambeaux prévue à 18 h 30.

A l'arrivée au village, les fifres et tambours accompagneront tous les masques et les autres à travers les ruelles pour se rendre à la salle de gymnastique où se tiendront les réjouissances carnavalesques. Elles débuteront à 20 heures par un concours de masques pour enfants. Le bal sera ouvert à 21 heures. Quelques tours de danse et d'horloge plus tard, soit à 23 heures, les adultes passeront en revue sous l'œil du jury qui décernera ses prix aux déguisements les plus originaux de la soirée. Et une fois nommé roi et reine d'une nuit, la danse reprendra le dessus jusqu'à l'aube.



Sœur Valérie

Le professeur aux 3500 élèves...

Sœur Valérie est une figure bien connue de la région. Enseignant depuis 1933 à Sierre, elle est la «cheville ouvrière» de l'exposition qui se déroule actuellement aux Buissonnets.

SIERRE (cat). – D'origine tchèque, Sœur Valérie a passé sa jeunesse et son adolescence à Francfort. La maison dans laquelle elle a grandi se situait à quelque cinq mètres de celle qu'avait occupée Goethe. A l'âge de 11 ans, la pensée de rentrer dans les ordres lui est venue à l'esprit. Idée à laquelle elle a repensé de temps en temps jusqu'à l'âge de 17 ans où elle a véritablement décidé de son avenir. En 1933, elle commence à enseigner à Sierre. Elle parle couramment le français, l'allemand et l'anglais. «J'ai été très bien accueillie dans cette ville et je m'y plais énormément»; commente aujourd'hui la religieuse. A 82 printemps, elle dispense toujours des cours et trouve les jeunes «épatants». Elle a transmis son savoir à quelque 3500 écoliers et elle est la «cheville ouvrière» de l'exposition qui se tient actuellement aux Buissonnets. Sœur Valérie est aussi l'initiatrice des rencontres des anciennes élèves des anciens Buissonnets et des Buissonnets.

Cours de rythmique

Humour et joie de vivre sont des traits de caractère de Sœur Valérie. Avec un sourire épanoui, elle se souvient des séances de rythmique. «Aux anciens Buissonnets, on faisait de la rythmique à 7 h 30 avant de commencer les cours. C'était mémorable, on avait un gramophone, on devait à chaque disque changer l'aiguille. Nous nous exercions dans la rue. Un



policier surveillait l'un des côtés. Chaque fois qu'une voiture apparaissait, les jeunes s'éparpillaient comme des moineaux pour se remettre en place ensuite», commente-t-elle. Cilette Faust lui a d'ailleurs reparlé récemment de ce souvenir. «Quand il pleuvait, les plus grandes pouvaient le faire dans la salle de classe. Comme il n'y avait pas assez de place, on faisait les mouvements à genoux. C'était très drôle», rajoute-t-elle. Une autre anecdote concerne Corinna Bille. «Aux examens de diplôme, elle a épouventé Sœur Etienne parce qu'elle n'écrivait pas. A un moment donné, elle a pris la plume et a couché sur le papier un poème qui s'est révélé un chef-d'œuvre.»

en bref

Exposition Nicola Krstev

SIERRE (a). – Le naïf yougoslave opère un grand retour en fanfare dans notre région. C'est en partie grâce à Nicola Krstev de Montana que salon international d'Hermance à Genève a révélé à notre pays. Avant son départ pour Trois-Rivières au Canada, Nicola présente à Sierre une remarquable exposition de cinquante tableaux à la salle de récréation de l'hôtel de ville, ouverte du 8 au 28 février, tous les jours de 15 à 20 heures. Vernissage vendredi 8 février à 18 heures.

Horaire des messes

GRANGES (c). – L'horaire des messes, à l'église paroissiale de Granges, a lieu comme suit: le samedi, messe dominicale à 19 heures, le dimanche, grand-messe à 9 h 30. Les jours de semaine, la messe a lieu soit le matin à 8 heures, soit le soir à 18 h 30. Pas de messe le jeudi. En outre, le chape-

let est récité tous les dimanche à 18 h 30.

Manifestation de soutien

BERNE (AP). – Le Parti écologiste suisses (PES) invite ses membres et sympathisants à se rendre à Sierre, samedi prochain, pour y manifester leur soutien au WWF-Valais et à son secrétaire, Pascal Ruedin.

Cortège de carnaval Bus sierrois

SIERRE. – Par suite du déroulement du cortège de carnaval, la circulation des bus sierrois sera perturbée samedi de 13 h 30 à 15 h 30.

Le service normal sera rétabli dès que possible après la fin du cortège.

La Municipalité remercie la clientèle des bus sierrois pour sa compréhension à cette occasion.

Cartier

Saint Valentin

Les bijoux Cartier sont en vente exclusivement dans les joailleries et les boutiques Cartier, un certificat attestant leur authenticité les accompagne.

boutique Cartier

Crans-sur-Sierre Tél. (027) 41 37 37

Championnats de varappe Devaud remporte la palme



Alexandre Devaud, premier champion haut-valaisien de varappe.

BRIGUE-GLIS (jcg). – Les premiers championnats haut-valaisiens de varappe ont réuni, dimanche, 28 concurrents. Théâtre de la manifestation: le centre Olympica de Brigue-Glis. Le vainqueur est un étudiant de 17 ans, Alexandre Devaud. Sa famille est romande.

En varappe, la difficulté de l'ascension est exprimée en degrés. Un degré 4 qualifie une paroi facile tandis qu'une paroi de degré 11, le maximum, est réservée aux professionnels de l'escalade. Le championnat de dimanche s'ouvrait par une épreuve de qualification sur une paroi de degré 7. Il fallait vaincre un 8+ pour prétendre au titre. Ce que fit Devaud avec maestria. «On a huit minutes pour regarder la voie. Un seul essai est permis. Avec le temps, on acquiert de l'expérience, on sait si telle ou telle prise est bonne ou pas», confie Alexandre Devaud.

Devaud est un passionné de l'escalade. «J'ai suivi un cours il y a quatre ans. Depuis trois ans, je me consacre intensivement à ce sport. Je trouve que l'alpinisme est un sport dangereux. En revanche, dans la varappe, tout me motive. Et par-dessus tout, le perpétuel défi qu'offre une paroi. Chaque voie, c'est quelque chose de différent», affirme le jeune habitant de Naters.

A Brigue-Glis, Alexandre Devaud est membre du club de varappe. C'est sa deuxième participation à une compétition de ce genre. L'an passé, à Martigny, il avait dû renoncer après deux mètres et avait terminé avant-dernier.

Les premiers championnats haut-valaisiens organisés à Brigue ont reçu un écho positif. Ils devraient devenir une manifestation annuelle.

Le Pendolino sous la loupe des cheminots suisses Les CFF se penchent... sur la technique

Dans le cadre des trains à grande vitesse que la Suisse entend engager afin de se maintenir compétitive au niveau des transports européens de demain, une conférence de presse était organisée hier à Berne.

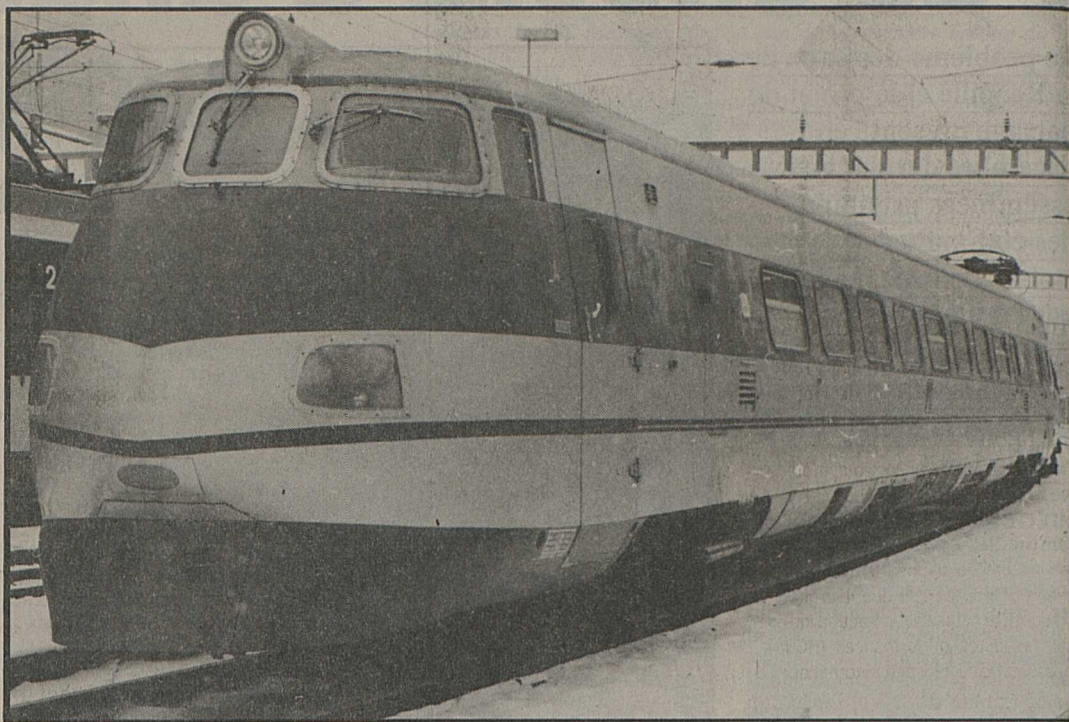
Fréquentée par une centaine de journalistes, la rencontre a été honorée par MM. Hans Eisenring, président de la direction générale des CFF, Martin Josi, directeur du BLS, et Thomas Weiss, directeur de la traction et des ateliers CFF. Elle fut en outre placée à l'enseigne du train pendulaire italien: le Pendolino.

Jusqu'au 14 février prochain, les CFF procéderont à des marches d'essai programmées avec le convoi précité que les techniciens dénomment ETR 401. Celui-ci circulera sur les lignes des CFF (Gümligen - Wolhusen) et du BLS (Thoune - Brigue), avec soixante personnes témoins à bord et un grand nombre d'appareils de mesure. Le train d'essai peut franchir les courbes à plus grande vitesse que le matériel roulant classique. Les marches d'essai devraient clarifier certaines questions techniques ainsi que l'appréciation du système par les voyageurs. Les CFF souhaitent effectivement savoir si les voyageurs... penchent également pour une telle technique.

Sur les lignes sinueuses

Les CFF s'intéressent à la possibilité de faire circuler des trains pendulaires sur des lignes très sinueuses. Les marches d'essai du Pendolino devraient donner de précieuses informations sur la technique de la pendulation, l'exploitation des trains pendulaires et la rentabilité.

En cas d'accord, les trains pendulaires pourraient circuler, dans l'optique suisse, sur les liaisons internationales Berne - Genève et Brigue - Milan, notamment. L'utilisation de trains pendulaires du type Pendolino sur les liaisons par le Simplon a déjà été étudiée. Les résultats des essais actuels et les analyses d'une étude de faisabilité de l'industrie qui vient d'être achevée constituent à cet égard des éléments importants. Cependant, l'emploi de trains dotés d'un système de pendulation serait inutile après la construction d'un tunnel de base rectiligne.



Le Pendolino sous la loupe des CFF.

Si les réponses aux questions encore en suspens démontrent qu'il existe des systèmes à pendulation satisfaisants, il y a de fortes chances que les CFF en fassent usage sur leurs lignes, a notamment précisé M. Eisenring.

Important pour le BLS

Pour le patron du BLS, sa compagnie, tant sur le plan suisse qu'européen, est directement touchée par les décisions futures qui seront prises en matière de politique des transports. Elles sont d'une importance capitale. Aussi une étroite collaboration avec les CFF est une condition primordiale en vue de faire face au volume de trafic croissant. Grâce à l'aménagement de la double voie, l'offre en trafic international s'est accrue.

Le trafic voyageurs à destination et en provenance d'Italie représente pour le BLS une part du marché importante puisqu'il ne produit pas moins de 12% du total des recettes voyageurs. Le changement d'horaire du 2 juin apportera une amélioration notable de l'offre.

L'aménagement des horaires et des itinéraires des trains euro-city, EC Monteverdi, EC Matterhorn et EC Calo Magno ainsi que deux autres nouvelles liaisons directes Berne - Milan permettront également d'améliorer la qualité de l'offre.

Moins de temps

La mise en service de rames pendulaires du type Pendolino permettrait une nouvelle réduction du temps de parcours d'environ trente-cinq minutes. Ce qui mettrait Berne à trois heures de la capitale lombarde.

Les essais effectués sur le réseau du BLS montreront notamment si ces temps de parcours théoriques sont possibles. En cas

de bons résultats, l'étude de la question sera poursuivie. Vu le coût élevé de ce type de matériel roulant, il sera indispensable de considérer cette nouveauté sous son aspect économique également.

Aussi, l'éventuelle mise en service du Pendolino ne peut être envisagée avant le changement d'horaire de 1992: il serait même plus réaliste de la prévoir pour le changement d'horaire de 1995.

Le TGV du pauvre

Le Pendolino ne date pas d'aujourd'hui. Son origine remonte à une quinzaine d'années. Est-ce une raison suffisante pour le considérer comme le TGV du pauvre? Aux passagers témoins d'y répondre.

Louis Tissonnier

Tourisme hivernal

Les Américains restent chez eux

Guerre ne rime pas avec tourisme. Pour le monde touristique suisse, la guerre du Golfe a parfois un goût amer. A Genève par exemple, les Japonais annulent tout. Les Américains désertent les stations de sports d'hiver. Dans le Haut-Valais, Zermatt a particulièrement souffert de ce phénomène. Le point de la situation auprès des milieux concernés.

HAUT-VALAIS (jcg). – Les annulations en masse enregistrées dans les centres touristiques urbains comme Genève ou Lucerne ne semblent pas trop affecter les stations haut-valaisannes. L'ambiance est même à l'optimisme. Après trois hivers où le manque de neige a refroidi plus d'un amateur de poudreuse et de bronzage, la saison actuelle a commencé dans l'euphorie. Les perspectives ne sont pas mauvaises. La couche

de neige tient bon. Jusqu'à Pâques, espère-t-on, puisque cette fête tombe particulièrement tôt cette année: le 31 mars.

Les Américains boudent

La situation de Zermatt est un peu particulière. Contrairement aux autres stations haut-valaisannes qui misent avant tout sur la clientèle allemande, suisse et hollandaise, Zermatt a des visiteurs du monde entier. Les Américains

représentent à eux seuls plus de 14% de l'ensemble des nuitées. Sur un total d'environ un million trois cent mille nuitées enregistrées lors de l'année comptable écoulée, 152705 sont américaines. Les statistiques hôtelières suisses révèlent une baisse de 21% des Américains en décembre, par rapport à 1989.

«Certes, la guerre du Golfe influence la saison touristique de la station», commente Amadé Per-

rig, directeur de l'office du tourisme zermattois. «Mais, selon les estimations, les conséquences ne seront pas aussi importantes qu'on pouvait le craindre, car la plupart des hôteliers ont réagi à la crise, dès son déclenchement, en août dernier», précise-t-il. «Depuis cinq ans, nous nous efforçons d'intensifier notre offre sur le marché européen. Cela commence à porter ses fruits. L'afflux d'hôtes italiens et espagnols est en constante augmentation.

Optimisme

Loèche-les-Bains ne souffre pas de la désaffection américaine. «Près de 90% de notre clientèle est suisse», précise Joseph Zenhäusern, directeur de l'office du tourisme local. «Nous avons très peu de groupes qui viennent chez nous. Pratiquement aucun n'est américain. Certains hôtels qui misent sur la clientèle étrangère connaissent quelques problèmes certes, mais dans l'ensemble la situation est plutôt positive», affirme-t-il. Selon lui, le nombre de touristes suisses va probablement augmenter. «Il se peut que la situation internationale assez tendue incitera davantage de Confédérés à passer leurs vacances dans leur pays. Mais c'est encore trop tôt pour en mesurer les conséquences», ajoute-t-il.

Même son de cloche à Saas-Fee. «Notre clientèle est en majorité suisse et européenne. Nous n'avons pratiquement pas enregistré d'annulations», constate Dres von Weissenfluh. «Nos hôtes américains ne représentent que 2% du total des nuitées», conclut-il.



MM. Martin Josi, directeur du BLS (à gauche), et Hans Eisenring, président de la direction générale des CFF.

CS-Actualité

Trafic des paiements simplifié

Le CS-Service PME «plus» est spécialement conçu pour les besoins des petites et moyennes entreprises. Par exemple, avec les diverses prestations du trafic des paiements vous économisez du temps et de l'argent. Voulez-vous en savoir plus?



☎ 027/29 92 53

N'hésitez pas à nous appeler – Yves Roux du CS Sion vous informera volontiers.

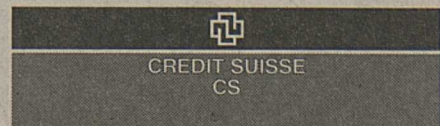


☎ 027/55 46 01

N'hésitez pas à nous appeler – Clément Favre du CS Sierre vous informera volontiers.



Zermatt souffre particulièrement de l'absence des Américains.



IDEAL POUR LES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

VÉHICULES AUTOMOBILES

Sécurité et puissance: Peugeot 405 X4.

4x4



Sûre dans toutes les conditions routières, confortable et pleine de tempérament: la nouvelle Peugeot 405 X4 avec traction intégrale permanente, suspension arrière électro-hydraulique et correcteur automatique d'assiette. 405 GRI/SRI X4: traction intégrale permanente tout temps (TT) avec différentiels à blocage électrique. 405 Mi 16 X4: sportive hi-tech avec traction intégrale à hautes performances (HCR) et différentiels à blocage automatique

ainsi que système antiblocage des freins (ABR). Epruvez la sécurité X4 chez nous. Peugeot 405 GRI X4, Fr. 27 290.- Peugeot 405 SRI X4, Fr. 29 995.- Peugeot 405 Mi 16 X4, Fr. 36 990.- (ill.). Offres de financement et de leasing avantageuses grâce à Peugeot Talbot Finance.

PEUGEOT 405 X4
UN TALENT FOU.

GARAGE CHARLES Hediger SION

Tél. (027) 22 01 31

PEUGEOT TALBOT

GARAGE MODERNE, 1860 Aigle, tél. (025) 26 13 15

Action spéciale

d'introduction de CAMPING-CAR. Vente et location en collaboration avec Alpine Motor Home S.A. Zurich

Camping-cars OCCASION, soignés et expertisés

- Toyota 2000 ess. 1987, toit surélevé, 4 lits, très bon état Fr. 22 800.-
- Fiat Ducato Bus Dethleffs compacte avec douche et W.-C. eau ch., 3 lits Fr. 29 800.-
- Fiat Ducato Dethleffs Globetrotter, 1988 ess., avec capucine 5 lits tout confort Fr. 30 500.-
- Véhicules pour tracteur:
 - Nissan Patrol 2,8, 1988 eq. avec crochet de remorque comme safari Fr. 23 500.-
 - Subaru 1800 turbo 4WD Superstation crochet de remorque, stéréo Fr. 10 900.- 22-177150

A vendre
Jeep Toyota 4 Runner

du 18.11.88, 27000 km, bleue. Fr. 25 000.-

Jeep agricole Daihatsu

diesel, 40 000 km, verte. Fr. 14 500.-

Tél. (026) 44 25 40, 036-704861

A vendre

Mercedes 500 SEC

1989, 27 000 km, 252 CV, DIN- ASR, cuir, climatisation, etc.

Garage Hediger, Sion, (027) 22 01 31. 036-705017

ACHAT COMPTANT VOITURES
dès 1982

LAURCARS S.A. 026/22 88 04
1920 Martigny 077/22 01 08

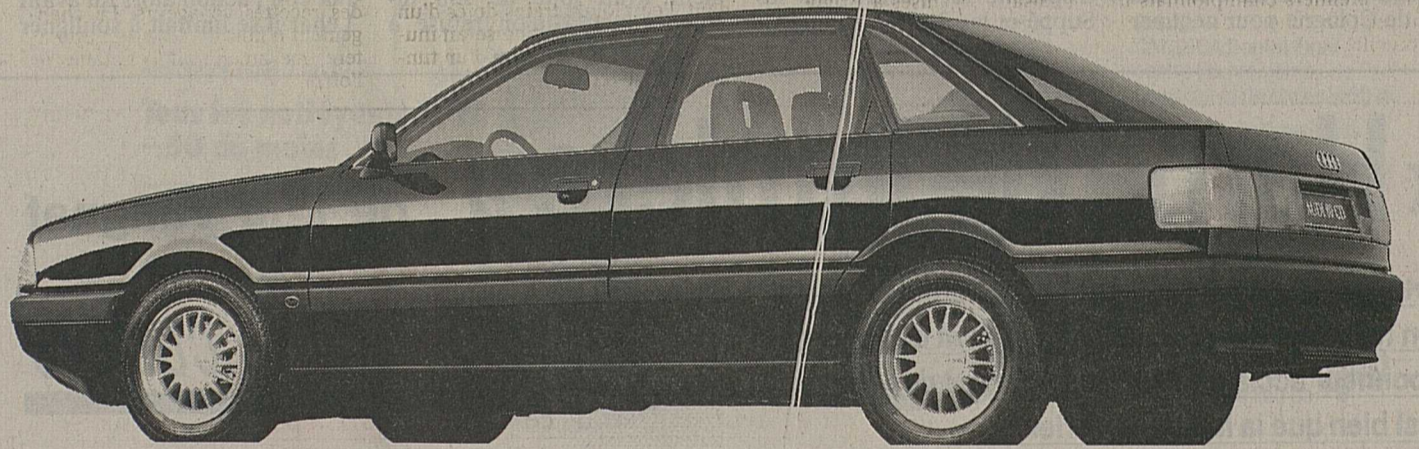
Audi 80 CD: la gagnante de l'année!

L'Audi 80 CD est bien partie pour être la gagnante de l'année! En misant sur elle, vous êtes sûr de choisir le bon numéro - car elle est la mieux équipée de toutes les Audi 80 jamais produites! La preuve? En plus des traditionnelles qualités Audi - finition raffinée, carrosserie entièrement galvanisée, système de sécurité (procon-ten) de série et multigaranties (longue durée) -, la version CD de l'Audi 80 vous gâte avec des extra qui

représentent une authentique plus-value au niveau de l'équipement intérieur et extérieur. Et qui décuplent le plaisir de piloter une Audi 80! Toutes les versions de l'Audi 80 peuvent être obtenues en exécution CD. Profitez-en sans vous gêner: jamais équipement aristocratique n'a été plus démocratiquement avancé qu'aujourd'hui!



La technique est notre passion.



AMAG, IMPORTATEUR VW ET AUDI, 5116 SCHINZNACH-BAD, ET LES 600 PARTENAIRES V.A.G. VOUS SOUHAITENT UNE AGRÉABLE COURSE D'ESSAI!

OPEL GM OPEL



Supermarché de l'occasion!

Stéphane Revaz, Sion
Tél. (027) 22 81 41

| | | |
|------------------------------------|----|----------|
| Opel Rekord 2,0i, bronze | 83 | 5 300.- |
| Opel Kadett caravan 1,3 | 84 | 6 500.- |
| Opel Ascona Luxus 1,6, rouge | 81 | 4 200.- |
| Opel Omega 3,0 ABS, grise | 87 | 23 000.- |
| Opel Omega 3,0 ABS, grise | 90 | 23 200.- |
| Opel Monza 2,5 aut., verte | 84 | 8 500.- |
| Opel Corsa Swing, rouge | 90 | 12 000.- |
| Audi 90 Quattro, bleue | 86 | 15 000.- |
| Audi 80 1,6 | 82 | 5 900.- |
| Peugeot 205 GT, bleue | 83 | 5 300.- |
| Peugeot 205 diesel, beige | 87 | 7 800.- |
| Renault 9 GTS 1,4, beige | 83 | 4 200.- |
| Alfa 33 1,5, grise | 84 | 5 400.- |
| Fiat Regata 1,6, beige | 84 | 5 000.- |
| Fiat Panda 4x4, grise | 88 | 9 300.- |
| Ford Escort cabriolet 1,6, blanche | 85 | 9 500.- |
| Suzuki Swift GTi 16 V 1,3, bleue | 89 | 13 300.- |
| VW Golf GTi, grise | 87 | 14 500.- |

Offres avantageuses

| | |
|----------------------|-----------|
| Opel Omega 3,0i 24 V | 13 000 km |
| Opel Calibra 16 V | 2 500 km |
| Opel Vectra GLS 2,0i | 4000 km |

Conseillers de vente:

Christian Rey 38 41 66
Thierry Bechon 22 81 42
Amédée Praz 22 14 93



ouvert le samedi
garantie



leasing



crédit

A vendre, superbe

Mercedes 190 E

boîte 5 vit., ABS, toit ouvrant électr., verr. central, radiocassette.

Fr. 18 900.-

Garage Hediger, Sion, (027) 22 01 31. 036-705015

A vendre

Mitsubishi Colt

5 portes, Fr. 3800.-

Mitsubishi Galant break 1600

Fr. 3000.-

VW 1300 Coccinelle

très bon état, Fr. 3800.-

Peugeot 205 GR

diesel, 17 000 km, 5 portes, Fr. 8800.-

Suzuki 413

hard-top, 20 000 km, Fr. 9500.-

Ford Escort XR3i

1983, 80 000 km, options, Fr. 6000.-

Toyota Hiace

pick-up, 80 000 km, Fr. 5000.-

Tél. (027) 86 63 77. 036-705122

A vendre

motoculteur Cimar tronçonneuse à gazon fraise à neige

Tél. (024) 41 42 89. Natel (077) 21 24 89. 22-150426

A vendre

Alfa Romeo 75 TS

1988, 55 000 km, Fr. 15 000.-

Tél. (027) 23 56 01. 036-704956

A vendre

Daihatsu Charade 1000 turbo diesel

1987, 56 000 km, stéréo. Fr. 8200.-

Audi Coupé GT5E

1984, 126 000 km, stéréo, jantes alu. Fr. 7300.-

Peugeot 205 GT

1986, 95 000 km, 5 portes. Fr. 5900.-

Daihatsu Charade turbo

1985, 160 000 km. Fr. 3500.-

Véhicules vendus: garantie et expertisés.

Garage de la Losentze 1955 Chamoson

Tél. (027) 86 53 33. 036-704214

A vendre

Toyota Celica turbo 4x4

avril 1990, 25 000 km, prix à discuter.

Tél. (027) 86 60 69 ou (077) 28 19 61. 036-705256

A vendre

Subaru Justy 1,2

5 portes, 19 88, Fr. 9000.-

Honda Shuttle 4 WD

1985, Fr. 8500.-

Opel Corsa 1300i

1988, équipement hiver, Fr. 9000.-

VW Golf 1600 CX autor./natique, 1984, Fr. 6500.-

Tél. (027) 86 44 60, ou (027) 86 36 03. 036-705025

Tél. (027) 86 48 78 ou 86 38 17. 036-704965

Corolla Tercel 1,6 4WD

toit ouvrant, servodirection, 26 000 km. Fr. 16 200.-

Tél. (027) 86 21 23. 036-704818

A vendre

Mitsubishi Lancer 4 WD

60 000 km. Fr. 11 500.-

Fiat Panda 4x4

70 000 km. Fr. 4000.-

Mitsubishi Colt 1,5

80 000 km. Fr. 6500.-

Opel Kadett break

100 000 km. Fr. 3500.-

Opel Kadett SR 1,3

110 000 km. Fr. 3000.-

Véhicules expertisés et roues été-hiver. Tél. (027) 86 48 78 ou 86 38 17. 036-704965

1 tracto-pelle

FIAT - Allis et Benfra, année 1980, 2200 heures, parfait état.

Perret S.A. 1373 Chavornay Tél. (024) 41 44 22. 22-14285

A vendre

Audi 100 quattro break, 1986.

Audi 100 quattro break, turbo, 1987, options.

Lancia Prisma intégrale, 1989, options.

Audi quattro coupé turbo, 1984, options.

Citroën AX 1987, options.

Mercedes 190 E 1180, 1989, options ASD.

Golf Flash 1989, 5 portes.

Chevrolet corvette 1988, Terga, 6000 km.

2 VW fourgons LT 31, 1986.

Suzuki SJ 410 cabriolet, 1987.

LAURCARS S.A. Martigny

Tél. (026) 22 88 04 ou (077) 22 01 08. Véhicules expertisés et garantis. 22-14576

Justy 4x4

1988, 52 000 km, 5 portes, bleue. Fr. 9800.-. Tél. (026) 22 88 04. 036-704926

A vendre

BMW 325i 1987, noire, 76 000 km, kat., Fr. 19 000.-

Ford Sierra 2,0i GL

1985, 60 000 km, blanche, Fr. 7400.-

Peugeot 205 Lacoste

1986, 79 000 km, blanche Fr. 7500.-

Fiat Ritmo 105 TC

1981, 112 000 km, noire, Fr. 3000.-

Toutes les voitures sont expertisées. Tél. (027) 86 16 01 le soir ou (027) 31 20 19. 036-705142

Nissan Cherry 1,5

1984, 51 000 km, Fr. 7300.-

Peugeot Talbot

1983, Fr. 4500.-

Tél. (027) 86 36 03, ou (027) 86 15 44. 036-704991

Publicitas (027) 29 51 51

Une « Veuve » à Saint-Maurice

Vous le savez déjà: les Jeunesses culturelles du Chablais ont invité les solistes, chœur, danseurs de l'Opéra d'Etat de Constanza et l'Orchestre philharmonique de Győr à nous présenter le 28 février «La veuve joyeuse» de Franz Lehar. Cette opérette étant l'une des plus marquantes et des plus charmantes de l'histoire de l'opérette, retenez bien la date et réservez vos places: jeudi 28 février, à Saint-Maurice!

Franz Lehar

Quand Franz Lehar décéda en 1948 en sa superbe villa à Bad-Ischl non loin de Salzbourg, il était riche, heureux, satisfait. Cela nous change des récits de morts dans la misère de tant de grands artistes. La vie de Lehar n'avait pourtant pas été qu'une suite de succès, qu'une ascension sans peine vers la gloire.

Il est né en 1870 dans l'actuelle ville tchèque de Kormarno. Très jeune, Franz voyagea beaucoup: son père, chef de musique militaire, se déplaçait de garnison en garnison avec sa famille: Presbourg, Odenbourg, Pest, Prague, Vienne, Sarajevo, etc. A chaque nouvelle étape, les Lehar se trempaient dans la musique de la région.

A l'âge de 14 ans, Franz entra en conservatoire, classe de violon, à Prague. Une ville qui souriait à l'influence tzigane et où Smetana était la haute personnalité musicale. C'est Dvorak qui conseilla à Lehar de composer. Ce que fit le jeune musicien: marches, mais aussi d'autres courtes œuvres. Puis Lehar s'en alla près de Cologne pour occuper

le poste de premier violon dans un orchestre symphonique. Enfin - héritage paternel? - il s'engagea dans l'armée autrichienne en tant que chef de musique militaire. Il demeura longtemps en garnison à Pulla, non loin de Trieste, ce qui lui permit d'approcher de très près la musique italienne.

Aussi quand, en 1900, il revint à Vienne pour ne plus que se consacrer à la musique, il fit valoir une formation musicale exceptionnelle acquise dans toutes les régions de l'Europe. Il sut composer tzigane, slave, italien, autrichien, allemand et même français puisqu'il s'était particulièrement intéressé notamment aux œuvres de Debussy. Cela allait le servir, et combien!

L'aventure de la « Veuve »

Avant d'écrire «La veuve joyeuse», Lehar avait composé plusieurs opérettes avec davantage d'échecs que de succès. Même doué et talentueux, on ne s'improvise pas du jour au lendemain auteur d'opérette à Vienne où les Suppé et les Strauss régnaient

en seigneurs adulés.

Jusqu'au tournant du siècle, le chef-d'œuvre de l'opérette viennoise était «La chauve-souris» de Strauss. Celle-ci a, avec «La veuve joyeuse» de trente ans sa cadette, un point commun: le livret des deux opérettes a comme origine la même source... française: Henri Meilhac. C'est en effet un vaudeville de ce dernier «L'attaché d'ambassade» que les deux plus célèbres librettistes viennois, Léo Stein et Victor Leon, adaptèrent pour une opérette. Ils confièrent le soin de la musique à Heuberger qui, bien qu'il fût à ce moment-là, la personnalité musicale par excellence, manqua d'inspiration et laissa traîner la chose. Les deux librettistes se tournèrent alors vers Lehar. La gestation d'un chef-d'œuvre emprunte parfois de curieux méandres! Il y avait pour le moins deux bonnes raisons de ne pas confier ce livret à Lehar. D'abord parce que l'un des auteurs du texte était définitivement fâché contre Lehar suite à l'échec d'une collaboration antérieure. Ensuite parce que Lehar ne portait pas Heuberger dans son cœur: jadis ce monsieur avait joué de son influence pour qu'on refuse à

Lehar un poste qu'il convoitait:

Et malgré cela, peut-être justement à cause de cela, Franz Lehar accepta le travail et le mena relativement rapidement au bout, sans se douter qu'il composait un superbe chef-d'œuvre.

Les nouveautés

Tant le texte que la musique de la «Veuve» étonnaient, voire provoquaient le conservatisme des Viennois. Le livret rompit avec ce qui se faisait depuis un demi-siècle à Vienne. Les situations étaient nouvelles, l'évolution de l'intrigue sortait des chemins battus, les portraits des personnages abandonnait l'ordinaire. Mais cela plut à Lehar.

Contraint en partie par le livret, le compositeur renouvela l'opérette sur le plan musical. Dans son chef-d'œuvre il n'oublia certes pas la valse (catalysant même la valse lente), mais il étonna le tout Vienne en adoptant tant à la mélodie qu'au rythme d'autres musiques, plus particulièrement parisienne (le cancan était certes accepté) et slave. Il joue le lieu avec la musique de ce lieu et il ne se contente pas, comme si souvent fait avant lui, de transporter en un lieu étranger la valse viennoise comme s'il n'existait rien d'autre en musique qu'elle. Il n'avait pour ce faire aucune difficulté, étant donné l'originalité de sa formation.

Son opérette, riche en inspiration mélodique et en variété rythmique, évite les clichés. Elle dépeint sans détours les sentiments humains, et l'orchestre participe pour la première fois directement au portait et à l'action alors qu'avant Lehar il se limitait à souligner

le texte. Lehar, à ce effet, ne craint pas d'introduire de nouveaux instruments.

Avec sa «Veuve joyeuse», Lehar a ouvert la voie à l'opérette moderne et même la comédie musicale du XXe siècle (et jusqu'à la comédie musicale américaine) lui doit beaucoup.

Bien apprécier!

Il en va de l'opérette comme de l'opéra: pour en apprécier pleinement sa saveur, il faut l'approcher avant qu'elle n'apparaisse sur scène. Nos propos vont dans ce sens; mais ils ne suffisent pas. Avant de nous rendre à Saint-Maurice le 28

février prochain, il faudrait entendre pour le moins une fois cette opérette sur disque et, c'est la moindre des choses, en apprendre l'intrigue et lire des commentaires avisés.

Ci-contre, dans notre rubrique «Nous avons écouté», nous vous proposons l'une des nombreuses versions de la «Veuve». Il va de soi que votre disquaire habituel saura vous conseiller.

Mais, une fois encore: quand le 28 février, à Saint-Maurice, vous assisterez à «La veuve joyeuse», mieux vous aurez préparé votre soirée, plus vous serez sous le charme de ces «heure(s) exquisite(s) qui vous grise(nt)»...

N. Lager

Nous avons écouté

- Franz Lehar: «La veuve joyeuse», opérette en 3 actes.
- B. Kusche, H. Donath, H. Prey, E. Moser, S. Jerusalem, N. Orth, F. Lenz H. Sachtleben.
- Chœur de la Radio bavaroise, Orchestre radiophonique de Munich.
- Direction: Heinz Wallberg.
- Coffret EMI de 2 CD's CMS 7 69940 2 (ADD).

Il s'agit ici d'un enregistrement intégral de près d'une heure et demie d'une superbe musique. La version est allemande, à savoir dans la langue originale. La documentation accompagnant ce coffret nous offre le résumé de l'action, acte par acte, aussi en français.

J'avoue que les interprètes plaisent beaucoup. Il y a beaucoup de charme dans leur interprétation et l'on sent à l'audition qu'ils ont dû prendre du plaisir à interpréter leurs rôles respectifs. La diction étant quasiment parfaite et l'équilibre musical habilement respecté, l'auditeur ne rate pas une syllabe. Dans ce genre d'œuvres l'on est parfois déçu des prestations parlées des chanteurs, l'opérette ayant beaucoup de passages en parlé. Ici tout passe fort bien et on apprécie qu'on n'ait pas adopté le principe de la doublure des solistes par des acteurs pour les scènes parlées.

Cette gravure fut réalisée il y a dix ans déjà. Elle n'en demeure pas moins à notre connaissance l'une des bonnes intégrales de la «Veuve joyeuse» de Franz Lehar.

Voyez chez votre disquaire habituel!

N.L.

« Harpe de lumière » de Luc Vuagnat

Poète qui fait vibrer les cordes en rebonds de rimes et en halo de lumière, Luc Vuagnat écrit des poèmes de bonheur acclamant le flamboiement des pierres aussi bien que la lumière intérieure.

Le poète genevois est connu et reconnu dans toute la francophonie, particulièrement en France où il a publié la plupart de ses œuvres, une dizaine de recueils de poèmes. Il est également peintre, réalisant des œuvres magnifiques, animées de fulgurations linéaires et d'irradiations colorées; ses derniers recueils sont d'ailleurs superbement illustrés par ses tableaux.

Luc Vuagnat est un chantre de la vie, des sentiments intérieurs et des paysages observés. Jean Darwell écrit qu'il ouvre «tous les espaces de la sensation et du rêve» et Weber-Perret que sa poésie possède l'audace des images et leur fraîcheur.

Les sentiments dominants sont ceux de la joie, de l'allégresse. Il dit en un sonnet qu'il trempe sa plume au milieu du soleil et qu'il se nourrit de la lune où vit le rossignol; il dit encore qu'il entend remuer en lui le bonheur et sait s'émerveiller de la majesté du moment:

Joie, j'accours vers ta galaxie
[tremblante]
Comme l'obscurité vers l'étoile
[flambante].

Certes la tristesse ternit parfois les heures du poète qui, alors, s'interroge:

Au bout des doigts je n'ai plus
[de chanson,
Au bout du rire je n'ai plus
[de passion,

Où se trouvent le soleil de ma
[journée
Et le ciel que j'avais sur le front?
Où se trouve l'auréole de mon
[cœur battant?

Mon âme triste redeviendra-t-elle-
[dorée
Comme lune planant
Sur les amants?

Mais il importe de réagir, de ne pas demeurer dans l'ombre, de

«laisser les ciels gris se déchirer aux épines des rosés».

Il importe de prendre l'express
De la fuite du temps

Et de boire à sa proche jeunesse
Comme un rouge-gorge qui se

[gorge du printemps.
Il importe dans l'obscurité de

[son mystère
De toucher le cœur glauque

[des étangs
Et par les signes de leurs lumières
D'en saisir l'algèbre.

Car le bonheur est toujours proche de celui qui veut et sait le cueillir:
Il suffit pour s'emparer du ciel

culture

[d'étendre le bras
Et pour devenir écho de lumière
De dépasser sa nébuleuse

[de chair
Et d'assurer son pas
Dans la forêt du mystère;

...
Il suffit de se fondre à la fusée

[d'un roseau.
De laisser l'étoile parfumer

[la nuit,
De brûler dans la torche

[du pavot,
D'éteindre dans la luciole

[qui luit
Et de renflammer le monde

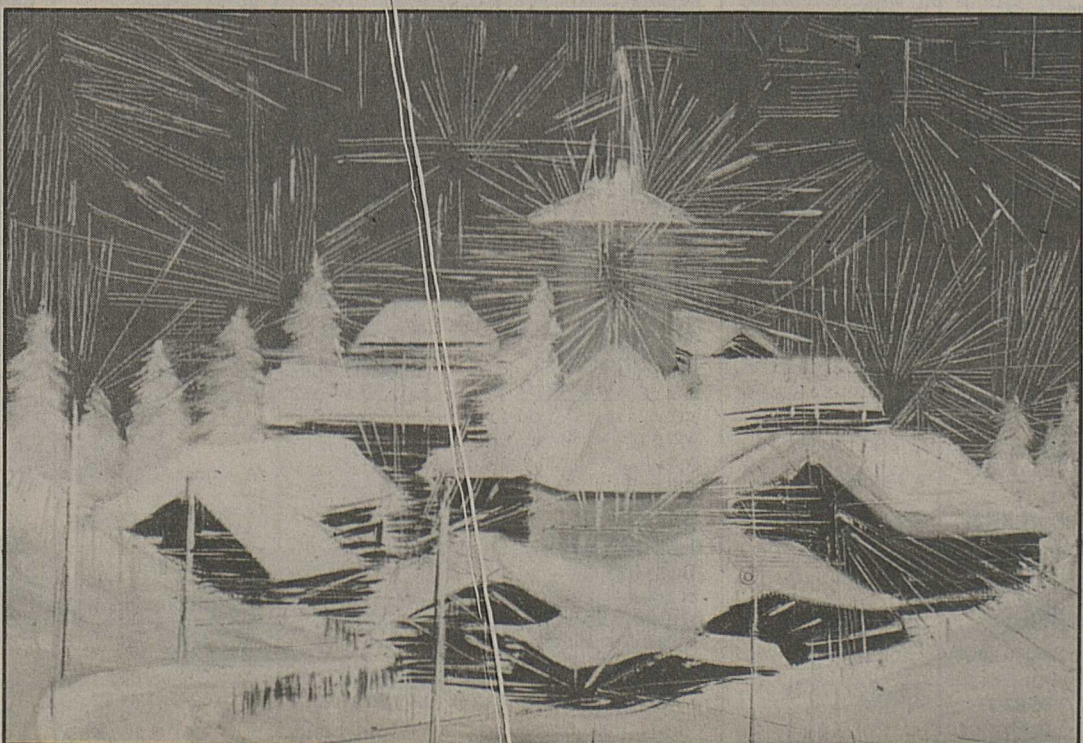
[où l'on vit.

Luc Vuagnat est poète; il se donne la mission de révéler la poésie des choses, les palpitations de l'univers, les secrets de l'intériorité, les émois du cœur.

Henri Maître

Editions «Art et poésie»

P.-S. Luc Vuagnat est né en 1927. A 17 ans déjà, il est révélé par Radio Genève qui diffuse ses poèmes, périodiquement jusqu'en 1950. Ses poèmes figurent en plusieurs anthologies. Il reçoit des distinctions, aussi bien pour sa poésie que pour son œuvre picturale.



La planète des victimes

de Michel Goeldlin
(Editions de l'Aire)

Michel Goeldlin, écrivain suisse romand habitant à Monaco, et sa femme Yucki, photographe, ont été accrédités par la Croix-Rouge, de 1988 à 1990, pour un reportage dans les régions «chaudes» d'Afrique, d'Amérique et d'Asie. De cette mission est né un livre, qui est une sorte de «roman» de populations malheureuses. Ils sont allés en Angola, au Salvador et à la frontière khméro-thaïlandaise, là où des vies sont brisées, où la souffrance est quotidienne. Leur reportage, écrit l'éditeur, ouvre nos yeux sur la cruauté des destins individuels et collectifs, et trouble le sommeil du juste.

L'écriture au bord des yeux

Lettres d'Alexandre Cingria
(Editions Payot)

C'est une publication du Centre de recherches sur les lettres romandes. Elle présente un choix de lettres que le jeune peintre écrit à Adrien Bovy. Cingria voyage: il est à Florence, à Constantinople, à Rome, à Paris, à Munich, ailleurs encore; il est à la découverte de l'art européen et de son art personnel. Il donne des opinions parfois tranchées... Il décrit les paysages et les villes en coloriste; il révèle sa personnalité et quelques traits marquants de son époque.

Notre temps est à l'orage

d'Adolf Muschg
(Editions Zoé)

Adolf Muschg est professeur de littérature à l'EPFZ. Romancier et essayiste, il est l'une des personnalités marquantes de la littérature allemande. «Notre temps est à l'orage» publié dans la collection Cactus réunit plusieurs textes, la plupart écrits entre 1979 et 1984 pour la radio allemande et traitant des sujets actuels, quelques-unes des plus grandes questions de notre époque. Ces réflexions, écrit Marlyse Pietri-Bachmann, sont si actuelles, que les Editions Zoé ont désiré les faire connaître aux lecteurs de langue française. Elles «atteignent le fondamental, dit-elle, et peuvent être lues, quelques années après, comme prémonitoires».

Exigences chrétiennes en politique

de Charles Journet, 2e édition
(Editions Saint-Augustin)

Charles Journet, professeur de théologie du séminaire de Fribourg, écrit les textes de ce gros ouvrage de 600 pages dans les années sombres de la guerre. Publié en 1945, il est dédié à ceux qui refusent d'adorer les images de la Bête, à ceux qui croient que «de chute en chute mais de grain obscur en grain obscur le temps marche vers la Résurrection, l'histoire du monde vers la Jérusalem éternelle».

Charles Journet, créé cardinal en 1965 par Paul VI, est durant ces années-là un acteur et un témoin éminent de la résistance spirituelle dans notre pays, affirmant que le «réalisme» de l'Évangile doit l'emporter sur celui de Machiavel. Pour la deuxième édition, Mgr Mamie écrit que cet ouvrage est «une charte dont les exigences dépassent le temps et l'histoire, ne cessant pas de s'y incarner».

h. m.

Le Régent

CRANS-MONTANA

CENTRE DE CONGRÈS ET D'EXPOSITIONS

Du 8 au 20 février 1991

4^e SALON DES ANTIQUAIRES

Tél. (027) 44 21 11



Heures d'ouverture:
tous les jours
de 15 h à 20 h

Café de la Promenade Sion carnaval Bal tous les soirs

036-704752

LA BOUTIQUE DU PULL

COLLECTION PRINTEMPS 1991

| | |
|----------------------------|-----------|
| 1 fuseau | Fr. 39.- |
| 1 blouse (les 2 pièces) | Fr. 39.- |
| 1 pull | Fr. 70.- |
| 2 pulls | Fr. 60.- |
| 3 pulls | Fr. 100.- |
| | fr. 130.- |

MARTIGNY et **AIGLE**
Rue de la Moya 2 bis
Tél. (026) 22 18 08

Rue de la Gare 3
Tél. (025) 26 49 48

Porto Credit

Crédit pour Portugais.

Tél. (026) 22 71 84
de 18 à 20 heures.

036-700008

Vente et location
**pianos
à queue
pianos**
de 90.- à 400.- p.m.
de 35.- à 150.- p.m.
Tél. 031-44 10 82

A vendre meubles anciens

en bon état. Table, chaises, vaisselier, armoire, crédence, bahut, rouet, etc.

Tél. (027) 81 12 42.
036-703782

La personne qui a été vue, prendre un

porte-monnaie

de couleur brune entre 8 h 25 et 8 h 30, lundi 4 février, à la cabine téléphonique de la patinoire de Sion, est priée de le rapporter à son propriétaire contre récompense, sinon plainte sera déposée.

Tél. (027) 23 45 24.
36-705240

Occasions

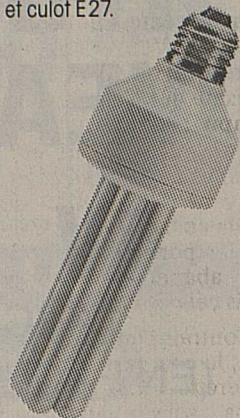
| | |
|---|-------|
| 1 machine à écrire de bureau électrique | 65.- |
| 1 machine à coudre électrique Elna Lotus | 165.- |
| 1 aspirateur Electrolux modèle luge | 65.- |
| 1 tourne-disque valise et 20 disques | 55.- |
| 1 auto-radio avec cassette | 45.- |
| 1 magnifique manteau en peau de daim, pour homme, taille 52 | 185.- |
| 1 vélo pour homme, 5 vitesses | 125.- |
| 1 ancien vélo (type militaire) frein torpédo | 85.- |

E. FLÜHMANN
Schloßstrasse 137, 3008 Berne
Tél. (031) 25 28 60

Une bonne affaire? Oui, à MIGROS

Ampoules à faible consommation d'énergie SUNLUX

Ampoules compactes économes d'énergie, avec self intégré et culot E27.



Exemple:
Electronic 11 W

23.-
seulement
au lieu de **28.-**



Offre spéciale du 6.2 au 19.2

Papier hygiénique 3 couches Emballage de 10 -50 de moins

(SOFT STAR/SOFT 100% papier recyclé)

Exemple: Tissus SOFT,
100% papier recyclé.

Emballage de 10

4.20
au lieu de **4.70**

Tissus SOFT STAR

Emballage de 10 5.- au lieu de 5.50

Multipack du 6.2 au 19.2

Tous les nettoyants POTZ -50 de moins

Exemple: POTZ Citron soft.
Super nettoyant agissant
avec ménagement.

A partir de 2 produits

2.30
800 g (100 g -28%)
l'un au lieu de **2.80**



Offre spéciale du 6.2 au 12.2

MINIL rapide 20°-60° -80 de moins

Avec bouchon doseur très pratique.
Pour tout le linge fin et de couleur.

1,1 kg **2.70**
(1 kg 2.45) au lieu de **3.50**



Offre spéciale
du 6.2 au 12.2

MINIL 30°-60° 2.- de moins

Produit de lessive spécial pour laver
impeccablement le linge fin et de
couleur. Sans agent de blanchiment.

2,5 kg **9.50**
(1 kg 3.80) au lieu de **11.50**

Multipack jusqu'au 12.2

Tous les produits d'hygiène buccale CANDIDA -40 de moins (sauf les brosses à dents)

Exemple:
CANDIDA Dental Fluid
contre les problèmes de
gencives et de caries. 400 ml

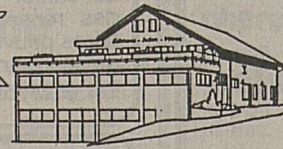
A partir de 2 produits



4.-
(100 ml 1.-)
l'un au lieu de **4.40**

MIGROS

Créations Impressions Editions - Jubin



Tél. (027) 36 12 48

1963 Vétroz

Suite à des informations erronées, propagées allègrement par M. Müller représentant de la maison «PERROCHET» cartes postales à Lausanne, et travaillant aussi à l'Etat du Valais, les Editions-Jubin communiquent ce qui suit:
Nous portons à votre connaissance qu'à partir du 1^{er} janvier 1991, le département des cartes postales illustrées a été confié aux bons soins de:

Monsieur Eugène Beck-Clerc
Route cantonale 87
Case postale 79 - 1963 Vétroz

M. et Mme Jubin vous prient instamment de porter votre confiance à leur successeur, comme vous l'avez fait à leur égard pendant plus de 20 ans.

En attendant que M. et Mme E. Beck trouvent leur vitesse de croisière, l'intendance et la gestion de ce département restent assurées par l'infrastructure des Editions-Jubin.

Les Départements restant dans l'entreprise, profiteront des avantages suivants:

- 1) Le département «FAIRE-PART» Mariage + Naissance bénéficiera d'un développement substantiel, ayant pour but l'accroissement du choix et une meilleure distribution des produits sur toute la Suisse romande.
- 2) Le département «PHOTO-COPIES-COULEUR» deviendra le premier centre du genre en Valais à l'acquisition du Super-Copieur «BUBBLE-JET».
- 3) L'imprimerie intégrée sera redéfinie afin d'offrir de meilleures prestations à notre clientèle.

M. et Mme Jubin profitent encore de cette occasion pour vous présenter leurs meilleurs vœux pour l'année qui s'est déjà engagée, ils vous remercient très chaleureusement pour votre fidélité, en espérant que votre collaboration avec M. et Mme E. Beck soit couronnée de succès, et prient certains hauts responsables à l'Etat du Valais de s'intéresser en ces temps difficiles aux activités cumulées de leurs brillants collaborateurs.

M. et Mme Jubin

VACANCE DE CARAÏBE!



Sur la plage de sable, le plus fin de Caraïbes, à l'ombre des palmiers balancés par la prise, l'hôtel suisse

JOLLY BEACH

Vol direct BALE - ANTIGUA, de 31. mars, chaque 2.semaine, avec Club- et Economy-Class

* sFr. 2250.--

* offre Minimum, 14 Jours demi pension

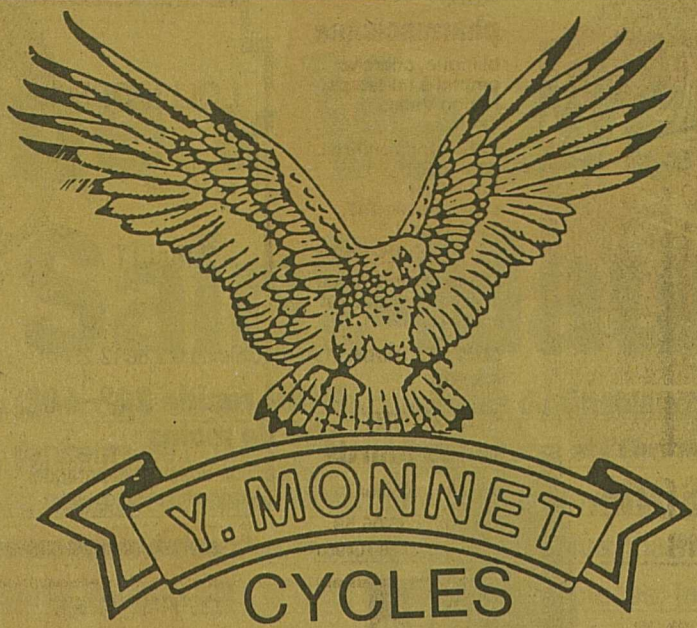
Ski nautique, pédalo, tennis, voiliers, planches à voile, barques à rames, barbecue, chaises-longues. Programme d'animation chaque soir.
TOUT CECI GRATUITEMENT!



Centrale Réservation
Heiligkreuz 36
9490 VADUZ
Tél. 075 / 6 11 88

Succursale
Martigny, 5
1005 Lausanne
Tél. 021 / 20 60 71

Ou dans chaque bonne agence de voyages.

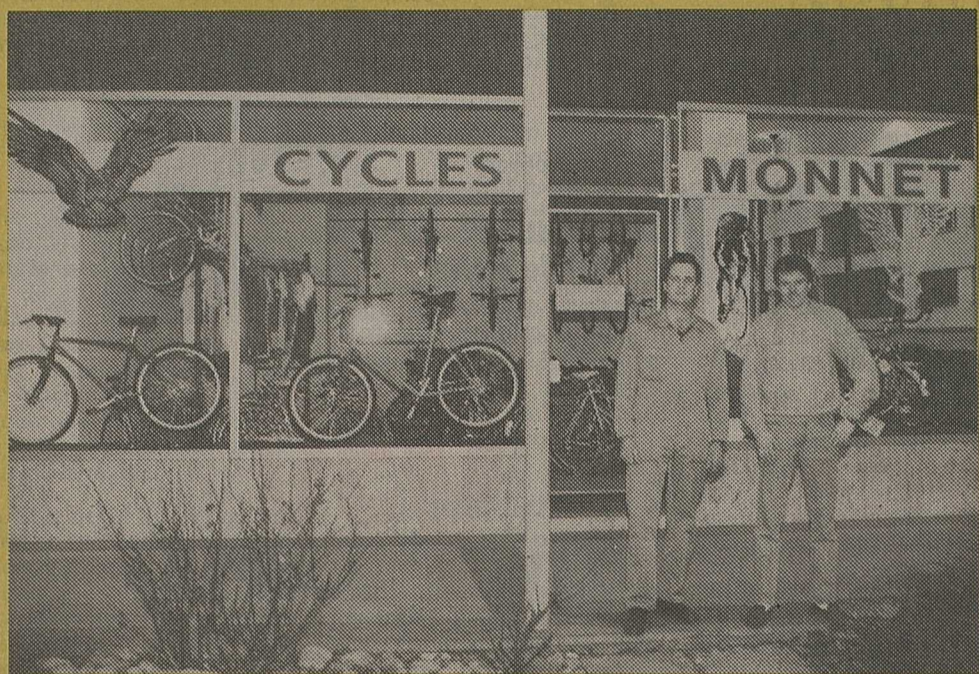


DES PROS DU 2 ROUES
SIERRE - UVRIER - SION

NOUVEAU A SION CYCLES **MONNET**

Samedi 9 février 1991 dès 13 h 30
**OUVERTURE DE NOTRE
NOUVEAU MAGASIN**

AV. DE FRANCE 70
(ANCIENNEMENT PROCYCLE)
(EN FACE DU SERVICE AUTOMOBILES)



M. Monnet en compagnie du responsable du magasin de Sion,
M. FRANÇOIS EPINEY

**VENTE
RÉPARATIONS TOUTES MARQUES**

**PRÉSENTATION DES
NOUVEAUX MODÈLES 1991**

NOTRE RESPONSABLE

M. FRANÇOIS EPINEY

se fera un plaisir de vous accueillir et de vous offrir le
verre de l'amitié

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Représentant(e)s

Si vous voulez organiser votre vie à votre façon.
Si vous aimez le contact et le porte à porte.
Si vous voulez gagner gros et même devenir un **chef de groupe pour la vente.**

Nous vous offrons un soutien adéquat pour atteindre vos objectifs. Nous avons des produits de toute bonne qualité et facile à vendre.

Prenez contact avec nous, nous vous en dirons bien davantage. Allez-y téléphonez au (021) 905 30 52 de 8 h à 12 h.

33-624829

**restaurant brasserie
de la Planta**

A. Coppey-Studer
Av. de la Gare 33, Sion
Tél. (027) 22 60 34

engage au 1er mars ou à convenir
sommelière de restaurant
Congé le dimanche.
Sans permis s'abstenir.

36-705222

**Institut de physiothérapie,
région Sion**

cherche

physiothérapeute

à mi-temps.

Faire offres manuscrites sous chiffre V 036-705132, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-705132

Boulangerie à Saxon, cherche

un boulanger-pâtissier

- poste stable
- semaine de 5 jours.

Permis s'abstenir.

Date d'entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (026) 44 31 21.

036-705174

Coiffure dames environs de Sion, cherche

**une apprentie
coiffeuse
une shampoigneuse**

3 jours par semaine, jeudi, vendredi et samedi. Entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous chiffre H 036-705224, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-705224

Mise en soumission

L'administration communale de Chalais met en soumission le poste

d'employé(e) de commerce

avec CFC ou diplôme de commerce.

Exigences et conditions:

- âge idéal entre 25 et 30 ans
- capable de travailler de manière indépendante
- responsabilité importante dans la gestion des services de l'administration
- domicile de préférence dans la commune.

Faire offres écrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire à l'Administration communale, case postale 22, 3966 Chalais.

Le cahier des charges ainsi que des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du secrétariat communal.

Tél. (027) 58 10 73.

036-705062

**Café-Pizzeria du Levant
Route du Levant, 1920
Martigny**

Cherchons pour début mars

filles de salle qualifiées

Envoyer curriculum vitae et certificats de travail. Sans permis valable s'abstenir.

036-705199

Vigneron

cherche à louer ou à travailler au m²

vignes

toute grandeur, entre Vétroz et Sallion.

Tél. (027) 86 29 31, dès 18 heures.

036-302591

Jeune Portugaise cherche emploi comme

sommelière

ou autre.

Tél. (026) 44 21 69.

036-705135

Jeune femme

cherche travail

période carnaval dans station.

Tél. (027) 36 47 61.

036-705141

Jeune fille

avec permis valable pour 4 mois,

cherche emploi

comme sommelière à Sion ou environs.

Tél. (027) 22 39 99 de 9 heures à 11 heures.

036-704981

Jeune fille

15 ans, fin de cycle, cherche place comme

apprentie coiffeuse

(dames), pour cet été. Région: de Saint-Maurice à Sion.

Tél. (026) 22 55 97.

036-705041

On cherche

apprenti mécanicien auto ou réparateur

Garage de Saint-Martin

Tél. (027) 86 36 03, ou 86 15 44.

036-704995

Urgent! Nous sommes 3 enfants de 8, 6 et 5 ans et nous avons un chien. Nous cherchons **gentille jeune fille au pair**

pour tout de suite. Téléphonez à notre maman au (027) 86 39 35, à Ardon.

036-705147

On cherche

personne pouvant travailler vigne

4000 m², centre, rive gauche.

Ecrire sous chiffre V 036-704954, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-704954

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

Changement d'adresse

- Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**
- Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à **6 jours ouvrables.**
- Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.
- L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.
- Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.
- Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:
changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**
changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.—**
- Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

Adresse actuelle

Nom/prénom _____

Rue et N° _____

N° postal et localité _____

Pays _____

- Changement définitif
- Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

Adresse de vacances ou nouvelle adresse

Nom/prénom _____

Rue et N° _____

N° postal et localité _____

Pays _____

| Changement valable | | | | | |
|--------------------|------|-------|------|------|-------|
| du | | | au | | |
| Jour | Mois | Année | Jour | Mois | Année |
| | | | | | |

y compris

DAVET

PLACEMENT DE PERSONNEL MICHEL DAVET

1895 VIONNAZ

On cherche, plusieurs
**maçons
serruriers
ferblantiers
monteurs en chauffage
appareilleurs
mécaniciens m.g.
mécaniciens-électriciens**

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.
Tél. (025) 81 32 19.

36-705000

**ECCO
TEMPORAIRE**

SIERRE

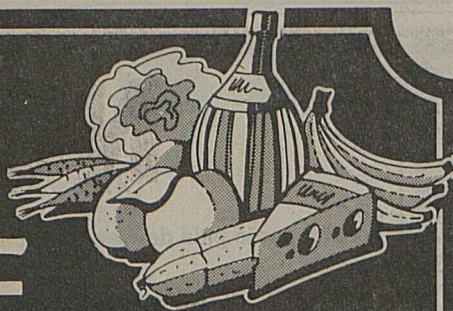
Nous cherchons des
**peintres autos
mécaniciens gén.
tourneurs**

Votre conseillère: Irène Häner.
Rue Centrale 2 - Sierre
(027) 55 97 55

ECCO
POUR ALLER DE L'AVANT...
Postes fixes et temporaires



Des achats bien pensés - chez Familia!



Oranges "TAROCCO" de Sicile
kg **1.95**

Endives
étr. **1.50**
500g

Produits frais de qualité
cristallina **Yogourt**
aux fruits et arômes **-70**
180g
natur 180g **-65**

Saucissons vaudois
la pièce **3.35**

Produits frais en action du jeudi au samedi

Articles de marque à prix bas

café HAG
• grains 250 g **4.20**
• filtre vac. 250 g **4.40**

Oulevay
Chocoly 250 g **2.50**

NIAXA 30-95°
Niaxa et votre linge revit.
5 kg **15.90**

REGINA
Haricots verts
moyens
1/1, 820 g **2.10**
ég. 440 g

SHEBA
avec boeuf 100 g **1.10**

Frolic
avec boeuf 1,5 kg **5.40**

elmex
aux fluorures d'amines
104 g **2.95**

MAESTRO
Pâtes aux 3 oeufs
• Nouilles
• Bouclettes
• Spirales
500 g **1.20**

FLAMINGO
Jus d'orange
en brique 1 litre **1.20**

Chasselas de Romandie
«REVE D'OR»
pots de 5 dl **2.95** + dép.

Offres spéciales sans concurrence

Pensez... prix, qualité... environnement!

familia

à deux pas de chez vous!

Aide-pharmacienne

bilingue, cherche emploi à mi-temps, région Valais central.
Ecrire sous chiffre R 036-705019, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-705019
Jeune homme ayant déjà fait le transport international
cherche place comme chauffeur poids lourds
Horaire régulier.
Tél. (027) 55 06 59.
036-704950

LOLLIPOPS

dès le 16 février

AZIMUT

La traversée de la nuit
Ouvert tous les soirs
LE GALION
Cabaret - Bowling - Show
J.L.L.S.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Petite entreprise de la région de Martigny, cherche pour son service après-vente (extérieur et atelier)

un électro-mécanicien

place stable.
Nous demandons:
• de la compétence et de l'ordre
• un esprit dynamique
• pouvant travailler de façon indépendante avec sens de l'initiative et des responsabilités.
Nous offrons:
• une activité intéressante et variée
• de bonnes conditions d'engagement (salaire + frais)
• véhicules équipés.
Date d'entrée tout de suite ou à convenir.
Discretion assurée.
Faire offre sous chiffre 9439 avec curriculum vitae à ofa Orell Füssli Publicité S.A., case postale 791, 1920 Martigny.
036-705182

bw BÜTZBERGER & WARPELIN

Bureau d'ingénieurs civils et de géomètres officiels à Sion cherche

**1 apprenti(e) dessinateur en génie civil
1 apprenti(e) dessinateur-géomètre**

pour juillet 1991 ou date à convenir.
Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s d'adresser leurs offres à Bützberger & Warpelin, route de l'Aéroport 4, case postale 128, 1951 Sion.
36-703640

Nous cherchons pour entrée aussi vite que possible pour notre dépôt de CHATEAUNEUF (commune de Conthey) un



employé de dépôt

pour aider notre chef de dépôt.

Nous demandons: fiabilité, exactitude, sens des responsabilités, des connaissances techniques sont souhaitées.

Nous offrons: un travail indépendant, un salaire selon les normes actuelles, la semaine de cinq jours, une ambiance agréable dans un petit groupe.

Les demandes sont à adresser à la direction de STEINKOHLN AG, 8750 GLARUS.

Pour d'autres renseignements vous pouvez demander Mlle Déleze, tél. (058) 63 11 41.
19-701346

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Mutuelle Valaisanne, caisse-maladie, cherche pour son siège à Sion, un ou une

employé(e) de commerce

Aptitudes souhaitées:
- formation commerciale
- connaissances de la caisse-maladie indispensables
- sens des responsabilités
- langue: français ou allemand

une aide de bureau

Aptitudes souhaitées:
- formation d'aide de bureau
- âge idéal 18 - 20 ans
- langue: français.

Nous offrons:
- un travail de qualité dans une ambiance sympathique et dynamique
- un salaire adapté aux exigences des travaux confiés
- les avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Entrée en fonctions: immédiate ou à convenir.

Si ce poste vous intéresse, votre offre avec les documents usuels sont à adresser à la Mutuelle Valaisanne, 20 avenue de la Gare, 1950 Sion.
036-705158

Avis de recherche

- vous êtes suisse ou permis B-C
- vous avez de l'ambition et désirez augmenter vos revenus
- vous voulez approfondir vos connaissances professionnelles.
Nous cherchons pour 1991 **personnel qualifié toutes professions** du bâtiment et de l'industrie. Travail dans toute la Suisse romande. AGETI S.A. - Tél. (027) 22 40 33.
036-705227

Magasin de mode jeune à Sion cherche

2 vendeuses à mi-temps

Travail dynamique recherché. Date à convenir.

Ecrire sous chiffre Y 28-635371, Publicitas, 2001 Neuchâtel.
036-704984

Suisse 30 ans, cherche emploi

dans kiosque, tea-room, restaurant.
Tél. (026) 44 34 35 ou (026) 44 26 71.
036-704984



une secrétaire

Faire offres écrites à: J. Amacker, case postale 411, 3960 Sierre.
36-705093

Maçon portugais (sans permis)

cherche travail

Tél. (026) 46 38 66 midi ou dès 17 heures.
036-705152

Coiffure Révolution à Sion

cherche coiffeuse

Tél. (027) 22 54 42.
036-704958

Dame portugaise

heures de ménage à Sion

Tél. (027) 22 46 17, dès 19 heures.
036-705209

Cherche à Savisèe femme de ménage

3 heures par semaine (2 heures de ménage et 1 heure de repassage).
Tél. (027) 86 45 64, le matin.
036-705070

ECCO TEMPORAIRE

Nous cherchons

- tôlier
- ferlantier
- carrossier
- serrurier
- peintre en carrosserie
- serveuse
- mécanicien
- cuisinier
- m.g.

Appelez sans tarder Christian Savioz Sion, pl. du Midi 29 - Tél. (027) 22 30 44



ECCO

POUR ALLER DE L'AVANT... Postes fixes et temporaires



*Wenn meine Kräfte mich verlassen,
die Hände ruhn, die stets geschafft,
trägt still das Leid, Ihr, meine Lieben,
Gönnt mir die Ruh, es ist vollbracht.*

Nach langer, mit grosser Geduld ertragener Krankheit, ist heute Mittwoch den 6. Februar 1991 mein lieber Gatte und unser treubesorgter Vater, Schwiegervater, Grossvater, Bruder, Schwager, Onkel, Grossonkel, Vetter, Paten und Anverwandten

Johann BORTER-ZUBER

1918

versehen mit den Tröstungen unserer hl. Religion sanft im Herrn entschlafen.

Wir empfehlen unseren lieben Verstorbenen Ihrem Gebete.

3911 Ried-Brig, den 6. Februar 1991.

In Liebe und Trauer:

Agnes BORTER-ZUBER, Gattin, Ried-Brig;
Marlene und Ernst MEIER-BORTER mit Patrick und Nicole, Dietikon ZH;
Annelise und Fredy EISENRING-BORTER mit Reto und Thomas, Urdorf ZH;
Roland und Monika BORTER-JÄGER mit Roger und Jeannine, Trimbach SO;
Yolanda und Richard EYER-BORTER mit Fabian, Martina und Samuel, Ried-Brig;
Jean-Louis und Astrid BORTER-ARNOLD mit Annja, Petra und Fabienne, Glis;
André und Myrtha BORTER-MARGELISCH mit Samantha und Yannik, Glis;
Sr. Meinrada ZUBER, Kloster St. Ursula, Brig;
Sr. Gertrud ZUBER, Umtata, Süd-Afrika;

sowie die Familien BORTER, LÜTHOLF, JOSSEN, NOLL, BIELER, GRAND, HILDBRAND, ZUBER, STUDER, GSPONER, RITZ, und Anverwandte.

Aufbahrung in seinem Heim, Termerstrasse 15, 3911 Ried-Brig.

Die Beerdigungsgottesdienst findet am Samstag, den 9. Februar 1991, um 10.00 Uhr, in der Pfarrkirche von Ried-Brig statt.

Anstelle von Kränzen und Blumen gedenke man der Kapelle zur Hl. Rita, PC 19-76888, zhv. Pfarramt, 3910 Termen.

Diese Anzeige gilt als Einladung.



La direction et le personnel de l'Union de Banques Suisses à Sion et Genève

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Rudolf KÄMPFEN- GUNTERN

père de Victor Kämpfen, fondé de pouvoir et chef du département financier à Sion, ainsi que de Stefan Kämpfen, chef de la succursale de Vernier, Genève.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Brigue, le vendredi 8 février 1991, à 10 heures.



Profondément touchée par votre témoignage de sympathie et d'affection reçu lors du décès de

Madame Madeleine DERIVAZ-PERAY

sa famille vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos messages de condoléances, vos dons, vos envois de couronnes et de fleurs.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Saint-Gingolph, février 1991.



Aimé soit partout le Sacré Cœur de Jésus.

Fortifié par le pain de vie et le sacrement des malades, le

Père Jean-Marie KOHLER

missionnaire du Sacré-Cœur est entré dans la joie du Christ ressuscité le mercredi 6 février 1991, dans sa 57^e année, la 37^e de sa vie religieuse, la 33^e de son sacerdoce.

Les communautés des pères et des sœurs de la villa Vandel à Châtel-Saint-Denis, et tous les missionnaires du Sacré-Cœur en Suisse et en pays de missions.

La célébration eucharistique nous rassemblera à l'église de Bassecourt le vendredi 8 février 1991, à 14 heures.

Le corps repose au funérarium de Delémont.



Les employés de la maison Reichenbach & Cie S.A., à Sion

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Charly REVEY

frère de leur collègue de travail Michel Revey.



La direction et le personnel de Coop Valais-Wallis

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre LUISIER

papa de leur collaboratrice et collègue, M^{me} Christiane Luisier, de notre grand magasin Coop-City à Sion.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de famille.



La direction et le personnel de Coop Valais-Wallis

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Pierre FARBACH

frère de leur collaboratrice et collègue, M^{me} Amalia Farbach, de notre grand magasin Coop-City à Sion.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Monsieur Raymond VARONE

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs envois de fleurs, de couronnes, leurs dons ou leurs messages, l'ont entourée et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Savièse, février 1991.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur Rémy ZUCHUAT

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages et leurs dons, l'ont entourée dans son épreuve et les prie de trouver ici l'expression de sa reconnaissance.

Bramois, février 1991.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Denis MELLY

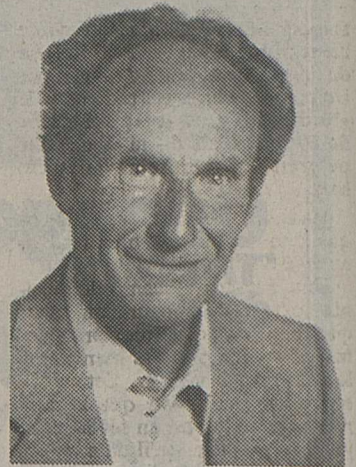
vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve par votre présence, votre message et par l'envoi de fleurs et couronnes.

Elle vous exprime sa profonde reconnaissance.

Un merci particulier:

- au révérend curé Bruchez;
- aux médecins de l'hôpital de Sion;
- aux anciens collègues de travail des Forces motrices de la Gougra;
- au chœur mixte La Cécilia;
- à la fanfare L'Echo des Alpes;
- à la section des infirmières et brancardiers d'Anniviers;
- à la Cible de Mission;
- à l'amicale des vétérans musiciens;
- à la Société du village et amis de Mayoux;
- au Ski-Club de Mayoux;
- aux ami d'Abano.

Mayoux, février 1991.



La famille de

Monsieur Jean FOURNIER d'Emile

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve par votre présence, vos dons et vos messages de condoléances.

Un merci particulier:

- au clergé de Nendaz;
- aux sœurs et au personnel du foyer Ma Vallée, à Nendaz;
- au chœur mixte La Cécilia.

Fey, février 1991.



La famille de

Monsieur André BEYTRISON

vous remercie sincèrement pour vos témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde gratitude.

Saint-Martin, février 1991.



L'administration bourgeoise d'Ayer

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Charly REVEY

serviteur en fonction.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les Tambours et fifres sierois

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Rémy REY

papa de Marcel, porte-drapeau.

**DERNIER HOMMAGE
A VOS ETRES CHERS**
Andréfleurs-FAISS SA
Martigny - Tél. 026/22 08 83



EN SOUVENIR DE Félix FORT



1981 - 7 janvier - 1991

*Il n'est plus là où il était,
mais il est partout
où nous sommes.*

Saint Augustin.

Ton épouse, tes enfants,
petits-enfants et famille.

Une messe sera célébrée à l'église de Saxon le vendredi 8 février 1991, à 19 h 30.

**Pour vos annonces mortuaires
Publicitas-Sion
Tél. (027) 29 51 51**

tribune libre

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

Chamoson – Mayens de Chamoson – Ovronnaz
Nous sommes bien mal vus

Samedi 26 janvier s'est déroulée l'assemblée générale de la Société de développement d'Ovronnaz. Un compte rendu est paru dans le «Nouvelliste» et le «Confédéré» du 29 janvier. C'est ainsi que j'ai pu prendre connaissance des débats.

Malheureusement, j'ai appris que Chamoson était bien mal vu du côté d'Ovronnaz.

Une personne bien intentionnée s'est levée pour annoncer que, dans notre dernier prospectus, nous n'avions pas mentionné la station d'Ovronnaz. Cette personne devrait savoir que le dernier prospectus est en réalité toujours le premier, qu'il date de six ans en arrière quand notre société a été fondée. Mais pourquoi un autre prospectus me direz-vous? Pourquoi ne pas en avoir fait un en commun? Eh bien, rappelons d'abord que le nom exact est Société de développement de Chamoson et des Mayens et non pas Société de développement des Mayens de Chamoson comme le croient certaines personnes. Par conséquent, comme le nom l'indique, notre but est de défendre aussi bien le haut de la commune avec les mayens que le bas de la commune avec le village même de Chamoson ainsi que Saint-Pierre-de-Clages, Grugny, Les Vérines et Némiaz. Comment demander à Ovronnaz de défendre les intérêts du bas de notre commune alors qu'eux-mêmes ne parlent pas de Leytron dans leur prospectus. On pourrait penser

qu'il s'agit d'un oubli ou d'un manque de place. Mais y a-t-il un manque de place dans le fameux bulletin «Hello Ovronnaz»? Je me souviens de l'«Echo des Mayens». Enfin on parlait d'Ovronnaz et des Mayens de Chamoson dans la même revue. Mais avec l'arrivée d'un nouveau comité à la SD d'Ovronnaz, cela fut supprimé et remplacé par leur bulletin bisannuel «Hello Ovronnaz». Bien entendu, dès la première édition, je fus contacté et on me demanda de bien vouloir mettre une annonce d'une page ou deux dans ce bulletin et avoir ainsi l'occasion de faire connaître la commune de Chamoson. Cela aurait été parfait si nous avions été une entreprise commerciale. Mais peut-on parler de collaboration si notre rôle ne doit être que financier?

Alors que peut-on entrevoir pour le futur? Je suis certain qu'en discutant et en acceptant que les deux sociétés peuvent co-exister et collaborer efficacement, alors nous pourrions arriver à des résultats. On ne peut bouleverser le tout trop rapidement et deux grandes stations valaisannes voisines l'ont prouvé tout récemment. Alors préparons-nous et allons de l'avant en nous persuadant que son voisin peut apporter un petit quelque chose. C'est d'ailleurs ainsi que les cafetiers-restaurateurs d'Ovronnaz et des Mayens de Chamoson ont réussi à s'entendre aussi bien sur les prix que sur le déroulement de certaines manifestations. Même Téléovronnaz joue le jeu quand il se débrouille pour organiser une jeep navette spécialement pour les Mayens de Chamoson quand il n'y a pas la possibilité de venir avec la navette officielle.

Et, comme dit Pascal Thurre, vive les Mayens de Chamoson et... Ovronnaz.

Didier Taccoz
 président
 de la Société de développement
 de Chamoson & des Mayens

Guerre du Golfe
Bush-Rit à Bagdad

«Heureusement que Saddam ne s'est pas retiré du Koweït: quel flop médiatique cela aurait causé!»

Les médias entrent en transes. C'est que la «War game» programmée a éclaté! Mais pourquoi?

- parce que le droit d'invasion est un privilège de grande puissance et que Saddam ne peut pas faire au Koweït ce que Bush a fait au Panama et Gorbatchev en Lituanie?
- Pour qu'Israël puisse continuer à faire aux Palestiniens ce que Hitler faisait aux Juifs?
- Pour maintenir le pouvoir archaïque et féodal des monarchies du pétrole sur les masses arabes misérables?

L'Irak, acculé au suicide économique, réclamait en compensa-

tion de sa guerre meurtrière contre l'Iran moins que ce qu'a déjà coûté cette guerre-ci. Notons qu'à l'époque Saddam était soutenu par le Koweït et les Etats-Unis entre autres; par quel miracle est-il donc passé du jour au lendemain du statut d'allié à celui de dictateur?

Quant à l'ONU, pourquoi n'envoie-t-elle donc pas aussi des troupes, missiles, bombardiers et technologie militaire en Lituanie annexée, dans la Bande de Gaza, au Panama ou au Tibet? Son droit ne sert-il pas à justifier d'autres raisons que la justice?

L'Europe ne doit plus faire le jeu de l'impérialisme américain si elle tient à recouvrer la place prédominante qui fut la sienne jusqu'à l'orée de ce siècle.

Patrick Fournier, Aproz

Réfugiés à Monthey
Un exemple provocant...

Le Service cantonal de prévoyance social proposait de loger des réfugiés à l'hôtel des Marmettes, style trois étoiles, le plus moderne du district. A n'en pas douter ce projet génial et sublime aurait fait le paradis des destinataires.

Qu'est-ce qu'on peut être généreux avec l'argent des autres... On se demande s'il s'agit d'un excès de charité ou simplement une tendance mégalomane intentionnelle?

Sans le refus des autorités communales ce choix n'aurait pas manqué de faire une excellente publicité en faveur des réfugiés qui pour la plupart s'offrent le luxe de choisir la Suisse hospitalière pour aspirer à une situation plus favorable.

Face à cette générosité débordante, qu'il me soit possible de faire une comparaison qui me paraît opportune.

Depuis 1291, la Confédération suisse a toujours logé ses soldats sans grade sur la paille, à même le plancher.

A ma connaissance, à travers sept cents ans d'exercice aucune amélioration n'a été apportée au confort des troupes dans leur rôle obscur et ingrat.

A l'heure de l'électronique et des avions supersoniques, on trouve tout naturel d'offrir gratuitement l'hôtel première classe aux étrangers et une couche de quelques centimètres de paille aux simples soldats.

Mon propos ne vise pas négativement les réfugiés mais plutôt un éventuel abus de pouvoir de la part des services concernés.

Au nom de ma classe d'âge qui a été astreinte à plus de mille jours de service actif, condamnée à coucher collectivement sur la paille avec la pension et les traitements à l'avenant.

Henri Suard, Grône

Boîtes de nuit
Drôle de bonne humeur

Cinq amis et moi-même avons décidé depuis le mois d'octobre de passer nos vacances de Noël dans une station de ski. Après avoir essayé par tous les moyens de trouver un appartement à Verbier (station qui ne m'a apporté que des satisfactions depuis quatre ans), il fallait se rendre à l'évidence, tout était complet. Nous avons, par la suite, jeté notre dévolu sur Villars où l'un de nous possède un chalet. Pour fêter dignement le 31 nous avions comme intention de réserver une place dans une boîte de nuit connue.

Nous avons donc téléphoné le 29 décembre depuis Genève afin de réserver des tables. Là, première surprise puisque les réservations ne sont pas prises par téléphone (alors que toutes les publicités parues dans les journaux attestaient du contraire). Après avoir parlementé de longues minutes avec le téléphoniste nous sommes enfin parvenus à lui laisser nos noms tout en lui disant que nous passerions le lendemain afin de lui confirmer (entendez par là «payer») nos places.

Le lendemain, (...) deuxième surprise, aucune trace de notre réservation, et bien sûr, il n'y avait plus de places assises. Pour la deuxième fois un deal nous fut proposé. Nous devions prendre les entrées et attendre au bar que des places assises se libèrent. Nous n'étions pas vraiment satisfaits mais bon, c'était le 30 et il n'y avait pas grand-chose d'autre à faire. Nous avons donc marché. Un petit détail: lorsque nous avions commandé une bouteille (à quatre, deux conduisant donc ne buvant pas), nous avions pris la précaution de demander au serveur s'il était possible de la finir le lendemain (il en restait un bon quart), ce qui fut accordé et confirmé par le caissier avec qui nous avons parlementé. C'est l'esprit joyeux que nous sommes retournés le lundi pour passer un superbe réveillon (!).

Hélas, il nous a vite fallu déchanter. Evidemment la première

chose que nous avons demandée fut la bouteille (l'idée étant bien entendu de la finir et d'en commander d'autres pour fêter dignement la Saint-Sylvestre). Et bien évidemment la bouteille fut refusée... A peine remis de notre choc, nous avons essayé de parler, d'exposer ce qui nous semblait être logique, à savoir que cela faisait déjà deux fois qu'on nous prenait pour des imbéciles et ceci en nous faisant croire que nous étions responsables (...).

J'ai demandé à parler au patron, le grand homme daigna écouter mes doléances. J'ai essayé de lui montrer où était son intérêt (...). Là, j'ai dû enfreindre un tabou: «Rembourser» (!). Il devint rouge et me dit: «Maintenant ça suffit, vous me faites ch... avec vos histoires. Allez boire un verre et allez vous faire f...» (dixit). Ce langage ordurier m'a outré et m'a fait oublier de lui demander s'il voulait dire qu'il m'offrait un verre. Je me dis en repensant à son visage que cet oubli m'a peut-être sauvé. Finalement, fatigués de nous faire insulter par des gens que nous avions payés, nous sommes partis. Mais le plus beau reste à venir...

Le lendemain, nous sommes redescendus à Genève, tout en expliquant à deux amis qui étaient restés qu'il y avait encore un quart de bouteille pour eux à la boîte de nuit (nous croyions avoir compris la leçon: pas le 31, mais après...). Hélas, lorsqu'ils ont demandé la fameuse bouteille, la réponse qu'ils eurent fut la suivante: «... Mais quelle bouteille? Elle a été bue par vos amis hier...!»

Par cette lettre, j'entends simplement vous faire part de mon dégoût de ces pratiques qui s'apparentent plus à du vol qu'à du commerce.

Je veux bien que les stations de sports d'hiver aient eu beaucoup de mal à joindre les deux bouts lors de ces dernières années, mais est-ce toujours à nous de payer?

Stefan Clop, Thônex

N° de téléphone

Merci aux lecteurs qui nous écrivent de mentionner le prénom, le nom, l'adresse complète. Merci également de ne pas oublier d'indiquer leur numéro de téléphone.

La rédaction

● WINTERTHOUR (ATS). – Une jeune femme a été trouvée morte dans l'appartement d'une amie mardi à Winterthour. Bien qu'elle ne fût pas connue des services de la police, il n'est pas exclu que sa mort soit due à une overdose, a fait savoir la police cantonale zurichoise hier.

● BERNE (ATS). – Les travaux vont pouvoir commencer sur le tronçon Tavannes - La Heutte (BE) de la RN16 dans le Jura bernois après l'approbation du projet définitif par le Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie au mois de décembre 1990, a annoncé hier l'Office cantonal d'information. Long de 7 kilomètres, le tronçon qui comporte trois tunnels et deux galeries couvertes devrait être ouvert en 1996.

Décès du père Pedro Arrupe
**La vie ardente
 du 27^e successeur de saint Ignace**

– Où donc va la Compagnie de Jésus? Oui, mon père, où va la Compagnie de Jésus?

C'est en ces termes qu'un jour de février 1975, entouré de deux de ses collaborateurs, les bras levés en signe d'inquiétude, les yeux dilatés, le pape Paul VI accueillait dans son bureau le père Pedro Arrupe, supérieur général de la Compagnie de Jésus.

Rescapé d'Hiroshima

Le père Pedro Arrupe dirigeait alors, depuis dix ans, l'Ordre des jésuites. De nationalité espagnole, il avait été vingt-sept ans missionnaire au Japon. Il avait vécu le drame de la bombe atomique lancée sur Hiroshima. Appelé, le 22 mai 1965, à la tête de l'Ordre des jésuites, il avait trouvé celui-ci dans un état de crise, une crise qui ira s'aggravant encore d'année en année. D'autres instituts religieux connurent des crises semblables. Un jésuite français de Rome, bien au courant de la situation, me confia un jour: «Pour sauver la Compagnie de Jésus en crise, il faudrait pouvoir éjecter 10 000 jésuites.» Ce vœu s'est en quelque sorte réalisé puisque, de 36 038, en 1965, les jésuites sont passés à 27 169, en 1980.

Une œuvre difficile: appliquer les décrets du concile

Pendant les seize ans de son généralat, la tâche du père Pedro Arrupe fut ardue. Dans la réalisation du renouveau décrété par Vatican II, il avait à compter avec l'aile droite de son ordre, qui freinait, et avec l'aile gauche, qui appuyait sur l'accélérateur. Il avait à établir la difficile synthèse entre la fidélité aux sources et la réponse à un monde tourmenté, assoiffé de justice et de vérité.

Le père Arrupe apparaissait comme une personnalité riche des dons de la nature et de la grâce. Il était profondément bon et pieux. Avec ses confrères, venus de loin, il aimait traiter des affaires après le dîner, en prenant avec eux une

tasse de café. C'était plus intime que dans un bureau. On a justement relevé qu'il fut le père de ses religieux plus encore que leur supérieur.

Solidaires et solitaires

Il promut la pratique des exercices spirituels de saint Ignace. Il encouragea les activités sociales de la compagnie, tout spécialement en Amérique latine, tout en mettant en garde ses confrères contre les tentations d'un engagement politique. «Le religieux – disait-il – doit faire siennes les aspirations du monde déchristianisé des travailleurs. Mais en même temps, nous nous sentirons seuls lorsque nous verrons que le monde des travailleurs ne comprend pas notre idéal, nos raisons et nos méthodes. Tout au fond de nous-mêmes, nous nous sentirons dans une solitude complète. Nous aurons besoin de Dieu et de sa force pour être capables de continuer de travailler dans la solitude de notre solidarité – solidaires mais aussi solitaires – et, en dernière analyse, incompris et isolés.»

Des hommes qui aient une expérience de Dieu

«Il est capital, ajoutait le père Arrupe, que nous croyions à la puissance de l'Esprit-Saint... Ce qu'il nous faut aujourd'hui, ce sont des religieux qui aient une expérience de Dieu, qui la vivent, qui agissent avec courage au nom de Dieu, qui savent que la force de Dieu est avec eux et qui, partant, ne perdent jamais de vue leur insignifiance.»

Paul VI était très lié au père Arrupe. Le pape ne ménageait pas ses encouragements à la Compagnie de Jésus, ni ses avertissements. A certaines époques, la tension fut grande entre le pape (tout court) et le «pape noir» (c'est ainsi qu'à Rome on appelle le préposé général des jésuites à cause de l'ampleur de ses pouvoirs dans l'Eglise).

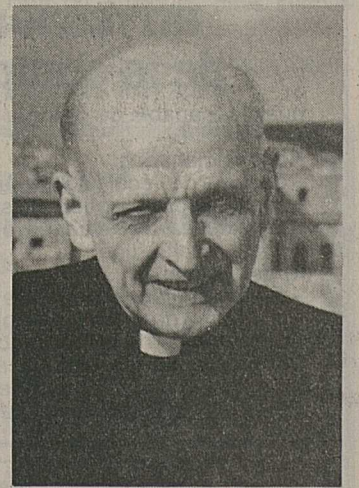
Jean Paul Ier, lui aussi, aimait

les jésuites et leur général, comme le montre un document singulier. C'est un discours d'encouragement aux jésuites que le pape qui ne régna qu'un mois acheva de rédiger le soir même de sa mort solitaire.

Animer les laïcs sans les supplanter

«Vous êtes justement préoccupés des grands problèmes économiques et sociaux qui pèsent aujourd'hui sur l'humanité et qui ont tant de liens avec la vie chrétienne. Mais dans la solution de ces problèmes, sachez toujours distinguer les tâches des religieux prêtres de celles qui sont propres aux laïcs. Les prêtres doivent inspirer et animer les laïcs dans l'accomplissement de leurs devoirs. Mais ils ne doivent pas se substituer à eux en négligeant leur tâche propre et spécifique, qui est d'évangéliser.»

Faisant allusion à certaines revues des jésuites, Jean Paul Ier demandait à la compagnie de ne pas permettre que «des enseignements et des publications de la Compagnie de Jésus soient une source de confusion et de désorientation». Jadis, la marque de la compagnie constituait, dans la prédication et les publications, une garantie pour les fidèles. Jean Paul Ier souhaitait qu'il en soit de nouveau ainsi.



Comme si nous avions vu saint Ignace

Le 14 mai 1965, peu après son élection comme général, le père Arrupe tint une conférence de presse. Je fus frappé par l'étonnante ressemblance entre son visage – nez, menton, front, crâne – et celui que l'iconographie présente de saint Ignace. Aujourd'hui, un collègue qui a visité la chambre mortuaire du père Arrupe, à la maison des jésuites, a eu la même impression: «C'est comme si j'avais vu saint Ignace!»

Georges Huber

†
 EN SOUVENIR DE
Madame Angèle DÉLÈZE-PRAZ



1990 - 9 février - 1991

Dans le profond silence de la séparation, une seule espérance: la résurrection. En ce premier anniversaire, une messe sera célébrée à l'église de Basse-Nendaz le vendredi 8 février 1991, à 19 h 30.

Ton époux, tes enfants et ta famille.

†
Monuments funéraires Marbrerie du Rhône S.A.

P. Luisier
 1908 RIDDES

Tél. (027) 86 33 23, bureau
 (027) 86 33 91, appart.

†
 EN SOUVENIR DE
Monsieur Etelvino ALVAREZ-FERNANDEZ



9 février 1989
 9 février 1991

Voilà deux ans que tu es parti. Là où tu es, tu ne souffres plus.

Aide-nous à être confiants et à lutter afin de triompher des obstacles de la vie.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église paroissiale de Saint-Maurice demain vendredi 8 février 1991, à 19 h 30.

Faites peau neuve sans vous dépouiller.



2.90
Kamill
Crème pour
les mains.
100ml.



5.80
Fenjal Bain-Crème.
125ml.
3 sortes.



3.30
8x4 Roll-On.
50ml. 3 sortes.
(8x4 Stick
déodorant.
40ml. 3.30)



6.40
Duschdas Douche.
Duopack 2x300ml.
4 sortes.



5.80
Silkience Shampooing.
Duopack 2x250ml.
2 sortes.
Tube gratuit. 40ml.
(Silkience Revi-
talisant pour les
cheveux. 200ml. 3.25)



5.90
Elmex Denti-
frice vert. Duo-
pack 2x80ml.



4.30
Silkience Laque
pour cheveux.
150ml. 2 sortes.



Passez d'abord à l'UNIP

Bosch & Butz P.3-91

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



Agence immobilière de Sierre cherche pour entrée immédiate

une sympathique collaboratrice

● **réceptionniste-téléphoniste** qui se chargera de l'accueil des clients et du courrier en général.

Appelez rapidement Liliane Revaz ou Evelyne Caloz.



35, av. de la Gare
1950 Sion

027
21 31 11

On cherche **nurse** (ou personne avec qualifications équivalentes). Pour garde d'un bébé d'un couple de médecin à la campagne genevoise. Non-fumeuse, nourrie et logée, mercredi et week-end congé. Entrée printemps 1991. Offre avec références et prétentions de salaire sous chiffre V 18-062530 Publicitas, 1211 Genève 3.

Restaurant Maya-Village aux Collons

engage **filles de salle** avec expérience. Entrée tout de suite ou à convenir et jusqu'au 14 avril. Suisse de préférence. Studio à disposition.

Tél. (027) 81 13 13.
036-704959

Tôlier en carrosserie plusieurs années de pratique, connaissances en mécanique, **cherche place** région Sion-Sierre. Faire offres sous chiffre Z 036-705241, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-705241

Jeune homme cherche place d'apprentissage de **tôlier en carrosserie** dans le Valais central. Tél. (027) 86 34 07, midi-soir.
036-705194

Le Garage Bruchez & Matter S.A. agence Fiat & BMW
cherche **mécanicien qualifié**
Entrée immédiate ou à convenir.
Tél. (026) 22 10 28.
036-704925

Nous cherchons une **REPRÉSENTANTE** en maquillage et cosmétique - Activité à 50%, 75% ou 100% - Excellentes conditions d'engagement
Pour tous renseignements ☎ (037) 243 212.
17-562954

Nous engageons **1 vendeuse en papeterie** avec certificat d'employée de commerce de détail
1 apprentie vendeuse en papeterie
1 employé(e) de commerce
Faire offre écrite à: Papeterie



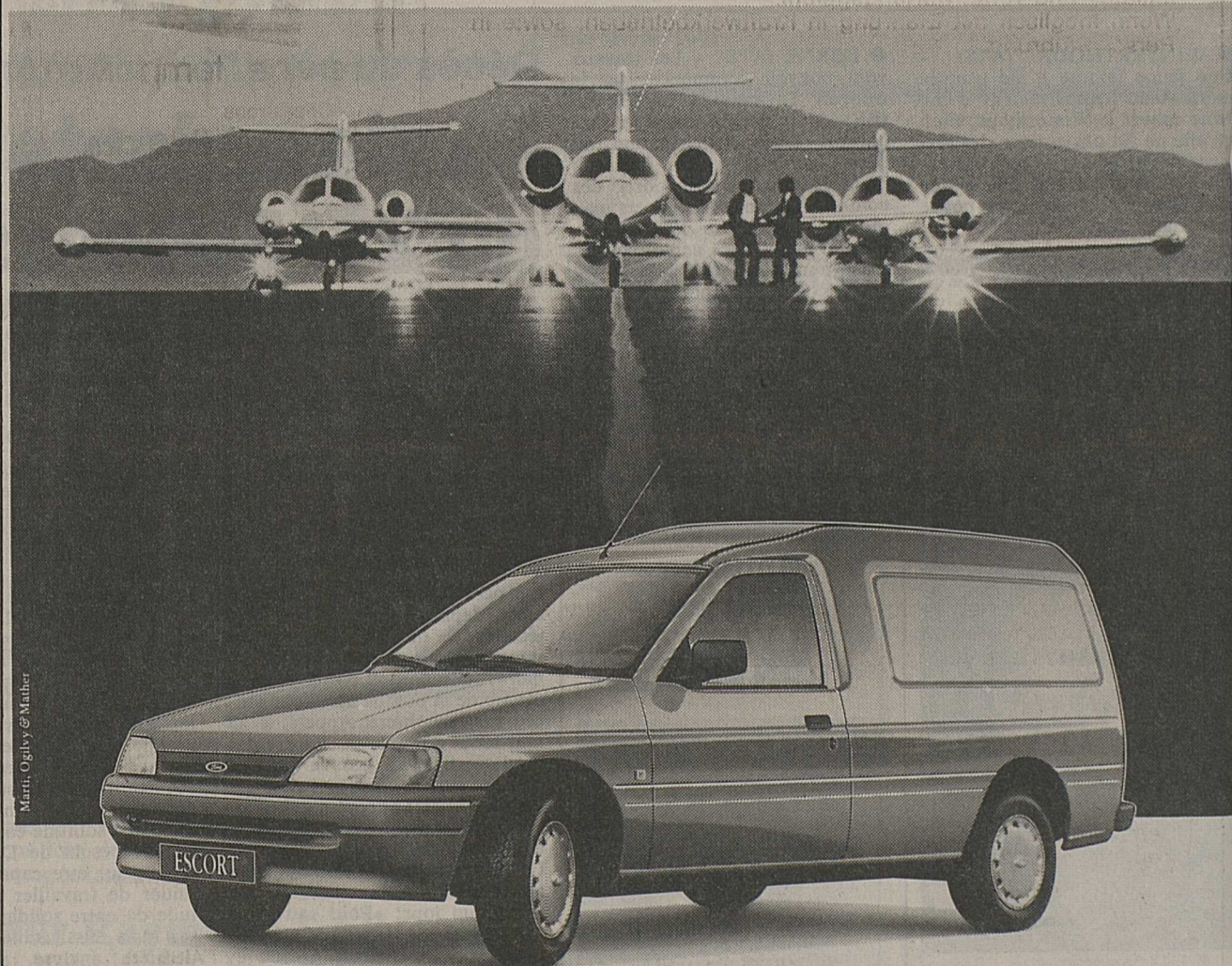
au responsable du personnel
Case postale 528
1951 SION
36-704473

M★ = tous les sports

Entreprise de nettoyage cherche **1 nettoyeuse**
3 heures par jour
Pour tous renseignements, appelez Mme Mottet au (027) 22 02 05.
440-001.523

Nous engageons pour notre bureau de Sion **1 employée de bureau** connaissances de l'allemand souhaitées. Age 20-25 ans. Pour tous renseignements appelez Mme Mottet, au (027) 22 02 05.
440-001.523

ESCORT VAN



La nouvelle Escort Van: une berline qui sait se rendre utile côté commercial.

Inutile de se perdre en belles phrases pour présenter la nouvelle commerciale Escort Van. Elle va vous subjuguer... par les chiffres: 705 kg de charge utile; 2540 l de volume utile; ouverture à 180° des deux battants arrières; 1,07 m de hauteur de charge; 2,6 m² de surface utile; 2 sièges réglables et une instrumentation moderne dans un habitacle de berline confortable; moteur 71 ch injection de 1392 cm³, avantageux à l'assurance, ou 60 ch diesel à catalyseur, ultra-sobre; 6 ans de garantie contre la perforation par la corrosion. Encore un chiffre? Evidemment, le plus beau: premier prix à Fr. 18 150.-!



Le bon choix.

Importante caisse-maladie cherche pour ses bureaux de la section de Martigny, avec entrée immédiate ou à convenir

un responsable de la comptabilité

qualifié, capable de gérer la partie comptable de la section.

Nous demandons:
- diplôme de l'école supérieure de commerce
- sens de l'organisation et esprit d'initiative
- sens du travail bien achevé
- place stable exigé.

Nous offrons:
- des prestations sociales de premier ordre
- ambiance de travail agréable en groupe
- un horaire de travail apprécié.
Offres de service manuscrites, avec curriculum vitae, certificats, photo, prétentions de salaire, sous chiffre P36-920 255, Publicitas, 1920 Martigny.
036-705037



Désirez-vous prendre plus de responsabilités en vous occupant d'une manière indépendante du secrétariat d'un département? Si tel est le cas, le directeur de notre département achats et transports vous propose le poste de

secrétaire-assistante
français-allemand

Vous disposerez d'un équipement de bureautique moderne (PC IBM) pour assumer les travaux suivants:
- correspondance en français et en anglais, sous dictée et d'une manière indépendante pour le directeur du département et un acheteur de matières premières
- participation au traitement de commandes de matières premières
- relations avec les fournisseurs
- administration du département.

Vous apportez:
- école supérieure ou apprentissage de commerce et au moins deux à trois ans d'expérience
- langues française et anglaise, bonnes connaissances d'allemand, sténo en français et, si possible en anglais.

Nous nous réjouissons de recevoir vos offres de service avec curriculum vitae, copies de certificats et photo.
Société des Produits Nestlé S.A., M. B. Kittelmann, service du personnel, case postale 352, 1800 Vevey, tél. (021) 924 51 55.
22-16269

Coop Valais dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Les économies de la semaine :



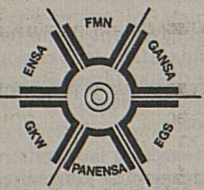
POULET FRAIS
du pays
le kg **6.80**
au lieu de 8.80

CHAMPIGNONS DE PARIS
frais
500 g **4.-**
au lieu de 5.20

CÔTELETTES FUMÉES
kg **23.-**
au lieu de 29.-
LARD FUMÉ maigre
kg **19.-**
au lieu de 22.-

Notre chef pâtissier propose
ROULADE AUX ABRICOTS
300 g pce **2.50**
au lieu de 3.50

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



GKW

Die Gommerkraftwerke AG (GKW) suchen für ihre Kraftwerkbetriebe in Ernen, Heiligkreuz (Binn) und Fieschertal einen

BETRIEBSLEITER

Wir verlangen:
Ausbildung als Elektroingenieur HTL, Techniker, oder gleichwertiger Beruf.
Sprache Deutsch und Französisch Bedingung.
Initiative und Verantwortungsgefühl.
Wenn möglich mit Erfahrung in Kraftwerkbetrieben, sowie in Personalführung.

Aufgaben:
Verwaltung und Betriebsführung sämtlicher Werke der GKW.

Weiter suchen wir einen

BETRIEBSANGESTELLTEN

Wir verlangen:
Elektromechaniker mit Eidgenössischem Fähigkeitsausweis, oder gleichwertiger Ausbildung.
Gefühl für Verantwortung.
Einige Jahre praktische Tätigkeit.
Kenntnis der französischen Sprache erwünscht.

Aufgabenbereich:
Ueberwachung und Unterhalt unserer Werke, Teamarbeit, Pikettdiens u.s.w.

Wir offerieren Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz mit interessanten Aufgaben sowohl im technischen wie menschlichen Bereich, und als Vorteil einer grösseren Unternehmung, eine grosszügig ausgebaute Sozialeinrichtung.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.
Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr W. Schneider, Tel. (028) 71 13 06.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit kurzem Lebenslauf und Zeugniskopien an:

GOMMERKRAFTWERKE AG
Service du personnel
Les Vernets
2035 Corcelles

28-635003

Cherchons
INSTALLATEURS SANITAIRE

pour missions temporaires ou postes fixes dans entreprise du Valais central.

Intéressé? Appelez Jérôme Luyet.

(027) 22 82 22 **ADIA**
interim

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion
Route de Sion 3, 3960 Sierre
Rue de Venise 3, bât. La Plaza,
1870 Monthey



service temporaire

Cherchons
monteurs électriciens
monteurs téléphone
serruriers
Demandez
Mme de Riedmatten.

Passage des Remparts 25
1950 Sion
(027) 22 05 33

Pour l'ouverture de son garden-centre à Uvrier-Sion

ANDRÉFLEURS-FAISS S.A.

cherche

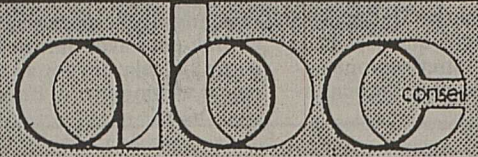
une vendeuse responsable DE LA BOUTIQUE (cadeau-décoration)
- expérience de la vente
- capable de prendre des initiatives
- apte à présenter les produits

caissières à temps partiel
- si possible expérience de l'encaissement.

Nous vous proposons:
- un travail varié au sein d'une entreprise dynamique
- un salaire en relation avec vos capacités.

Faire offres à:
ANDRÉFLEURS-FAISS S.A., case postale 55, 1001 LAUSANNE, M. Quint, tél. (021) 881 25 81.

22-596693



BUREAU DE CONSEIL EN AGRONOMIE, BIOLOGIE ET ENVIRONNEMENT

Notre société, en pleine expansion, active dans les domaines agricoles et de la protection de l'environnement, en Suisse et à l'étranger, cherche immédiatement ou à convenir pour sa nouvelle succursale à Fully

1 ingénieur agronome EPF/ETS

avec 5 ans d'expérience minimum, familiarisé au conseil technique et à la gestion de projets agricoles, pour prendre une place au sein de notre équipe technique et partager au plus haut niveau la bonne marche de notre société.

Si vous êtes motivé, si vous avez de l'ambition, notre complexe laboratoire-bureaux vous attend. Veuillez envoyer votre offre manuscrite, accompagnée des documents usuels à l'att. de M. Claude Roduit, rue de Mazembre, 1926 Fully.

Votre dossier sera naturellement traité d'une manière confidentielle.

36-1117

Pharmacie de Sierre
cherche

aide en pharmacie

Entrée à convenir.

Ecrire sous chiffre S 036-705030, Publicitas, case postale 757, 1951 Sion 1.
036-705030

Famille suisse (bilingue français-allemand) 2 enfants (5 ans, 3 ans) petit chien, cherche

jeune fille au pair

pour l'été ou quelques mois supplémentaires (région Zurich).

Réponse sous chiffre 44-53646, Publicitas, Postfach, 8021 Zurich.

La vente vous passionne? Une situation d'avenir pour un spécialiste du soudage

Nous sommes mandatés par une entreprise en pleine expansion, spécialisée dans le matériel de soudage à l'arc et les métaux d'apport de soudage.

Pour le canton du Valais nous sommes à la recherche d'un

délégué technico-commercial

(de langue maternelle française avec si possible des notions de la langue allemande - avantage!).

Vous êtes Valaisan et disposez de **bonnes connaissances des techniques de soudage** ainsi que de **quelques années d'expérience dans la vente.**

Il vous est offert une gamme de produits à l'avant-garde de la technologie actuelle, des prix compétitifs et une structure propre, un service après-vente efficace, des conditions attractives en rapport avec les exigences du poste (voiture de société à disposition) ainsi qu'une ambiance de travail jeune et agréable.

Vous voulez faire valoir vos compétences? Alors n'hésitez pas et prenez contact avec Mme Hofstetter ou M. Gianella.

La plus grande discrétion est assurée.

CC Career Consult AG
Kornhausplatz 10
3011 Bern
Tel. 031 22 55 87

CC CAREER CONSULT

UNE ACTIVITÉ INTÉRESSANTE

Pour faire face au développement de nos ventes de glaces et surgelés de notre dépôt de Sion, nous désirons engager:

CHAUFFEUR-VENDEUR

avec permis poids lourd, âgé de 25 à 35 ans, débutant accepté, place stable, bon salaire et commission.

Après formation vous serez responsable d'un secteur attiré.

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact au tél. (027) 31 31 14 entre 16 h et 19 h.

AGEMO S.A.

Service de distribution, 1086 Vucherens
Dépôt de Sion - Tél. (027) 31 31 14.





Une sorte de réponse aux propositions de négociations L'Irak rompt ses relations diplomatiques avec six pays de la coalition

PARIS (AP). — Après trois semaines de guerre, l'Irak a annoncé hier sa décision de rompre immédiatement ses relations diplomatiques avec la France, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, l'Italie, l'Egypte et l'Arabie saoudite.

Des temps durs à venir

Les alliés — Américains en tête — se préparent matériellement et psychologiquement à une offensive amphibie et terrestre qui,

comme l'a rappelé hier le secrétaire d'Etat américain James Baker, impliquera «nécessairement de nombreuses victimes, de grandes épreuves et des craintes croissantes pour l'avenir».

«Des temps durs sont à venir et la tâche est énorme pour contraindre les Irakiens à quitter le Koweït», a déclaré M. Baker devant la commission des Affaires étrangères de la Chambre des représentants. «Nul ne devrait sous-estimer les capacités militaires de

Saddam.» Quant au président George Bush, il s'est déclaré «prêt à prendre toutes les mesures difficiles qui s'imposeront».

Mise en place

Les préparatifs militaires vont bon train: 17 000 marines faisant partie d'unités amphibies se mettent progressivement en place, remontant lentement vers le nord depuis le sud de l'Arabie saoudite où ils ont participé à une répétition grandeur nature d'un débarque-

ment sur les plages koweïtiennes.

Parallèlement, les alliés acheminent des approvisionnements vers les premières lignes. De gros avions de transport C-130 Hercules arrivaient hier matin au rythme d'un chaque demi-heure sur les bases logistiques de l'avant.

La phase aérienne se poursuit

Toutefois, les coalisés soulignent que la phase aérienne n'est pas encore terminée et les bombardements se sont poursuivis hier sans discontinuer. Selon le colonel John McBroom, commandant de la première escadrille tactique américaine, l'aviation alliée est parvenue à réduire parfois de plus de 50% l'efficacité de certaines unités irakiennes, à couper les lignes de ravitaillement des Irakiens et à détruire complètement leurs installations chimiques et nucléaires.

Ils peuvent maintenant se concentrer sur la destruction des troupes, à commencer par les meilleures d'entre elles, la garde républicaine qui, selon le général Roquejeoffre, commandant en chef du contingent français dans le Golfe, a été «amoindrie» d'un tiers. «Nous les bombardons vingt-quatre heures sur vingt-quatre», a confirmé le général américain Richard Neal et «nous utilisons aussi beaucoup de tirs d'artillerie non seulement pour atteindre leur moral, mais aussi pour détruire leurs chars, leur artillerie, leurs capacités de soutien logistique et leurs zones de stockage».

Quatre chasseurs abattus

Les alliés ont également continué à détruire les batteries de missiles Scud et «nous en avons même atteint quelques-uns alors qu'ils étaient juste sur le point d'être tirés», a affirmé sur CBS le général

Schwarzkopf, commandant en chef du contingent américain.

Enfin, le général Neal a annoncé que deux F 15-E américains avaient détruit deux Soukhoï-25 irakiens et peut-être aussi deux Mig-21. Les Saoudiens ont annoncé que trois autres appareils irakiens avaient réussi à gagner l'Iran. Au total, selon le général, 120 avions irakiens sont en Iran, dont 20 arrivés depuis mardi.

L'Irak aussi se prépare mais à sa manière: sa marge de manœuvre militaire étant désormais extrêmement réduite, Bagdad privilégie l'offensive psychologique, via les ondes d'une radio qui émet toujours malgré les bombardements. C'est ainsi que Radio Bagdad a continué hier à diffuser des

messages codés, suffisamment transparents toutefois pour inquiéter — à dessein? — les alliés et raviver le spectre de terroristes tapis dans l'ombre, prêts à agir.

Pour la première fois aussi, Radio Bagdad a donné des bilans sensiblement plus élevés des pertes civiles: 150 personnes, dont 35 enfants, auraient été tuées dans la nuit de mardi à mercredi par un raid allié sur la ville de Nassariyah dans le sud de l'Irak. Selon le quotidien «Al-Thawra», 349 personnes ont en outre été tuées depuis le début des raids alliés à Bassorah. Enfin, Radio Bagdad a affirmé que l'aviation alliée a de nouveau bombardé Bagdad, pulvérisant un pont, un hôpital, un centre de communications et plusieurs maisons.

le golfe en bref

● WASHINGTON (AP). — Le ministre américain de la Défense Dick Cheney et le chef d'état-major interarmes, le général Colin Powell, doivent partir ce soir pour l'Arabie saoudite, où ils arriveront demain, a annoncé le porte-parole de la Maison-Blanche Marlin Fitzwater. Il a ajouté que les deux hommes, qui s'entreprendront notamment avec le chef du contin-

gent américain, le général Norman Schwarzkopf, doivent regagner Washington dimanche en fin de journée.

● BRUXELLES (ATS/AFP). — Des travailleurs immigrés égyptiens et soudanais ont été exécutés en Irak pour avoir refusé de combattre au sein des forces irakiennes, a affirmé hier à Bruxelles la

Confédération internationale des syndicats libres (CISL). Luc Demaret, porte-parole de la CISL, a précisé que son organisation avait reçu des informations dignes de foi selon lesquelles l'Irak forçait des travailleurs immigrés à servir sous les drapeaux. Ces informations viennent de sources proches des organisations de secours aux réfugiés, a-t-il dit.

Un désastre écologique pour l'humanité



A l'entrée du canal d'une usine de dessalement on a installé des barrages pour retenir le pétrole.

Vingt organisations internationales qui ont à protéger l'environnement de l'homme sur notre planète se sont réunies à Genève pendant deux jours. «C'est le plus grand désastre écologique que l'humanité ait connu», affirme le représentant du programme des Nations Unies pour l'environnement. Le naufrage en Alaska de l'«Exxon-Valdez» avait répandu sur les côtes 200 000 barils de pétrole. La marée noire qui dérive dans le Golfe est estimée à 11 millions de barils.

Pour l'instant, on ne peut rien faire de plus que ce qui a été entrepris immédiatement par quatorze gouvernements; ceux-ci ont dépêché sur place du matériel antipollution et des équipes de sa-

vants. L'Arabie saoudite contrôle les mouvements de la marée noire par des photographies prises par hélicoptère. La surveillance s'exerce aussi à Genève et à Londres, où se trouve l'Organisation maritime internationale. Cette dernière coordonne vingt-quatre heures sur vingt-quatre tous les efforts entrepris.

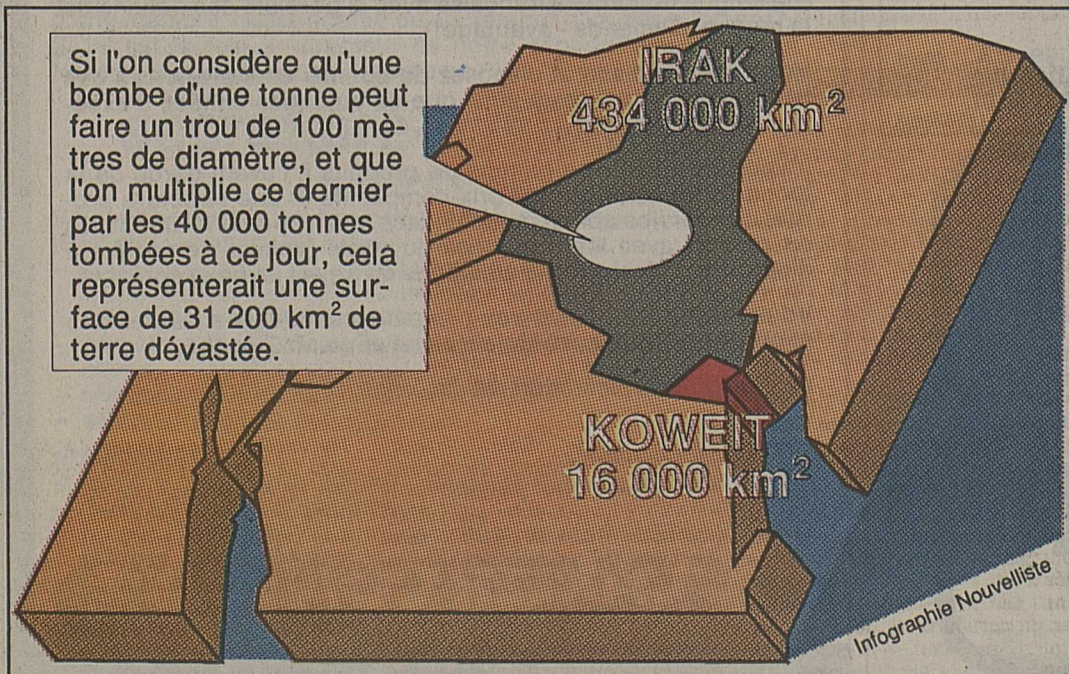
Les experts se montrent très préoccupés par la possibilité d'incendies des puits de pétrole et des réservoirs de la région. S'ils brûlaient une semaine, de la suie et des gaz polluants pourraient affecter les radiations solaires et précipiter des pluies acides jusqu'à plusieurs milliers de kilomètres au sud. Des incendies qui dureraient un mois auraient des ré-

percussions dangereuses pour l'hémisphère nord. Pour mieux apprécier les dangers, les experts demandent un renforcement substantiel des moyens d'observation.

Enfin, l'emploi possible d'armes chimiques pose un grave danger pour les ressources en eau et l'alimentation humaine.

Les Koweïtiens, conscients des dangers de pollution, avaient mis au point en 1978 un plan de lutte contre les déversements de pétrole. Ce plan avait reçu l'aval des huit pays riverains du Golfe. Une organisation régionale avait été fondée; il importe maintenant de la remettre en marche dès la fin des hostilités. Car les dommages causés par cette marée noire dureront pendant des années.

P.-E. Dentan



L'après-guerre vu par James Baker

WASHINGTON (ATS/AFP/Reuter). — L'établissement d'une paix durable dans le Golfe et au Proche-Orient pose aux Etats de la région et au monde cinq défis, a déclaré hier le secrétaire d'Etat James Baker qui a souligné qu'Israël, l'Irak et l'Iran devront d'une manière ou d'une autre participer aux arrangements qu'il faudra élaborer.

James Baker a notamment déclaré que «le temps de la reconstruction et de la convalescence ne doit pas être une occasion de vengeance contre une nation qui a été contrainte à faire la guerre par l'ambition d'un dictateur». Le secrétaire d'Etat a défini cinq défis auquel il faudra faire face après le retrait des forces irakiennes du Koweït:

- Assurer la sécurité et la stabilité du Golfe par des arrangements dans lesquels les Etats locaux auront un rôle majeur et dont aucun, ni l'Irak ni l'Iran, ne devra être exclu. Il a souligné la part que pourrait jouer le Conseil de coopération du Golfe (CCG) dans ces accords qui pourraient comporter une force de sécurité locale.
- Arrêter la prolifération des armements. M. Baker a noté que cinq pays du Proche-Orient ont plus de chars que la France ou la Grande-Bretagne.
- Assurer la reconstruction du Koweït et de l'Irak ainsi que le développement économique de la région.
- Rechercher les moyens de «réconcilier» Israël et ses voisins arabes. Mais M. Baker a noté que l'animosité entre Israéliens et Palestiniens «ne guérirait pas aisément».
- Enfin, réduire la dépendance énergétique des Etats-Unis.

L'étanchéité suisse des bunkers irakiens

L'armée irakienne dispose de huit «superbases» aériennes qui seraient équipées de systèmes de filtrage suisses les rendant totalement étanches aux gaz chimiques et à la radioactivité. Ces systèmes ont bien été fabriqués et livrés à l'Irak par la société zurichoise Luwa AG jusqu'en 1990. Cette entreprise confirme la livraison de ces unités à l'Irak, mais affirme qu'elle ignorait alors leur destination exacte.

La presse belge a révélé la semaine passée comment un consortium européen, mené par la société bruxelloise Six Construct (SixCo), a construit entre 1982 et 1986 huit «superbases» militaires aériennes en Irak. Le nom de code donné par les Irakiens à ce plan secret: «Projet 505». Ce réseau de bases très sophistiquées, faites de bunkers souterrains et de hangars ultraprotégés, fut construit en toute légalité pendant la guerre Iran-Irak par des centaines de firmes occidentales. C'est de ces fameuses bases achevées en 1985 que peuvent décoller aujourd'hui les chasseurs irakiens.

Dans le cortège des compagnies européennes ayant participé au chantier «505», se trouve une entreprise suisse, citée par «Le Soir» de Bruxelles: Luwa AG à Zurich, qui aurait assuré toute la protection des bases contre les armes dites ABC, chimiques, biologiques et nucléaires.

Efficace contre les gaz

Luwa AG a effectivement livré à

l'Irak jusqu'à l'année passée des installations de filtrage d'air, composées d'un système de ventilation et d'un filtre à charbon efficaces contre les armes ABC. «Nous avons livré ces installations à notre filiale belge, mais nous n'avons pas travaillé sur place dans le cadre de ce projet, confirme Hans Schicht, porte-parole de Luwa. Nous avons considéré qu'il s'agissait de matériel purement défensif et inoffensif. Il ne requiert aucune autorisation spéciale. Nous n'avons jamais su exactement à quel emplacement ce matériel était destiné, nos filiales ayant leurs propres activités commerciales.»

«Pas trop de questions»

Hans Schicht ignorait que ces équipements construits en Suisse étaient destinés aux bunkers militaires du «Projet 505». Quant au représentant belge de Luwa, «il a changé et ne vous apprendra rien de plus». Mais Schicht ne conteste pas que ce matériel puisse protéger aujourd'hui les superbases irakiennes: «Connaissant l'Irak, nous ne pouvions pas exclure que nos produits soient destinés aux militaires. Nous n'avons pas posé beaucoup de questions. Ce n'était pas nécessaire. Et puis, n'oublions pas que l'Irak était considéré à l'époque comme un moindre mal par rapport à l'Iran.» Hans Schicht ajoute que les spécialistes suisses de Luwa ne se sont pas rendus en Irak dans le cadre du «Projet 505» mais qu'ils sont allés

installer leurs appareils sur place à d'autres occasions. Le maître d'œuvre de l'ouvrage, SixCo, confirme-t-il la présence de Luwa au sein du consortium? «Il est exact que nous avons réalisé ces bases en Irak, affirme un porte-parole de SixCo. Il faut resituer ce projet dans le contexte de l'époque, quand tous les Européens soutenaient Saddam. Pour ce qui est de nos partenaires au sein du consortium, nous préférons ne pas en parler pour respecter la confidentialité industrielle. Mais nous ne démentons rien.»

Normes suisses

Les soldats irakiens terrés dans leurs bunkers peuvent se rassurer: quoi qu'il arrive, l'air qu'ils respirent est filtré, selon les très sévères normes suisses. Les dispositifs livrés par Luwa sont en effet les mêmes que ceux qui équipent les abris suisses. Ces appareils sont contrôlés par le laboratoire militaire AC de Spiez (BE): «Nos normes sont plus sévères que celles de l'Allemagne, explique-t-on au laboratoire. Ces filtres doivent résister à cinq attaques chimiques massives et à quasiment tous les gaz de combat connus. Ces dispositifs filtrent aussi les poussières radioactives. Ils protègent également de la poussière que dégagent les bombardements classiques.»

A Spiez, on pense que «les Irakiens sont très bien protégés si des systèmes Luwa équipent effectivement ces bases».

BRRI - Jean-Philippe Ceppi

Une autre société suisse sur le chantier?

Selon «Le Soir» de Bruxelles, qui le tient de deux sources confidentielles, une autre société suisse aurait fait partie du consortium SixCo et directement travaillé sur le chantier du «Projet 505». Il s'agit de la multinationale Hilti, dont le siège est au Liechtenstein. Spécialisée dans les travaux de génie civil comme la fixation de façades de béton, Hilti a bien été engagée en Irak: «Mais jamais nous n'avons participé à la construction de ces bases», jure Alexander

Filz, porte-parole. Nous avons travaillé sur des projets exclusivement civils en Irak jusqu'au moment de l'embargo. Nous avons toujours demandé dans nos contrats de connaître la destination exacte de nos produits.»

Alexander Filz n'exclut pas que des clients aient acheté des produits Hilti, afin de les livrer à l'Irak qui les aurait utilisés pour ses bases.

BRRI-JPC

Hôteliers suisses et guerre du Golfe

Un état-major de crise!

BERNE. – Pour la branche touristique aussi, le conflit du Golfe vire au cauchemar. Les annulations de séjours se multiplient, en Valais notamment. Afin de faire face à un environnement politico-économique épineux et mouvant, le président Carlo de Mercurio a annoncé hier à Berne que la Société suisse des hôteliers venait de constituer rien moins qu'un état-major de crise...

Commençons par une bonne nouvelle. D'après les premières estimations de l'Office fédéral de la statistique, l'hôtellerie suisse a enregistré 35,75 millions de nuitées en 1990, soit 460 000 nuitées – ou 1,5% – de plus qu'en 1989 et même, ô ravissement, 240 000 nuitées de plus qu'en 1981, l'année de tous les records.

Malgré l'excellence de ce préambule chiffré, il n'y a pas lieu de gonfler d'orgueil», avertit Heinz Probst, directeur de la Société suisse des hôteliers (SSH). «La situation politique mondiale nous empêche de dormir. Il faut nous armer de patience pour affronter aussi bien que possible un avenir qui s'annonce très incertain!»

Annulations en série

Guerre du Golfe d'abord... Selon Carlo de Mercurio, le président de la SSH, «par crainte d'actes terroristes, bon nombre d'établissements ont enregistré des annulations. A l'heure actuelle, cela concerne moins les touristes individuels que les congrès, les voyages dits «incentive» et les groupes. Nous ne sommes pas encore en mesure de fournir des chiffres vraiment précis, pourtant nous devons malheureusement nous attendre à ce que les pertes soient considérables»...

Comment s'en sortir? Puisque le tourisme d'outre-mer risque de

plonger, il faudra centrer la stratégie «marketing» sur l'Europe et tout mettre en œuvre pour inciter les Suisses à passer leurs vacances au pays, explique Carlo de Mercurio.

Une aide étatique

En dernier ressort, les hôteliers pourront compter sur une aide étatique, ainsi que vient de le faire savoir l'OFIAMT. Le manque à gagner résultant des annulations sera en effet indemnisé sur la base des règles ordinaires relatives à l'indemnité en cas de réduction de l'horaire de travail.

Baisse du pouvoir d'achat

Second front lourd de menaces, l'Union soviétique... «Les graves événements qui ont lieu dans les pays baltes ne se traduisent pas en première ligne par des effets sur le plan économique, mais surtout par des répercussions sur le plan démographique», note Carlo de Mercurio: «Il semblerait que d'ici à peu de temps, plusieurs millions de citoyens de l'Est vont émigrer à l'Ouest.»

Si cette prédiction se concrétise, cela entraînera, pour les pays occidentaux, une hausse considérable des dépenses sociales et une augmentation des impôts. Cette baisse du pouvoir d'achat risque de dégonfler sérieusement l'enveloppe que les ménages consacrent à leurs vacances: «Je pense en particulier à l'Allemagne, dont le budget est déjà fortement grevé par les effets de la réunification. Or c'est précisément de ce pays que provient la majorité des hôtes étrangers séjournant en Suisse», s'inquiète Carlo de Mercurio.

Un état-major de crise

Et de dévoiler une dernière carte: «En raison de la nouvelle situation politique et économique mondiale, la SSH a décidé de constituer un état-major chargé d'examiner les conséquences qui en découleront pour notre branche. Cet état-major, qui axera son travail sur les problèmes juridiques et commerciaux, aura en outre pour mission d'analyser régulièrement les résultats afin de prendre le cas échéant immédiatement les contre-mesures qui s'imposent», se félicite Carlo de Mercurio à l'heure de la conclusion.

Rapport sur l'Europe 1992

A relever enfin que la SSH a élaboré un rapport détaillé sur les perspectives que lui ouvre l'avènement du grand marché intérieur, que la communauté a programmé au 31 décembre 1992. Publié sous la forme d'une brochure (bientôt disponible en français), ce rapport souligne le dynamisme des pays communautaires en matière d'investissements touristiques: une concurrence accrue en perspective!

La logique de l'adhésion

Et si les négociations entre l'Association européenne de libre-échange dont la Suisse et la communauté sur l'édification de l'Espace économique européen (EEE) échouaient? Christian Hodler est catégorique: «L'option de l'adhésion à la communauté constituerait alors aux yeux de l'organisme faîtière de l'hôtellerie suisse une solution de rechange politique logique à moyen terme...»

La logique de l'adhésion

Et si les négociations entre l'Association européenne de libre-échange dont la Suisse et la communauté sur l'édification de l'Espace économique européen (EEE) échouaient? Christian Hodler est catégorique: «L'option de l'adhésion à la communauté constituerait alors aux yeux de l'organisme faîtière de l'hôtellerie suisse une solution de rechange politique logique à moyen terme...»

Non à la TVA!

(ATS). – Le comité central Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers a fait savoir hier qu'il rejette l'ensemble des mesures se rapportant au nouveau régime financier de la Confédération. En considérant l'introduction de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) et le maintien de l'impôt fédéral direct, la FSCRH estime que le but recherché par une réforme fiscale fondamentale serait «nettement manqué».

Selon la fédération, «on cherche à appâter la restauration et l'hôtellerie en leur faisant miroiter un taux réduit pendant cinq ans». Toutefois, le nouveau régime financier de

Annulations

Le Valais touché

BERNE (bos). – Heinz Probst, directeur de la SSH, a exposé hier à Berne le résultat d'un mini-sondage sur les annulations de séjour provoquées par le conflit du Golfe...

Pour février et mars, 75% des hôtels interrogés font part d'annulations massives. C'est en premier lieu les Américains qui renoncent à un voyage en Suisse, suivis par les ressortissants des autres pays d'outre-mer et les Européens.

Pendant ce temps, les Helvètes font tout le contraire: impossible ou presque de les convaincre de passer leurs vacances au pays!

Le phénomène des annulations frappe en premier lieu les organisateurs de congrès. Mais les établissements situés

dans les villes ou dans les lieux de villégiature n'y échappent pas pour autant, en particulier les hôtels valaisans, grisons et de l'Oberland bernois. En revanche, le Tessin et la Suisse centrale signalent moins d'annulations.

A plus long terme, les sondés se disent davantage optimistes: moins d'un cinquième des interrogés déclarent avoir d'ores et déjà enregistré des annulations pour la saison d'été 1991. Les hôteliers espèrent même une augmentation des voyages d'affaires et de loisirs en provenance d'Europe... et de Suisse. D'où la nécessité d'une stratégie «marketing» bien ciblée, conclura Heinz Probst.

15% de passagers en moins

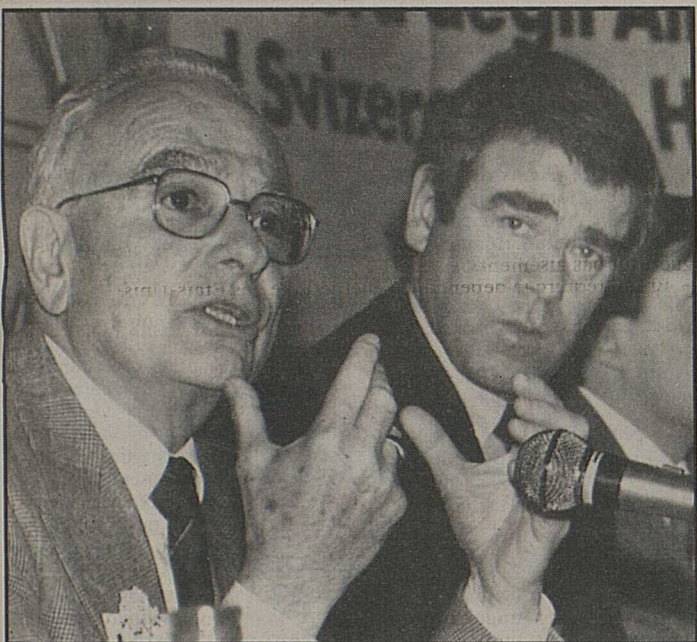
Chômage partiel chez Swissair?

KLOTEN (AP). – Les services du personnel de Swissair étudient actuellement les modalités d'introduction du chômage partiel dans l'entreprise. La direction prendra une décision mardi prochain, selon une porte-parole. En raison des répercussions de la guerre du Golfe, la suppression de lignes et le retrait de certains avions sont également en discussion.

Le chômage partiel devrait toucher plusieurs secteurs professionnels, notamment parmi le personnel navigant et des services de réservation.

La direction décidera mardi prochain du sort de certains appareils courts-courriers. Ces avions seraient retirés du service mais non pas vendus.

Dans le cadre d'un programme d'économies, certaines lignes intra-européennes où la demande est trop faible ont déjà été supprimées. Au cours du mois de janvier dernier, le trafic a diminué de 15% par rapport à la période correspondante de l'an dernier. Pour le premier trimestre de 1991, Swissair s'attend à un recul de 15 à 18% du nombre des passagers.



Carlo de Mercurio (à gauche), président des hôteliers suisses, et Heinz Probst, directeur: de gros soucis.

Autocar et train

Coopération CFF - ASTAG

BERNE (ATS). – Les CFF et l'Association suisse des transports routiers (ASTAG) ont annoncé hier leur intention de coopérer afin de mieux utiliser leurs capacités de transport respectives. En effet, si les trains et les cars privés se heurtent souvent, aux heures de pointe, à des impasses en matière de capacité, il est fréquent que ce ne soit pas en même temps.

A l'avenir, les CFF coopéreront avec des entreprises sélectionnées et rattachées au groupe «cars» de l'ASTAG, selon une plate-forme que les deux partenaires viennent de signer. Aux heures de pointe, les CFF devraient ainsi être déchargés de prestations spéciales dans les voyages en groupes. Selon un porte-parole des CFF, la coopération effective débutera à Pâques.

En tant que moyen de transport flexible, les cars soutiendront les CFF pour les voyages en groupes à court terme, mais aussi pour les transports planifiés lors de manifestations particulières. Selon les CFF, il peut s'agir de trajets limités, mais aussi par-delà les frontières.

La coopération devrait permettre aux deux partenaires de réagir plus soupagement aux besoins du marché, tout en exploitant mieux les moyens de transport existant. L'accord étend la collaboration déjà en place entre les CFF, les services automobiles des PTT et les entreprises concessionnaires.

Pas de carnaval à Lausanne

Le blues du bouffon

LAUSANNE (pal). – Le carnaval de Lausanne 1991 est annulé. La décision n'est pas liée au contexte international troublé, soulignent les organisateurs, mais au manque d'intérêt «flagrant» de la majorité des autorités locales. «Bien que le carnaval du Soleil figure dans les manifestations publiques à soutenir, aucun budget n'est prévu pour ce genre d'organisation, malgré des promesses orales.» Cette constatation contrecarre une organisation qui prévoyait d'étoffer son programme à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération.

Plus polémiqement, les organisateurs évoquent le nom d'Yvette Jaggi, syndic, «coupable» d'avoir dit que le carnaval lausannois, organisé depuis sept ans, n'est pas une tradition du lieu, contrairement à la Fête à Lausanne, manifestation officielle de la ville.

En bref

● SAINT-MORITZ (ATS). – Un léger tremblement de terre a secoué mardi soir peu après 22 heures la Haute-Engadine, a indiqué le Service sismologique suisse de l'Ecole technique supérieure de Zurich (ETS). La secousse, qui a atteint 2,2 sur l'échelle de Richter, avait son épigénètre à Saint-Moritz. Selon la police cantonale grisonne, les éventuels dégâts n'ont pas encore été évalués.

● ALGETSHAUSEN (ATS). – Un apprenti âgé de 17 ans a été happé par un train express et tué hier matin à la gare d'Algetshausen, dans le canton de Saint-Gall. La victime voulait monter dans un train régional à l'arrêt. Pressé par le temps, le jeune homme n'a pas emprunté le passage sous-voies et a traversé les voies au moment où survenait l'express.

● BERNE (ATS). – Les cours de sociologie du développement

donnés par le conseiller national socialiste Jean Ziegler, chargé de cours depuis 1968 à l'Université de Berne, sont menacés par les économies imposées à la haute école, a confirmé hier la directrice adjointe de l'institut de sociologie, Claudia Honegger. La faculté de droit et de sciences économiques a en effet décidé de suspendre en premier lieu les postes des chargés de cours.

● GENEVE (ATS). – La consommation de fromage en Suisse tend à stagner, constate l'Union suisse du commerce de fromage. En 1989, la consommation s'établissait à 14,3 kg par tête et le marché indique actuellement une consommation annuelle stable située entre 14 et 14,5 kg par habitant. Le phénomène s'explique par un certain recul des dépenses alimentaires des ménages et la hausse des prix des fromages.

Après l'attentat de Vercorin

Pierre dans le salon d'un écologiste gruérien

FRIBOURG (ATS). – Des inconnus ont lancé une pierre de 2 à 3 kilos, hier matin à 1 h 30, contre la vitre du salon d'un habitant de Villars-sous-Mont, membre du comité de l'association Sauvez la Haute-Gruyère. Celle-ci, présidée par l'écologiste Franz Weber, lutte depuis décembre dernier contre un projet d'héliport à Grandvillard. Plainte a été déposée.

La méthode utilisée rappelle celle des personnes ayant tabassé le secrétaire du WWF

valaisan.

Rappelons qu'une manifestation des opposants à l'héliport de Grandvillard, le 15 décembre dernier à Estavannens, avait tourné au vinaigre: des policiers avaient dû empêcher certains partisans du projet d'en venir aux mains. Un des orateurs avait alors également dénoncé les menaces proférées par lettres ou téléphones anonymes contre ses enfants, ainsi que des menaces de mort visant un membre de Sauvez la Haute-Gruyère.

Chute de Saliout-7

La Suisse n'est pas visée

BERNE (AP). – Selon l'Agence spatiale européenne, le laboratoire spatial russe Saliout-7 et le satellite Cosmos-1686 qui lui est accouplé devraient rentrer dans l'atmosphère aujourd'hui dans la journée et se désagréger au-dessus de l'Atlantique.

Si la désagrégation était retardée, la trajectoire des deux engins

les amènerait au-dessus du Maroc, de l'Italie et de la Yougoslavie. La Suisse ne se trouverait pas sous cette trajectoire et les résidus des engins spatiaux ne retomberont donc pas sur sol suisse. Selon le Département fédéral de l'intérieur, les Soviétiques ont fait savoir que les deux satellites ne contenaient aucune substance radioactive ou dangereuse.

Sorvillier

Le maire rossé par un pro-bernois

MOUTIER (ATS). – Le maire de la commune de Sorvillier (BE), Gérard Minger, a été agressé lundi par un citoyen de la localité alors qu'il regagnait son domicile à vélo, a indiqué hier l'Unité jurassienne, mouvement séparatiste.

Selon le communiqué d'Unité jurassienne, l'agresseur, connu pour son militantisme pro-bernois, a saisi M. Minger à la gorge et l'a roué de coups à la tête. Il a également proféré diverses menaces de caractère politique à l'encontre du maire, qui a regagné son domicile «dans un triste état». Il a dû recevoir des soins et une plainte a été déposée.

L'Europe méridionale a froid

Les canaux de Venise gelés

BERNE (ATS/AFP). — L'Europe méridionale a particulièrement souffert hier de la vague de froid polaire qui s'est abattue sur une bonne partie du continent: les célèbres canaux de Venise ont gelé, les flancs du Vésuve sont recouverts d'un manteau blanc et l'aéroport de Nice a été fermé en raison des intempéries.

La Grèce n'a pas été épargnée non plus en ce milieu de semaine

avec d'abondantes chutes de neige dans les régions montagneuses, tandis que les plaines subissaient les assauts de la pluie. Quelque 350 villages sont isolés dans les régions septentrionales et centrales de la Grèce. De nombreuses panes d'électricité ainsi que des ruptures de canalisations d'eau ont été signalées et le trafic routier reste fortement perturbé.

Des effets spectaculaires de

cette vague de froid ont été enregistrés en Italie, où il a neigé sur Rome et même à Palerme, en Sicile, cependant que Venise offrait le spectacle désolant de canaux charriant des plaques de glace dangereuses pour la navigation.

C'est la cinquième fois depuis 1855 que les eaux de la lagune gèlent, ce phénomène s'étant seulement produit en 1864, en 1929, en 1956 et en 1985.

Ce froid sibérien, qui a progressivement envahi la Péninsule au cours des dernières quarante-huit heures, a fait tomber le thermomètre à des températures oscillant entre -17 et -25 degrés la nuit sur la ceinture alpine d'ouest en est, val d'Aoste, Trentin, Haut-Adige et Frioul.

Côte-d'Azur pas épargnée

En France, l'aéroport de Nice a été fermé à l'arrivée et au départ en raison de la neige et du manque de visibilité. Dans l'après-midi, les compagnies étrangères ont annulé leurs vols.

En Grande-Bretagne, les prévisions des météorologues, qui annonçaient le «coup de froid» le plus sérieux depuis quatre ans, semblent se confirmer: il a neigé à gros flocons sur Londres et dans plusieurs régions britanniques, au sud comme au nord, et la température est tombée à -6 durant la nuit dans le sud-est de l'Angleterre.

Redoux à Moscou

Le temps froid, sec et quelque peu ensoleillé fait par contre le bonheur des Néerlandais, passionnés de patinage, qui inspectent régulièrement les couches de glace des canaux et rivières dans l'espoir de pouvoir s'y aventurer.

Il n'y a guère qu'à Moscou, parmi les capitales européennes, où un important redoux a été signalé: après la vague de froid de la semaine dernière (-30), la température était remontée à -5, -8.

Gorbatchev raconte un rêve...

MOSCOU (ATS/AFP). — Mikhail Gorbatchev a plaidé hier à la télévision soviétique en faveur du référendum du 17 mars, se déclarant convaincu que les «Soviétiques sont pour le maintien de l'Union».

Après avoir rappelé qu'il considérait comme «juridiquement infondés» les sondages que s'approprient à organiser sur la question de l'indépendance les Estoniens et les Lituaniens, le président soviétique a exprimé sa «ferme conviction dans la nécessité du maintien de l'Union et de son profond renouvellement».

«Une fédération de républiques souveraines, cela signifie une sécurité garantie, un marché gigantesque, une science et une culture puissantes. Cela signifie une puissance mondiale jouant l'un des rôles clés dans la création d'un nouvel ordre international», a poursuivi Mikhail Gorbatchev.

«Mis à part les réactionnaires et militaristes les plus chevronnés, personne dans le monde ne veut d'un affaiblissement du rôle de l'Union soviétique dans les affaires internationales», a poursuivi Mikhail Gorbatchev.

Guérilla colombienne

Quarante morts en vingt-quatre heures

BOGOTA (AFP). — Une quarantaine de personnes ont été tuées au cours d'une offensive lancée lundi par la guérilla colombienne qui a également causé une cinquantaine de blessés et d'importants dommages matériels, ont indiqué mardi des porte-parole militaires à Bogota.

Vingt rebelles, dix policiers, sept militaires et «plusieurs» civils sont morts au cours d'attaques armées ou d'affrontements entre les forces de l'ordre et les guérilleros des Forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC) et de l'Armée de libération nationale (ELN) dans dix des 24 provinces du pays, selon les autorités.

Une dizaine de militaires auraient «disparus», probablement enlevés, selon des sources officielles.

Les rebelles des deux organisations, dont les actions sont coordonnées au sein de la Coordination nationale de la guérilla (CNG), ont attaqué des postes de police et des villages, endommagés des oléoducs et des gazoducs, et dynamités des pylônes électriques et un pont, a-t-on indiqué de source officielle.

Le pompage de pétrole a dû être interrompu en plusieurs endroits et plusieurs villes ont été privées d'électricité. Les guérilleros ont également brûlé plusieurs autobus et camions.



Scène insolite à Cannes: bataille de boules de neige sur la place du Carlton...

Désarmement

L'URSS se fait prier

WASHINGTON (AP). — Le secrétaire d'Etat américain James Baker a affirmé hier au Congrès qu'il avait recommandé un délai pour la ratification du traité Est-Ouest de réduction des armes classiques en Europe, en raison de questions posées concernant son respect par Moscou.

Ce traité, signé à Paris en novembre par les seize pays membres de l'OTAN et les sept du Pacte de Varsovie, prévoit les plus importantes réductions de l'histoire en matière de chars et d'autres armes non nucléaires en Europe.

Depuis sa signature, des questions ont été soulevées par les Etats-Unis, leurs alliés et même certains membres du pacte concernant les actions soviétiques eu égard à ce traité.

M. Baker a affirmé devant

la commission des Affaires étrangères de la Chambre des représentants que ces questions allaient «au cœur de la crédibilité et de la confiance». Il a ajouté qu'il avait de ce fait demandé au président George Bush de ne pas soumettre ce traité au Sénat pour ratification.

Le secrétaire d'Etat a par ailleurs rapporté que ces désaccords avaient ralenti les travaux sur un autre traité concernant la réduction des missiles nucléaires américains et soviétiques de longue portée.

M. Baker a relevé par exemple l'affectation par les Soviétiques de trois divisions à la défense navale en affirmant que cela exempte ces armes des plafonds fixés par le traité, les forces navales ne sont en effet pas couvertes par ce texte.

Liban — L'armée libanaise se déploie dans le sud

Raid israélien contre des bases de l'OLP

SAÏDA (AP). — Quatre hélicoptères de l'armée israélienne ont attaqué hier des bases de l'OLP dans la province d'Iqlim al-Touffah vers 16 h 35 heures locales (15 h 35 à Paris), a annoncé la police libanaise qui n'a pas précisé s'il y avait eu des victimes.

Dans la journée, Israéliens et Palestiniens avaient à nouveau

En bref

● BRUXELLES (ATS). — La commission politique du Parlement européen s'est interrogée, au cours d'une réunion à huis clos mardi soir à Bruxelles, sur l'opportunité de réaliser l'espace économique européen (EEE) à l'heure où plusieurs pays-membres de l'Association européenne de libre-échange (AELE) lorgnent de plus en plus ouvertement vers la Communauté européenne (CE), a-t-on appris de sources officielles hier.

● NEW YORK (ATS/Reuter). — La compagnie aérienne américaine PanAm, qui souffrait déjà d'un grave surendettement et de la hausse des prix du kérosène, a annoncé mardi la suppression de 4000 emplois, en raison des répercussions de la guerre du Golfe sur ses activités. PanAm, qui est sous administration judiciaire depuis près d'un mois, a réduit de plus de 35 % le nombre de ses vols transatlantiques.

● ANKARA (ATS/AFP). — Neuf personnes ont été tuées et douze autres sont portées disparues après la chute d'un autocar dans un précipice près de la ville de Sivas (Anatolie centrale), a rapporté hier l'agence turque Anatolie. Le véhicule effectuait la liaison entre une ville iranienne et Istanbul. Quatre des personnes décédées sont de nationalité iranienne. L'accident serait dû à un excès de vitesse, a précisé l'agence Anatolie.

● LIMA (AP). — Au moins 24 personnes sont mortes du choléra, dont une épidémie s'est déclarée la semaine dernière au Pérou, ont annoncé les autorités à la recherche d'aide pour enrayer l'extension de la maladie. L'OMS (Organisation mondiale de la santé, basée à Genève) a ajouté que 660 cas de contamination ont été recensés, dans le cadre de cette épidémie qui a débuté dans le port de Chimbote, au nord du pays, confirmant que 24 personnes avaient déjà trouvé la mort dans les villes côtières de Piura, Sullana, Chimbote, Chiclayo et dans Callao, le port de la capitale péruvienne.

échangé des tirs d'artillerie et de roquettes au Liban-Sud, où le gouvernement libanais a commencé à déployer des troupes.

C'est le deuxième raid israélien en lieu contre des positions tenues par le Fatah près des villages de Sarba et d'Houmine. Les Palestiniens se sont défendus avec des missiles SMA-7 mais ces derniers ont été détournés de leur trajectoire par des leurs lâchés par les hélicoptères israéliens, a-t-on ajouté de même source.

Selon la police libanaise l'artillerie israélienne a tiré environ 150 obus sur les collines au sud-est de Saïda contrôlées par les combattants palestiniens du Fatah et qui avaient déjà été bombardées la veille par l'aviation.

Les Palestiniens ont riposté en tirant six roquettes Katyoucha sur la zone de sécurité israélienne.

Les tirs israéliens se sont espacés en milieu de matinée, mais deux avions ont survolé le secteur à grande altitude, apparemment en mission de reconnaissance.

Un premier contingent de l'armée libanaise s'est installé dans une raffinerie de la côte, 50 kilomètres au sud de Beyrouth. Son commandant, le colonel Qassem Siblini, a affirmé qu'il commencerait aujourd'hui à se déployer dans les collines de la province de la Pomme, afin d'étendre l'autorité du gouvernement et de protéger les civils.

Le gouvernement libanais a amené des unités sur la route côtière au sud de Beyrouth en vue de les faire descendre dans plusieurs secteurs du Liban-Sud qui ne font pas partie de la zone de sécurité israélienne.

Les deux dards d'Israël: Saddam et Arafat

Le gouvernement du président Elias Hraoui a annoncé que la milice chiite Amal et le Hezbollah se sont déclarés prêts à retirer leurs combattants de ce secteur pour faciliter le déploiement de l'armée libanaise. Mais on indique de source gouvernementale qui ne veut pas être nommée que l'OLP, qui a au moins 1200 combattants près de Saïda, n'a pas pris une position claire sur la venue de l'armée libanaise. «Les Palestiniens n'ont pas dit franchement oui ou non. Je suis convaincu qu'ils ne veulent pas de l'armée libanaise dans le sud, mais ils ne veulent pas le reconnaître publiquement», déclarait-on de même source.

«Les tirs de roquettes palestiniens sur la zone de sécurité israélienne ont pour but de provoquer une riposte d'Israël, tout cela avec l'objectif d'empêcher le déploiement de l'armée libanaise.»

Sur un arbre perchés

DJAKARTA (ATS/AFP). — Les dix-neuf passagers d'un petit avion, qui s'était écrasé la semaine dernière dans l'épaisse jungle du nord des Célèbes, en Indonésie, ont attendu une semaine perchés sur la cime des arbres que des hélicoptères de l'armée viennent les secourir, rapportait hier la presse indonésienne.

L'appareil, un bimoteur Casa 212 de la compagnie intérieure Merpati, assurant la liaison entre Manado, la capitale des Célèbes du Nord située à quelque 2200 kilomètres au nord-est de Djakarta, et Gorontalo, avait fait un atterris-

sage de fortune en pleine jungle alors qu'il était pris dans le mauvais temps et qu'il se trouvait à une trentaine de kilomètres seulement de sa destination.

Les passagers furent bloqués pendant une semaine dans la carlingue, en équilibre sur une épaisse végétation bordant un précipice de quelque 200 mètres, en attendant que les secours s'organisent.

Profitant d'une amélioration des conditions météorologiques, deux hélicoptères de l'armée sont parvenus mardi à hélitreuiller les rescapés.

Festival de Cannes

Roman Polanski président

PARIS (ATS/AFP). — Le réalisateur franco-polonais Roman Polanski sera le président du prochain Festival de Cannes qui se tiendra du 9 au 20 mai prochain, apprend-on de source proche du festival.

La désignation de Roman Polanski, 57 ans, l'un des cinéastes les plus doués de sa génération, met un terme à certaines rumeurs persistantes, selon lesquelles le 44e Festival de cinéma de Cannes, le plus important au monde, n'aurait pas lieu en raison de la guerre dans le Golfe.

Né à Paris en 1933, Roman Polanski, cinéaste cosmopolite, a

commencé sa carrière en Pologne et l'a poursuivie en Grande-Bretagne, en Italie, aux Etats-Unis et en France. On lui doit des chefs-d'œuvre comme «Répulsion», «Cul de sac», «Chinatown» et «Le bal des vampires» où il manie avec autant d'aisance le suspense, la dérision ou l'humour.

En 1986, il avait présenté à Cannes «Pirates», qui restituait avec humour l'univers de l'île aux trésors. Le galion, qu'il avait construit à grands frais pour les besoins du film, se trouve toujours dans le port de Cannes où les touristes peuvent le visiter.

Ancien général des jésuites

Le père Pedro Arrupe est mort

ROME (ATS/AFP). — L'ancien général des jésuites, le père Pedro Arrupe, est décédé mardi soir à Rome, a annoncé la curie générale de la Compagnie de Jésus à Rome. Né à Bilbao (province basque du Biscaye) le 14 novembre 1907, Pedro Arrupe avait été élu général supérieur de la Compagnie des jésuites le 22 mai 1965. Il avait renoncé, le 3 septembre 1983, à cette fonction à la suite d'une thrombose cérébrale.

Vers la mi-janvier, sa santé s'était sensiblement dégradée et le pape venait de se rendre à son chevet, a-t-on encore indiqué à la Curie mardi soir. Ses funérailles se dérouleront samedi 9 février à l'église de Jésus, dans le centre de Rome.

Psychiatre et polyglotte, le père Pedro Arrupe, 29e «pape noir», avait dirigé la compagnie, au service direct du pape, durant les quinze années de la crise post-conciliaire qui a secoué le monde catholique. Basque espagnol comme saint Ignace de Loyola, le fondateur de l'ordre religieux le plus puissant de l'Eglise, menu et frêle mais infatigable, Pedro Arrupe est devenu jésuite à 20 ans.

Une fois terminées ses études de théologie et de philosophie en Belgique, il obtient le diplôme de docteur en morale de la médecine et en psychiatrie. Envoyé au Japon, le père Arrupe y reste pen-

dant vingt ans. Il assiste bouleversé au drame d'Hiroshima, ville où il était recteur du collège théologique.

Un rôle de médiateur

Le 22 mai 1965, le «conclave» de la compagnie choisit ce polyglotte (il parle parfaitement sept langues dont le japonais) comme l'homme idéal pour gouverner «les fripons de Dieu» qui commencent à aller un peu trop loin dans l'interprétation du concile. Il se retrouve à la tête d'un ordre religieux qui, en quelques années, a vu ses effectifs diminuer, la vieille génération disparaissant sans être remplacée.

Pendant des années, le père Arrupe joue un rôle de médiateur entre Paul VI et les fils de saint Ignace les plus rebelles. Il doit parfois être sévère à l'égard de jésuites tels que le Français Emile Pin ou l'Italien Sandro Brugnoli,

favorables au divorce, ou tels que les jeunes pères hollandais qui approuvent le mariage de leurs confrères.

En 1975, il convoque un «parlement extraordinaire» de la compagnie pour définir la nouvelle identité du jésuite, tenant compte de critiques que Paul VI avait adressées à la compagnie à plusieurs reprises.

Une lettre sur l'analyse marxiste («on ne peut pas l'accepter dans son intégralité mais on peut en accepter un certain nombre d'indications méthodologiques», écrit-il) et une lettre invitant les jésuites à faire leur «autocritique», écrite à la suite des rappels à l'ordre de Jean Paul II, sont les derniers actes de gouvernement du 29e successeur de saint Ignace, l'un des protagonistes de l'aventure post-conciliaire de l'Eglise catholique.